



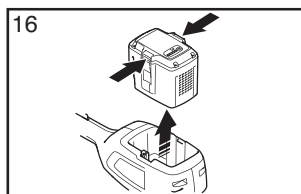
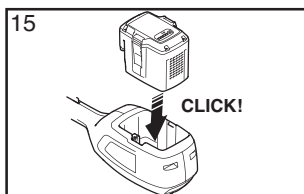
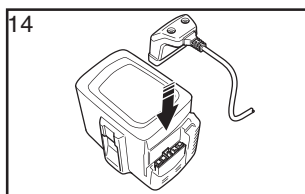
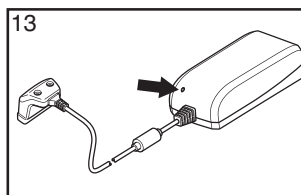
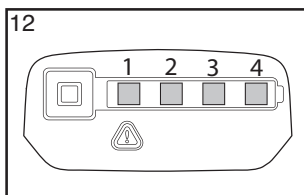
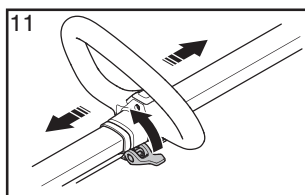
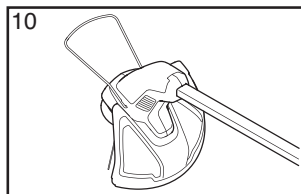
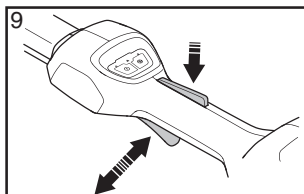
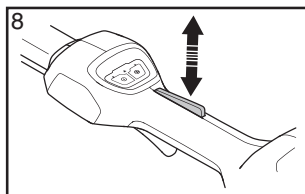
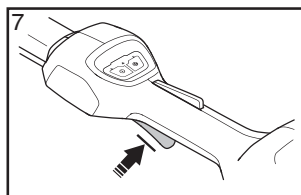
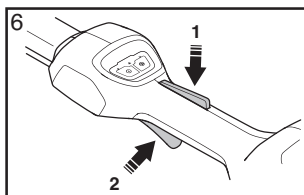
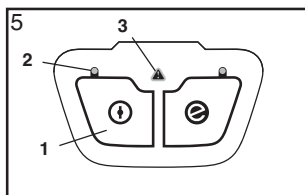
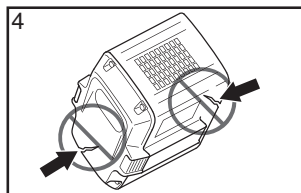
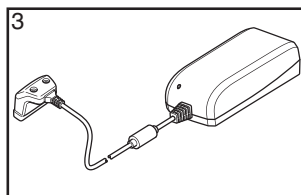
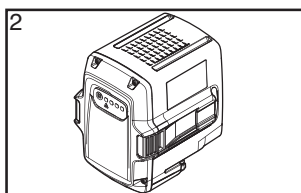
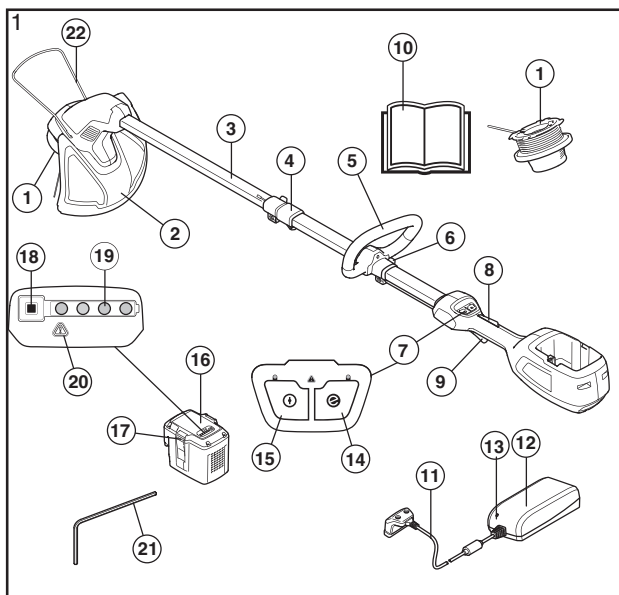
1 36LiL

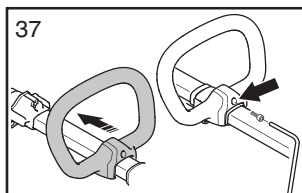
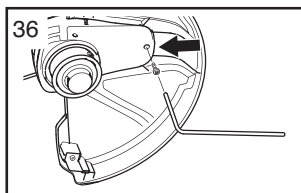
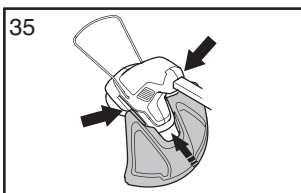
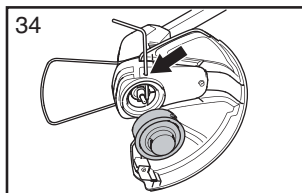
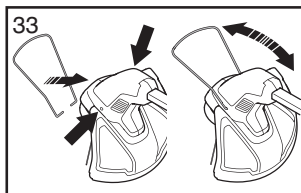
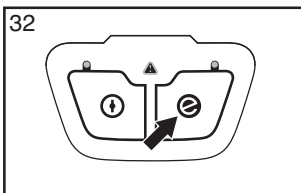
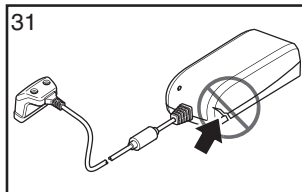
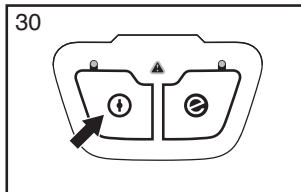
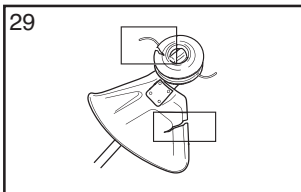
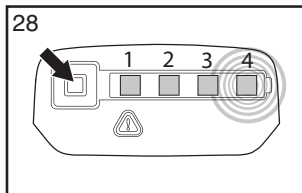
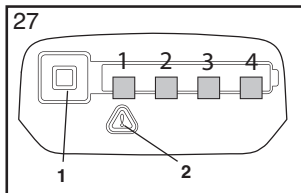
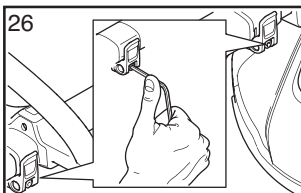
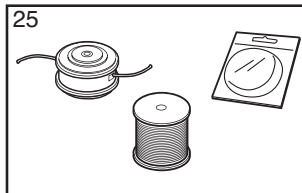
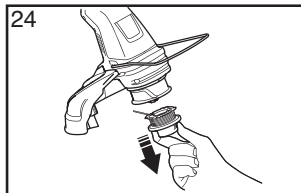
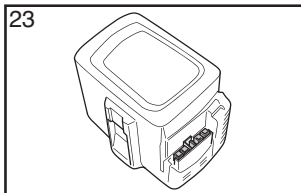
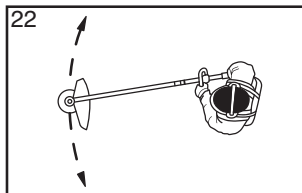
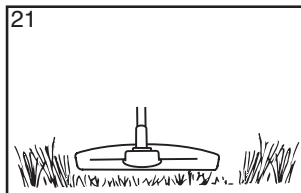
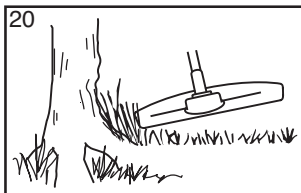
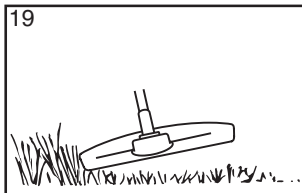
RU Руководство по
эксплуатации 2-27
BG Ръководство за
експлоатация 28-51
UA Посібник ко
ристувача 52-74

GR Οδηγίες χρήσης 75-98
TR Kullanım kılavuzu 99-119

JP 取扱説明書 120-140
KO 사용자 설명서 141-161







ПОЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ

Условные обозначения на машине:

Перевод оригинальной инструкции по эксплуатации с шведского языка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Триммеры могут быть опасны! Небрежное или неправильное применение может привести к серьезной или смертельной травме пользователя или окружающих. Крайне важно внимательно прочитать руководство оператора. Прежде чем приступить к работе с машиной внимательно прочитайте инструкцию и убедитесь, что Вам все понятно.

Всегда используйте:

- Специальные шумозащитные наушники
- Проверенные защитные очки



Максимальная скорость вращения выходной оси, об/мин



Эта продукция отвечает требованиям соответствующих нормативов ЕС.



Не допускайте приближения посторонних лиц.



Пользуйтесь специальными защитными перчатками.



Пользуйтесь не скользящими и устойчивыми сапогами.



Символы на изделии либо на упаковке обозначают, что данное изделие не должно утилизироваться в качестве бытовых отходов. Это изделие подлежит утилизации на соответствующем предприятии по переработке отходов. (Только для Европы)



Берегитесь отскакивающих предметов и рикошетов.



Пользуйтесь только неметаллическим, гибким режущим оборудованием, таким как головка триммера со струной триммера.



Не оставлять под дождем.



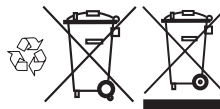
Постоянный ток.

Эмиссия шума в окружающую среду согласно Директиве Европейского Сообщества. Эмиссия машины приведена в главе 'Технические характеристики' и на табличке.



Условные обозначения на аккумуляторе и/или зарядном устройстве аккумулятора:

Это изделие подлежит утилизации на соответствующем предприятии по переработке отходов. (Только для Европы)



Надежный трансформатор



Зарядное устройство аккумулятора должно использоваться и храниться только внутри помещений.



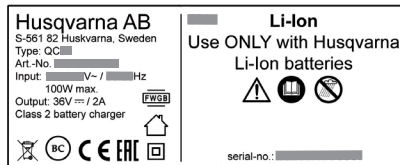
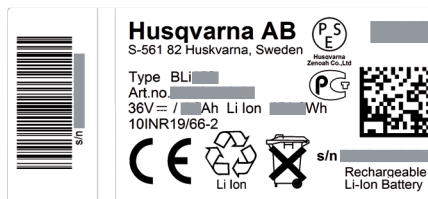
Двойная изоляция



Другие символы/наклейки на машине относятся к специальным требованиям сертификации на определенных рынках.

ПОЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ

На триммере, аккумуляторе и зарядном устройстве есть следующие наклейки:



СОДЕРЖАНИЕ

Содержание

ПОЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ

Условные обозначения на машине: 4

Условные обозначения на аккумуляторе
и/или зарядном устройстве
аккумулятора: 4

СОДЕРЖАНИЕ

Содержание 6

Перед запуском проследите за
следующим: 6

ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый покупатель! 7

Что есть что? 7

ОБЩИЕ ПРЕДПИСАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Общие меры предосторожности при
работе с электроинструментом 8

Средства защиты оператора 12

Устройства безопасности машины 12

Аккумуляторная батарея и зарядное
устройство 13

Режущее оборудование 15

СБОРКА

Щиток триммера 16

Сборка петлевой рукоятки 16

Установка защиты от растений 16

УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕЙ

Аккумулятор 17

Зарядное устройство 17

Транспортировка и хранение 17

Утилизируйте аккумуляторную батарею,
зарядное устройство и машину. 18

ЗАПУСК И ОСТАНОВ

Проверка перед пуском 19

Подключение аккумулятора к машине 19

Запуск и остановка 19

МЕТОД РАБОТЫ

Общие рабочие инструкции 20

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Осмотр и техобслуживание 23

Устранение неисправностей 24

График технического обслуживания 25

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики 26

Гарантия ЕС о соответствии 27

Перед запуском проследите за следующим:

Внимательно прочтите инструкцию по
эксплуатации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Продолжительное воздействие шума
влечет за собой необратимое
ухудшение слуха. Пользуйтесь
защитными наушниками.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ни при каких
обстоятельствах не допускается
внесение изменений в
первоначальную конструкцию
машины без разрешения
изготовителя. Пользуйтесь только
оригинальными запчастями.
Внесение неразрешенных изменений
и/или использование неразрешенных
приспособлений может привести к
серьезной травме или даже к
смертельному исходу для оператора
или других лиц.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При небрежном
или неправильном обращении
триммер может оказаться опасным
инструментом, способным нанести
серьезную или смертельную травму
пользователю или окружающим.
Чрезвычайно важно, чтобы вы
прочитали настоящее Руководство и
поняли его содержание.

Уважаемый покупатель!

Мы поздравляем Вас с выбором инструмента Husqvarna! Фирма Husqvarna берет свое начало в 1689 году, когда король Карл XI постановил создать фабрику по изготовлению мушкетов на берегу реки Huskvarna. Место около реки Huskvarna было разумным выбором, так как энергия течения воды использовалась в производстве. В течение более 300 лет существования фабрики Husqvarna на ней производилось множество различных изделий, начиная от каминов и до современных кухонных машин, швейных машинок, велосипедов, мотоциклов и т.д. В 1956 году была выпущена первая бензомоторная газонокосилка, после чего в 1959 году была выпущена первая моторная пила. В этой области производства деятельность Husqvarna осуществляется и сегодня.

Сегодня Husqvarna является одним из ведущих в мире производителей изделий для лесных и садовых работ самого высокого качества и мощности. Цель бизнеса заключается в том, чтобы разрабатывать, производить и распространять на рынке изделия с моторным приводом для работы в лесу и в саду, а также в строительстве и в промышленном комплексе. Фирма Husqvarna также стремится быть впереди в эргономике, удобстве пользования, безопасности и экологии, и по этой причине было разработано много различных функций, которые улучшают продукцию в этих областях.

Мы убеждены в том, что Вы по достоинству оцените качество нашего изделия и мощность и останетесь довольным им на протяжении длительного времени. Приобретение какого-либо из наших изделий, дает Вам доступ к профессиональной помощи по его ремонту и обслуживанию, если в этом все-таки возникнет необходимость. Если машина была приобретена не в одном из наших специализированных магазинов, узнайте в ближайшей сервисной мастерской.

Надеемся, что Вы останетесь довольны Вашей машиной, и что она будет Вашим спутником на долгое время. Помните о том, что настоящее руководство является ценным документом. Выполняя требования инструкции (пользование, сервис, обслуживание и т.д.), Вы значительно продлите срок службы машины и поднимите ее вторичную стоимость. Когда Вы будете продавать Вашу машину, не забудьте передать инструкцию новому владельцу.

Спасибо за то, что Вы пользуетесь инструментом Husqvarna!

Husqvarna AB постоянно работает над разработкой своих изделий и поэтому оставляет за собой право на внесение изменений в форму и внешний вид без предварительных предупреждений.

Что есть что?

(Рисунок 1)

- 1 Триммерная головка
- 2 Защита режущего оборудования
- 3 Трубка вала
- 4 Регулировка вала (телескопического)
- 5 Петлевой захват
- 6 Винт регулировки рукоятки
- 7 Панель с клавишами
- 8 Стопор переключателя
- 9 Переключатель
- 10 Руководство по эксплуатации
- 11 Шнур
- 12 Зарядное устройство
- 13 Предупреждающий индикатор, индикатор подачи питания
- 14 Кнопка «Save»
- 15 Кнопка запуска и останова машины
- 16 Аккумулятор
- 17 Кнопки извлечения аккумулятора
- 18 Кнопка-индикатор аккумулятора
- 19 Уровень заряда аккумулятора
- 20 Предупреждающий индикатор
- 21 Ключ-шестигранник
- 22 Защита от растений

ОБЩИЕ ПРЕДПИСАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Общие меры предосторожности при работе с электроинструментом

Прежде чем приступить к работе с машиной внимательно прочитайте инструкцию и убедитесь, что Вам все понятно.

(Рис. 1) - (Рис. 37): относится к рисункам на стр. 2-3.

- Машина предназначена только для кошения травы. Не используйте металлические режущие элементы. Применяйте триммер только для тех видов работ, для которых он предназначен.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Внимательно прочитайте все правила и информацию о мерах предосторожности. Несоблюдение указанных в них требований может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и (или) получению серьезных травм.

ВАЖНО! Сохраните под рукой все правила и описания мер предосторожности для последующего использования. Под словом «электроинструмент» в данном документе понимается электрический инструмент, работающий от сети (проводной) либо от батареи (беспроводной).

Проверка перед пуском

- Во избежание самозапуска машины необходимо всегда вынимать из нее аккумулятор. Перед проведением техобслуживания машины необходимо всегда вынимать аккумулятор.
- Перед началом эксплуатации машины, а также после каких-либо нагрузок, необходимо проверить оборудование на наличие признаков износа или повреждений и при необходимости отремонтировать машину.
- Осмотрите участок работы. Уберите все свободно лежащие предметы: камни, осколки стекла, гвозди, стальную проволоку, веревки и т.п., которые могут быть отброшены или могут замотаться за нож или за щиток ножа.
- Полностью зарядите аккумулятор перед первым использованием цепной пилы. См. раздел "Зарядка аккумулятора".
- Пользователь устройства обязан следить за тем, чтобы во время работы в радиусе 15 м не

было людей и животных. Когда на одном и том же участке одновременно работают несколько пользователей, безопасное расстояние между ними должно быть не менее 15 м.

- Перед началом эксплуатации проведите общий осмотр машины (см. график технического обслуживания и ремонта).

Безопасность рабочего места

- Рабочее место должно содержаться в чистоте и быть хорошо освещено. В темных или захламленных помещениях более высока вероятность несчастных случаев.
- Не пользуйтесь электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, например в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. В электроинструментах создаются искры, которые могут воспламенить пыль или пары жидкостей.
- Не позволяйте детям и посторонним наблюдателям приближаться к вам во время использования электроинструмента. Это может отвлечь ваше внимание и привести к потере контроля.

Техника электробезопасности

- Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать электрической розетке. Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно исправить вилку. Не пользуйтесь никакими штепсельными переходниками при работе с заземленными электроинструментами. Использование оригинальной штепсельной вилки и соответствующей ей розетки значительно снижает риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта любых частей тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, батареи отопления, кухонные плиты и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте электроинструмент воздействию воды или высокой влажности. Попадание воды внутрь электроинструмента также увеличивает риск поражения электротоком.
- Используйте шнур электроинструмента только по прямому назначению. Никогда не носите и не тяните электроинструмент за шнур и не дергайте за него, чтобы выключить инструмент из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, маслянистых веществ, а также острых и движущихся предметов. Эксплуатация

ОБЩИЕ ПРЕДПИСАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

поврежденного или запутанного шнура увеличивает риск поражения электротоком.

- При работе с электроинструментом вне помещения используйте специальный удлинительный шнур для наружных работ. Это позволит снизить риск поражения током.
- При работе с электроинструментом во влажном месте используйте источник тока, защищенный прерывателем от электрического замыкания на землю. Использование прерывателя при электрическом замыкании на землю снижает риск поражения током.

Личная безопасность

- При работе с электроинструментом будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарств. Малейшая невнимательность может обернуться серьезными физическими травмами.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз. Специальные средства защиты, такие как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска и защитные наушники, существенно снижают риск получения травм.
- Примите меры по предотвращению случайного включения электроинструмента. Прежде чем подключать инструмент к источнику питания и (или) батарейному блоку, брать его в руки или переносить, убедитесь, что выключатель питания находится в положении OFF (ВЫКЛ). Не переносите электроинструменты, держа палец на выключателе питания, а также включенные электроинструменты - это может привести к несчастному случаю.
- Уберите все гаечные и регулировочные ключи, прежде чем включать питание. Ключ, оставленный на движущейся части электроинструмента, может стать причиной несчастного случая.
- Не прикладывайте слишком больших усилий. Всегда соблюдайте правильную дистанцию и балансировку. Это обеспечит вам наилучший контроль электроинструмента в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь соответственно. Не надевайте очень просторную одежду или ювелирные украшения. Не допускайте попадания волос, одежды и перчаток в движущиеся части

инструмента. Слишком просторная одежда, ювелирные украшения и длинные волосы могут застрять в движущихся частях.

- Если электроинструмент оборудован дополнительными устройствами для сбора и удаления пыли, убедитесь, что они подключены и правильно используются. Эти устройства способствуют снижению опасностей, связанных с наличием пыли.
- Вибрации во время фактического использования электроинструмента могут отличаться от заявленного суммарного значения в зависимости от того, каким образом инструмент используется. Операторы должны определять меры безопасности для собственной защиты, основываясь на оценке воздействия в конкретных условиях эксплуатации (с учетом всех частей рабочего цикла, таких как время отключения инструмента и время вращения на холостом ходу в дополнение к триггеру).

Использование и уход за электроинструментом

- Не перегружайте электроинструмент. Убедитесь, что он предназначен для выполнения конкретной задачи. Правильно выбранный электроинструмент сделает свою работу лучше и безопаснее, если использовать технические характеристики, на которые он рассчитан.
- Не пользуйтесь электроинструментом, если его выключатель питания не работает. Такой инструмент представляет опасность и подлежит обязательному ремонту.
- Прежде чем производить какую-либо настройку электроинструмента, заменять его части или убирать на хранение, отключите его от источника питания и (или) батарейного блока. Эти меры предосторожности позволяют исключить возможность случайного включения электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом лицам, не ознакомленным с ним и с данными правилами техники безопасности. Электроинструменты в руках неопытных пользователей являются источником опасности.
- Держите электроинструменты в исправном состоянии. Регулярно проверяйте, не застревают ли движущиеся части и не смещаются ли они со своего нормального положения; все ли части исправны, а также другие условия, влияющие на работу

ОБЩИЕ ПРЕДПИСАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

электроинструмента. В случае обнаружения какой-либо неисправности устраните ее перед использованием инструмента. Многие несчастные случаи возникают из-за недостаточно тщательного ухода за электроинструментами.

- Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Исправные режущие инструменты с острыми режущими краями меньше подвержены поломкам и более просты в управлении.
- Используйте электроинструменты, запчасти, наконечники и т.п. в соответствии с данными правилами, принимая во внимание условия работы и специфику выполняемой задачи. Использование электроинструментов для выполнения операций, на которые они не рассчитаны, может привести к возникновению опасных ситуаций.

Использование и уход за зарядным устройством

- Выполняйте подзарядку только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной батареи, может создать опасность возгорания при использовании с аккумуляторной батареей другого типа.
- Используйте электроинструмент только со специально предназначенными аккумуляторными батареями. Использование других аккумуляторных батарей может создать опасность травмы или возгорания.
- Когда аккумуляторная батарея не используется, храните ее вдали от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или иные мелкие предметы, которые могут замкнуть клеммы аккумуляторной батареи. Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- При неправильном обращении из батареи может вытечь жидкость; избегайте прикосновений. При случайном прикосновении промойте место соприкосновения водой. При попадании жидкости в глаза обратитесь за медицинской помощью. Вытекающая из батареи жидкость может привести к раздражению или ожогу.

Обслуживание

- Ремонт электроинструментов должен производиться квалифицированным специалистом и только с использованием

оригинальных запасных частей. Это гарантирует сохранность электроинструмента.

Всегда извлекайте блок аккумуляторных батарей:

- Если пользователь оставляет машину без присмотра.
- Перед удалением засорения.
- Перед проведением техобслуживания машины необходимо всегда вынимать аккумулятор.
- Если машина столкнулась с каким-либо инородным предметом или начала вибрировать, немедленно остановите ее. Извлеките аккумулятор и проверьте целостность машины. В случае необычной вибрации машины незамедлительно выполните проверку.

ОБЩИЕ ПРЕДПИСАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНО!

После отключения машины режущий инструмент останавливается не сразу.

Данное оборудование не предназначено для использования лицами (включая детей) со сниженными работоспособностью, сенсорной или умственной способностями, а также лицами с недостаточным опытом или знаниями. Данные лица могут работать с машиной только под присмотром людей, отвечающих за их безопасность, после прохождения соответствующего инструктажа. Необходимо убедиться, что дети не используют машину в качестве игрушки.

Ни при каких условиях нельзя позволять детям или иным лицам, не знакомым с правилами эксплуатации машины и/или аккумуляторной батареи, работать с этим оборудованием или заниматься его техобслуживанием. Местные законы могут устанавливать возраст пользователя.

Храните оборудование в закрываемом на замок помещении, не доступном для детей и посторонних.

Все время держите руки и ноги вне зоны резания, а особенно, когда включаете двигатель.

Никогда не работайте с машиной если вы устали, выпили алкоголь, или принимаете лекарства, воздействующие на зрение, реакцию или координацию.

Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел 'Средства защиты пользователя'.

Перед перемещением отключайте машину. При передаче машины другому лицу всегда вынимайте аккумулятор.

Единственным приспособлением, которое можно использовать с данным продуктом, является режущее оборудование, рекомендованное в главе Технические данные.

Никогда не работайте машиной, которая была модифицирована по сравнению с первоначальным вариантом. Запрещается эксплуатация машины вблизи взрыво- и пожароопасных материалов.

Никогда не эксплуатируйте дефектную машину.

Проводите регулярные проверки средств защиты, уход и обслуживание в соответствии с данным руководством. Некоторые операции по уходу и обслуживанию должны выполняться только квалифицированными специалистами. См. указания в разделе 'Техническое обслуживание'. Пользуйтесь только запасными частями завода-изготовителя.

Вентиляционные отверстия ни в коем случае не должны быть засорены.

Перед началом работы необходимо установить все крышки, защитные кожухи и ручки.

Пользуйтесь машиной только при дневном свете или при хорошем освещении.

Никогда не используйте машину при неблагоприятных погодных условиях, например в туман, дождь, при сильном ветре, на сырых участках, при низких температурах воздуха, риске удара молнии и т. д. Очень жаркая погода может стать причиной перегрева машины.

Всегда руководствуйтесь здравым смыслом

Невозможно предвидеть все ситуации, которые могут возникнуть. Необходимо соблюдать осторожность и руководствоваться здравым суждением. Избегайте ситуаций, для которых, по вашему мнению, уровень вашей квалификации недостаточно. Если после прочтения настоящих инструкций у вас возникли вопросы относительно эксплуатации машины, обратитесь за консультацией к специалисту прежде чем приступить к работе.

Важная информация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Машина во время работы создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. Чтобы избежать риска серьезной травмы или смерти, лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантата, прежде чем приступать к эксплуатации этой машины.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не позволяйте детям пользоваться машиной или находиться рядом с ней. Поскольку машину можно запустить без особого труда, это могут сделать дети, находящиеся без должного присмотра. Это создает риск получения серьезных травм. Поэтому в случаях, когда машина остается без присмотра, аккумулятор должен быть отсоединен.

ОБЩИЕ ПРЕДПИСАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Средства защиты оператора

ВАЖНО!

При небрежном или неправильном обращении триммер может оказаться опасным инструментом, способным нанести серьезную или смертельную травму пользователю или окружающим. Чрезвычайно важно, чтобы вы прочитали настоящее Руководство и поняли его содержание.

Во время работы с машиной вы должны использовать специальные одобренные средства защиты. Средства личной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. Обращайтесь за помощью к дилеру при подборе средств защиты.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда следите за предупреждающими сигналами или возгласами, когда пользуетесь защитными наушниками. Снимайте наушники сразу же после остановки двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Коробка передач сильно нагревается, поэтому существует риск получения ожогов. При работе с головкой триммера необходимо использовать защитные перчатки.

Всегда используйте:

- Защитные наушники
- Защитные очки или маску
- В случае необходимости, например, для сборки режущего оборудования, следует надеть рукавицы.
- Пользуйтесь не скользящими и устойчивыми сапогами.
- Пользуйтесь одеждой из плотной ткани и избегайте свободной одежды, которая может зацепиться за кусты или ветви. Всегда надевайте прочные брюки. Не носите украшения, шорты или сандалии, не ходите босиком. Длинные волосы не должны свисать ниже плеч.
- Всегда имейте при себе аптечку для оказания первой медицинской помощи.

Устройства безопасности машины

В данном разделе рассматриваются различные защитные приспособления машины, их работа, и приведены основные принципы и правила, которые необходимо соблюдать для обеспечения безопасной работы. Для того

чтобы найти, где расположены элементы и механизмы машины, см. раздел «Что есть что?».

Срок службы машины может укорачиваться, а риск возникновения аварии повышаться, если техническое обслуживание машины не выполняется должным образом, а сервис и/или ремонт проводятся непрофессионально. Если требуется дополнительная информация, обращайтесь в ближайшую мастерскую по обслуживанию.

ВАЖНО!

Для обслуживания и ремонта машины требуется специальная подготовка. Особенно важно это для работы с защитными приспособлениями. Если у машины обнаружатся любые из описанных ниже неисправностей, немедленно свяжитесь с вашим специалистом по обслуживанию. При покупке любого из наших изделий мы гарантируем обеспечение профессионального ремонта и обслуживания. Если поставщик, продающий вам машину, не является дилером по обслуживанию, спросите у него адрес ближайшей специализированной мастерской.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не работайте с машиной с неисправными элементами защитного оборудования. Производите проверку и выполняйте все меры по обслуживанию, описанные в данном разделе. Если в результате этих проверок будут обнаружены неисправности, немедленно вызовите специалиста для ремонта.

Панель с клавишами

Убедитесь, что машина включается/выключается, когда вы нажимаете кнопку включения/выключения (1) и удерживаете ее более 1 секунды. Зеленый светодиод (2) горит или выключен.

Когда мигает предупреждающий знак (3) и горит зеленый светодиод (2), это может указывать на следующее: (Рисунок 5)

- невозможность работы машины на полную мощность и, в то же время, невозможность запуска машины. Отпустите переключатель, и машина запустится.
- машина застопорилась. Остановите машину. Снимите аккумулятор с машины. Освободите головку триммера от травы или других материалов, намотавшихся на нее.
- машина перегружена из-за затрудненного кошения. Отпустите переключатель, и машина запустится.

ОБЩИЕ ПРЕДПИСАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Мигающий предупреждающий знак (3) показывает, что машина перегрелась и остановлена. После остывания машины до нормальной температуры ее снова можно запустить и использовать.

Красный предупреждающий светодиод (3) сигнализирует об обслуживании.

Стопор переключателя

Стопор переключателя предназначен для того, чтобы избежать непроизвольного воздействия на него. При нажатии на стопор (1) (т. е. при сжатии ручки) отпускается переключатель (2). При отпускании ручки переключатель и его стопор возвращаются в исходное положение. Эти перемещения осуществляются двумя независимыми возвратными пружинами. (Рисунок 6)

Проверьте, чтобы переключатель был зафиксирован, когда его стопор находится в исходном положении. (Рисунок 7)

Нажмите переключатель и проверьте, возвращается ли он в исходное положение при отпускании. (Рисунок 8)

Убедитесь, что переключатель и его стопор движутся свободно, а возвратная пружина работает исправно. (Рисунок 9) См. указания в разделе Запуск. Запустите машину на полную мощность. Отпустите переключатель и удостоверьтесь, что режущее оборудование останавливается и остается неподвижным.

Защита режущего оборудования

Эта защита предназначена для того, чтобы не допустить отбрасывания предметов в направлении пользователя. Защита предназначена также для защиты пользователя от случайного соприкосновения с режущим оборудованием. (Рисунок 10)

Проверьте, чтобы защита не была повреждена и чтобы на ней не было трещин. Замените защиту, если она была подвержена удару или если на ней есть трещины.

Всегда пользуйтесь рекомендуемой защитой для каждого типа режущего оборудования. См. главу Технические данные.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Категорически запрещается использовать режущее оборудование без смонтированной рекомендуемой защиты. См. главу Технические данные. Установка неправильной или поврежденной защиты, может привести к серьезной травме.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Данная машина известна своим низким уровнем вибрационной нагрузки. Длительное воздействие вибрации может привести к травме кровообращения или расстройствам нервной системы у людей с нарушенным кровообращением. В случае появления симптомов перегрузки от вибрации следует обратиться к врачу. Такими симптомами могут быть: онемение, потеря чувствительности, «щекотки», «колики», боли, слабость, изменение цвета и состояния кожи. Обычно подобные симптомы проявляются на пальцах, руках или запястьях.

Триммерная головка

Главная функция защиты от растений заключается в защите растений, не срезанных инструментом; диаметр кольца больше по сравнению с режущим диаметром, поэтому кольцо упирается в растения, не поврежденные при резке. (Рисунок 10)

Аккумуляторная батарея и зарядное устройство

В данном разделе описываются меры по технике безопасности для аккумуляторной батареи и зарядного устройства.

Для изделий компании Husqvarna используйте только оригинальные аккумуляторные батареи Husqvarna и заряжайте их только в оригинальном зарядном устройстве QC от Husqvarna. Для аккумуляторных батарей используется программное обеспечение с криптографической защитой.

В данной машине используйте только оригинальные аккумуляторы BLi от Husqvarna.

Меры предосторожности при работе с аккумулятором

Аккумуляторные батареи Husqvarna, BLi, используются только в качестве источника питания для соответствующего беспроводного оборудования фирмы Husqvarna. Во избежание травм, данные аккумуляторы не должны использоваться в качестве источника питания в других устройствах. (Рисунок 2)

ОБЩИЕ ПРЕДПИСАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Аккумулятор не должен подвергаться воздействию солнечного света, тепла или открытого пламени. Попадание аккумулятора в открытое пламя может привести к взрыву. Существует риск получения ожогов, в том числе химических.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Избегайте попадания аккумуляторной кислоты на кожу. Аккумуляторная кислота может стать причиной раздражения или ожогов кожи, а также травм, причиняемых едкими веществами. При попадании кислоты в глаза нельзя их тереть. Необходимо промывать глаза обильным количеством воды на протяжении 15 минут. Необходимо обратиться за медицинской помощью. При случайном контакте вещества с кожей необходимо промыть подвергшийся воздействию участок обильным количеством воды с мылом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Запрещается подключать аккумулятор к ключам, монетам, винтам или другим металлическим предметам, поскольку это может привести к короткому замыканию аккумулятора. Запрещается вставлять какие-либо предметы в вентиляционные отверстия аккумулятора.

Неиспользуемые аккумуляторы должны храниться вдали от металлических предметов, таких как гвозди, монеты, ювелирные изделия. Не пытайтесь разбирать или ломать аккумулятор.

- Используйте аккумуляторную батарею при температуре окружающей среды в диапазоне от -10 °C до 40 °C.
- Аккумулятор не должен подвергаться воздействию СВЧ-излучения или высокого давления.
- Запрещается выполнять чистку аккумуляторной батареи или зарядного устройства водой. См. также раздел Обслуживание.
- Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.
- Аккумулятор необходимо защищать от дождя и сырости.

Техника безопасности при работе с зарядным устройством аккумулятора

Для зарядки аккумуляторных батарей Husqvarna, BLi, необходимо использовать только зарядные устройства Husqvarna QC. (Рисунок 3)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для минимизации риска поражения электрическим током или короткого замыкания необходимо соблюдать следующие меры:

Не вставляйте посторонние предметы в вентиляционную решетку зарядного устройства.

Не разбирайте зарядное устройство.

Не подсоединяйте металлические объекты к клеммам зарядного устройства, так как это может привести к короткому замыканию зарядного устройства.

Подключайте устройство только к исправным розеткам, соответствующим требованиям правил электробезопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте зарядное устройство вблизи едких или легковоспламеняющихся материалов. Не накрывайте зарядное устройство. Вытащите вилку зарядного устройства из розетки в случае появления дыма или огня. Помните о риске пожара!

- Регулярно проверяйте соединительный провод зарядного устройства на целостность и отсутствие трещин в изоляции.
- Никогда не переносите зарядное устройство за провод и не вытаскивайте вилку из розетки за провод.
- Шнуры и удлинители не должны быть в контакте с водой, маслом или с острыми краями. Будьте внимательны, чтобы шнур не был раздавлен дверью, калиткой или чем-либо другим. Этот предмет может быть токопроводящим. Удлинители необходимо регулярно проверять и заменять при наличии повреждений.

Запрещается использовать:

- неисправное или поврежденное зарядное устройство; также запрещается использовать неисправную, поврежденную или деформированную аккумуляторную батарею; (Рисунок 4)

ОБЩИЕ ПРЕДПИСАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Не выполняйте зарядку:

- обыкновенные батарейки в зарядном устройстве и не используйте их в машине.
- зарядное устройство вне помещений.
- аккумуляторную батарею в дождь или при высокой влажности;
- аккумуляторную батарею под воздействием прямых солнечных лучей.

Используйте зарядное устройство только при температуре окружающей среды в пределах от 5 °C до 40 °C. Используйте зарядное устройство в хорошо проветриваемых, сухих помещениях, защищенных от пыли.

Режущее оборудование

В настоящем разделе описано то, как Вы, благодаря правильному обслуживанию и использованию правильного режущего оборудования:

- Достичь максимального эффекта при пилении.
- Продлить срок службы пилы и пильного аппарата.

ВАЖНО!

Пользуйтесь режущим оборудованием только с нами предназначенной для него защитой! См. главу Технические данные.

Пользуйтесь указаниями инструкции для режущего оборудования для правильной установки струны и выбора правильного диаметра струны.

Всегда вынимайте аккумулятор, перед тем как приступить к работе над какой-либо частью режущего оборудования. Оно продолжает вращаться даже при отпущенной ручке газа. Перед началом какой-либо работы с режущим оборудованием удостоверьтесь в том, что оно полностью остановилось, и снимите аккумулятор.

Триммерная головка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда используйте рекомендованные шнуры для триммера. См. раздел Технические характеристики. Невыполнение данных инструкций может стать причиной травм.

ВАЖНО!

Обязательно убедитесь в том, что струна триммера плотно и равномерно намотана на барабан, поскольку в противном случае возможны вредные вибрации.

- Пользуйтесь только рекомендованными триммерными головками и шнурами. Они проверены изготовителем на соответствие размерам конкретного двигателя. Это особенно важно при использовании полностью автоматизированной головки триммера. Используйте только рекомендованное режущее оборудование. См. главу Технические данные. (Рис. 25)
- Обычно для меньшей машины требуются небольшие головки триммера и наоборот. Это связано с тем, что при кошении с использованием струны двигатель должен отбрасывать струну в радиальном направлении от головки триммера, встречая при этом сопротивление со стороны скашиваемой травы.
- Длина струны также важна. Более длинная струна требует более мощного двигателя, чем короткая струна такого же диаметра.
- Удостоверьтесь, что нож, размещенный на защите триммера, не поврежден. Он используется для обрезки струны до нужной длины.
- Для увеличения срока службы струны ее можно в течение нескольких дней вымачивать в воде. Это сделает ее плотнее, и она дольше продержится. Различные длины шнура приводят к появлению нежелательных вибраций. Нажмите на триммерную головку, чтобы отрегулировать длину шнура.
- Для увеличения срока службы струны ее можно в течение нескольких дней вымачивать в воде. Это сделает ее плотнее, и она дольше продержится.

Щиток триммера

- Вставьте щиток триммера в головку триммера. (Рис. 35)
- Прикрепите щиток триммера на корпусе к головке триммера. (Рис. 36)

Сборка петлевой рукоятки

- Установите винт в петлеобразную ручку.
- Вставьте петельный держатель в крепление на валу.
- Затяните винт, фиксирующий петельный держатель. (Рис. 37)
- Теперь отрегулируйте положение триммера для обеспечения комфортной работы. (Рисунок 11)

Установка защиты от растений

- Установите защиту от растений в отверстия на головке триммера. (Рис. 33)

УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕЙ

Аккумулятор

Дисплей отображает емкость аккумулятора и наличие неполадок в нем. Емкость аккумулятора отображается на дисплее в течение 5 секунд после отключения машины или после нажатия кнопки-индикатора аккумулятора (1). Предупреждающий знак на аккумуляторе подсвечивается в случае возникновения ошибки (2). См. коды неисправностей. (Рис. 27)

Светодиодные индикаторы	Аккумулятор
Все светодиоды горят	Аккумулятор полностью заряжен (75-100 %).
Светодиоды 1, 2, 3 горят.	Заряд аккумулятора — 50-75 %.
Светодиоды 1, 2 горят.	Заряд аккумулятора — 25-50 %.
Светодиод 1 горит.	Заряд аккумулятора — 0-25 %.
Светодиод 1 мигает.	Аккумулятор разряжен. Зарядите аккумулятор.

Зарядное устройство



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск поражения электрическим током и короткого замыкания. Подключайте устройство только к исправным розеткам, соответствующим требованиям правил электробезопасности. Проверьте провод на отсутствие повреждений. Если повреждения будут обнаружены, замените провод.

Подключите зарядное устройство.

- Подсоединяйте зарядное устройство к сети питания с напряжением и частотой, указанными на паспортной табличке. Подсоедините вилку прибора к розетке.
- Процесс зарядки останавливается, если температура батареи превышает 50 °C.

Подключите аккумуляторную батарею к зарядному устройству.

Регулярно проверяйте целостность аккумулятора и зарядного устройства. См. также раздел Обслуживание.

Перед первым использованием аккумуляторную батарею необходимо зарядить. Уровень заряда аккумуляторной батареи при поставке составляет 30%.

- Подключите аккумуляторную батарею к зарядному устройству. (Рисунок 14)
- При подсоединении аккумуляторной батареи к зарядному устройству на зарядном устройстве загорается зеленый сигнал зарядки. Выполняется процедура зарядки. (Рисунок 13)
- Если все светодиоды на аккумуляторе горят, то аккумулятор полностью заряжен. (Рисунок 12)
- Извлеките вилку из розетки. Запрещается резко дергать за провод питания для извлечения вилки из розетки.
- Отсоедините зарядное устройство от аккумуляторной батареи.

Состояние процесса зарядки

Литиево-ионные батареи могут заряжаться независимо от уровня заряда. Процесс зарядки может быть остановлен или запущен заново независимо от уровня заряда аккумулятора. Полностью заряженный аккумулятор не разряжается, даже если оставить его в зарядном устройстве.

(Рис. 28)

Светодиодный дисплей	Состояние процесса зарядки
Светодиод 1 мигает.	Заряд аккумулятора — 0-25 %.
Светодиод 1 горит, светодиод 2 мигает.	Заряд аккумулятора — 25-50 %.
Светодиоды 1, 2 горят, светодиод 3 мигает.	Заряд аккумулятора — 50-75 %.
Светодиоды 1, 2, 3 горят, светодиод 4 мигает.	Заряд аккумулятора — 75-100 %.
Светодиоды 1, 2, 3, 4 горят.	Если все светодиоды на аккумуляторе горят, то аккумулятор полностью заряжен.

Транспортировка и хранение

- Входящие в комплект литиево-ионные аккумуляторные батареи должны соответствовать требованиям законодательства в отношении опасных товаров.
- В случае коммерческой транспортировки, например, третьей стороной или экспедиторской компанией необходимо соблюдать особые требования в отношении упаковки и маркировки.
- Для подготовки изделия к поставке следует проконсультироваться со

УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕЙ

специалистом по перевозке опасных материалов. Также необходимо соблюдать прочие, возможно, более подробные региональные нормативы.

- Заклейте или накройте открытые контакты и упакуйте аккумуляторную батарею таким образом, чтобы она не могла перемещаться внутри упаковки.
- Перед хранением или транспортировкой аккумулятор необходимо вынимать.
- Храните аккумуляторную батарею и зарядное устройство в сухом помещении, не подверженном воздействию влаги и низких температур.
- Не допускается хранение аккумулятора в местах, где вероятно возникновение статического электричества. Не допускается хранение аккумулятора в металлическом ящике.
- Храните аккумуляторную батарею и зарядное устройство при температуре в пределах от 5 °C до 45 °C и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
- Храните зарядное устройство только в закрытом и сухом помещении.
- Обязательно храните аккумуляторную батарею отдельно от зарядного устройства. Храните оборудование в закрываемом на замок помещении, не доступном для детей и посторонних.
- Следите за тем, чтобы машина была хорошо очищенной, и чтобы перед ее продолжительным хранением было выполнено полное обслуживание.
- Закрепляйте машину во время транспортировки.

обеспечивающей переработки бытовых отходов либо в магазине, где Вы приобрели изделие.

Утилизируйте аккумуляторную батарею, зарядное устройство и машину.

Символы на изделии либо на упаковке обозначают, что данное изделие не должно утилизироваться в качестве бытовых отходов. Вместо этого должно быть передано в соответствующий пункт для переработки электрического и электронного оборудования.

Обеспечив соответствующую утилизацию данного изделия, вы можете предотвратить потенциально негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, которое иначе могло быть последствием неправильной утилизации данного изделия. Более подробную информацию о переработке данного изделия получите в Городском управлении, у службы,

ЗАПУСК И ОСТАНОВ

Проверка перед пуском

- Проверьте двигатель на наличие загрязнений и трещин. Необходимо щеткой вычищать траву и листья из двигателя. В случае необходимости, например, для сборки режущего оборудования.
- Убедитесь, что головка триммера надежно соединена с триммером.
- Проверьте, чтобы машина была в исправном состоянии. Проверьте, чтобы все гайки и болты были затянуты.
- Проверьте головку триммера и защиту триммера, чтобы они не были повреждены и чтобы на них не было трещин. При образовании трещин или же если головка триммера или защита триммера были подвержены сильному удару, их следует заменить. (Рис. 29)
- Никогда не пользуйтесь машиной без защиты или же с поврежденной защитой.
- Все колпаки перед запуском машины должны быть правильно смонтированы и без повреждений.
- Пользуйтесь машиной только по назначению.

Подключение аккумулятора к машине

Убедитесь, что используемый аккумулятор полностью заряжен. В данной машине используйте только аккумуляторы, выпускаемые компанией Husqvarna. См. раздел Технические характеристики.

- Вставьте аккумулятор в машину. Аккумулятор должен легко войти в держатель, расположенный на машине. Если аккумулятор входит в держатель с трудом, это означает, что он вставлен неправильно. При фиксировании аккумулятора в держателе слышится щелчок. Убедитесь, что аккумулятор вставлен в машину правильно. (Рисунок 15)

Запуск и остановка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Следите за тем, чтобы в зоне работы не было посторонних, в ином случае возникает риск серьезных травм. Зона риска 15 метров.

Запуск

Запустите машину. Нажмите и удерживайте кнопку запуска более 1 секунды, пока не загорится зеленый светодиод. (Рис. 30)

Останов

Остановите машину, отпустив переключатель, и выключите ее.

Извлеките аккумулятор из машины, нажав две кнопки фиксатора и выдвинув его. (Рисунок 16)

ВАЖНО! Во избежание самозапуска машины необходимо всегда вынимать из нее аккумулятор.

МЕТОД РАБОТЫ

Общие рабочие инструкции

ВАЖНО!

В этом разделе описаны основные правила техники безопасности при работе с триммером.

Если вы окажетесь в ситуации, в которой вы почувствуете неуверенность, остановитесь и запросите совет специалиста. Свяжитесь с вашим дилером или мастерской по обслуживанию.

Не пытайтесь решить какую-либо задачу, если вы считаете, что она находится за пределами ваших возможностей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Машина может стать причиной серьезной травмы. Внимательно прочитайте указания по технике безопасности. Научитесь пользоваться машиной.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед проведением техобслуживания машины необходимо всегда вынимать аккумулятор.

Основные правила безопасности

Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел 'Средства защиты пользователя'.

1 Оглянитесь вокруг:

- Проверьте, чтобы поблизости не было людей, животных или других объектов, которые могут повлиять на вашу работу.
- Чтобы удостовериться, что никто не сможет оказаться в соприкосновении с режущим оборудованием или предметами, которые могут отбрасываться режущим оборудованием при работе.
- Обратите внимание! Никогда не пользуйтесь машиной в ситуации, при которой вы не сможете позвать на помощь при несчастном случае. Следите за тем, чтобы во время работы на расстоянии 15 м рядом никого не было.

2 Проверьте участок работы. Уберите все свободно лежащие предметы, как например камни, разбитое стекло, гвозди, стальную проволоку, веревки и прочее, которые могут быть отброшены или затянуты в режущее оборудование.

3 Никогда не используйте машину при неблагоприятных погодных условиях, например в туман, дождь, при сильном ветре, низких температурах воздуха и т. д.

Эксплуатация машины при плохой погоде утомительна и может привести к возникновению опасных ситуаций, например, из-за скользких поверхностей.

Инструкции по технике безопасности в процессе работы

- Убедитесь, что вам возможно стоять стабильно. Проверьте, нет ли вокруг вас возможных помех и препятствий (корней, камней, веток, ям и т.д.) если вам вдруг будет нужно быстро переместиться. Будьте особенно внимательны при работе в склоне. (Рисунок 17)
- Не прикладывайте слишком больших усилий. Всегда соблюдайте правильную дистанцию и балансировку.
- При работе на склонах всегда обращайтесь внимание на то, куда ставите ноги; передвигайтесь пешком, а не бегом.
- Всегда держите машину двумя руками. держите машину с правой стороны от тела. (Рисунок 18) Не перегружайте устройство. Оно сделает свою работу лучше и с меньшим риском травм, если использовать технические характеристики, на которые оно рассчитано.
- Не работайте вблизи вращающейся насадки для резанья. Режущее оборудование должно находиться ниже пояса.
- Перед перемещением отключайте машину. При передаче машины другому лицу всегда вынимайте аккумулятор.
- Никогда не прерывайте работу с машиной, не отключив предварительно питание. Всегда вынимайте аккумулятор.
- Если машина столкнулась с каким-либо инородным предметом или начала вибрировать, немедленно остановите ее. Извлеките аккумулятор и проверьте целостность машины.
- Если возникает нежелательная вибрация, выпустите шнур до необходимой длины, после чего вибрация должна прекратиться.
- Отпускайте переключатель после каждой рабочей операции. Это позволит экономно расходовать заряд аккумулятора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При работе двигателя или вращающегося режущего оборудования запрещается кому-либо — оператору или любому другому лицу — убирать срезанный материал, так как это может привести к серьезным травмам.

Перед уборкой материала, намотавшегося на головку триммера, выключите машину и извлеките аккумулятор. Иначе существует риск получения травм. Угловая передача может нагреться во время работы и оставаться горячей некоторое время. Это создает риск получения ожога при контакте.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Остерегайтесь отбрасываемых предметов. Пользуйтесь всегда одобренными защитными очками. Никогда не наклоняйтесь над щитом режущего оборудования. Камни, мусор и пр. могут отбрасываться в глаза и привести к слепоте или в серьезным травмам.

В зоне работы не должны находиться посторонние. Дети, животные, зрители и помощники должны быть вне зоны работы на расстоянии более 15 м. Если кто-либо приближается к вам во время работы, немедленно остановите машину. Никогда не поворачивайтесь с машиной, не посмотрев вначале назад, и не убедившись в том, что в зоне риска никого нет.

Регулировка петельного держателя и вала (телескопический вал)

- Ослабьте фиксирующую рукоятку и отрегулируйте ее таким образом, чтобы она находилась в правильном положении. (Рисунок 11)
- Ослабьте блокировку на вале, установите необходимую длину вала и заблокируйте его.

Инструкции по технике безопасности после завершения работы

- Перед проведением осмотра инструмента, его ремонтом или очисткой убедитесь, что режущее оборудование остановлено. Снимите аккумулятор с машины.

SavE mode

Машина оснащена функцией экономии ресурса аккумулятора (SavE). Активация данной функции происходит по нажатию кнопки «SavE». При активации данной функции загорается зеленый светодиод.

В большинстве случаев режим «SavE» является оптимальным при кошении травы и дает самый продолжительный рабочий цикл. Отпускайте переключатель после каждой рабочей операции. Это позволит экономно расходовать заряд аккумулятора. (Рис. 32)

Функция автоматического отключения

Машина оснащена функцией автоматического отключения в случае простоя. Загорается зеленый светодиод и машина отключается через 1 минуту.

Триммерная обработка газонов триммерной головкой



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Иногда между защитным кожухом и режущим оборудованием застревают ветки или трава. Перед чисткой всегда вынимайте аккумулятор.

Триммерная стрижка

- Держите головку триммера непосредственно над землей под углом. Работу выполняет конец струны. Дайте струне возможность работать с собственной скоростью. Не прижимайте струну к выкашиваемому участку. (Рисунок 19)
- Струна может легко скашивать траву и сорняки у стен, забора, деревьев и бордюров, однако он может также повредить чувствительную кору на деревьях и кустарниках и повредить столбы заборов.
- Риск повреждения растений уменьшается за счет укорачивания струны до 10-12 см и уменьшения числа оборотов двигателя.

Очистка

- При очистке производится удаление всей нежелательной растительности. Держите головку триммера непосредственно над землей, покачивая ей. Пусть конец струны ударяется о землю вокруг деревьев, столбов, статуй и т.п. **ЗАМЕЧАНИЕ!** Такой прием усиливает износ струны. (Рис. 20)
- Струна изнашивается быстрее и должна выдвигаться чаще при работе среди камней, кирпича, бетона, металлических заборов и т.п. чем при работе среди деревьев и деревянных заборов.

МЕТОД РАБОТЫ

- При тримерной стрижке и очистке следует не полностью открывать дроссель (80%), чтобы продлить срок службы струны и уменьшить износ головки триммера.

Режущее оборудование

- Триммер идеально подходит для срезания такой травы, до которой трудно добраться, пользуясь обычной газонокосилкой. В процессе срезки держите струну параллельно земле. Избегайте прижимания головки триммера к земле, поскольку можно испортить газон и повредить инструмент. (Рис. 21)
- Не допускайте постоянного соприкосновения головки триммера с землей в процессе срезки. Постоянное соприкосновение может привести к повреждению и износу головки триммера.

Подметание

- Вентилирующее действие вращающейся струны может быть использовано для быстрой и легкой очистки. Держите струну параллельно над подметаемым участком и водите триммером из стороны в сторону. (Рис. 22)
- При срезке и подметании для получения наилучших результатов дроссель должен быть открыт полностью.

Осмотр и техобслуживание



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед проведением техобслуживания машины необходимо всегда вынимать аккумулятор.

ВАЖНО! Запрещается выполнять чистку аккумуляторной батареи или зарядного устройства водой. Едкие моющие средства могут повреждать пластик.

Для обслуживания и ремонта машины требуется специальная подготовка. Особенно важно это для работы с защитными приспособлениями. Если у машины обнаружатся любые из описанных ниже неисправностей, немедленно свяжитесь с вашим специалистом по обслуживанию. При покупке любого из наших изделий мы гарантируем обеспечение профессионального ремонта и обслуживания. Если поставщик, продающий вам машину, не является дилером по обслуживанию, спросите у него адрес ближайшей специализированной мастерской. Пользуйтесь только запасными частями завода-изготовителя. (Рис. 31)

Регулярно проверяйте целостность аккумулятора и зарядного устройства. (Рисунок 4)

Чистка

По окончании работы производите очистку машины. Во избежание неравномерной работы и вибраций на рукоятке триммера его головку необходимо регулярно очищать. Также необходимо проверить на наличие загрязнения другие компоненты головки и вал.

Перед установкой аккумуляторной батареи в зарядное устройство убедитесь, что аккумуляторная батарея и зарядное устройство очищены от грязи и что клеммы аккумулятора и зарядного устройства сухие и чистые. Направляющие аккумуляторной батареи должны быть очищены от грязи.

Очистите пластмассовые детали чистой и сухой тканью. (Рис. 34) (Рис. 23)

Регулировка вала (телескопического)

Рычаг на вале для блокировки вала можно регулировать.

- Шестигранным ключом затяните винт регулировки вала. (Рисунок 26)

Проверка шнура триммера

Пользуйтесь только рекомендованными триммерными головками и шнурами. Они

проверены изготовителем на соответствие размерам конкретного двигателя. Это особенно важно при использовании полностью автоматизированной головки триммера. Используйте только рекомендованное режущее оборудование. См. главу Технические данные.

Триммерная головка

Проверьте, чтобы головка триммера не была повреждена, и чтобы на ней не было трещин. При необходимости замените головку триммера. (Рисунок 24)

- Вытяните шнур из катушки.
- Замените головку триммера.
- Установите головку триммера.

Замените головку триммера.

- Вставить стопорный штифт (C) в отверстие, чтобы зафиксировать выходной вал. (Рис. 34)
- Поверните головку триммера против часовой стрелки.
- Установите головку триммера.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Устранение неисправностей

Поиск и устранение неисправностей производится посредством клавиатуры.

Панель с клавишами

Клавиатура	Возможные неисправности	Возможные действия
Мигает предупредительный индикатор. № 3 на рисунке (5).	Перегрузка.	Головка триммера застопорилась. Снимите аккумулятор с машины. Очистите головку триммера от травы.
	Отклонение температуры.	Дождитесь понижения температуры машины.
Устройство не запускается	Разъем аккумулятора загрязнился.	Почистите с помощью сжатого воздуха или мягкой щетки.
	Переключатель питания и кнопка пуска нажимаются одновременно.	Отпустите переключатель, и машина запустится.
Горит предупредительный индикатор. № 3 на рисунке (5).	Обслуживание	Обращайтесь в ваш сервисный центр.

Поиск и устранение неисправностей аккумуляторной батареи и/или зарядного устройства во время зарядки.

Аккумулятор

Светодиодный дисплей	Возможные неисправности	Возможные действия
Мигает предупредительный индикатор. № 2 на рисунке (27).	Аккумуляторная батарея разряжена.	Зарядите аккумулятор.
	Отклонение температуры.	Используйте аккумуляторную батарею при температуре окружающей среды в диапазоне от -10 °C до 40 °C.
	Перенапряжение.	Проверяйте, чтобы напряжение в сети совпадало с напряжением, указанным на табличке на машине. Удалите аккумуляторную батарею из зарядного устройства.
Горит предупредительный индикатор. № 2 на рисунке (27).	Слишком большая разница в напряжении ячеек (1 В).	Обращайтесь в ваш сервисный центр.

Зарядное устройство

Светодиодный дисплей	Возможные неисправности	Возможные действия
Красный светодиод мигает	Отклонение температуры.	Используйте зарядное устройство только при температуре окружающей среды в пределах от 5 °C до 40 °C.
Красный светодиод горит	Неустранимое повреждение.	Обращайтесь в ваш сервисный центр.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

График технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед проведением техобслуживания машины необходимо всегда вынимать аккумулятор.

Ниже приведен перечень обслуживания, которое необходимо выполнять на машине. Большинство пунктов описаны в разделе Обслуживание. Пользователь может выполнять только такие работы по обслуживанию и сервису, которые описаны в данном руководстве. Обслуживание большего охвата должно выполняться авторизованной сервисной мастерской.

Техническое обслуживание	Ежедневное обслуживание	Еженедельное обслуживание	Ежемесячное обслуживание
Очистите инструмент снаружи чистой сухой тканью. Никогда не используйте воду.	X		
Протирайте ручки, удаляя с них воду, смазку и масло.	X		
Убедитесь, что кнопка запуска и останова работает исправно и не имеет повреждений.	X		
Убедитесь, что стопор переключателя и сам переключатель работают в соответствии с требованиями безопасности.	X		
Убедитесь, что элементы управления исправны и находятся в рабочем состоянии.	X		
Проверьте, чтобы защита не была повреждена и чтобы на ней не было трещин. Замените защиту, если она была подвержена удару или если на ней есть трещины.	X		
Проверьте, чтобы головка триммера не была повреждена, и чтобы на ней не было трещин. При необходимости замените головку триммера.	X		
Проверьте затяжку гаек и болтов и подтяните в случае необходимости.	X		
Проверьте целостность аккумулятора.	X		
Проверьте заряд аккумулятора.	X		
Проверьте исправность и целостность зарядного устройства аккумулятора.	X		
Проверьте наличие контакта между аккумулятором и машиной, а также между аккумулятором и зарядным устройством.			X

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики

	136LiL
Двигатель	
Тип двигателя	PMDC (2 щетки)
Скорость вращения на выходной оси, об/мин	7000
Ширина полосы стрижки, мм	330
Вес	
Вес без аккумулятора, кг	3,1
Вес с аккумулятором, кг	3,9
Рабочий цикл аккумулятора	
Рабочий цикл аккумулятора, мин., (автономный режим) с включенной функцией экономии ресурса аккумулятора (SavE)	35
Эмиссия шума	
(См. прим.1)	
Уровень шума, измеренный дБ(А)	91
Уровень шума, гарантированный L_{WA} дБ(А)	96
Уровень шума	
(См. Примечание 2)	
Уровень звукового давления на уровне уха пользователя, измеренный согласно EN50636-2-91, дБ(А)	80
Уровни вибрации	
(См. Примечание 3)	
Уровень вибрации на ручке измерен согласно EN50636-2-91, м/сек ²	
С головкой триммера (оригинальной), спереди/сзади.	2,6/2,0

В данной машине используйте только оригинальные аккумуляторы BLi60, BLi80, BLi110, BLi150 от Husqvarna.

Зарядные устройства, соответствующие указанному типу аккумуляторов, BLi.			
Зарядное устройство	QC80	QC120	QC330
Напряжение сети, В	100-240	230	100-240
Частота, Гц	50-60	50	50-60
Объем, W	100	125	330

Примечание 1: Шумовая эмиссия в окружающую среду измеряется как шумовой эффект (L_{WA}) согласно Директивы ЕС 2000/14/ЕС. Разница между гарантированным и измеренным уровнями шума в том, что гарантированный уровень шума также включает разброс результатов измерений и различия между машинами одной и той же модели, согласно директиве 2000/14/ЕС.

Примечание 2: Указанные данные об эквивалентном уровне шумового давления для машины имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 2,5 дБ (А).

Примечание 3: Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1,5 м/сек².

Соответствующее дополнительное оборудование	Тип	Защита режущего оборудования, арт. Ю.
Триммерная головка	(шнур 2,0 мм)	585 33 92-01

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Гарантия ЕС о соответствии (Только для Европы)

Мы, компания Husqvarna AB, зарегистрированная по адресу SE-561 82 Huskvarna, Швеция, телефон +46-36-146500, объявляем под собственную исключительную ответственность, что триммеры Husqvarna 136LiL с серийными номерами от 2014 года и далее (на табличке данных после цифр обозначающих год изготовления следует серийный номер), соответствуют ДИРЕКТИВЕ СОВЕТА ЕС:

- от 17 мая 2006 года, "о машинах и механизмах" 2006/42/ЕС.
- от 15 декабря 2004 года "об электромагнитной совместимости" 2004/108/ЕЕС.
- от 8 мая 2000 года "об эмиссии шума в окружающую среду" 2000/14/ЕС.
- от 6 сентября 2006 г., «О батареях и аккумуляторах и отработанных батареях и аккумуляторах» 2006/66/ЕС.

Были использованы следующие стандарты:

EN60335-1:2012+A11, EN50636-2-91:2014, EN6233:2008, EN55014-1, EN55014-2

TJW Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrale 2 – 90431 Nurnberg, Германия, был проведен типовой контроль ЕС в соответствии с директивой по оборудованию (2006/42/ЕС), статья 12, пункт 3b.

TJW Rheinland LGA Products GmbH также заверила соответствие приложению VI Директивы совета 2000/14/EG. Сертификату присвоен номер: AM 50296384 Дополнительная информация по эмиссиям шума приведена в разделе Технические характеристики.

Husqvarna, 5 декабря 2014 г.



Tom Sjöberg, Начальник отдела развития (Уполномоченный представитель Husqvarna AB и ответственный за техническую документацию.)

ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Условни обозначения на машината:

Превод на оригиналните шведски инструкции за експлоатация.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тримерите могат да бъдат опасни! Немарливо или неправилно използване може да предизвика сериозна или смъртоносна травма на оператора и заобикалящите го. От изключителна важност е да прочетете и разберете съдържанието на това ръководство за оператора. Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбирате правилно.

Необходимо е винаги да използвате:

- Одобрени антифони
- Одобрени защитни приспособления за очите



Максимални обороти на изходния вал, rpm



Тази продукт отговаря на изискванията на валидните ЕО директиви.



Не допускате наблизо странични наблюдатели.



Носете винаги одобрени защитни ръкавици.



Използвайте устойчиви и нехлъзгащи се ботуши.



Символите върху продукта или неговата опаковка показват, че този продукт не може да бъде третиран като домашен отпадък. Този продукт трябва да бъде депониран в съответното депо за рециклиране. (Валидно само в рамките на Европа)



Пазете се от отскачащи предмети и рикошети.



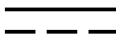
Предвидено единствено за нематално, гъвкаво режещо оборудване, което означава тримерна глава с тримерна корда.



Не излагайте на дъжд.



Прав ток.

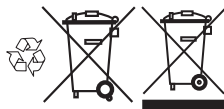


Шумови емисии в околната среда съгласно директивата на Европейската Общност. Емисията от машината е посочена в раздел Технически характеристики и върху лепенката.



Символи върху батерията и/или зарядното устройство:

Този продукт трябва да бъде депониран в съответното депо за рециклиране. (Валидно само в рамките на Европа)



Надежден трансформатор



Използвайте и съхранявайте зарядното устройство само на закрито.



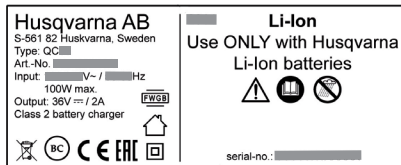
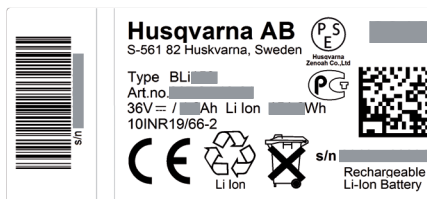
Двойна изолация



Останалите символи/лепенки със символи, обозначени или поставени на машината, се отнасят до специфични изисквания по отношение на сертификати за определени пазари.

ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Ще откриете следните обозначения върху вашия тример за морави, батерия и зарядно устройство:



СЪДЪРЖАНИЕ

Съдържание

ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Условни обозначения на машината: 28

Символи върху батерията и/или
зарядното устройство: 28

СЪДЪРЖАНИЕ

Съдържание 30

Преди стартиране обърнете внимание на
следното: 30

ВЪВЕДЕНИЕ

Уважаеми потребителю! 31

Какво - къде? 31

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Общи предупреждения за безопасност за
силови инструменти 32

Лична защитна екипировка 35

Защитното оборудване на машината 35

Батерия и зарядно устройство 37

Режещо оборудване 38

МОНТИРАНЕ

Тримерна защита 40

Монтиране на примковата ръкохватка 40

Монтиране на предпазителя на растения 40

РАБОТА С БАТЕРИЯТА

Батерия 41

зарядно устройств 41

Транспорт и съхранение 41

Изхвърляне на батерията, зарядното
устройство и машината 42

СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

Контрол преди стартиране 43

Свържете батерията към машината. 43

Стартиране и изключване 43

НАЧИН НА РАБОТА

Основни указания за работа 44

ПОДДРЪЖКА

Проверка и поддръжка 47

График за отстраняване на проблеми 48

Техническо обслужване 49

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технически характеристики 50

ЕО-уверение за съответствие 51

Преди стартиране обърнете внимание на следното:

Прочетете внимателно ръководството за
експлоатация.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Продължителното излагане на шум
може да доведе до трайно
увреждане на слуха. Винаги
използвайте антифони.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При никакви
обстоятелства не бива да се внасят
изменения в първоначалната
конструкция на машината без
разрешение на производителя.
Ползвайте само оригинални
приспособления. Неразрешени
изменения и/или приспособления
биха могли да предизвикат сериозни
травми или смъртни случаи на
оператора или други лица.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тримерът за
морави може да бъде опасен, ако
бъде използван неправилно или
немарливо, и може да причини
сериозни и дори фатални
наранявания на оператора или
хората около него. Много е важно да
прочетете това ръководство за
експлоатация и да разберете
съдържанието му.

Уважаеми потребителю!

Поздравяваме ви за вашия избор да се спрете на продукт на Husqvarna! Компанията Husqvarna има дълга история, простираща се чак до 1689 г., когато крал Карл XI построил фабрика за производство на мускети на брега река Хускварна. Изборът на мястото - на река Хускварна - бил съвсем логичен, тъй като реката се използвала за производството на енергия чрез течащите води, като по този начин осигурявала източник на енергия. В продължение на повече от 300 години фабриката Husqvarna произвежда безброй продукти, от печки с дървено горене до модерни кухненски машини, шевни машини, велосипеди, мотоциклети и т.н. Първата косачка за трева с механично задвижване беше произведена през 1956 г., като през 1959 г. беше произведен и моторният трион, като това е секторът, в който компанията Husqvarna работи понастоящем.

днес компанията Husqvarna е един от световните производители на дървообработващо и градинско оборудване, като качеството и производителността са най-високите й приоритети. Основополагащата концепция на бизнеса ни това са разработването, производството и маркетинга на дървообработващо и градинско оборудване с механично задвижване, както и оборудване за строителната промишленост. Нашата цел също така се състои в това, да бъдем винаги в авангарда на ергономиката, леснотата за боравене, безопасността на труда и защитата на околната среда, и поради тази причина са разработени един голям брой характеристики, които да подобряват функционирането на продукцията ни в тези сектори.

Ние сме убедени, че вие ще оцените с голямо задоволство качеството и производителността на нашия продукт в един продължителен период от време. Покупката на един от продуктите ни ви осигурява достъп до професионална помощ при ремонти и обслужване където и да се наложи. Ако търговецът на дребно, който ви е продал машината, не е един от оторизираниите ни дилъри, поискайте адреса на най-близкия до вас наш сервиз.

Ние се надяваме, че вие ще останате доволни от машината и че тя ще остане ваш верен помощник в продължение на много години. Не забравяйте, че този Наръчник на оператора представлява един много ценен документ. Спазването на инструкциите (за работа, обслужване, поддръжка и т.н.) може значително да подобри срока на експлоатация на машината ви и дори да повиши стойността й при препродажба. Ако решите да продавате машината си, непременно

предайте Наръчника на оператора на новия й собственик.

Благодарим ви за използването на продукт на Husqvarna.

Husqvarna АВ непрестанно усъвършенствува своите продукти и поради това си запазва правото да променя примерно оформянето им, външния им вид и др. без предварително уведомление.

Какво - къде?

(Фигура 1)

- 1 Тримерната глава
- 2 Защита за режещото оборудване
- 3 Двусекционен вал
- 4 Регулиране на двусекционния вал (телескопичен)(Фигура 1) – (Фигура 37) се отнасят за фигурите на страници 2-3.
- 5 Примкова ръкохватка
- 6 Регулиране на дръжките
- 7 Табло
- 8 Блокировка на хранящия спусък
- 9 Храняващ спусък
- 10 Ръководство за експлоатация
- 11 Корда
- 12 зарядно устройств
- 13 Индикатор за включено състояние и предупреждения
- 14 Бутон Save
- 15 Бутон за включване и изключване
- 16 акумулатора
- 17 Бутони за освобождаване на батерията
- 18 Бутон за индикатора на батерията
- 19 Състояние на батерията
- 20 Индикатор за предупреждения
- 21 Шестостепен ключ
- 22 Предпазител на растения

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Общи предупреждения за безопасност за силови инструменти

Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбирате правилно.

(Фигура 1) – (Фигура 37) се отнасят за фигурите на страници 2-3.

- Машината е предназначена само за оформяне. Никога не монтирайте метални режещи елементи. Не използвайте ножиците за морава за никакво друго приложение освен това, за което са предназначени.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете внимателно всички предупреждения за безопасността и инструкции. В случай, че не можете да спазвате предупрежденията и инструкциите, може да възникне електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване.

ЗАПОМНЕТЕ! Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът "електрически инструмент" в предупрежденията се отнася за електрически управлявания (кабелен) електрически инструмент или такъв на батерии (безжичен).

Контрол преди стартиране

- Винаги изваждайте батерията, за да предотвратите случайното включване на машината. Винаги изваждайте батерията, преди да извършвате каквото и да е техническо обслужване на машината.
- Преди да използвате машината и след всеки удар проверявайте за признаци на износване и повреди и при необходимост извършете съответните поправки.
- Огледайте участъка на работа. Премахнете незакрепените предмети, като например камъни, парчета стъкло, пирони, стоманена тел, канап и др., които могат да отскочат или да се закачат за ножа или защитата на ножа.
- Заредете батерията напълно, преди да я използвате за първи път. Вижте инструкциите под заглавието "Зареждане на батерията".
- По време на работа, операторите на машината трябва да внимават да не се приближават хора или животни в радиус от 15

м. Когато няколко оператора работят в един и същ участък, трябва да се спазва безопасно разстояние поне 15 метра.

- Направете цялостна инспекция на машината преди употреба, вж. графика за техническо обслужване.

Безопасност на работната област

- Поддържайте работната област чиста и добре осветена. Мръсните и тъмните области са по-предразполагащи към инциденти.
- Не работете с електрически инструменти в експлозивна среда, като например в присъствието на запалителни течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които може да възпламенят праха или дима.
- Дръжте децата и наблюдателите далеч, докато работите с електрически инструмент. Разсейването може да доведе до загуба на контрол.

Електрическа безопасност

- Щепселите на електрическите инструменти трябва да отговарят на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви адаптерни щепсели със заземени електрически инструменти. Непроменените щепсели и съответстващите контакти ще намалят риска от електрически удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори и хладилници. Има повишен риск от електрически удар, ако вашето тяло е заземено.
- Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или влажни условия. Водата, която влиза в електрически инструмент, ще увеличи риска от електрически удар.
- Не насилвайте кабела. Никога не използвайте кабела за носене, дърпане или изключване на инструмента. Дръжте кабела далеч от горещина, мазнина, остри ръбове или движещи се части. Наранените и оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.
- Когато работите с електрически инструмент навън, използвайте удължителен кабел, който е подходящ за външна употреба. Използването на подходящ за външна употреба кабел намалява риска от електрически удар.
- Ако работата с електрически инструмент на влажно място е неизбежна, използвайте захранване с устройство със защита от

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

остатъчен ток (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и бъдете разсъдливи, когато работите с електрически инструмент. Не използвайте електрически инструмент, когато сте изморени или когато сте под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства. Един миг на невнимание по време на работа с електрически инструменти може да доведе до сериозни наранявания.
- Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защитни средства за очите. Предпазните средства, като респираторна маска, непързалящи се предпазни обувки, твърда каска или антифони, използвани за съответните условия, ще намалят нараняванията.
- Предотвратяване на нежелано стартиране. Уверете се, че ключът е на позиция OFF - изключено, преди да свържете източника на мощност и/или батериите, когато вземате или носите инструмента. Носенето на електрически инструменти, докато пръстът ви е на фиксатора, или включването в мрежата на инструменти, чийто фиксатор е на ON - включено, предразполага към инциденти.
- Извадете всички настройващи ключове или гаечни ключове, преди да включите електрическия инструмент. Гаечен ключ или ключ, оставен закачен за въртящата се част на електрически инструмент, може да доведе до телесна повреда.
- Не се протягайте прекалено надалеч, докато работите. Поддържайте съответната стъпка и баланс през цялото време. Това позволява по-добър контрол на електрическия инструмент в неочаквани ситуации.
- Обличайте се подходящо. Никога не носете широки дрехи или украшения. Дръжте косата си, дрехите и ръкавиците си далеч от движещите се части на инструмента. Развети дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат закачени в движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързване на изсмукване на прах и съдове за събиране, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на съдове за събиране на праха може да намали опасностите, свързани с праха.
- Нивото на вибрациите по време на действителна употреба на електрическия инструмент може да се различава от обявената обща стойност в зависимост от начините на използване на инструмента. Операторите трябва да установят защитни мерки, за да се предпазват. Те трябва да са

базиран на изчислението на излагане в действителните условия на употреба (като се вземат предвид всички елементи на работния цикъл, като времето, когато инструментът е изключен, както и кога работи на празен ход, освен задействането).

Употреба и грижа за електрическия инструмент

- Не насилвайте електрическия инструмент. Използвайте подходящия електрически инструмент за вашето приложение. Правилният електрически инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е бил създаден.
- Не използвайте електрическия инструмент, ако фиксаторът не го включва и изключва. Всеки електрически инструмент, който не може да бъде управляван с фиксатора, е опасен и трябва да бъде поправен.
- Откачете кабела от електрическия източник и/или батериите от електрическия инструмент, преди да правите настройки, да сменяте аксесоари или да съхранявате електрически инструменти. Тези предпазни мерки намаляват риска от нежелано стартиране на електрическия инструмент.
- Съхранявайте неизползваните електрически инструменти далеч от достъпа на деца и не разрешавайте на хора, които не са запознати с електрическия инструмент или тези инструкции, да работят с него. Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддържайте електрическите инструменти. Проверявайте за неправилно поставяне или застъпване на движещите се части, счупени части или друго състояние, което може да се отрази на работата на електрическия инструмент. Ако електрическият инструмент бъде повреден, дайте го на поправка, преди да го използвате. Много инциденти възникват с лошо поддържани електрически инструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи краища са по-трудни за огъване и се контролират по-лесно.
- Използвайте електрическия инструмент, аксесоарите, приставките и т. н. в съответствие с тези инструкции, като имате предвид условията и естеството на работата, която извършвате. Използването на електрическия инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да създаде опасни ситуации.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Употреба и грижа за инструмента на батерия

- Презареджайте само със зарядно устройство, определено от производителя. Зарядно устройство, което е подходящо за един вид батерия, може да създаде риск от пожар, когато се използва с друга батерия.
- Използвайте електрическите инструменти само със специално определените батерии. Използването на друга батерията може да създаде риск от нараняване и пожар.
- Когато батерията не е в употреба, дръжте я далече от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други, които могат да свържат едната клемма с другата. Окъсяване на изводите на батерията може да предизвика изгаряния или пожар.
- При злоупотреба от батерията може да бъде изхвърлена течност. Да се избягва контакт. В случай на случаен контакт изплакнете с вода. Ако течност влезе в очите ви, потърсете медицинска помощ. Течност, изхвърлена от батерията, може да причини раздразнения или изгаряния.

Сервиз

- Вашият електрически инструмент трябва да бъде поправян от квалифициран техник и само с идентични резервни части. Това ще гарантира безопасността на електрическия инструмент.

Винаги изваждайте комплекта батерии:

- Когато машината е оставена от потребителя.
- Преди почистване на запущване.
- Винаги изваждайте батерията, преди да извършвате каквото и да е техническо обслужване на машината.
- Ако някакъв страничен обект бъде ударен или се получат вибрации, изключете веднага машината. Извадете батерията от машината и проверете дали машината не е повредена. Проверете незабавно, ако машината започне да вибрира по необичаен начин.

ЗАПОМНЕТЕ!

Режещата приставка не спира веднага след като машината бъде изключена.

Това устройство не е предназначено за използване от хора (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или без знания и опит, освен ако не са под наблюдение или инструктирани за използването на устройството от човек, отговорен за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат нагледжани, за да е сигурно, че не си играят с уреда.

Никога не позволявайте на деца или други хора, които не са обучени да използват машината и/или батерията, да я използват или обслужват.

Възрастта на оператора може да е постановена от местните закони.

Съхранявайте оборудването в заключващо се място, така че да бъде извън достъпа на деца или неупълномощени лица.

Винаги пазете ръцете и краката далеч от режещите части и особено когато включвате двигателя.

Не работете никога с машината, ако сте уморени, или сте употребили алкохол или лекарства, които повлияват зрението, съобразителността и координацията на движенията.

Използвайте личната защитна екипировка. Виж указанията в раздел Лична защитна екипировка.

Изключете машината, когато трябва да бъде преместена. Винаги изваждайте батерията, когато подавате машината на друг човек. Единствените аксесоари, които може да използвате към този продукт, са режещото оборудване, което препоръчваме в раздела с технически данни.

Никога не използвайте машина с изменения в оригиналната първоначална конструкция.

Никога не използвайте машината в близост до избухливи или леснозапалими материали.

Никога не използвайте машина, която е неисправна. Извършвайте описаните в това ръководство за експлоатация редовни проверки за безопасност, поддръжка и сервиз. Определени операции по поддръжката и сервиза се извършват единствено от квалифицирани специалисти.

Вижте указанията в раздел 'Поддръжка'.

Използвайте само оригинални резервни части.

Винаги проверявайте дали вентилационните отвори не са запушени от отпадъци.

Всички капази, предпазители и ръкохватки трябва да бъдат монтирани преди започване на работа. Използвайте машината само на дневна светлина или на места с добро осветление.

Никога не използвайте машината в лошо време, например при мъгла, дъжд, влажно време или на мокри места, при силни ветрове, много силен студ, риск от мълния и т.н. При извънредно горещо време машината може да прегрее.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Винаги се осланияйте на здравия смисъл

Невинаги може да се предвиди всяка възможна ситуация, с която може да се сблъскате. Винаги работете с повишено внимание и се осланияйте на здравия си разум. Избягвайте всички ситуации, в които имате съмнения, че няма да можете да се справите. Ако все още се чувствате несигурни за работните процедури след прочитането на тези инструкции, трябва да се консултирате с експерт, преди да продължите работа.

Запомнете



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тази машина създава електромагнитно поле по време на работа. При някои обстоятелства това поле може да интерферира с активни или пасивни медицински имплантанти. За да намалите риска от сериозно или фатално нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински имплантанти да се консултират с лекаря си и производителя на медицинския имплантант, преди да започнат да работят с тази машина.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не позволявайте на деца да използват машината или да бъдат в близост до нея. Тъй като машината се стартира лесно, децата биха могли да я включат, ако не са под постоянен надзор. Това може да означава риск от сериозно телесно нараняване. Поради това изваждайте батерията, когато машината не е под пряко наблюдение.

Лична защитна екипировка

ЗАПОМНЕТЕ!

Тримерът за морави може да бъде опасен, ако бъде използван неправилно или немарливо, и може да причини сериозни и дори фатални наранявания на оператора или хората около него. Много е важно да прочетете това ръководство за експлоатация и да го разберете.

При работа с машината трябва винаги да ползвате лична защитна екипировка одобрена от съответното ведомство. Личната защитна екипировка не изключва риск от травми, но намалява сериозността на травмата при злополука. Помолете своя дистрибутор за помощ при избора на подходяща екипировка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Бъдете винаги нащрек за предупредителни сигнали или подвиквания, когато използвате антифони. Винаги сваляйте антифоните веднага след като двигателят спре.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Съществува риск от изгаряния, тъй като корпусът на предавателната кутия може да стане много горещ. Използвайте ръкавици, когато работите с тримерната глава.

Необходимо е винаги да използвате:

- Антифони
- Защитни очила или маска
- Ръкавици следва да се използват при необходимост, например при монтиране на режещото оборудване.
- Използвайте устойчиви и нехлъзгащи се ботуши.
- Използвайте облекло от здрав плат и избягвайте прекалено широки дрехи, които лесно могат да се закачат за храсти или клони. Използвайте винаги дълги панталони от здрав плат. Не носете бижута, къси панталони, сандали и не работете боси. Косата Ви не бива да виси под раменете.
- Аптеката за първа помощ трябва винаги да е под ръка.

Защитното оборудване на машината

В този раздел са описани различните защитни устройства на машината, тяхното действие, както и начинът за извършване на преглед и поддръжка за да се гарантира безопасността при работа. Виж раздел Какво - къде?, в който е

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

посочено къде тези устройства се намират на вашата машина.

Срокът на експлоатация или продължителността на работното време на машината могат да бъдат намалени, а рискът от нещастни случаи — увеличен, ако техническото обслужване на машината не се провежда правилно и ако обслужването и/или ремонтните дейности не се изпълняват професионално. Ако имате нужда от още информация, моля, обърнете се към най-близкия сервиз.

ЗАПОМНЕТЕ!

Всяко извършване на сервиз и ремонт на машината изисква специално образование. Това важи специално по отношение на защитното оборудване на машината. Обърнете към сервиза си, ако машината не отговаря на изброените по-долу проверки. При покупката на наш продукт ние гарантираме предоставянето на квалифицирани ремонтни услуги и сервиз. Ако мястото, от което сте закупили машината, не е наш специализиран дистрибутор, запитайте за най-близката сервизна работилница.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не използвайте никога машина с неизправно защитно оборудване. Проверките и поддръжката следва да се извършват съгласно указанията в този раздел. Ако машината ви не издържа на някоя от изброените проверки, следва да се свържете със сервиза си за извършване на ремонт.

Табло

Уверете се, че машината се включва или изключва, когато бутонът за включване/ изключване (1) бъде натиснат и задържан (> 1 сек.). Зеленият светодиод (2) светва или угасва.

Мигащ символ за предупреждение (3) и светещ зелен светодиод (2) могат да означават, че: (Фигура 5)

- не е възможно да се приложи максимална мощност и в същото време да се включи машината. Отпуснете захранващия спусък и машината ще се включи.
- машината е блокирана. Извадете батерията от машината. Отстранете тревата или другите материали, които са се увили около тримерната глава.
- машината е претоварена поради тежка и продължителна работа. Отпуснете

захранващия спусък и машината ще се включи.

Ако символът за предупреждение (3) мига, това означава, че машината е прегряла и тя ще се самоизключи. Когато машината се охладя до нормална температура, тя отново е готова за работа и вече можете да я включите.

Постоянна червена предупредителна светлина (3) означава нужда от ремонт.

Блокировка на захранващия спусък

Блокировката на захранващия спусък е проектирана да предотвратява случайното му задействане. Когато натиснете блокировката (1) (т.е. когато хванете ръкохватката), тя освобождава захранващия спусък (2). Когато отпуснете ръкохватката, захранващият спусък и блокировката му се връщат в изходното си положение. Това се осъществява с помощта на две независими една от друга възвратни пружини. (Фигура 6)

Уверете се, че захранващият спусък е заключен, когато блокировката му е в началната си позиция. (Фигура 7)

Натиснете захранващия спусък и се уверете, че се връща в началната си позиция, когато го отпуснете. (Фигура 8)

Проверете дали захранващият спусък и блокировката му се движат свободно и дали възвратната пружина е в изправност. (Фигура 9) Виж инструкциите в раздел Стартиране. Включете машината и подайте пълна мощност. Отпуснете захранващия спусък и се уверете, че режещото оборудване спира и остава неподвижно.

Защита за режещото оборудване

Тази защита е предназначена да предпазва от отскачане на предмети към оператора. Защитата предотвратява освен това допир на оператора с режещото оборудване. (Фигура 10)

Убедете се, че защитата не е повредена и че не са се образували пукнатини. Сменете защитата, ако тя е била изложена на удари или се е напукала.

Използвайте винаги препоръчаната защитата за специфичното режещо оборудване. Виж раздел Технически характеристики.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При никакви обстоятелства не бива да се използва режещото оборудване, без да е монтирано одобрената защита. Виж раздел Технически характеристики. Използването на погрешно или неизправно защитно оборудване може да доведе до сериозна телесна повреда.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тази машина е широко известна с ниското си ниво на вибрации. Прекомерно излагане на вибрации може да доведе до поражения върху кръвоносни съдове и нервната система на хора със смущения в кръвообращението. Обърнете се към лекар когато появят симптоми, които могат да са резултат от вибрации. Такива симптоми са например: изтръпване, загуба на чувствителност, "иглички", "бодени", болки, физическо отпускане, промяна на цвета или състоянието на кожата. Тези симптоми се появяват обикновено на пръстите, ръцете и китките.

Тримерната глава

Основното предназначение на предпазителя за растения е да се предпазят растенията, които не трябва да бъдат отрязани. Диаметърът на пръстена е по-голям от този на рязане и по този начин пръстена предпазва растенията от отрязване. (Фигура 10)

Батерия и зарядно устройство

Този раздел описва безопасността относно батерията и зарядното устройство за вашия продукт с батерия.

Използвайте само оригинални батерии Husqvarna за продуктите на Husqvarna и ги зареждайте само с оригинални зарядни устройства QC от Husqvarna. Батериите са шифровани софтуерно.

Използвайте само оригинална батерия BLi Husqvarna във вашата машина.

Инструкции за безопасност за батерията

Акумулаторните батерии Husqvarna, BLi, се използват изключително за електрозахранване на съответните безжични уреди Husqvarna. С цел избягване на наранявания, батерията не трябва да се използва за електрозахранване на други устройства. (Фигура 2)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Защитавайте батерията от пряка слънчева светлина, топлина или открит огън. Съществува риск батерията да експлодирала, ако бъде хвърлена в открит огън. Съществува риск от топлинни и/или химически изгаряния.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Избягвайте всякакъв контакт на кожата с киселината на батерията. Киселината на батерията може да причини раздразнение на кожата, изгаряния или корозивни наранявания. Ако в очите ви попадне киселина, не ги търкайте, а ги промийте обилно с вода в продължение на поне 15 минути. Потърсете лекар. В случай на случаен контакт с кожата, трябва да измиете засегнатия участък с обилни количества вода и сапун.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не свързвайте клемите на батерията към ключове, монети, винтове или други метални предмети, тъй като това може да предизвика късо съединение в батерията. Никога не пъхайте предмети във вентилационните отвори на батерията.

Батериите, които не се ползват, трябва да се държат далеч от метални предмети, като пирони, монети, бижута. Не се опитвайте да разглобите или разрушите батерията.

- Използвайте батерията в среда, където температурите са между -10 °C и 40 °C.
- Не излагайте батерията на микровълново излъчване или високо налягане.
- Никога не почиствайте батерията или зарядното устройство с вода. Виж също така инструкциите в раздел Поддръжка.
- Съхранявайте батерията на място, недостъпно за деца.
- Не излагайте батерията на дъжд или влага.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Инструкции за безопасност за зарядното устройство

Използвайте само зарядни устройства Husqvarna QC за зареждане на резервните батерии Husqvarna, BLi. (Фигура 3)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Намалете риска от електрически удар или късо съединение, както следва:

Никога не поставяйте предмети в жлебовете за охлаждане на зарядното устройство.

Не опитвайте да разглобите зарядното устройство.

Никога не свързвайте клемите на зарядното устройство към метални предмети, тъй като това може да предизвика късо съединение на зарядното устройство.

Използвайте одобрени и здрави електрически контакти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не използвайте зарядното устройство близо до корозивни или запалими материали. Не покривайте зарядното устройство. Извадете щепсела от зарядното устройство в случай на дим или пожар. Имайте предвид риска от пожар.

- Проверявайте периодично дали свързващият кабел на зарядното устройство е в изправност и че няма пукнатини в него.
- Никога не носете зарядното устройство, като го държите за кабела, и никога не дърпайте щепсела, като дърпате кабела
- Пазете всички кабели и удължителни кабели далеч от вода, масло или остри ръбове. Проверете да не би кабелът да е защитан от врати, огради и др. В противен случай може да пусне електричество по съответния предмет. Периодично инспектирайте удължителните кабели и ги подменяйте, ако са повредени.

Не използвайте:

- неизправно или повредено зарядно устройство и никога не използвайте неизправна, повредена или деформирана батерия (Фигура 4)

Не зареждате:

- неакумулаторни батерии в зарядното и не използвайте такива в машината.

- зарядното, за да зареждате батерията навън.
- батерията в дъжд или при мокри условия
- батерията при пряка слънчева светлина

Използвайте зарядното устройство само когато околната температура е между 5°C и 40°C. Използвайте зарядното в среда, която е добре проветрявана, суха и без прах.

Режещо оборудване

Този раздел описва как чрез правилна поддръжка и правилен избор на режещото оборудване се постига следното:

- Постига се максимална ефективност при рязането.
- Продължава се експлоатационната продължителност на режещото оборудване.

ЗАПОМНЕТЕ!

Използвайте режещо оборудване само с препоръчаното от нас защитно оборудване! Виж раздел Технически характеристики.

Придържайте се към инструкциите за режещото оборудване за правилното намотаване на кордата и избор на правилен диаметър на кордата.

Винаги изваждайте батерията, преди да работите по някоя част от режещото оборудване. То продължава да се върти дори когато сте пуснали регулатора на газта. Проверете дали режещото оборудване е спряло напълно и извадете батерията, преди да започнете да работите по него.

Тримерната глава



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги използвайте препоръчаната тримерна корда. Вижте техническите характеристики. Ако не следвате тази инструкция, това може да доведе до телесна повреда.

ЗАПОМНЕТЕ!

Необходимо е винаги да се убедите, че тримерната корда е намотана плътно и равномерно около барабана, тъй като в противен случай възникват нездравословни вибрации на машината.

- Използвайте само препоръчаните тримерни глави и тримерни корди. Те са изпробвани от производителя, за да съответстват на определен размер двигател. Това е особено важно при използването на изцяло

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

автоматизирана тримерна глава. Работете само с препоръчаното режещо оборудване. Виж раздел Технически характеристики. (Фигура 25)

- Най-общо по-малка машина изисква по-малки тримерни глави и обратното. Това е свързано с обстоятелството, че при косене с корда двигателят трябва да отхвърля кордата в радиална посока от тримерната глава и същевременно да преодолява съпротивата на тревата, която косите.
- Дължината на корда е също важна. Дълга корда изисква по-голяма двигателна мощност, отколкото къса корда със същия диаметър.
- Убедете се, че ножът, поставен на тримерната защита, не е повреден. Той се използва за нарязване на кордата до необходимата дължина.
- За да увеличите живота на кордата можете за няколко дни да я напакетирате във вода. Кордата става по-издръжлива и трае по-дълго време. Различните по дължина корди могат да предизвикат излишни вибрации. Натиснете леко тримерната глава, за да установите правилните дължини на кордата.
- За да увеличите живота на кордата можете за няколко дни да я напакетирате във вода. Кордата става по-издръжлива и трае по-дълго време.

Тримерна защита

- Плъзнете предпазителя на тримера към тримерната глава. (Фигура 35)
- Затегнете предпазителя на тримера върху корпуса към тримерната глава. (Фигура 36)

Монтиране на примковата ръкохватка

- Завийте винта в примковата ръкохватка.
- Плъзнете примковата ръкохватка към приспособлението на двусекционния вал.
- Затегнете винта, който фиксира примковата ръкохватка. (Фигура 37)
- След това нагласете тримера в най-удобното ви работно положение. (Фигура 11)

Монтиране на предпазителя на растения

- Монтирайте защитата за растения в отворите върху тримерната глава. (Фигура 33)

Батерия

Дисплеят показва капацитета на батерията и дали има някакви проблеми с батерията. Капацитетът на батерията се показва за 5 секунди, след като машината бъде изключена или бутонът за индикатора на батерията бъде натиснат (1). Символът за предупреждение върху батерията свети, когато има грешка (2). Вижте кодовете на неизправност. (Фигура 27)

Светодиодни лампи	Батерия
Всички светодиоди светят	Напълно заредена (75-100%).
Светодиоди 1, 2 и 3 светят.	Батерията е заредена на 50%-75%.
Светодиоди 1 и 2 светят.	Батерията е заредена на 25%-50%.
Светодиод 1 свети.	Батерията е заредена на 0%-25%.
Светодиод 1 мига.	Батерията е изтощена. Заредете батерията.

зарядно устройств



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск от електрически удар и късо съединение. Използвайте одобрени и здрави електрически контакти. Уверете се, че кабелът не е повреден. Сменете кабела, ако изглежда повреден по какъвто и да било начин.

Свържете зарядното устройство

- Свържете зарядното устройство към напрежението и честотата, указани на типовата табелка. Включете електрическия щепсел в контакта на стената.
- Батерията няма се зарежда, ако температурата на батерията е над 50°C.

Свържете батерията към зарядното устройство

Редовно проверявайте дали зарядното устройство и батерията нямат повреди. Виж също така инструкциите в раздел Поддръжка.

Батерията трябва да бъде заредена, преди да я използвате за първи път. Батерията е заредена само на 30%, когато я получавате.

- Свържете батерията към зарядното устройство (Фигура 14)
- Зелената светлина на зарядното устройство свети, когато батерията е свързана към него. Процесът на зареждане е в ход. (Фигура 13)

- Батерията е напълно заредена, когато всички светодиоди светят. (Фигура 12)
- Издърпайте щепсела. Никога не насилвайте захранващия кабел, за да го изключите от електрическия контакт.
- Разкачете зарядното устройство от батерията.

Състояние на зареждането

Литиево-йонните батерии могат да бъдат зареждани независимо от текущото ниво на заряда им. Процесът на зареждане може да бъде спрял или стартиран независимо от текущото ниво на заряда. Напълно заредената батерия няма да се разрежи, дори когато е оставена в зарядното устройство.

(Фигура 28)

Светодиоден дисплей	Състояние на зареждането
Светодиод 1 мига.	Батерията е заредена на 0%-25%.
Светодиод 1 свети, светодиод 2 мига.	Батерията е заредена на 25%-50%.
Светодиоди 1 и 2 светят, светодиод 3 мига.	Батерията е заредена на 50%-75%.
Светодиоди 1, 2 и 3 светят, светодиод 4 мига.	Батерията е заредена на 75%-100%
Светодиоди 1, 2, 3 и 4 светят.	Батерията е напълно заредена, когато всички светодиоди светят.

Транспорт и съхранение

- Съдържащите се литиево-йонни батерии подлежат на изискванията на законите за опасни товари.
- За търговски превози, например от трети страни, спедитори, трябва да се спазват специални изисквания за опаковане и етикетиране.
- За подготовката на артикула за изпращане се изисква консултация с експерт по опасни материали. Обърнете внимание евентуално и на по-подробни национални наредби.
- Изолирайте откритите терминали на батерията и я опаковайте по такъв начин, че да е неподвижна в опаковката.
- Винаги изваждайте батерията при съхраняване или транспортиране.
- Съхранявайте батерията и зарядното устройство на сухо място без влага и скреж.

- Не съхранявайте батерията на места, където може да се натрупа статично електричество. Никога не съхранявайте батерията в метална кутия.
- Съхранявайте батерията и зарядното устройство на място, където температурата е между 5 °C и 45 °C, и никога при пряка слънчева светлина.
- Съхранявайте зарядното устройство само в затворено и сухо помещение.
- Съхранявайте батерията отделно от зарядното устройство. Съхранявайте оборудването в заключващо се място, така че да бъде извън достъпа на деца или неупълномощени лица.
- Уверете се, че машината е почистена и че преди дългосрочното законсервиране е проведено пълно обслужване.
- Обезопасете машината при транспортиране.

Изхвърляне на батерията, зарядното устройство и машината

Символите върху продукта или неговата опаковка показват, че този продукт не може да бъде третиран като домашен отпадък. Той трябва да бъде подаден в съответната рециклираща станция за използване на електрическо и електронно оборудване.

Подавайки този продукт на правилното място, вие спомагате за предотвратяване на потенциалното негативно отражение върху околната среда и хората, което би могло да настъпи иначе в резултат на неправилно изхвърляне на този продукт. За повече подробна информация относно рециклирането на този продукт се свържете с местната администрация, услугите за битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

Контрол преди стартиране

- Проверете двигателя за мръсотия и пукнатини. Почистете тревата и листата от двигателя, като използвате четка. Ръкавици следва да се използват при необходимост.
- Убедете се, че тримерната глава е сигурно закачена за тримера.
- Проверете дали машината е в отлично работно състояние. Проверете дали всички гайки и винтове са затегнати.
- Проверявайте дали тримерната глава и защитата на тримера са в изправност и дали не са се образували пукнатини. Подменете тримерната глава и защитата на тримера, ако те са били подложени на удари или по тях са се появили пукнатини. (Фигура 29)
- Никога не използвайте машината без или с повредена защита.
- Всички капази следва да са правилно монтирани и в изправност, преди стартиране на машината.
- Използвайте машината единствено по предназначение.

Свържете батерията към машината.

Използвайте само напълно заредени батерии. Използвайте само оригинална батерия Husqvarna във вашата машина. Вижте техническите характеристики.

- Сложете батерията в машината. Батерията трябва да се плъзне лесно в гнездото за батерии на машината. Ако батерията не влиза лесно, с плъзгане, значи не се поставя правилно. Батерията ще се фиксира сама на мястото си, когато чуete щракване. Уверете се, че батерията е поставена правилно в машината. (Фигура 15)

Стартиране и изключване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Уверете се, че в работния участък няма външни лица, в противен случай съществува опасност те да бъдат сериозно наранени. Безопасното разстояние е 15 метра.

Стартиране

Включете машината. Натиснете и задръжте бутона за включване (> 1 сек.), докато зеленият светодиод не светне. (Фигура 30)

Изключване

Спрете машината, като освободите захранващия спусък, и я деактивирайте.

Извадете батерията от машината, като натиснете двата бутона за освобождаване и извадите батерията. (Фигура 16)

ЗАПОМНЕТЕ! Винаги изваждайте батерията, за да предотвратите случайното включване на машината.

НАЧИН НА РАБОТА

Основни указания за работа

ЗАПОМНЕТЕ!

В този раздел са изброени основните предпазни мерки, които трябва да се спазват при работа с тример за морава.

Ако се окажете в ситуация, в която чувствувате неувереност по отношение на използването, се посъветвайте със специалист. Свържете се с дистрибутор или със сервиза си.

Избягвайте всякакво използване, за което се чувствате недостатъчно квалифициран.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Машината може да причини сериозно телесно нараняване. Прочетете внимателно инструкциите за техническа безопасност. Научете се как да използвате машината.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги изваждайте батерията, преди да извършвате каквото и да е техническо обслужване на машината.

Основни правила за безопасност

Използвайте личната защитна екипировка. Виж указанията в раздел Лична защитна екипировка.

1 Огледайте се:

- Убедете се, че наблизо няма хора, животни или други обекти, които могат да попречат на работата ви.
- За да се убедите, че няма опасност хора, животни или предмети да влязат в допир с режещото оборудване или че няма предмети, които да отскочат от режещото оборудване.
- ВНИМАНИЕ!** Не работете никога с машината, когато нямате възможност да повикате помощ в случай на злополука. Убедете се, че никой не се приближава по-близо от 15м по време на работа.

2 Огледайте работната площ. Отстранете всякакви търкалящи се обекти, такива като камъни, счупени стъкла, гвоздеи, стоманени телове, жици и пр., които могат да бъдат подхвърлени или да се омотаят около режещото оборудване.

3 Никога не използвайте машината в лошо време, например при мъгла, дъжд, силни ветрове, много силен студ и т.н. Работата в лошо време е изморителна и може да доведе

до възникване на опасни ситуации, например до появата на хлъзгави участъци.

Инструкции за безопасност по време на работа

- Погрижете се да можете да стоите и да се предвижвате безопасно. Проверете за евентуални препятствия при неочаквано предвижване (корени, камъни, храсти, канавки и т.н.). Бъдете много предпазливи при работе в неравен терен. (Фигура 17)
- Не се протягайте прекалено надалеч, докато работите. Поддържайте съответната стъпка и баланс през цялото време.
- По наклони винаги трябва да имате солидна опора под краката си и никога да не бягате.
- Винаги дръжте машината с две ръце. Дръжте машината встрани от тялото си. (Фигура 18) Не насилвайте машината. Тя ще работи по-добре и с по-малка опасност от нараняване на скоростта, за която е създадена.
- Пазете всички части на тялото си далеч от въртящото се режещо оборудване. Дръжте режещото оборудване под нивото на кръста си.
- Изключете машината, когато трябва да бъде преместена. Винаги изваждайте батерията, когато подавате машината на друг човек.
- Никога не оставяйте машината на земята, преди да я изключите преди това, и винаги изваждайте батерията.
- Ако някакъв страничен обект бъде ударен или се получат вибрации, изключете веднага машината. Извадете батерията от машината и проверете дали машината не е повредена.
- Ако се появят нежелани вибрации, извадете нова корда и я натиснете, за да коригирате дължината ѝ, и вибрациите би трябвало да спрат.
- Отпускате захранващия спусък след всяко работно действие За да спестите от енергията на батерията.

НАЧИН НА РАБОТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Нито операторът на машината, нито някой друг трябва да се опитва да отстранява отрязания материал, докато двигателят работи или докато режещото оборудване се движи, тъй като това може да доведе до сериозно нараняване.

Изключете машината и извадете батерията, преди да отстраните материалите, които са се увили около тримерната глава, тъй като в противен случай има риск от нараняване. По време на работа и непосредствено след това, ъгловата предавка може да е нагорещена. При допир съществува риск от изгаряне.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от хвърчащи предмети Винаги носете одобрена от съответните органи защитна екипировка за очите. Никога не се навеждайте отвъд защитата на резеца. В очите ви могат да попаднат камъни и отпадъци, които могат да доведат до слепота или сериозно наранявания.

Дръжте външни лица на разстояние. Деца, животни, зрители или хора, които Ви помагат, трябва да се намират на безопасно разстояние от 15 м. Когато някой се приближи, трябва незабавно да спрете машината. Никога не се извърщайте с машината, без преди това да проверите дали зад Вас не се намира някой в зоната за безопасност.

Примкова ръкохватка и регулиране на двусекционния вал (телескопичен двусекционен вал)

- Разхлабете блокиращата ръкохватка и регулирайте ръкохватката към правилната позиция. (Фигура 11)
- Разхлабете блокировката на двусекционния вал, задайте желаната дължина на двусекционния вал и фиксирайте.

Инструкции за безопасност след завършване на работа

- Преди почистване, ремонт или преглед трябва да се убедите, че режещото оборудване не се движи. Извадете батерията от машината.

SavE mode

Машината е оборудвана с функция за пестене на енергията на батериите (SavE). Функцията се включва, след като натиснете бутона SavE. Ще светне зелен светодиод, за да означава, че функцията е включена.

В повечето случаи режимът SavE е най-оптимален при подрязване и осигурява най-дълго време на работа. Отпуснете захранващия спусък след всяко работно действие За да спестите от енергията на батерията. (Фигура 32)

Функция за автоматично изключване

Машината е оборудвана с функция за изключване, която изключва машината, ако тя не се ползва. Зеленият светодиод и машината ще се изключат след 1 минута.

Косене на трева с тримерна глава



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Понякога се заклещват клони или трева между предпазителя и режещото оборудване. Винаги изваждайте батерията, преди да ги отстраните.

Доокосяване

- Дръжте тримерната глава непосредствено над земята и я наклонете под ъгъл. Работата се извършва от края на кордата. Оставете кордата да работи в собствения ритъм. Не притискайте никога кордата към окосявания участък. (Фигура 19)
- Кордата може лесно да коси трева и плевели покрай стени, огради, дървета и бордюри, но тя може също така да повреди чувствителната кора на дърветата и храстите, както и стълбовете на оградите.
- Рискът от повреждане на растенията се намалява благодарение на скъсяването на кордата до 10-12 см и намаляването на броя на оборотите на двигателя.

Зачистване

- При зачистване се премахва цялата нежелателна растителност. Дръжте тримерната глава непосредствено над земята. Оставете края на кордата да се удри в земята около дървета, стълбове, статуи и други. **ЗАБЕЛЕЖКА!** Този начин засилва износването на кордата. (Фигура 20)
- Кордата се износва по-бързо и трябва да се изтегля по-често при работа сред камъни, тухли, бетон, метални огради и т.н. в сравнение с работата сред дървета и дървени огради.

НАЧИН НА РАБОТА

- При доокосяване и зачистване трябва да не подавате изцяло пълен газ (80%), за да се продължи живота на кордата и да се намали износването на тримерната глава.

Косене

- Тримерът е идеален за косене на трева на места, където трудно можете да използвате косачка. Дръжте кордата успоредно на земята при косене. Избягвайте притискането на тримерната глава до земята, тъй като можете да накърните тревната площ и да повредите уреда. (Фигура 21)
- Избягвайте тримерната глава да е в постоянен допир със земята. Постоянният допир може да предизвика повреда и води до износване на тримерната глава.

Почистване

- Вентилиращото действие на въртящата се корда може да бъде използвано за бързо и лесно почистване. Дръжте кордата успоредно и над участъка, който почиствате, като движите уреда напред и назад. (Фигура 22)
- При косене и почистване трябва да се използва пълен газ за постигане на добър резултат.

Проверка и поддръжка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги изваждайте батерията, преди да извършвате каквото и да е техническо обслужване на машината.

ЗАПОМНЕТЕ! Никога не почиствайте батерията или зарядното устройство с вода. Агресивните почистващи препарати могат да повредят пластмасата.

Всяко извършване на сервиз и ремонт на машината изисква специално образование. Това важи специално по отношение на защитното оборудване на машината. Обърнете към сервиза си, ако машината не отговаря на изброените по-долу проверки. При покупката на наш продукт ние гарантираме предоставянето на квалифицирани ремонтни услуги и сервиз. Ако мястото, от което сте закупили машината, не е наш специализиран дистрибутор, запитайте за най-близката сервизна работилница. Използвайте само оригинални резервни части. (Фигура 31)

Редовно проверявайте дали зарядното устройство и батерията нямат повреди. (Фигура 4)

Почистване

Почиствайте машината след употреба. За да предотвратите дебаланс и вибрации в ръкохватките, тримерната глава трябва да се почиства редовно. Освен това проверете дали останалите части на главата и двусекционния вал се нуждаят от почистване.

Уверете се, че батерията и зарядното устройство са чисти и че клемите на батерията и зарядното устройство са винаги чисти и сухи, преди да поставяте батерията в зарядното устройство. Дръжте водачите на батерията чисти.

Почиствайте пластмасовите части със суха кърпа. (Фигура 34) (Фигура 23)

Регулиране на двусекционния вал (телескопичен) (Фигура 1) – (Фигура 37) се отнасят за фигурите на страници 2-3.

Можете да регулирате лоста на двусекционния вал, който служи за неговото фиксиране.

- Използвайте Т-шестограма за затягане на винта, който държи регулировката на двусекционния вал. (Фигура 26)

Проверка на тримерната корда

Използвайте само препоръчаните тримерни глави и тримерни корди. Те са изпробвани от производителя, за да съответстват на определен размер двигател. Това е особено важно при използването на изцяло автоматизирана тримерна глава. Работете само с препоръчаното режещо оборудване. Виж раздел Технически характеристики.

Тримерната глава

Убедете се, че тримерната глава не е повредена и няма пукнатини. При необходимост трябва тримерната глава да бъде сменена. (Фигура 24)

- Извадете механизма за подаване на корда.
- Сменете тримерната глава.
- Поставете тримерната глава.

Сменете тримерната глава.

- Поставете спирателния щифт (C) в отвърстиято, за да се фиксира оста. (Фигура 34)
- Завинтете тримерната глава обратно на часовниковата стрелка.
- Поставете тримерната глава.

ПОДДРЪЖКА

График за отстраняване на проблеми

Отстраняването на проблеми се извършва от таблото.

Табло

Табло	Възможни неизправности	Възможно действие
Индикаторът за предупреждение премигва. № 3 на фигура (5).	Претоварване.	Триммерната глава е задръстена.
		Извадете акумулатора от машината. Освободете тримерната глава от тревата.
	Температурно отклонени.	Оставете машината да се охлади.
Машината няма да се стартира	Мръсотия в клемите на акумулатора.	Почистете с въздух под налягане или с мека четка.
	Захранващият спусък и бутонът за включване са натиснати едновременно.	Отпуснете захранващия спусък и машината ще се включи.
Индикаторът за предупреждение свети. № 3 на фигура (5).	Сервиз	Свържете се със своя сервизен агент.

Отстраняване на проблеми с батерията и/или зарядното устройство по време на зареждане.

акумулатора

Светодиоден дисплей	Възможни неизправности	Възможно действие
Индикаторът за предупреждение премигва. № 2 на фигура (27).	Акумулаторът е разреден.	Зареждане на батерията.
	Температурно отклонени.	Използвайте батерията в среда, където температурите са между -10 °C и 40 °C.
	Свърхнапрежение.	Проверете дали волтажът на електрическата мрежа отговаря на обявеното на машината.
		Извадете батерията от зарядното устройство.
Индикаторът за предупреждение свети. № 2 на фигура (27).	Разликата в клетките е твърде голяма (1V).	Свържете се със своя сервизен агент.

зарядно устройств

Светодиоден дисплей	Възможни неизправности	Възможно действие
Мигащ червен светодиод	Температурно отклонени.	Използвайте зарядното устройство само когато околната температура е между 5°C и 40°C.
Включен червен светодиод	Постоянна повреда.	Свържете се със своя сервизен агент.

ПОДДРЪЖКА

Техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги изваждайте батерията, преди да извършвате каквото и да е техническо обслужване на машината.

Следва списък с операциите по поддръжката, които трябва да се изпълняват по машината. Повечето от позициите са описани в раздела Поддръжка. Потребителят трябва да изпълнява само работата по поддръжката и обслужването, описани в този Наръчник на оператора. По-крупните ремонти трябва да се изпълняват от оторизиран сервис.

Поддръжка	Всекидневно обслужване	Седмично обслужване	Месечно обслужване
Почистете корпуса на машината със сух и чист парцал. Никога не използвайте вода.	X		
Поддържайте ръкохватките сухи, чисти и без масло и грес.	X		
Уверете се, че бутона за включване и изключване работи правилно и не е повреден.	X		
Уверете се, че блокировката на захранващия спусък работи правилно, от гледна точка на безопасността.	X		
Проверете дали всички лостове за управление са без повреди и в работно състояние.	X		
Убедете се, че защитата не е повредена и че не са се образували пукнатини. Сменете защитата, ако тя е била изложена на удари или се е напукала.	X		
Убедете се, че тримерната глава не е повредена и няма пукнатини. При необходимост трябва тримерната глава да бъде сменена.	X		
Проверете дали всички гайки и винтове са затегнети.	X		
Проверете дали батерията няма повреди.	X		
Проверете нивото на заряд на батерията.	X		
Проверете дали зарядното устройство няма повреди и дали работи.	X		
Проверете връзките между батерията и машината и също така проверете връзката между батерията и зарядното устройство.			X

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технически характеристики

136LiL

Двигател

Тип двигател

PMDC (2-четков)

Скорост на въртенето на водимия вал, об/мин

7000

Ширина на рязане, mm

330

Тегло

Тегло без батерия, кг

3,1

Тегло с батерия, кг

3,9

Време на работа на батерията

Време на работа на батерията, мин., (празен ход) с включен SavE

35

Шумови емисии

(вж. забележка 1)

Равнище на звуковия ефект, измерено в dB (A)

91

Равнище на звуковия ефект, гарантирано L_{WA} dB (A)

96

Равнище на шума

(вж. забележка 2)

Ниво на звуково налягане при ухото на оператора, измерено съгласно EN50636-2-91, dB(A)

80

Равнище на вибрацията

(вж. забележка 3)

Равнище на вибрацията в ръкохватките, измерено съгласно EN50636-2-91, m/s^2

Оборудван с тримерна глава (оригинална), отпред/отзад. 2,6/2,0

Използвайте само оригинална батерия BLi60, BLi80, BLi110, BLi150 Husqvarna във вашата машина.

Зарядни устройства, които стават за описаните батерии, BLi.			
зарядно устройств	QC80	QC120	QC330
Напрежение на мрежата, V	100-240	230	100-240
Честота, Hz	50-60	50	50-60
Мощност, W	100	125	330

Забележка 1: Шумова емисия в околната среда, измерена като звуков ефект (L_{WA}) съгласно ЕО директива 2000/14/ЕО. Разликата между гарантираното и измереното ниво на шума е в това, че гарантираното ниво на шума включва също и дисперсията в резултатите от измерването, както и вариациите между различните машини от един и същи модел, в съответствие с Директива 2000/14/ЕО.

Забележка 2: Отчетените данни за еквивалентното ниво на звуковото налягане за машината имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 2,5 dB (A).

Забележка 3: Отчетените данни за равнището на вибрации имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от $1,5 m/s^2$.

Одобрени приспособления	Тип	Защита за режещо оборудване, арт. £
Тримерната глава	(2,0 мм шнур)	585 33 92-01

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ЕО-уверение за съответствие (Валидно само в рамките на Европа)

Ние, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция, тел.: +46-36-146500, удостоверяваме, че ножиците за косене Husqvarna 136LiL със серийни номера от 2014 г. и последващи години (годината е ясно обозначена върху типовата табелка, следвана от серийния номер), отговарят на изискванията в ДИРЕКТИВАТА НА СЪВЕТА:

- то 17 май 2006 г., гсвързани с машини' 2006/42/ЕО.
- от 15 декември 2004 'относно електромагнитна съвместимост" 2004/108/ЕЕС.
- от 8 май 2000 год. 'относно шумови емисии в околната среда" 2000/14/ЕО.
- от 6 септември 2006 "за батерии и акумулатори и отпадъчни батерии и акумулатори" 2006/66/ЕО.

Използвани са следните стандарти:

EN60335-1:2012+A11, EN50636-2-91:2014, EN6233:2008, EN55014-1, EN55014-2

ТЖВ Rheinland LGA Products Gmbh, Tillystrale 2 – 90431 NЯrnberg, Германия, е извършила изпитване на ЕО типа в съответствие с директива относно машините (2006/42/ЕО) член 12, точка 3b.

ТЖВ Rheinland LGA Products Gmbh има и съответстващ договор спрямо приложение VI от директива на съвета 2000/14/ЕО. Сертификата е издаден под номер: AM 50296384 За информация относно шумовите емисии виж раздел Технически характеристики.

Град Huskvarna, 5 декември, 2014 год.



Tom Sjöberg, Началник внедрителски отдел (Оторизиран представител на Husqvarna AB и отговорник за техническата документация.)

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ

Символи на інструменті:

Переклад оригінального посібника з експлуатації зі шведської.

НЕБЕЗПЕЧНО! Косарки можуть бути небезпечними! Недбале чи неправильне використання може спричинити серйозне або смертельне поранення користувача чи інших осіб. Дуже важливо, щоб Ви прочитали посібник користувача та зрозуміли його зміст. Перед користуванням інструментом уважно прочитайте посібник користувача та переконайтеся, що Ви зрозуміли всі вказівки.

Обов'язково вдягайте:

- Дозволені захисні навушники
- перевірене захисне пристосування для очей

Максимальна швидкість обертання вихідної осі, об./хв.

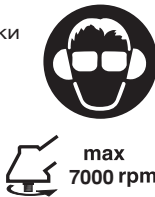
Цей виріб відповідає належним вимогам ЄС.

Не підпускайте сторонніх осіб.

Завжди одягайте відповідні захисні рукавиці.

Взувайте міцне взуття із неслизькою підшоною.

Символи на виробі або його упаковці показують, що з цим виробом не можна поводитись як із побутовими відходами. Утилізацію цього інструмента слід здійснювати на спеціалізованому підприємстві. (Лише для країн Європи)



Остерігайтеся рикошету та предметів, що відскакують.



Використовуйте лише неметалеві гнучкі насадки, такі як тримерна головка із тримерним шнуром.



Захищайте від дощу.



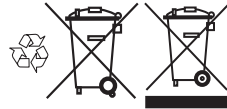
Постійний струм.

Шумові викиди у навколишнє середовище відповідають нормам ЄС. детальнішу інформацію про шумові викиди інструменту подано у розділі "Технічні дані" та на бірці.



Символи на акумуляторній батареї та/або на зарядному пристрої:

Утилізацію цього інструмента слід здійснювати на спеціалізованому підприємстві. (Лише для країн Європи)



Захисний ізолюючий трансформатор



Використовувати та зберігати зарядний пристрій можна лише у приміщенні.



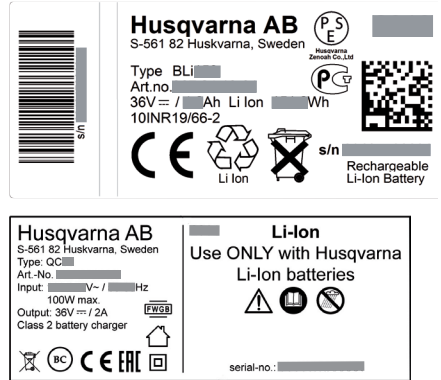
Подвійна ізоляція



Інші позначення на інструменті відповідають вимогам спеціальних сертифікатів для певних ринків.

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ

На вашій газонокосарці, акумуляторі та зарядному пристрої акумулятора ви знайдете такі маркування:



Зміст

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ	
Символи на інструменті:	52
Символи на акумуляторній батареї та/або на зарядному пристрої:	52
ЗМІСТ	
Зміст	54
деякі поради перед тим, як почати:	54
ВСТУП	
Шановний користувачу, ...	55
Що є що?	55
ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ	
Загальні правила безпеки при роботі з електроінструментами	56
Особисте захисне спорядження.	59
Спорядження для безпечної роботи	59
Акумуляторна батарея та зарядний пристрій	61
Ріжуче спорядження	62
ЗБИРАННЯ	
Кожух тримера	64
Установка петельного тримача	64
Кріплення кожуха для захисту рослин	64
ПОВОДЖЕННЯ З БАТАРЕЄЮ	
Батарея	65
Зарядний пристрій	65
Транспортування та зберігання	65
Утилізація акумуляторної батареї, зарядного пристрою та інструмента	66
ПУСК ТА ВИМИКАННЯ	
Перевірка перед пуском	67
Підключіть акумулятор до інструмента	67
Пуск та вимикання	67
ТЕХНІКА РОБОТИ	
Загальні вказівки для роботи	68
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	
Перевірка та обслуговування	70
Графік пошуку несправностей	71
Графік проведення технічного обслуговування	72
ТЕХНІЧНІ ДАНІ	
Технічні дані	73
декларація відповідності стандартам Європейського Союзу	74

деякі поради перед тим, як почати:

Будь ласка, уважно прочитайте посібник користувача.



НЕБЕЗПЕЧНО! Тривала робота оператора в умовах сильного шуму може спричинити погіршення слуху. Завжди користуйтеся захисними навушниками.



НЕБЕЗПЕЧНО! За жодних обставин не змінюйте конструкції інструменту без дозволу виробника. Завжди користуйтеся оригінальними запчастинами та приладам. Застосування недозволених модифікацій та/або приладдя може призвести до серйозної чи смертельної травми користувача чи інших осіб.



НЕБЕЗПЕЧНО! Газонокосарка може бути небезпечною, якщо нею користуватися неправильно або недбало, і може призвести до серйозної чи смертельної травми користувача чи інших осіб! Дуже важливо, щоб ви прочитали цей посібник користувача та зрозуміли його зміст.

Шановний користувачу,

Поздоровляємо, що Ви вирішили купити продукт Husqvarna! Традиції Husqvarna починаються з 1689 року, коли шведський король Карл XI наказав спорудити фабрику на берегах ріки Husqvarna для виробництва мушкетів. Таке розміщення було логічним, тому що гідравлічна енергія цієї ріки використовувалася для створення підприємства, що працюватиме на ній і надалі. Протягом більш ніж 300 років існування фабрика Husqvarna зробила багато різних виробів: від дров'яних печей до сучасного кухонного устаткування, швейних машин, велосипедів, мотоциклів тощо. У 1956 році з'явилися перші газонокосарки, що приводяться в рух двигуном, потім у 1959 році з'явилися ланцюгові пилки, у цій галузі Husqvarna працює і сьогодні.

Сьогодні Husqvarna - один із провідних виробників продукції для лісівництва й садівництва, якість якої є нашим вищим пріоритетом. Концепція бізнесу складається в розробці, виробництві й торгівлі інструментами, що приводяться в рух двигуном, для лісівництва й садівництва, а також будівельної промисловості. Метою Husqvarna є також бути попереду всіх стосовно ергономіки, застосовності, безпеки й захисту навколишнього середовища. Це є причина, чому ми розробили стільки різних особливостей для наших виробів у цих галузях.

Ми впевнені, що Ви будете задоволені якістю та роботою нашого виробу впродовж багатьох років. Придбання нашого виробу надає Вам право на отримання професійної допомоги з ремонту та обслуговування, коли у цьому виникне потреба. Якщо продавець, у якого Ви придбали інструмент, не є одним із наших уповноважених представників, дізнайтеся адресу найближчої майстерні з обслуговування.

Ми бажемо, щоб Ви були задоволені цим виробом і щоб він надовго став Вашим помічником. Поставтеся до цього посібника користувача як до цінного документу. дотримуючись викладених у ньому вказівок (щодо користування, обслуговування, догляду та ін.), Ви продовжите термін служби інструменту та зможете згодом вигідніше його продати в разі потреби. Якщо Ви продасте інструмент, обов'язково передайте покупцеві і цей посібник користувача.

дякуємо за використання виробу Husqvarna.

Стратегія Husqvarna AB – постійна розробка нових виробів, а тому він залишає за собою право змінити конструкцію і зовнішній вигляд виробів без попереднього повідомлення.

Що є що?

(Малюнок 1)

- 1 Тримерна голівка
- 2 Захисний кожух ріжучої насадки
- 3 Трубка валу
- 4 Регулювання положення рукоятки (телескопічне)
- 5 Петельний тримач
- 6 Гвинт регулювання руків'я
- 7 Кнопка панель
- 8 Запобіжник
- 9 Курок-вимикач
- 10 Посібник користувача
- 11 Шнур
- 12 Зарядний пристрій
- 13 Індикатор живлення і попереджувальний індикатор
- 14 Кнопка Save
- 15 Кнопка вмикання та вимикання
- 16 Акумулятор
- 17 Кнопки для виймання акумуляторної батареї
- 18 Кнопка індикатора стану акумулятора
- 19 Стан акумулятора
- 20 Індикатор попередження
- 21 Ключ-шестигранник
- 22 Захисний кожух

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Загальні правила безпеки при роботі з електроінструментами

Перед користуванням інструментом уважно прочитайте посібник користувача та переконайтеся, що Ви зрозуміли всі вказівки.

(Малюнок 1) - (Малюнок 37) див. малюнки на сторінках 2-3.

- Інструмент призначений лише для підрівнювання трави. Заборонено вставляти металеві різальні елементи. Не використовуйте газонокосарку для будь-якої іншої роботи, крім тієї, для якої вона призначена.



НЕБЕЗПЕЧНО! Прочитайте всі попередження та інструкції з техніки безпеки. Порушення цих інструкцій та попереджень може призвести до ураження електричним струмом, займання чи серйозної травми.

ВАЖЛИВО! Збережіть усі попередження та інструкції, щоби в майбутньому звертатися до них за довідками. Термін «електричний інструмент» у попередженнях стосується вашого електроінструмента, котрий живиться від електромережі (проводовий) чи від акумуляторних батарей (безпроводовий).

Перевірка перед пуском

- Завжди виймайте акумулятор, щоб уникнути випадкового вмикання інструмента. Завжди виймайте акумулятор перед виконанням технічного обслуговування інструмента.
- Перед тим, як користуватися інструментом, та після того, як він зазнав будь-якого удару, перевірте його на ознаки зношеності чи пошкодження і відремонтуйте у разі потреби.
- Перевірте робочу зону. Приберіть усі незакріплені предмети, як-от каміння, розбите скло, цвяхи, сталевий дріт, мотузки тощо, які можуть відскочити чи намотатися на різець або кожух різця.
- Перед першим використанням акумуляторної батареї необхідно її повністю зарядити. Див. інструкції в розділі «Зарядка батареї».
- Під час роботи в радіусі 15 метрів від користувача не повинно бути людей чи тварин. Коли декілька користувачів працюють в одному місці, безпечна відстань між ними має бути принаймні 15 метрів.
- Перед початком експлуатації проведіть загальний огляд машини (див. графік технічного обслуговування і ремонту).

Безпека робочої зони

- Робоча зона має бути чистою та добре освітленою. Безладдя та темні зони ведуть до нещасних випадків.
- Не працюйте з електроінструментом у вибухонебезпечному середовищі, наприклад, за наявності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Електроінструменти можуть іскрити, створюючи можливість для займання пилу чи парів.
- Працюючи з електроінструментом, не допускайте в робочу зону дітей та сторонніх осіб. Відвернення уваги може призвести до втрати контролю.

Електробезпека

- Штепсельні вилки електроінструменту повинні бути того самого типу, що розетки. Ніколи жодним чином не видозмінюйте вилку. Для заземлюваного електроінструменту не використовуйте ніяких перехідників до штепсельних вилок. Заводські штепсельні вилки та відповідні їм розетки зменшать ризик ураження електричним струмом.
- Уникайте контакту тіла з заземленими поверхнями, приміром, трубами, радіаторами, кухонними витяжками та холодильниками. Якщо ваше тіло заземлене, ризик ураження електричним струмом збільшується.
- Захищайте інструмент від дощу та вологи. Потраплення води в інструмент збільшує загрозу ураження електричним струмом.
- Правильно поводьтеся зі шнуром електроживлення. Ніколи не беріться за шнур під час перенесення електроінструмента та виймання вилки з розетки. Тримайте шнур подалі від тепла, мастила, гострих країв та рухомих деталей. Пошкоджені та сплутані шнури збільшують ризик ураження електрострумом.
- Працюючи з електроінструментом на відкритому повітрі, використовуйте подовжувальний шнур, придатний для зовнішнього використання. Використання шнура, придатного для роботи на відкритому повітрі, зменшує ризик ураження електричним струмом.
- Якщо застосування електроінструменту у вологому середовищі є обов'язковим, використовуйте джерело живлення, обладнане пристроєм захисного відключення (ПЗВ). Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Особиста безпека

- Під час роботи з електроінструментом будьте уважні, контролюйте свої дії та дотримуйтесь здорового глузду. Не користуйтеся електроінструментом, коли стомлені або перебуваєте під впливом ліків чи алкоголю. Одна мить неувважності під час роботи з електроінструментом може призвести до тяжкої травми.
- Не нехтуйте засобами захисту. Завжди надягайте засіб захисту очей. Засоби захисту, такі як респіратор, протиковане взуття, каска та захисне обладнання для органів слуху, що використовуються за відповідних умов, зменшать можливість травмування.
- Запобігання несанкціонованому запуску. Перед тим, як з'єднати пристрій із джерелом живлення, вставляти акумулятори, піднімати чи переносити пристрій, переконайтеся, що перемикач живлення перебуває в положенні «OFF» (Вимкнено). Перенесення електроінструмента, коли палець перебуває на перемикачі живлення, або з поданою напругою призводить до нещасних випадків.
- Перед умиканням електроінструмента видаліть розсувний чи звичайний гайковий ключ, які можуть знаходитися на ньому. Розсувний чи звичайний гайковий ключ, залишені на обертовій деталі електроінструмента може спричинити травму.
- Не намагайтесь до чогось дотягтися. Завжди тримайте стійку опору та рівновагу. Це дає змогу краще контролювати електроінструмент у непередбачуваних ситуаціях.
- Одягайтесь належним чином. Не носіть вільний одяг та прикраси. Тримайте волосся, одяг та рукавиці подалі від рухомих деталей. Вільний одяг, коштовності та довге волосся можуть бути затиснені рухомими деталями.
- Якщо пристрої оснащені засобами витягування та збирання пилу, переконайтесь у тому, що вони приєднані і належним чином використовуються. Використання пилозбирання може зменшити небезпеки, пов'язані з пилом.
- Рівень вібрації при експлуатації електроінструменту може відрізнятися від заявленого загального значення залежно від способу використання інструмента. Оператори повинні визначити належні заходи безпеки, виходячи з оцінки небезпек в реальних умовах експлуатації (з урахуванням всіх етапів робочого циклу - у тому числі, коли інструмент вимкнений або працює без

навантаження (на додаток до часу роботи після запуску курком)).

Застосування електроінструмента та догляд за ним

- Не силуйте електроінструмент. Використовуйте електроінструмент, що призначений для виконуваної роботи. Належним чином вибраний електроінструмент допоможе зробити роботу краще та безпечніше зі швидкістю, на яку він розрахований.
- Не використовуйте електроінструмент, якщо перемикач живлення у нього не працює. Будь-який електроінструмент, що не може керуватися за допомогою перемикача живлення, — небезпечний і повинен бути відремонтований.
- Перед виконанням будь-яких регулювань, заміною аксесуарів чи зберіганням інструмента вийміть з'єднувальну вилку з розетки або від'єднайте акумуляторну батарею від інструмента. Такі запобіжні заходи безпеки зменшують ризик випадкового запуску електроінструмента.
- Зберігайте інструменти, якими не користуєтесь, поза досяжністю дітей і не дозволяйте людям, незнайомим з роботою електроінструмента чи цими інструкціями, працювати з ним. В руках недосвідчених користувачів електроінструменти становлять небезпечнику.
- Обслуговування електроінструменту. Перевірте, чи не порушилося регулювання і чи не підклинюють рухомі деталі, а також, чи не сталася поломка або інша ситуація, що може вплинути на роботу інструмента. Якщо є пошкодження, покладіть електроінструмент, перш ніж далі використовувати. Багато нещасних випадків виникає через недбале технічне обслуговування електроінструмента.
- Тримайте різальні частини гострими та чистими. Належно утримувані різальні частини з гострими передніми краями з меншою ймовірністю зав'язнуть в оброблюваному матеріалі, і їх легше контролювати.
- Використовуйте електроінструмент, аксесуари та вставні різці тощо відповідно до цих інструкцій, беручи до уваги робочі умови та завдання, яке слід виконати. Використання електроінструмента для робіт не за призначенням може призвести до небезпечних ситуацій.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Використання інструментів з акумуляторною батареєю та догляд за ними

- Зарядку батареї слід здійснювати виключно за допомогою зарядного пристрою, зазначеного виробником. Використання зарядного пристрою, призначеного для роботи з батареями одного типу, з батареями іншого типу може спричинити пожежу.
- Використовуйте електроінструмент лише з призначеними для нього батареями. Використання акумуляторних батарей інших типів може призвести до травмування чи пожежі.
- Якщо батарея не використовується, слід тримати її подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти та інші дрібні металеві предмети, які можуть з'єднати один контакт батареї з іншим. Замикання контактів батареї може призвести до опіків або пожежі.
- При неналежному застосуванні з батареї може вилетіти рідина; уникайте контакту з нею. При випадковому контакті промийте місце контакту водою. В разі потраплення рідини в очі на додаток до їхнього інтенсивного промивання зверніться по медичну допомогу. Рідина з акумуляторної батареї може викликати подразнення та опіки.

Обслуговування

- Обслуговування свого електроінструмента довіряйте кваліфікованому ремонтнику, а зношені деталі слід замінювати тільки на ідентичні нові. Це дасть змогу підтримувати безпеку електроінструмента.

Завжди виймайте батарею у наступних випадках:

- якщо інструмент залишається без нагляду;
- перш ніж усувати засмічення.
- Завжди виймайте акумулятор перед виконанням технічного обслуговування інструмента.
- При ударі будь-яким стороннім предметом чи появі вібрації негайно зупиніть інструмент. Вийміть акумулятор з інструмента і перевірте, що інструмент не пошкоджений. Якщо інструмент починає незвично вібрувати, необхідно негайно перевірити його.

ВАЖЛИВО!

Різальний інструмент не зупиняється одразу після того, як косарку вимкнено.

Цей прилад не призначений для експлуатації особами (зокрема, дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями або тими, які не мають досвіду та знань, хіба що вони користуються виробом під наглядом відповідальної за їхню безпеку особи або належним чином проінструктовані нею. Необхідно наглядати за дітьми, щоб вони не гралися з цим приладом.

Ніколи не дозволяйте дітям або невідповідним людям використовувати пристрій та/або акумулятор чи здійснювати його технічне обслуговування. Вік користувача може регламентуватися місцевими законами. Зберігайте механічну пилку у місцях не доступних дітям та стороннім особам.

Завжди тримайте руки та ноги на відстані від зони різання, особливо під час вмикання двигуна.

В жодному разі не користуйтеся інструментом, якщо Ви втомлені, вживали спиртні напої, чи приймаєте ліки, що можуть негативно вплинути на Ваш зір, свідомість чи координацію рухів.

Користуйтеся особистим захисним спорядженням. Інструкції дивіться у розділі під заголовком "Особисте захисне спорядження." Вимикайте інструмент, якщо його треба пересунути. Завжди виймайте акумулятор, якщо передаєте інструмент іншій особі.

Шина пилки, рекомендована у розділі «Технічні дані», — це єдине приладдя, яке дозволяється використовувати при роботі з цим виробом. Ніколи не користуйтеся інструментом, в конструкцію якого було внесено будь-які зміни.

Заборонено користуватися інструментом поблизу від вибухонебезпечних або вогненебезпечних матеріалів.

Забороняється користуватися несправним пристроєм. Вживайте заходи техніки безпеки та дотримуйтеся вказівок із технічного обслуговування, наведених в інструкції.

Деякі операції технічного обслуговування мають виконувати лише кваліфіковані фахівці. Дивіться розділ "Технічне обслуговування". Використовуйте лише оригінальні запасні частини.

Не допускайте засмічення вентиляційних отворів.

До початку роботи потрібно встановити усі кришки, захисні кожухи та ручки. Використовуйте інструмент тільки при денному світлі або за інших умов доброго освітлення.

Заборонено використовувати інструмент у погану погоду, наприклад, під час туману, дощу або у вологих місцях, при сильному вітрі, холоді, ризику враження блискавкою тощо. Дуже спекотна погода може викликати перегрів інструмента.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Завжди користуйтеся здоровим глуздом

Неможливо передбачити в посібнику всі ситуації, які можуть виникнути під час використання пристрою. Завжди будьте обережні та керуйтеся здоровим глуздом. Уникайте ситуацій, які виходять за межі ваших можливостей. Якщо після ознайомлення з інструкціями у вас залишаться сумніви щодо того, як користуватися інструментом, перед продовженням необхідно проконсультуватися у спеціаліста.

Важливо



НЕБЕЗПЕЧНО! Під час роботи, цей інструмент створює електромагнітне поле. Це поле може за деяких умов взаємодіяти з активними чи пасивними медичними імплантатами. Для зменшення ризику серйозних або смертельних травм перед початком роботи з інструментом ми рекомендуємо особам з медичними імплантатами проконсультуватися із своїм лікарем та виробником медичного імплантату.



НЕБЕЗПЕЧНО! Ніколи не дозволяйте дітям використовувати інструмент чи знаходитися біля нього. Оскільки пристрій запустити не важко, діти можуть це зробити, якщо залишити їх без нагляду. Це може означати ризик серйозної травми. Тому слід від'єднувати елемент живлення, якщо пристрій знаходиться без нагляду.

Особисте захисне спорядження.

ВАЖЛИВО!

Газонокосарка може бути небезпечною, якщо нею користуватися неправильно або недбало, і може призвести до серйозної чи смертельної травми користувача чи інших осіб. Дуже важливо, щоб ви прочитали цей посібник користувача та зрозуміли його зміст.

Кожного разу при роботі з інструментом необхідно користуватися відповідним особистим захисним спорядженням. Особисте захисне спорядження не може повністю ліквідувати небезпеку травмування, але при нещасному випадку воно знизить ступінь важкості травми. Зверніться до продавця по допомогу у виборі правильного спорядження.



НЕБЕЗПЕЧНО! Працюючи у захисних навушниках, прислухайтеся до попереджувальних сигналів та окликів. Вимкнувши двигун інструмента, негайно зніміть захисні навушники.

НЕБЕЗПЕЧНО! Існує ризик опіків, оскільки капот зубчастої передачі може сильно нагріватися. Використовуйте рукавички при роботі з головою косарки.

Обов'язково вдягайте:

- захисні навушники
- Перевірені захисні окуляри або прозорий щиток
- Рукавички потрібно вдягати, коли у цьому є необхідність, наприклад, під час зміни чи встановлення ріжучої насадки.
- Взувайте міцне взуття із не слизькою підошвою.
- Вдягайте одяг, виготовлений з міцної тканини; уникайте надто просторого одягу, який би міг зачіпатися за малі та великі гілки. Завжди вдягайте цупкі та довгі штани. Не одягайте на час роботи шортів, сандалів, дорожніх чобіт, а також не ходіть босоніж. Запніть волосся так, щоб воно було вище плечей.
- Завжди тримайте аптечку під рукою.

Спорядження для безпечної роботи

В цьому розділі описано спорядження для безпечної роботи і його призначення, та пояснено, як потрібно проводити перевірку та обслуговування для правильного

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

функціонування цього спорядження. дивіться розділ "Що є що?", щоб побачити, де на інструменті знаходиться це спорядження.

Строк служби або тривалість роботи інструмента може зменшитись, а ризик виникнення нещасних випадків збільшиться, якщо технічне обслуговування інструмента виконується неправильно або якщо обслуговування та/або ремонт виконується непрофесійно. Якщо ви потребуєте додаткової інформації, зверніться, будь ласка, до найближчого центру обслуговування.

ВАЖЛИВО!

Щоб проводити обслуговування та роботи з ремонту, потрібно мати спеціальну підготовку. Це особливо стосується спорядження для безпечної роботи. Якщо інструмент не відповідає принаймні одній із вимог перевірки, що наведені нижче, зверніться до працівника центру обслуговування. При купівлі будь-якого з наших виробів ми гарантуємо можливість професійного ремонту та обслуговування. Якщо продавець, в якого Ви купуєте інструмент, не надає послуг з обслуговування, дізнайтеся в нього, де знаходиться найближчий центр обслуговування.



НЕБЕЗПЕЧНО! Ніколи не користуйтеся інструментом із несправним захисним спорядженням. Захисне спорядження потрібно перевіряти та доглядати згідно вказівок, що подані у цьому розділі. Якщо інструмент не відповідає хоча б одній із вимог перевірки, зверніться до центру обслуговування для ремонту.

Кнопкова панель

Перевірте, щоб інструмент вмикався та вимикався, коли кнопку вмикання та вимикання (1) натискають і утримують натисненою (більше 1 секунди). При цьому має загорятися або згасати зелений індикатор (2).

Блимання попереджувального індикатора (3) та увімкнений зелений світлодіод (2) можуть означати, що: (Малюнок 5)

- неможливо повністю відкрити дросель та водночас увімкнути інструмент. Відпустіть курок-вимикач - і інструмент буде включено.
- інструмент заблокований. Відключіть інструмент. Вийміть акумулятор з інструмента. Приберіть траву або інші матеріали, які намоталися на головку косарки.

- інструмент перевантажений через великий обсяг роботи. Відпустіть курок-вимикач - і інструмент буде включено.

Якщо блимає попереджувальний символ (3), це означає, що інструмент перегрівся і вимикається. Коли інструмент повернеться до нормальної температури, він знову буде готовий до роботи і ви зможете ввімкнути його.

Постійне червоне попереджувальне світло (3) означає необхідність обслуговування.

Запобіжник

Фіксатор механічного пускового пристрою створений для запобігання випадковому спрацюванню цього пристрою. Коли ви натискаєте на фіксатор (1) (тобто коли ви стискаєте рукоятку), він звільняє механічний пусковий пристрій (2). Коли ви випускаєте з рук рукоятку, то і фіксатор, і механічний пусковий пристрій повертаються до вихідного положення. Повернення здійснюється за допомогою двох незалежних відвідних пружин. (Малюнок 6)

Переконайтеся, що пусковий механізм заблокований, коли запобіжник пускового механізму знаходиться у вихідному положенні. (Малюнок 7)

Натисніть на механічний пусковий пристрій та переконайтеся, що він повертається у попередню позицію, коли ви його відпускаєте. (Малюнок 8)

Переконайтеся, що пусковий механізм та запобіжник пускового механізму рухаються вільно і що зворотна пружина працює надійним чином. (Малюнок 9) Дивіться інструкції під заголовком «Пуск». Увімкніть інструмент та повністю натисніть важіль. Відпустіть механічний пусковий пристрій та переконайтеся, що шина пилки зупинилася і не крутиться.

Захисний кожух ріжучої насадки

Цей кожух призначено для захисту користувача від випадкових предметів, які можуть відскочити під час роботи. Кожух також захищає користувача від випадкового контакту із ріжучим елементом. (Малюнок 10)

Перевірте, чи кожух не пошкоджений та чи на ньому немає тріщин. Замініть кожух, якщо він зазнав удару або має тріщину.

Завжди користуйтеся кожухом, що рекомендований для встановлених на даний момент ріжучих насадок. дивіться розділ "Технічні дані".

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ



НЕБЕЗПЕЧНО! Ніколи не користуйтеся ріжучими насадками без відповідного захисного кожуха. Дивіться розділ "Технічні дані". Використання несправного чи не відповідного кожуха може спричинити серйозні поранення.



НЕБЕЗПЕЧНО! Цей інструмент відзначається низьким вібраційним навантаженням. У людей, які мають погіршений кровообіг, надмірна вібрація може ушкодити нервову систему або систему кровообігу. Якщо у Вас проявляються симптоми враження вібрацією, зверніться до лікаря. до таких симптомів належать: оніміння, втрата чутливості, пощипування, поколювання, втрата сили, зміни кольору або стану шкіри. Як правило, ці симптоми проявляються у пальцях, руках та зап'ястках.

Тримерна голівка

Головне призначення захисного кожуха полягає у захисті рослин від зрізання інструментом. Діаметр кільця більший за діаметр зрізання, тому рослини, що знаходяться за межами захисного кільця, не потраплять на лінію зрізання. (Малюнок 10)

Акумуляторна батарея та зарядний пристрій

У цьому розділі описано заходи безпеки при роботі з акумуляторною батареєю та зарядним пристроєм до вашого електроінструмента.

Для виробів Husqvarna слід використовувати лише оригінальні батареї виробництва цієї компанії. Заряджати акумуляторні батареї дозволяється лише за допомогою оригінального зарядного пристрою виробництва компанії Husqvarna. Батареї програмно закодовані.

Використовуйте для інструмента лише оригінальні акумулятори BLi Husqvarna.

Заходи безпеки при роботі з акумуляторними батареями

Акумуляторні батареї Husqvarna (BLi) використовуються виключно як джерело живлення для відповідних пристроїв Husqvarna, що працюють від акумуляторних батарей. Щоб уникнути травмування, заборонено використовувати згадані акумуляторні батареї як джерело живлення для інших пристроїв. (Малюнок 2)



НЕБЕЗПЕЧНО! Оберегайте акумуляторні батареї від дії прямого сонячного світла, джерел тепла та відкритого вогню. Якщо акумуляторну батарею кинути у відкрите полум'я, може статися вибух. При цьому можна отримати теплові та/або хімічні опіки.



НЕБЕЗПЕЧНО! Уникайте контакту шкіри у будь-якій частині тіла з акумуляторною кислотою. Акумуляторна кислота може викликати подразнення шкіри, опіки або рани. Якщо кислота потрапила в очі, не слід їх терти, а потрібно промити великою кількістю води протягом мінімум 15 хвилин. Потім слід звернутися до лікаря. При випадковому контакті акумуляторної кислоти із шкірою слід промити всю шкіру, що мала контакт з кислотою, великою кількістю води з милом.



НЕБЕЗПЕЧНО! Заборонено приєднувати до контактів акумуляторної батареї ключі, монети, гвинти та інші металеві предмети, оскільки це може призвести до короткого замикання батареї. Заборонено вставляти сторонні предмети у вентиляційні отвори батареї.

Батареї, що не використовуються, не слід зберігати разом із металевими предметами, такими як цвяхи, монети, ювелірні прикраси тощо. Забороняється розбирати та розбивати батарею.

- Батарею дозволяється використовувати при навколишній температурі від -10°C до 40°C.
- Не дозволяється діяти на батарею мікрохвилями або великим тиском.
- Заборонено мити батарею чи зарядний пристрій водою. Дивіться інструкції під заголовком "Технічне обслуговування".
- Зберігайте батарею в місці, до якого не можуть потрапити діти.
- Захищайте батарею від дощу та вологи.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Заходи безпеки при роботі із зарядним пристроєм

Для зарядки акумуляторних батарей Husqvarna BLi слід використовувати лише зарядний пристрій Husqvarna QC. (Малюнок 3)



НЕБЕЗПЕЧНО! Щоб зменшити до мінімуму ризик ураження електричним струмом або короткого замикання, слід дотримуватися наступних правил.

Заборонено вставляти будь-які предмети в охолоджувальні отвори зарядного пристрою.

Заборонено розбирати зарядний пристрій.

Заборонено з'єднувати контакти зарядного пристрою металевими предметами, оскільки це може призвести до короткого замикання.

Використовуйте справні настічні розетки відповідного типу.



НЕБЕЗПЕЧНО! Не використовуйте зарядний пристрій поруч із легкозаймистими матеріалами та матеріалами, що викликають корозію. Заборонено накривати зарядний пристрій. При появі диму чи вогню витягніть штепсель зарядного пристрою акумуляторної батареї з розетки. Пам'ятайте про небезпеку загоряння.

- Регулярно перевіряйте справність з'єднувальних дротів зарядного пристрою та відсутність на ньому тріщин.
- Ніколи не переносьте зарядний пристрій за шнур та не тягніть за шнур, щоб витягти штепсель.
- Пильнуйте, щоб усі проводи та подовжувальний шнур були подалі від води, мастил і гострих кутів. Переконайтеся, що провід не прищемило дверима, огорожею або схожим предметом. У такому випадку предмет може бути під напругою. Періодично перевіряйте подовжувальні шнури і замініть їх у разі пошкодження.

Заборонено використовувати:

- несправний або пошкоджений зарядний пристрій а також несправну, пошкоджену чи деформовану батарею. (Малюнок 4)

Заборонено заряджати:

- в зарядному пристрої батареї, не призначені для перезаряджання (а також використовувати їх в інструменті);
- батарею в зарядному пристрої за межами приміщення;
- батарею в зарядному пристрої під дощем або в умовах високої вологості;
- батарею, на яку потрапляє пряме сонячне проміння.

Використовуйте зарядний пристрій лише при навколишній температурі в межах від 5°C до 40°C. Використовуйте зарядний пристрій лише в сухому приміщенні з доброю вентиляцією, в якому немає пилу.

Ріжуче спорядження

У цьому розділі пояснено, як вибрати та доглядати за ріжучим спорядженням, щоб:

- досягнути максимального результату у роботі;
- продовжити термін служби ріжучого приладдя.

ВАЖЛИВО!

Користуйтеся ріжучими насадками лише із рекомендованими кон usernames! дивіться розділ "Технічні дані".

Користуйтеся вказівками для ріжучих насадок, щоб перевірити правильність встановлення шнура та відповідність його діаметру.

Ніколи не починайте працювати з будь-якою частиною різального обладнання, не вийнявши спершу акумулятор. Воно продовжує обертатися, навіть коли керування газом звільнено. Переконайтеся, що різальне обладнання повністю зупинене, і, перш ніж починати працювати, вийміть акумулятор.

Тримерна голівка



НЕБЕЗПЕЧНО! Невиконання цієї інструкції може привести до травми.

ВАЖЛИВО!

Обов'язково впевніться, що шнур тримера надійно та рівномірно намотаний на барабан, бо якщо цього не зроблено, то інструмент створюватиме шкідливу вібрацію.

- Використовуйте лише рекомендовані головки та нитки косарки. Вони випробувані виробником і підходять для конкретної потужності двигуна. Це надзвичайно

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

важливо, якщо використовується повністю автоматична головка косарки.

Користуйтеся лише рекомендованою шиною пилки. Дивіться розділ «Технічні дані» (Малюнок 25)

- для інструменту меншого розміру, як правило, потрібні менші тримерні головки і навпаки. Це пояснюється тим, що при косінні з використанням шнуру двигун повинен відкидати його в радіальному напрямі від тримерної головки, долаючи при цьому опір скошуваної трави.
- довжина шнура також є важливою. довший шнур вимагає потужнішого двигуна, аніж коротший шнур такого ж діаметру.
- Переконайтеся, що ніж на конусі тримера в порядку. Він служить для того, щоб обрізати шнур до потрібної довжини.
- Щоб збільшити час роботи шнура, його можна вимочити у воді протягом декількох днів. Це зробить шнур міцнішим і він прослужить довше.
- Щоб збільшити час роботи шнура, його можна вимочити у воді протягом декількох днів. Це зробить шнур міцнішим і він прослужить довше.

Кожух тримера

- Зсуньте кожух тримера до головки тримера. (Малюнок 35)
- Закріпіть кожух тримера на корпусі головки тримера. (Малюнок 36)

Установка петельного тримача

- Вставте гвинт в петельний тримач.
- Зсуньте петельний тримач до кріплення на рукоятці.
- Затягніть гвинт для фіксації петельного тримача. (Малюнок 37)
- Тепер відрегулюйте косарку для найзручнішого робочого положення. (Малюнок 11)

Кріплення кожуха для захисту рослин

- Вставте пристрій для захисту рослин в отвори на головці тримера. (Малюнок 33)

ПОВОДЖЕННЯ З БАТАРЕЄЮ

Батарея

На дисплеї відображаються поточний стан заряду акумуляторної батареї та будь-які проблеми, що з нею трапляються. Поточний стан заряду батареї відображається протягом 5 секунд після вимкнення інструмента та після натискання кнопки перевірки стану батареї (1). Якщо виникає якась несправність, на батареї з'являється символ попередження (2). Див. коди несправностей. (Малюнок 27)

Світлодіодні індикатори	Батарея
Усі світлодіоди світять	Акумуляторна батарея повністю заряджена (75-100%).
Горять світлодіоди 1, 2 та 3.	Батарея заряджена на 50-75%.
Горять світлодіоди 1 та 2.	Батарея заряджена на 25-50%.
Горить світлодіод 1.	Батарея заряджена на 0-25%.
Блимає світлодіод 1.	Акумуляторна батарея розряджена. Зарядіть батарею.

Зарядний пристрій



НЕБЕЗПЕЧНО! Ризик ураження електричним струмом та короткого замикання. Використовуйте справні настінні розетки відповідного типу. Перевірте кабелі на відсутність пошкоджень. Виявивши будь-які пошкодження кабелю, замініть його.

Приєднання зарядного пристрою

- Зарядний пристрій слід приєднувати лише до джерел електроживлення з напругою та частотою, вказаними на заводській табличці. Вставте штепсель електричного живлення у розетку електромережі.
- Акумуляторна батарея не буде заряджатися, якщо її температура перевищує 50°C.

Приєднайте батарею до зарядного пристрою.

Регулярно перевіряйте справність батареї та зарядного пристрою. Дивіться інструкції під заголовком "Технічне обслуговування".

Перед першим використанням акумуляторної батареї її обов'язково слід зарядити. Батарея постачається виробником зарядженою на 30%.

- Приєднайте батарею до зарядного пристрою. (Малюнок 14)
- Зелений індикатор зарядки на зарядному пристрої вмикається, коли акумулятор підключається до зарядного пристрою. Триває процес заряджання. (Малюнок 13)
- Коли на батареї горять усі світлодіоди, це означає, що вона повністю заряджена. (Малюнок 12)
- Витягніть штепсель із розетки. Не тягніть за електричний дріт.
- Від'єднайте акумулятор від зарядного пристрою.

Стан зарядки

Літій-іонні акумулятори можна заряджати за будь-якого рівня зарядки. Процес зарядки можна зупинити або почати за будь-якого рівня зарядки акумулятора. Повністю заряджена акумуляторна батарея не втрачає заряд, якщо її навіть залишити в зарядному пристрої.

(Малюнок 28)

Світлодіодні індикатори	Стан зарядки
Блимає світлодіод 1.	Батарея заряджена на 0-25%.
Світлодіод 1 горить, світлодіод 2 блимає.	Батарея заряджена на 25-50%.
Світлодіоди 1 і 2 горять, світлодіод 3 блимає	Батарея заряджена на 50-75%.
Світлодіоди 1, 2 та 3 горять, світлодіод 4 блимає	Батарея заряджена на 75-100%
Горять світлодіоди 1, 2, 3 та 4.	Коли на батареї горять усі світлодіоди, це означає, що вона повністю заряджена.

Транспортування та зберігання

- Літій-іонна акумуляторна батарея є небезпечним вантажем, перевезення якого регулюється відповідним законодавством.
- Комерційні перевізники повинні дотримуватися спеціальних правил щодо пакування та маркування таких вантажів.
- Під час підготовки вантажу до відправлення необхідно отримати консультацію фахівця з небезпечних речовин. Крім законодавства, слід також дотримуватися будь-яких національних нормативних документів, що стосуються небезпечних вантажів.

ПОВОДЖЕННЯ З БАТАРЕЄЮ

- Клеми акумуляторної батареї потрібно ізолювати, щоб не допустити короткого замикання. Корпус батареї слід надійно зафіксувати всередині упаковки, щоб він не рухався протягом транспортування.
- Готуючись до зберігання чи транспортування інструмента, завжди слід виймати батарею.
- Зберігайте акумуляторну батарею та зарядний пристрій в сухому місці, де не може накопичуватися волога або іній.
- Заборонено зберігати батарею в місцях, де можуть утворюватися статичні заряди. Заборонено зберігати акумуляторну батарею в металевих ящиках.
- Зберігайте батарею та зарядний пристрій в місцях з температурою від 5°C до 45°C, захищених від прямих сонячних променів.
- Зберігайте батарею в сухому місці в закритому приміщенні.
- Батарею слід зберігати окремо від зарядного пристрою. Зберігайте механічну пилку у місцях не доступних дітям та стороннім особам.
- Перед зберіганням інструменту протягом довгого часу, переконайтеся, що він почищений і що проведені всі відповідні роботи з обслуговування.
- Надійно зафіксуйте пристрій для транспортування.

Утилізація акумуляторної батареї, зарядного пристрою та інструмента

Символи на виробі або його упакуванні показують, що з цим виробом не можна поводитись як із побутовими відходами. Його треба здавати у відповідний пункт виймання на переробку для виймання електричного та електронного устаткування.

Забезпечуючи правильний догляд за цим виробом, ви можете допомогти нейтралізувати потенційний негативний вплив на довкілля та людей, який в іншому разі може виникнути через неправильну утилізацію виробу. Детальніше про переробку цього виробу дізнайтесь у органах місцевого самоврядування, місцевій службі з приймання виробів на переробку чи в крамниці, де ви купили цей виріб.

ПУСК ТА ВИМИКАННЯ

Перевірка перед пуском

- Перевірте двигун на наявність бруду та тріщин. Очистіть двигун від трави і листя за допомогою щітки. За необхідності треба надягати рукавички.
- Перевірте, що головка косарки повністю під'єднана до косарки.
- Перевірте, чи машина у справному стані. Перевірте, щоб гайки і гвинти були добре затягнуті.
- Перевірте головку тримера та захисний кожух, щоб вони не були пошкоджені і не мали тріщин. Замініть головку тримера та захисний кожух, якщо вони зазнали удару або мають тріщину. (Малюнок 29)
- Ніколи не користуйтеся інструментом без кожуха або з пошкодженим кожухом.
- Усі кришки повинні бути правильно встановлені і на них не має бути ніяких ушкоджень перед запуском двигуна.
- Використовуйте інструмент тільки за його призначенням.

Підключіть акумулятор до інструмента

Обов'язково використовуйте повністю заряджені акумулятори. Використовуйте для інструмента тільки оригінальні акумулятори Husqvarna. Див. технічні дані.

- Встановіть батарею в інструмент. Батарея повинна легко вставлятися в спеціальний відсік в інструменті. Якщо для того, щоб вставити батарею у відсік, треба докласти зусиль, значить, вона вставляється неправильно. Акумулятор зафіксується на місці, коли ви почуєте клацання. Переконайтеся, що акумулятор правильно встановлений в інструменті. (Малюнок 15)

Пуск та вимикання



НЕБЕЗПЕЧНО! Впевніться, що на робочому місці немає сторонніх людей, оскільки в іншому випадку існує небезпека серйозного травмування. Безпечна віддаль становить 15 метрів.

Пуск

Увімкніть інструмент. Натисніть та утримайте натиснутою кнопку пуску (більше однієї секунди), поки не загориться зелений світлодіод. (Малюнок 30)

Вимкнення

Зупиніть інструмент, відпустивши курок-вимикач, та деактивуйте інструмент.

Вийміть акумулятор з інструмента, натиснувши дві кнопки фіксатора і витягнувши акумулятор. (Малюнок 16)

ВАЖЛИВО! Завжди виймайте акумулятор, щоб уникнути випадкового вмикання інструмента.

Загальні вказівки для роботи

ВАЖЛИВО!

У цьому розділі розглядаються основні правила техніки безпеки при роботі з газонокосаркою.

Якщо виникне ситуація, коли Ви будете не впевнені, що робити далі, зупиніться та спитайте поради у фахівця. Зв'яжіться із продавцем або центром обслуговування.

Не намагайтеся зробити те, що здається Вам поза межами Ваших можливостей.



НЕБЕЗПЕЧНО! Машина може привести до серйозного травмування. Прочитайте уважно інструкції з безпеки. Дізнайтесь як використовувати машину.



НЕБЕЗПЕЧНО! Завжди виймайте акумулятор перед виконанням технічного обслуговування інструмента.

Основні правила безпеки

Користуйтеся особистим захисним спорядженням. Інструкції дивіться у розділі під заголовком "Особисте захисне спорядження."

1 Поглядайте довкола:

- Щоб переконатися, що люди, тварини чи будь-що інше не перешкоджатиме в керуванні інструментом.
- Щоб переконатися, що ріжуча насадка або предмети, які можуть відскочити при роботі, не потраплять у людей чи тварин.
- УВАГА!** Не користуйтеся інструментом, якщо у разі нещасного випадку немає можливості покликати на допомогу. Переконайтеся, що під час роботи нікого немає ближче, ніж в радіусі 15 метрів.

2 Перевірте робоче місце. Приберіть всі випадкові предмети, такі як каміння, розбите скло, цвяхи, сталеву проволоку, мотузки та ін., які можуть відскочити чи намотатися на ріжучу насадку.

3 Заборонено використовувати інструмент у погану погоду, наприклад під час туману, дощу, при сильному вітрі, холоді тощо. Робота в погану погоду втомлює, а також створює додаткову небезпеку, наприклад, слизькі поверхні.

Інструкції з безпеки під час використання

- Переконайтеся, що Ви можете безпечно стояти та рухатися. Перевірте, чи навколо немає можливих перешкод (коріння, каміння,

гілки, рови та ін.) у випадку, якщо треба буде різко переміститися. Будьте дуже уважні, працюючи на схилах. (Малюнок 17)

- Не прикладайте дуже великих зусиль. Завжди дотримуйтеся правильної дистанції і балансування.
- Завжди твердо стійте на ногах, перебуваючи на схилах. Забороняється бігти з інструментом.
- Завжди тримайте інструмент обома руками. Тримайте інструмент з правого боку Вашого тіла. (Малюнок 18) Не перевантажуйте інструмент. Він виконає свою роботу краще і з меншою небезпекою травми зі швидкістю, на яку він розрахований.
- Не працюйте поблизу насадки для різання, що обертається. Тримайте ріжучу насадку нижче рівня пояса.
- Вимикайте інструмент, якщо його треба пересунути. Завжди виймайте акумулятор, якщо передаєте інструмент іншій особі.
- Ніколи не кладіть інструмент на землю, не вимкнувши його, і завжди виймайте акумулятор.
- При ударі будь-яким стороннім предметом чи появі вібрації негайно зупиніть інструмент. Вийміть акумулятор з інструмента і перевірте, що інструмент не пошкоджений.
- Якщо виникають небажані вібрації, випустіть нову нитку, щоб підкоректувати її довжину, і вібрації мають припинитися.
- Звільняйте механічний пусковий пристрій після кожної робочої операції, щоб зберегти заряд акумулятора.



НЕБЕЗПЕЧНО! Ні користувачу, ні будь-кому іншому не дозволяється прибирати зрізаний матеріал, поки працює двигун або обертається шина пилки, оскільки це може спричинити серйозну травму.

Вимкніть інструмент та вийміть акумулятор, перш ніж прибирати матеріали, намотані на головку косарки, щоб уникнути небезпеки травми. Зубчаста передача може нагрітися і залишатися гарячою протягом деякого часу. Доторкнувшись до неї, можна обпектися.



НЕБЕЗПЕЧНО! Остерігайтеся предметів, що відскакують. Завжди користуйтеся перевіреним захисним спорядженням для очей. Ніколи не нахилийтеся через захисний кожух ріжучої насадки. Каміння, сміття та ін. може відскочити і потрапити в очі, спричинивши сліпоту чи серйозну травму.

Сторонні люди повинні знаходитися на безпечній відстані. діти, тварини, споглядачі та помічники повинні перебувати за межами зони безпеки, що становить 15 метрів. негайно вимкніть інструмент, якщо хтось підійде. Ніколи не повертайте інструмент, не перевіряючи, чи нікого немає за спиною.

Петельний тримач і регулювання рукоятки (телескопічна рукоятка)

- Відпустіть ручку затискача та налаштуйте потрібне положення, регулюючи рукоятку. (Малюнок 11)
- Ослабте затискач на рукоятці, установіть потрібну довжину рукоятки і зафіксуйте затискач.

Правила техніки безпеки після завершення роботи

- Переконайтеся, що шина пилки повністю зупинилася перед чищенням, проведенням ремонту чи оглядом. Вийміть акумулятор з інструмента.

SavE mode

Інструмент обладнано функцією економії ресурсу акумулятора (SavE). Увімкніть функцію, натиснувши кнопку SavE. Увімкнеться зелений світлодіод, який вказує, що функцію ввімкнено. У більшості випадків режим SavE є оптимальним і забезпечує найдовшу тривалість роботи. Звільняйте механічний пусковий пристрій після кожної робочої операції, щоб зберегти заряд акумулятора. (Малюнок 32)

Функція автоматичного вимкнення

Інструмент обладнаний функцією вимкнення, яка вимикає інструмент, якщо він не використовується. Зелений світлодіод і інструмент вимикаються через 1 хвилину.

Підстригання трави тримерною головкою



НЕБЕЗПЕЧНО! Іноколи між кожухом та шиною пилки потрапляють гілки і трава. Перед тим, як видаляти їх, обов'язково вийміть акумулятор.

Підстригання

- Тримайте тримерну головку над самою землею під кутом. Підстригання виконується саме кінцем шнуру. Нехай шнур працює з власною швидкістю. Ніколи не притискайте шнур до ділянки, на якій працюєте. (Малюнок 19)
- Шнур легко може викошувати траву та молоді пагони біля стін, огорожі, дерев та бордюрів, хоча він може і пошкодити стовпи огорожі та чутливу кору на деревах і кущах.
- Щоб зменшити небезпеку пошкодження рослин, скоротіть шнур до 10-12 см та зменшіть швидкість двигуна.

Викошування

- При викошуванні видаляють всю непотрібну рослинність. Тримайте тримерну головку над самою землею та нахиліть її. Кінець шнура вдарятиметься об землю, повністю вичищуючи рослинність біля дерев, стовпів, пам'ятників та ін. **УВАГА!** Такий спосіб роботи пришвидшує зношення шнуру. (Малюнок 20)
- Шнур зношується швидше і його слід висувати частіше, коли Ви працюєте на ділянках з камінням, цеглою, бетоном, металевими огорожами та ін., аніж при роботі біля дерев та дерев'яних огорож.
- При підстриганні та викошуванні трави, слід працювати на меншій швидкості (80%), щоб продовжити час нормальної роботи шнуру та зменшити зношення тримерної головки.

Косіння

- Тример є ідеальним рішенням для косіння трави, до якої важко добратися звичайною газонокосаркою. Коли косите, тримайте шнур паралельно до землі. Намагайтеся не притискати тримерну головку до землі, бо це може пошкодити як інструмент, так і газон. (Малюнок 21)
- Косячи траву, не давайте головці постійно торкатися землі. Такий постійний контакт головки з землею може привести до її пошкодження та зношення.

Підмітання

- Струмінь повітря, який виникає при обертанні шнуру, можна використати для швидкого та легкого прибирання. Тримайте шнур паралельно до ділянки, яку прибираєте, та водіть інструмент з боку в бік. (Малюнок 22)
- Щоб отримати найкращі результати при косінні та підмітанні, потрібно працювати на максимальній швидкості.

Перевірка та обслуговування



НЕБЕЗПЕЧНО! Завжди виймайте акумулятор перед виконанням технічного обслуговування інструмента.

ВАЖЛИВО! Заборонено мити батарею чи зарядний пристрій водою. Сильнодіючі мийні засоби можуть пошкодити пластик.

Щоб проводити обслуговування та роботи з ремонту, потрібно мати спеціальну підготовку. Це особливо стосується спорядження для безпечної роботи. Якщо інструмент не відповідає найвищим вимогам перевірки, що наведені нижче, зверніться до працівника центру обслуговування. При купівлі будь-якого з наших виробів ми гарантуємо можливість професійного ремонту та обслуговування. Якщо продавець, в якого Ви купуєте інструмент, не надає послуг з обслуговування, дізнайтеся в нього, де знаходиться найближчий центр обслуговування. Використовуйте лише оригінальні запасні частини. (Малюнок 31)

Регулярно перевіряйте справність батареї та зарядного пристрою. (Малюнок 4)

Чищення

Чистіть інструмент після використання. Щоб уникнути незбалансованості й вібрацій рукоятки, кришку головки тримера слід регулярно чистити. Також слід перевіряти, чи не потребують чищення інші частини головки чи вала.

Переконайтеся, що акумулятор і зарядний пристрій чисті і що контакти акумулятора і зарядного пристрою чисті й сухі, перш ніж вставляти акумулятор до зарядного пристрою. Тримайте напрямні рейки акумулятора в чистоті.

Чистіть пластмасові деталі чистою та сухою ганчіркою. (Малюнок 34) (Малюнок 23)

Регулювання положення рукоятки (телескопічне)

Можна також регулювати положення рукоятки за допомогою розташованого на рукоятці важеля для фіксації положення рукоятки.

- Для затягування гвинта, який утримує механізм регулювання положення рукоятки, слід використовувати шестигранний ключ. (Малюнок 26)

Нитка косарки

Використовуйте лише рекомендовані головки та нитки косарки. Вони випробувані виробником і підходять для конкретної потужності двигуна. Це надзвичайно важливо, якщо використовується повністю автоматична головка косарки. Користуйтеся лише рекомендованою шиною пилки. Дивіться розділ «Технічні дані».

Головка тримера

Переконайтеся, що головка тримера неушкоджена і не розколота. Замініть головку тримера за потреби. (Малюнок 24)

- Витягніть вузол жолобу нитки.
- Замініть головку косарки.
- Встановіть головку косарки.

Замініть головку косарки.

- Вставте стопорний штифт (C) в отвір, щоб зафіксувати вал. (Малюнок 34)
- Затягніть гвинт головки тримера проти годинникової стрілки.
- Встановіть головку косарки.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Графік пошуку несправностей

Пошук несправностей виконується з кнопкової панелі.

Кнопкова панель

Кнопкова панель	Можливі несправності	Рекомендовані дії
Блимає індикатор попередження. №3 на малюнку (5).	Перевантаження.	Головка косарки забита. Вийміть акумулятор з інструмента. Звільніть головку косарки від трави.
	Відхилення температури від норми.	Дайте інструменту час, щоб охолонути.
Інструмент не працює	Бруд у з'єднувачах акумулятора.	Прочистіть стисненим повітрям або м'якою щіткою.
	Одночасно натиснуто курок-вимикач та кнопку включення.	Відпустіть курок-вимикач - і інструмент буде включено.
Горить індикатор попередження. №3 на малюнку (5).	Обслуговування	В такому випадку зверніться за допомогою до вашого агента по обслуговуванню.

Діагностика несправностей акумуляторної батареї та/або зарядного пристрою під час зарядки.

Акумулятор

Світлодіодні індикатори	Можливі несправності	Рекомендовані дії
Блимає індикатор попередження. №2 на малюнку (27).	Батарея розряджена.	Зарядіть батарею.
	Відхилення температури від норми.	Батарею дозволяється використовувати при навколишній температурі від -10°C до 40°C.
	Надлишкова напруга.	Перевірте, щоби напруга мережі відповідала тій, яка вказана на таблиці з паспортними даними пристрою. Вийміть батарею із зарядного пристрою.
Горить індикатор попередження. №2 на малюнку (27).	Надто велика різниця напруг між елементами акумуляторної батареї (1 В).	В такому випадку зверніться за допомогою до вашого агента по обслуговуванню.

Зарядний пристрій

Світлодіодні індикатори	Можливі несправності	Рекомендовані дії
Червоний світлодіод блимає	Відхилення температури від норми.	Використовуйте зарядний пристрій лише при навколишній температурі в межах від 5°C до 40°C.
Червоний світлодіод горить	Незворотне пошкодження.	В такому випадку зверніться за допомогою до вашого агента по обслуговуванню.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Графік проведення технічного обслуговування



НЕБЕЗПЕЧНО! Завжди виймайте акумулятор перед виконанням технічного обслуговування інструмента.

Подано перелік заходів технічного обслуговування, які слід виконувати. Більшість пунктів описана у частині "Технічне обслуговування". Користувач повинен виконувати лише ті заходи з технічного обслуговування, які описано у Посібнику користувача. Більш серйозні роботи повинні виконуватися працівниками відповідних центрів обслуговування.

Обслуговування	Щоденне технічне обслуговування	Щотижневе обслуговування	Щомісячне обслуговування
Очистіть зовнішню поверхню інструмента чистою та сухою ганчіркою. Не використовуйте воду.	X		
Рукоятки мають бути сухими, незабрудненими і очищеними від масла та мастила.	X		
Переконайтеся, що кнопка вмикання і вимикання працює правильно і не пошкоджена.	X		
Переконайтеся, що фіксатор механічного пускового пристрою і функція механічного пускового пристрою працюють правильно з точки зору безпеки.	X		
Перевірте, чи всі засоби керування непошкоджені та у справному стані.	X		
Перевірте, чи кожух не пошкоджений та чи на ньому немає тріщин. Замініть кожух, якщо він зазнав удару або має тріщину.	X		
Переконайтеся, що головка тримера неушкоджена і не розколота. Замініть головку тримера за потреби.	X		
Перевірте, щоб гайки і гвинти були добре затягнуті.	X		
Перевірте, чи не ушкоджено акумулятор.	X		
Перевірте заряд акумулятора.	X		
Переконайтеся, що зарядний пристрій неушкоджений і працює.	X		
Перевірте з'єднання між батареєю та інструментом, а також між батареєю та зарядним пристроєм.			X

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Технічні дані

136LiL

Двигун

Тип двигуна

ДПС (2-щіточний)

Швидкість вихідного валу, обертів за хвилину

7000

Ширина зрізання, мм

330

Вага

Вага без акумулятора, кг

3,1

Вага з акумулятором, кг

3,9

Тривалість роботи акумулятора

Час роботи від батареї, хвилини (холостий хід) при увімкненому режимі SavE.

35

Шумові викиди

(дивися примітку 1)

Рівень звукової потужності, виміряний у дБ (A)

91

Рівень звукової потужності, гарантований L_{WA} дБ (A)

96

Рівні шуму

(дивися примітку 2)

Рівень звукового тиску на слухові органи оператора за результатами вимірювання згідно зі стандартом EN50636-2-91, дБ(A):

80

Рівні вібрації

(дивись примітку 3)

Рівні вібрації у рукоятках, виміряні у відповідності зі стандартами EN50636-2-91, m/s^2

При оснащенні голівкою тримера (оригінал), передня/задня частина.

2,6/2,0

Використовуйте для інструмента лише оригінальні акумулятори BLi60, BLi80, BLi110, BLi150 Husqvarna.

Схвалені зарядні пристрої для вказаних батарей, BLi.			
Зарядний пристрій	QC80	QC120	QC330
Напруга електромережі, В	100-240	230	100-240
Частота, Гц	50-60	50	50-60
Споживана потужність, Вт	100	125	330

Примітка 1: Рівень викидів шуму у навколишнє середовище, що вимірюється силою звуку (L_{WA}) відповідає директиві ЄС 2000/14/ЄС. Різниця між гарантованим і вимірюваним рівнем звукової потужності полягає в тому, що гарантована звукова потужність включає також дисперсію результатів вимірювання та відмінності між різними машинами тієї самої моделі відповідно до Директиви 2000/14/ЄС.

Примітка 2: Заявлені дані про еквівалент рівня звукового тиску даної машини містять типовий статистичний розкид (стандартне відхилення) у 2,5 дБ (A).

Примітка 3: Вказані дані щодо рівня вібрації мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у $1,5 m/s^2$.

дозволені аксесуари	Тип	Захисний кожух ріжучої насадки, Арт. №
Тримерна голівка	(2,0-мм шнур)	585 33 92-01

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

декларація відповідності стандартам Європейського Союзу (Лише для країн Європи)

Ми, Husqvarna AB, SE-561 82 місто Хускварна, Швеція, телефон: +46-36-146500, заявляємо, що тримери Husqvarna 136LiL із серійними номерами, що датуються від 2014 року і далі (рік та серійний номер чітко зазначено на пластинці технічних даних), відповідають вимогам директиви ЄС.

- від 17 травня 2006 р. гостовно механічного обладнання" 2006/42/ЄС.
- від 15 грудня 2004 р. "про електромагнітну сумісність" 2004/108/ЄЕС.
- від 8 травня 2000 р. "про шумові викиди в навколишнє середовище" 2000/14/ЄС.
- від 6 вересня 2006 року «Батареї та акумулятори, утилізація батарей та акумуляторів», 2006/66/ЄС.

Вироби відповідають таким стандартам:

EN60335-1:2012+A11, EN50636-2-91:2014, EN6233:2008, EN55014-1, EN55014-2

Компанія T&V Rheinland LGA Products GmbH, зареєстрована за адресою Тілліштрассе, 2 – 90431, місто Нюрнберг, Німеччина, виконала типову перевірку ЄС згідно з пунктом 3b статті 12 директиви Ради ЄС «Про машини та механізми» (2006/42/ЄС).

Фірма T&V Rheinland LGA Products GmbH затвердила також відповідність до додатку VI до директиви ради ЄС 2000/14/ЄГ. Свідчення має номер: AM 50296384 Інформацію стосовно шумових викидів дивіться у розділі "Технічні дані".

Husqvarna 5 грудня 2014



Tom Sjöberg, директор з питань розвитку (Уповноважений представник компанії Husqvarna AB, що відповідає за технічну документацію.)

Σύμβολα πάνω στο μηχάνημα:

Μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες χρήσης στη Σουηδική γλώσσα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα χορτοκοπτικά μπορούν να είναι επικίνδυνα! Η απρόσεκτη ή λανθασμένη χρήση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό ή θάνασιμο τραυματισμό του χειριστή ή άλλων ατόμων. Είναι εξαιρετικά σημαντικό να διαβάσετε και να κατανοήσετε τα περιεχόμενα του εγχειριδίου του χειριστή. Διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες χρήσεως και κατανοήστε το περιεχόμενο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε:

- Εγκεκριμένα προστατευτικά μέσα ακοής
- Εγκεκριμένη προστασία ματιών

Μέγ. ταχύτητα άξονα τροχού, σ.α.λ.



Αυτό το προϊόν είναι σύμφωνο με τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΚ.



Απομακρύνετε τυχόν παριστάμενα άτομα.



Χρησιμοποιείτε πάντοτε εγκεκριμένα προστατευτικά γάντια.



Φοράτε σταθερές, αντιολισθητικές μπότες.



Το σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδηλώνει ότι η απόρριψη αυτού του προϊόντος δεν μπορεί να γίνει όπως με τα οικιακά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται σε κατάλληλη εγκατάσταση ανακύκλωσης. (Ισχύει μόνο στην Ευρώπη)



Προσοχή στα εκτοξευόμενα αντικείμενα και τα θραύσματα.



Χρησιμοποιείτε μόνο μη μεταλλικά, εύκαμπτα εξαρτήματα κοπής, δηλ. κοπτικές κεφαλές με κοπτικό κορδόνι.



Μην εκθέτετε σε βροχή.



Συνήχες ρημά.

Ηχομπέες θορύβων στο περιβάλλον σύμφωνα με την Οδηγία της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΗΚ). Οι ηχομπέες του μηχανήματος αναφέρονται στο κηφάλαιο Τηχνικά χαρακτηριστικά και στην πινακίδα του προϊόντος.



Σύμβολα στη μπαταρία ή/και το φορτιστή:

Αυτό το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται σε κατάλληλη εγκατάσταση ανακύκλωσης. (Ισχύει μόνο στην Ευρώπη)



Μετασχηματιστής με δυνατότητα λειτουργίας μετά από σφάλμα



Χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε το φορτιστή μπαταρίας μόνο σε εσωτερικό χώρο.



Διπλή μόνωση

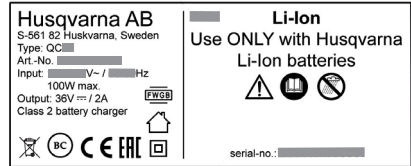
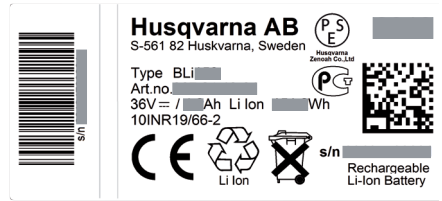


Τα υπόλοιπα σύμβολα/επιγραφές του μηχανήματος αναφέρονται σε ειδικές απαιτήσεις για εκπλήρωση προδιαγραφών έγκρισης σε ορισμένες αγορές.



ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

Το χορτοκοπτικό, η μπαταρία και ο φορτιστής περιλαμβάνουν τις ακόλουθες πινακίδες:



Περιεχόμενα

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

Σύμβολα πάνω στο μηχανήμα: 75

Σύμβολα στη μπαταρία ή/και το φορτιστή: 75

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Περιεχόμενα 77

Πριν την εκκίνηση πρέπει να προσέξετε τα ακόλουθα: 77

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Αγαπητέ πελάτη! 78

Τι είναι τι; 78

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας ηλεκτρικού εργαλείου 79

Ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός 82

Προστατευτικός εξοπλισμός του μηχανήματος 82

Μπαταρία και φορτιστής μπαταρίας 84

Κοπτικός εξοπλισμός 85

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Προφυλακτήρας κοπής 87

Τοποθέτηση της βροχοειδούς χειρολαβής 87

Προσαρμογή του προφυλακτήρα φυτών 87

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Κατάσταση μπαταρίας 88

Φορτιστής μπαταρίας 88

Μεταφορά και αποθήκευση 88

Απόρριψη μπαταρίας, φορτιστή μπαταρίας και μηχανήματος 89

ΞΕΚΙΝΗΜΑ ΚΑΙ ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ

Ελεγχος πριν από την εκκίνηση 90

Συνδέστε τη μπαταρία στο μηχανήμα 90

Ξεκίνημα και σταμάτημα 90

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Γενικές οδηγίες εργασίας 91

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Επιθεώρηση και συντήρηση 94

Σχεδιάγραμμα αντιμετώπισης προβλημάτων 95

Πρόγραμμα συντήρησης 96

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Τεχνικά στοιχεία 97

EK–Βεβαίωση συμφωνίας 98

Πριν την εκκίνηση πρέπει να προσέξετε τα ακόλουθα:

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσεως.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η μακροπρόθεσμη έκθεση στο θόρυβο μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη θλάβη της ακοής. Χρησιμοποιείτε πάντα προστατευτικά ακοής.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χωρίς άδεια του κατασκευαστή, σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται μετατροπή του μηχανήματος σε σχέση με την αρχική του κατασκευή. Χρησιμοποιείτε πάντοτε γνήσια ανταλλακτικά. Μη εγκεκριμένες μετατροπές και/ή ανταλλακτικά μπορεί να έχουν ως συνέπεια σοβαρό ή θανατηφόρο τραυματισμό του χειριστή ή άλλων ατόμων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το χορτοκοπτικό γκαζόν μπορεί να αποδειχθεί επικίνδυνο εργαλείο, αν δεν χρησιμοποιείται σωστά ή προσεκτικά και μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ή θανατηφόρο τραυματισμό στο χειριστή ή σε άλλους. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διαβάσετε και να κατανοείτε τα περιεχόμενα του παρόντος εγχειριδίου χρήστη.

Αγαπητέ πελάτη!

Συγχαρητήρια για την επιλογή σας να αγοράσετε ένα προϊόν της Husqvarna! Οι ρίζες της Husqvarna φτάνουν μέχρι το 1689, τότε που ο βασιλιάς Κάρολος ο 11ος έστησε στις όχθες του ποταμού Husqvarna ένα εργοστάσιο κατασκευής πυροβόλων όπλων. Η εγκατάσταση του εργοστασίου στις όχθες του ποταμού είχε λογική βάση, καθώς το ποτάμι χρησίμευε για την παραγωγή κινητήριας δύναμης, λειτουργώντας έτσι και ως εργοστάσιο παραγωγής ενέργειας από υδατόπτωση. Σ ε αυτά τα 300 και άνω χρόνια λειτουργίας του εργοστασίου της Husqvarna, έχουν κατασκευαστεί αμέτρητα προϊόντα, από σόμπες καυσόξυλων μέχρι μοντέρνες ηλεκτρικές κουζίνες, ραπτομηχανές, ποδήλατα, μοτοσικλέτες κλπ. Το 1956 παρουσιάστηκε στην αγορά το πρώτο χορτοκοπτικό και το 1959 ακολούθησε το αλυσοπρίνο, και έως σήμερα η Husqvarna δραστηριοποιείται σε αυτά τα πλαίσια.

Η Husqvarna είναι σήμερα ένας από τους πρωτοπόρους κατασκευαστές στον κόσμο στα προϊόντα δασοκομίας και κηπουρικής βάζοντας ύψιστη προτεραιότητα στην ποιότητα και την απόδοση. Η επιχειρηματική μας φιλοσοφία είναι να αναπτύσουμε, να παράγουμε και να προσφέρουμε στην αγορά προϊόντα με κινητήρες στους τομείς της δασοκομίας, της κηπουρικής καθώς και στην οικοδομική και κατασκευαστική βιομηχανία. Ο στόχος της Husqvarna είναι να βρίσκεται στην κορυφή όσο αφορά την εργονομία, τη φιλικότητα προς τον χρήστη, την ασφάλεια και την φροντίδα για το περιβάλλον, και γι' αυτό έχει αναπτυχθεί μια πλειάδα έξυπνων λύσεων για την βελτίωση αυτών των προϊόντων.

Είμαστε βέβαιοι ότι θα εκτιμήσετε και θα ικανοποιηθείτε από την ποιότητα και την απόδοση του προϊόντος μας για μεγάλο χρονικό διάστημα. Με την αγορά ενός από τα προϊόντα μας προσφέρεται η δυνατότητα παροχής εξειδικευμένης βοήθειας σε περίπτωση βλαβών και για την επισκευή τους. Αν η αντιπροσωπεία που αγοράσατε το μηχάνημα δεν διαθέτει εξουσιοδοτημένο συνεργείο, τότε ρωτήστε τη πού θα βρείτε το πλησιέστερο συνεργείο εξυπηρέτησης.

Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από το μηχάνημά σας και ότι θα γίνει ο βοηθός σας που θα σας συνοδεύει για μεγάλο χρονικό διάστημα. Θεωρήστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών σαν ένα πολύτιμο βοήθημα. Τηρώντας όσα αναφέρονται σε αυτό (χρήση, επισκευή, συντήρηση, κλπ.) μπορείτε αισθητά να επιμηκύνετε τη ζωή του καθώς και την μεταπωλητική του αξία. Αν πουλήσετε το μηχάνημά σας, φροντίστε να δώσετε στον νέο κάτοχο και το εγχειρίδιο οδηγιών.

Ευχαριστούμε που χρησιμοποιείτε ένα προϊόν της Husqvarna!

Η Husqvarna AB αναπτύσσει συνεχώς τα προϊόντα της και για το λόγο αυτό επιφυλάσσει στον εαυτό της το δικαίωμα τροποποιήσεων πχ. ως προς το σχεδιασμό και την εμφάνιση, χωρίς προειδοποίηση.

Τι είναι τι;

(Σχήμα 1)

- 1 Κοπτική κεφαλή
- 2 Προφυλακτήρας εξαρτήματος κοπής
- 3 Αξονας
- 4 Ύθμιση άξονα (τηλεσκοπικού τύπου)
- 5 Ελλειψοειδής χειρολαβή
- 6 Ρύθμιση χειρολαβής
- 7 Πληκτρολόγιο
- 8 Ασφάλεια σκανδάλης γκαζιού
- 9 Σκανδάλη γκαζιού
- 10 Οδηγίες χρήσεως
- 11 Καλώδιο
- 12 Φορτιστής μπαταρίας
- 13 Ένδειξη λειτουργίας και προειδοποίησης
- 14 Κουμπί αποθήκευσης
- 15 Κουμπί ενεργοποίησης και απενεργοποίησης
- 16 Μπαταρίας
- 17 Κουμπιά απελευθέρωσης μπαταρίας
- 18 Κουμπί ένδειξης μπαταρίας
- 19 Κατάσταση μπαταρίας
- 20 Ένδειξη προειδοποιήσεων
- 21 Κλειδί Allen
- 22 Προφυλακτήρας φυτών

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας ηλεκτρικού εργαλείου

Διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες χρήσεως και κατανοήστε το περιεχόμενο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.

Για την (Εικόνα 1) - (Εικόνα 37) ανατρέξτε στις εικόνες στις σελίδες 2-3.

- Το μηχάνημα είναι σχεδιασμένο μόνο για κοπή. Ποτέ μην τοποθετείτε μεταλλικά στοιχεία κοπής. Μην χρησιμοποιείτε το χορτοκοπτικό για οποιαδήποτε εργασία εκτός από αυτή για την οποία προορίζεται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Σε περίπτωση με τήρεςες των προειδοποιήσεων και των οδηγιών, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή/και σοβαρού τραυματισμού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Φυλάσσετε τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες ώστε να ανατρέχετε αργότερα σε αυτές. Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε εργαλείο που τροφοδοτείται από το δίκτυο ρεύματος (με καλώδιο) ή σε εργαλείο που τροφοδοτείται από μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

Ελεγχος πριν από την εκκίνηση

- Αφαιρείτε πάντα τη μπαταρία για να αποτρέψετε ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος. Αφαιρείτε πάντα τη μπαταρία πριν την εκτέλεση συντήρησης στο μηχάνημα.
- Πριν τη χρήση του μηχανήματος μετά από πρόσκρουση, ελέγξτε για ενδείξεις φθοράς ή ζημιάς και επισκευάστε όπως απαιτείται.
- Επιθεωρήστε την περιοχή εργασίας. Απομακρύνετε όλα τα κινητά αντικείμενα, όπως πέτρες, σπασμένα γυαλιά, καρφιά, κορδόνια κλπ, που μπορεί να εκσφενδονιστούν ή μπλέξουν στο μαχαίρι ή στον προφυλακτήρα μαχαίριου.
- Φορτίστε πλήρως τη μπαταρία πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά. Ανατρέξτε στις οδηγίες της ενότητας με τίτλο Φόρτιση μπαταρίας.
- Ο χειριστής του μηχανήματος πρέπει να διασφαλίσει ότι κατά τη διάρκεια της εργασίας δεν προσεγγίζουν το χώρο πρόσωπα ή ζώα σε απόσταση μικρότερη των 15 μέτρων. Όταν εργάζονται πολλοί χειριστές στην ίδια περιοχή, η απόσταση ασφαλείας πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 μέτρα.
- Κάντε μία γενική επιθεώρηση στο μηχάνημα πριν από τη χρήση, ανατρέξτε στο πρόγραμμα συντήρησης.

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- Διατερείτε το χώρο εργασίας καθαρό και με καλό φωτισμό. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι ενέχουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- Μην χειρίζεστε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, π.χ. παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σωματιδίων σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες, οι οποίοι ενδέχεται να προκαλέσουν τον ανάψιξε των σωματιδίων ή των καπνών.
- Κατά το χειρισμό ενός ηλεκτρικού εργαλείου, δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά παιδιά ή άλλοι παρευρισκόμενοι. Ενδέχεται να αποσπάσουν την προσοχή σας, με αποτέλεσμα να χάσετε τον έλεγχο.

Ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα

- Το βύσμα του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να είναι κατάλληλο για τον πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ, με κανέναν τρόπο, το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα με τροποποιημένα βύσματα και οι κατάλλελες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, εάν το σώμα σας έρθει σε επαφή με γείωση.
- Μην εκθέτετε ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή σε συνθήκες υγρασίας. Σε περίπτωση εισχώρεσης νερού σε ηλεκτρικό εργαλείο, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην προκαλείτε ψθόρα στο καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για μεταφορά, το τράβηγμα ή την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Διατερείτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρές άκρες ή εμπόματα μέρε. Εάν το καλώδιο καταστραφεί ή μπουλακεί, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιήστε καλώδιο επέκτασης για χρήση σε εξωτερικό χώρο. Ε χρήση καλωδίου κατάλληλου για χρήση σε εξωτερικό χώρο, μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Εάν η λειτουργία ενός μηχανικού εργαλείου σε μια υγρή τοποθεσία είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε εξοπλισμό με διακόπτη κυκλώματος βλάβης γείωσης (GFCI). Ε χρήση ενός GFCI μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

- Να είστε προσεκτικοί, να παρακολουθείτε αυτό που κάνετε και να χρησιμοποιείτε τον κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας, κατά

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

το χειρισμό ηλεκτρικών εργαλείων, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

- **Χρησιμοποιείτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Χρησιμοποιείτε πάντα προστασία για τα μάτια.** Ο προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα για τε σκόνες, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστασία ακοής σε κατάλλελες συνθήκες, μειώνει τον κίνδυνο σοβαρών τραυματισμών.
- **Φροντίστε ώστε να μην είναι εφικτή η ακούσια εκκίνηση.** Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται σε θέση OFF πριν συνδέσετε το εργαλείο στην πηγή τροφοδοσίας ή/και σε μπαταρία, πριν πάσετε ή μεταψέρετε το εργαλείο. Ε μεταφορά των ηλεκτρικών εργαλείων, ενώ έχετε το χέρι σας στο διακόπτη ή ε σύνδεσε σε πρίζα των ηλεκτρικών εργαλείων με διακόπτη ενέχει τον κίνδυνο ατυχήματος.
- **Αφαιρέστε τυχόν κλειδιά προσαρμογής ή σύσφιξης, πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Ένα κλειδί σύσφιξης ή προσαρμογής που παραμένει προσαρτημένο σε κινούμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- **Μην υπερεκτιμάτε τις δυνατότητές σας. Να πατάτε καλά τα πόδια σας και να διατερείτε την ισορροπία σας συνέχεια.** Έτσι επιτυγχάνεται καλύτερος έλεγχος του ηλεκτρικού εργαλείου, σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.
- **Να φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε ψαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Φροντίστε ώστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας να βρίσκονται μακριά από τα κινούμενα μέρη. Τα ψαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά ενδέχεται να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.**
- **Εάν παρέχονται διατάξεις για τε σύνδεσε συστημάτων συλλογής και απομάκρυνσε σκόνες, βεβαιωθείτε ότι αυτές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά.** Χρησιμοποιείτε σύστημα συλλογής σκόνες για να μειώσετε τους κινδύνους που σχετίζονται με τε σκόνες.
- Η εκπομπή κραδασμών κατά την πραγματική χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρει από τη δηλωθείσα συνολική τιμή, ανάλογα με τους τρόπους χρήσης του εργαλείου. Οι χειριστές πρέπει να προσδιορίζουν τα μέτρα ασφάλειας για την προστασία τους που βασίζονται σε εκτίμηση της έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης (λαμβάνοντας υπόψη όλα τα μέρη του κύκλου λειτουργίας, όπως οι χρόνοι κατά τους οποίους το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και οι χρόνοι λειτουργίας ρελαντί , επιπρόσθετα της σκανδάλης).

Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- **Μην ασκείτε μεγάλη δύναμη στο ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας.** Το κατάλληλο

ηλεκτρικό εργαλείο θα έχει καλύτερα αποτελέσματα για την εργασία σας και θα είναι ασφαλέστερο, στο βαθμό για τον οποίο είναι σχεδιασμένο.

- **Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, εάν δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί με το διακόπτη.** Ενα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί από το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- **Αποσυνδέστε το βύσμα από την πηγή τροφοδοσίας ή/και αφαιρέστε τη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο, πριν πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις, πριν αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε το εργαλείο.** Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
- **Φυλάσσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που βρίσκονται σε αδράνεια, μακριά από παιδιά και μην επιτρέψετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτά ή με τις οδηγίες να χρησιμοποιούν το ηλεκτρικό εργαλείο.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια με εκπαιδευμένων χρηστών.
- **Φροντίζετε για τε συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων. Ελέγχετε για τυχόν με ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα κινούμενα μέρη, ρωγμές στα διάφορα μέρη και κάθε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάζει τε λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση ζημιών, φροντίστε για την επισκευή του ηλεκτρικού εργαλείου πριν το χρησιμοποιήσετε.** Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από ηλεκτρικά εργαλεία που δεν συντηρούνται σωστά.
- **Διατερείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά.** Εάν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά, με αιχμηρές άκρες κοπής, είναι λιγότερο πιθανή ε εμπλοκή τους και πιο εύκολος ο έλεγχός τους.
- **Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα και τα τρυπάνια σύμφωνα με τις οδηγίες αυτές, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που πρέπει να εκτελεστεί.** Ε χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας

- **Επαναφορτίστε μόνο με το φορτιστή που ορίζεται από τον κατασκευαστή.** Ένας φορτιστής κατάλληλος για έναν τύπο συστοιχίας μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο φωτιάς κατά τη χρήση με άλλη συστοιχία μπαταριών.
- **Χρησιμοποιήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις καθορισμένες συστοιχίες μπαταριών.** Η χρήση οποιασδήποτε άλλης συστοιχίας μπαταριών μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- **Όταν μια συστοιχία μπαταριών δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε τη μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες,**

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

νομίσματα, καρφιά, βίδες ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να συνδέσουν τον ένα ακροδέκτη με τον άλλο. Η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών της μπαταρίας μεταξύ τους μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.

- **Σε συνθήκες κακής χρήσης, μπορεί να εκτοξευθεί υγρό από τη μπαταρία. Αποφύγετε την επαφή. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Σε περίπτωση επαφής του υγρού με τα μάτια, αναζητήστε ιατρική βοήθεια.** Η εκτόξευση υγρού από τη μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαύματα.

Σέρβις

- **Φροντίστε για το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου από εξειδικευμένο άτομο. Χρησιμοποιείτε μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά.** Έτσι θα διασφαλίζεται η διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.

Η μπαταρία πρέπει να αφαιρείται πάντα πριν από τις εξής περιπτώσεις:

- Όταν ο χρήστης αφήνει το μηχάνημα.
- Όταν απελευθερώνεται κάποιο μπλοκάρισμα.
- Αφαιρείτε πάντα τη μπαταρία πριν την εκτέλεση συντήρησης στο μηχάνημα.
- Σε περίπτωση πρόσκρουσης με ξένο αντικείμενο ή στην περίπτωση κραδασμών, σταματήστε το μηχάνημα αμέσως. Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχάνημα και ελέγξτε ότι το μηχάνημα δεν έχει υποστεί ζημιά. Εάν εμφανιστούν ασυνήθιστοι κραδασμοί, ελέγξτε αμέσως το μηχάνημα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Το εργαλείο κοπής δεν σταματά αμέσως με την απενεργοποίηση του μηχανήματος.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες κινητικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες ή με άτομα με έλλειψη γνώσεων και εμπειρίας, εκτός και εάν τελούν υπό την εποπτεία ή καθοδήγηση ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους αναφορικά με τη χρήση αυτού του μηχανήματος. Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το μηχάνημα.

Ποτέ μην επιτρέπετε σε παιδιά ή άλλα μη εκπαιδευμένα σχετικά με τη χρήση του μηχανήματος άτομα να χρησιμοποιούν το μηχάνημα ή/και τη μπαταρία ή να πραγματοποιούν εργασίες συντήρησης σε αυτό. Η τοπική νομοθεσία πιθανώς να ορίζει την κατάλληλη ηλικία του χρήστη.

Να αποθηκεύετε τον εξοπλισμό σε κλειδωμένο χώρο, ώστε να μην είναι προσβάσιμος σε παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

Διατηρείτε πάντα τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από την περιοχή κοπής, ιδιαίτερα κατά την ενεργοποίηση του κινητήρα.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα όταν είστε κουρασμένοι, έχετε πειε αλκοόλ ή πήρατε φάρμακα που επηρεάζουν την όρασή σας, την κρίση σας ή τον έλεγχο του σώματός σας.

Χρησιμοποιείτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Βλ. τις οδηγίες στο κεφάλαιο "Ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός"

Απενεργοποιήστε το μηχάνημα, όταν πρέπει να μετακινήθει. Αφαιρέστε πάντα τη μπαταρία όταν παραδίδετε το μηχάνημα σε άλλο πρόσωπο.

Τα μόνα αξεσουάρ που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με αυτό το προϊόν είναι το παρελκόμενο κοπής που συνιστούμε στο κεφάλαιο τεχνικών στοιχείων.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ένα μηχάνημα στο οποίο έγιναν τέτοιες μετατροπές, ώστε δεν είναι πια σύμφωνο με το πρωτότυπο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα κοντά σε εκρηκτικά ή εύφλεκτα υλικά.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα εάν παρουσιάζει πρόβλημα. Εκτελείτε όλους τους ελέγχους ασφαλείας και τηρείτε τις οδηγίες συντήρησης και επισκευής που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μερικά μέτρα συντήρησης και επισκευής πρέπει να εκτελούνται από εκπαιδευμένο και ειδικευμένο προσωπικό. Δείτε τις οδηγίες στην ενότητα με τίτλο Συντήρηση. Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά.

Εξασφαλίζετε πάντα ότι τα ανοίγματα αερισμού δεν έχουν φραχθεί από υπολείμματα.

Όλα τα καλύμματα, τα προστατευτικά και οι λαβές πρέπει να είναι τοποθετημένα πριν την εκκίνηση. Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μόνο με το φως της ημέρας ή σε συνθήκες καλού φωτισμού.

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε κακές καιρικές συνθήκες, για παράδειγμα με ομίχλη, κατά τη βροχή, σε νοτισμένες ή υγρές τοποθεσίες, σε ισχυρό άνεμο, έντονο κρύο, κίνδυνο κεραυνού, κ.λπ. Ο υπερβολικά θερμός καιρός μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του μηχανήματος.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Χρησιμοποιείτε πάντοτε κοινή λογική

Δεν είναι δυνατό να καλυφθούν όλες οι περιπτώσεις που ενδέχεται να συναντήσετε. Να είστε πάντα προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική. Αποφεύγετε τις καταστάσεις τις οποίες θεωρείτε πέραν των δυνατοτήτων σας. Εάν δεν αισθάνεστε σίγουροι για τις διαδικασίες χειρισμού, αφού διαβάσετε αυτές τις οδηγίες, θα πρέπει να συμβουλευτείτε κάποιον ειδικό πριν συνεχίσετε.

Σημαντικό



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το μηχάνημα αυτό παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Το πεδίο αυτό, υπο ορισμένες συνθήκες, ενδέχεται να προκαλεί παρεμβολές σε ενεργητικά και παθητικά εμφυτεύματα. Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού, συνιστούμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευτούν τον θεράποντα ιατρό και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος, πριν θέσουν το μηχάνημα σε λειτουργία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην επιτρέπετε σε παιδιά να χρησιμοποιούν ή να βρίσκονται κοντά στο μηχάνημα. Δεδομένου ότι η εκκίνηση του μηχανήματος είναι εύκολη, τα παιδιά μπορούν να το ξεκινήσουν εάν δεν βρίσκονται υπό συνεχή επιτήρηση. Αυτό μπορεί να συνεπάγεται σοβαρό προσωπικό τραυματισμό. Συνεπώς, αποσυνδέετε τη μπαταρία, όταν το μηχάνημα δεν βρίσκεται υπό στενή εποπτεία.

Ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Το χορτοκοπτικό γκαζόν μπορεί να αποδειχθεί επικίνδυνο εργαλείο, αν δεν χρησιμοποιείται σωστά ή προσεκτικά και μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ή θανατηφόρο τραυματισμό στο χειριστή ή σε άλλους. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διαβάσετε και να κατανοήσετε το περιεχόμενο του παρόντος εγχειριδίου χρήστη.

Σε οποιαδήποτε χρήση του μηχανήματος πρέπει να χρησιμοποιείτε συγκεκριμένο ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Ο ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός δεν εξουδετερώνει τον κίνδυνο τραυματισμού, παρά μειώνει τα αποτελέσματα ενός τραύματος σε περίπτωση ατυχήματος. Ζητήστε από τον έμπορο να σας βοηθήσει στην εκλογή προστατευτικού εξοπλισμού.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Επιδείξτε προσοχή στην ακρόαση προειδοποιητικών σημάτων ή κραυγών κατά τη χρήση προστατευτικών ακοής. Αφαιρείτε πάντα τα προστατευτικά ακοής, μόλις σταματήσει ο κινητήρας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων, καθώς το περίβλημα γραναζιών μπορεί να εμφανίσει πολύ υψηλές θερμοκρασίες. Χρησιμοποιείτε γάντια κατά την εργασία με την κεφαλή του χορτοκοπτικού.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε:

- Προστασία ακοής
- Προστατευτικά γυαλιά ή δικτυωτή μάσκα
- Πρέπει να φοράτε γάντια όταν είναι αναγκαίο, πχ., όταν τοποθετείτε τα εξαρτήματα κοπής.
- Φοράτε σταθερές, αντιολισθητικές μπότες.
- Φοράτε ρούχα από ανθεκτικό ύφασμα και αποφεύγετε φαρδύ ρουχισμό που μπορεί να μπλεχθεί σε χαμόκλαδα και κλαδιά. Χρησιμοποιείτε πάντοτε ανθεκτικά μακριά παντελόνια. Να μην φοράτε κοσμήματα, κοντά παντελόνια, πέδιλα ή περπατάτε ξυπόλυτοι. Φροντίστε να μην κρέμονται τα μαλλιά σας κάτω από τους ώμους σας.
- Έχετε πάντοτε μαζί σας κιβώτιο πρώτων βοηθειών.

Προστατευτικός εξοπλισμός του μηχανήματος

Στο μέρος αυτό παρουσιάζονται τα εξαρτήματα ασφάλειας του μηχανήματος, η αποστολή τους καθώς και ο τρόπος ελέγχου και συντήρησης για την ασφαλή λειτουργία τους. Βλ. κεφ. Τι είναι τι; για να βρείτε πού είναι τοποθετημένα αυτά τα εξαρτήματα στο μηχάνημα.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η διάρκεια ζωής ή ο χρόνος λειτουργίας του μηχανήματος ενδέχεται να μειωθεί και ο κίνδυνος ατυχημάτων μπορεί να αυξηθεί, εάν δεν εκτελεστεί σωστά η συντήρηση του μηχανήματος και εάν το σέρβις ή/και οι επισκευές δεν εκτελεστούν με επαγγελματικό τρόπο. Σε περίπτωση που χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε να απευθυνθείτε στο πλησιέστερο συνεργείο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Οποιαδήποτε συντήρηση και επισκευή του μηχανήματος απαιτεί ειδική εκπαίδευση. Αυτό ισχύει ειδικά για τον προστατευτικό εξοπλισμό του μηχανήματος. Εάν το μηχανήμα δεν είναι εντάξει σύμφωνα με κάποιον από τους παρακάτω ελέγχους, τότε πρέπει να απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο για το σέρβις. Η αγορά κάποιου από τα προϊόντα μας εγγυάται ότι υπάρχει διαθέσιμο έμπειρο προσωπικό για τις επιδιορθώσεις και το σέρβις. Αν το κατάστημα από όπου αγοράσατε το μηχανήμα σας δεν είναι αντιπρόσωπος του σέρβις, ζητήστε να σας δώσουν την διεύθυνση του πλησιέστερου αντιπρόσωπου για το σέρβις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ένα μηχανήμα με ελαττωματικό εξοπλισμό ασφάλειας. Ο εξοπλισμός ασφάλειας του μηχανήματος πρέπει να ελέγχεται και να συντηρείται όπως περιγράφεται σε αυτό το κεφάλαιο. Εάν το μηχανήμα σας δεν πληρεί τους απαιτούμενους ελέγχους, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο του σέρβις για επιδιόρθωση.

Πληκτρολόγιο

Βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται όταν πιέζετε και κρατάτε (> 1 δευτ.) το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (1). Η πράσινη ενδεικτική λυχνία LED (2) ανάβει ή σβήνει.

Το προειδοποιητικό σύμβολο (3) που αναβοσβήνει και η αναμμένη πράσινη ενδεικτική λυχνία LED (2) μπορεί να υποδηλώνουν ότι: **(Σχήμα 5)**

- δεν είναι δυνατή η εφαρμογή πλήρους ισχύος και, ταυτόχρονα, να ενεργοποιησετε το μηχανήμα. Απελευθερώστε τη σκανδάλη γκαζιού και το μηχανήμα ενεργοποιείται.
- το μηχανήμα βρίσκεται σε εμπλοκή. Απενεργοποιήστε το μηχανήμα. Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχανήμα. Αφαιρέστε το γκαζόν ή άλλο υλικό που έχει εμπλακεί γύρω από την κεφαλή του χορτοκοπτικού.
- το μηχανήμα έχει υπερφορτωθεί εξαιτίας έντονης χορτοκοπής. Απελευθερώστε τη σκανδάλη γκαζιού και το μηχανήμα ενεργοποιείται.

Εάν το προειδοποιητικό σύμβολο (3) αναβοσβήνει, σημαίνει ότι το μηχανήμα είναι πολύ θερμό και θα

απενεργοποιηθεί. Όταν το μηχανήμα επανέλθει σε κανονική θερμοκρασία, είναι και πάλι έτοιμο για λειτουργία και μπορείτε να το ενεργοποιήσετε.

Η σταθερή κόκκινη προειδοποιητική λυχνία (3) υποδεικνύει ότι απαιτείται σέρβις.

Ασφάλεια σκανδάλης γκαζιού

Η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού είναι σχεδιασμένη να αποτρέπει την τυχαία λειτουργία της σκανδάλης γκαζιού. Όταν πατάτε την ασφάλεια (1) (δηλαδή όταν πιάνετε τη λαβή) απελευθερώνετε τη σκανδάλη γκαζιού (2). Όταν απελευθερώνετε τη λαβή, η σκανδάλη γκαζιού και η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού μετακινούνται προς τα πίσω στην αρχική τους θέση. Αυτή η κίνηση ελέγχεται από δύο ανεξάρτητα ελατήρια επαναφοράς. **(Σχήμα 6)**

Βεβαιωθείτε ότι η σκανδάλη γκαζιού είναι ασφαλισμένη, όταν η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού βρίσκεται στην αρχική της θέση. **(Σχήμα 7)**

Πατήστε τη σκανδάλη γκαζιού και βεβαιωθείτε ότι επιστρέφει στην αρχική της θέση, μόλις την απελευθερώσετε. **(Σχήμα 8)**

Ελέγξτε ότι η σκανδάλη γκαζιού και η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού κινούνται ελεύθερα και ότι το ελατήριο επαναφοράς λειτουργεί κανονικά. **(Σχήμα 9)** Δείτε τις οδηγίες, στην ενότητα με τίτλο Εκκίνηση. Ξεκινήστε το μηχανήμα και εφαρμόστε πλήρη ισχύ. Απελευθερώστε τη σκανδάλη γκαζιού και ελέγξτε ότι τα παρελκόμενα κοπής σταματούν και παραμένουν ακίνητα.

Προφυλακτήρας εξαρτήματος κοπής

Αυτός ο προφυλακτήρας έχει σκοπό να εμποδίζει τα ελεύθερα αντικείμενα να εκσφενδονίζονται προς τον χειριστή. Επίσης, ο προφυλακτήρας προστατεύει τον χειριστή από ακούσια επαφή με το εξάρτημα κοπής. **(Σχήμα 10)**

Βεβαιωθείτε ότι ο προφυλακτήρας δεν έχει ζημιά και δεν είναι ραγισμένος. Αντικαταστήστε τον προφυλακτήρα εάν έχει χτυπηθεί ή εάν παρουσιάζει ραγίσματα.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε τον συνιστώμενο προφυλακτήρα για τον προφυλακτήρα του εξαρτήματος κοπής που χρησιμοποιείτε. Δείτε το κεφάλαιο που αφορά τα Τεχνικά στοιχεία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξάρτημα κοπής χωρίς εγκεκριμένο προφυλακτήρα. Δείτε το κεφάλαιο που αφορά τα Τεχνικά στοιχεία. Εάν τοποθετηθεί λανθασμένος ή ελαττωματικός προφυλακτήρας μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτό το μηχάνημα φημίζεται για το χαμηλό φορτίο κραδασμών του. Υπερβολική έκθεση σε κραδασμούς μπορεί να καταλήξει σε βλάβες των αιμοφόρων αγγείων ή των νεύρων σε άτομα που υποφέρουν από κυκλοφοριακά προβλήματα. Καταφύγετε σε γιατρό εάν διαπιστώσετε συμπτώματα που μπορούν να οφείλονται σε υπερβολική έκθεση σε κραδασμούς. Παραδείγματα τέτοιων συμπτωμάτων είναι μούδιασμα, απώλεια αφής, γαργαλισματά, τσιμπήματα, πόνος, απώλεια σωματικής αντοχής, αλλαγή χρώματος ή υφής της επιδερμίδας. Αυτά τα συμπτώματα εμφανίζονται συνήθως στα δάχτυλα, τις παλάμες και τους καρπούς.

Κοπτική κεφαλή

Ο προφυλακτήρας φυτών αποτρέπει την κοπή του φυτού από το εργαλείο. Η διάμετρος του δακτυλίου είναι μεγαλύτερη από τη διάμετρο κοπής και ο δακτύλιος ακουμπά επάνω στο φυτό έτσι, ώστε το φυτό να μην καταστρέφεται από τη γραμμή κοπής. (Σχήμα 10)

Μπαταρία και φορτιστής μπαταρίας

Η παρούσα ενότητα περιγράφει τις οδηγίες ασφάλειας για τη μπαταρία και το φορτιστή του προϊόντος μπαταρίας σας.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες μπαταρίες Husqvarna για τα προϊόντα Husqvarna και φορτίζετε τα προϊόντα μόνο με γνήσιο φορτιστή μπαταρίας QC της Husqvarna. Οι μπαταρίες φέρουν κωδικοποίηση λογισμικού.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια μπαταρία BLi της Husqvarna στο μηχάνημά σας.

Ασφάλεια μπαταρίας

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες Husqvarna, BLi, χρησιμοποιούνται αποκλειστικά ως πηγή τροφοδοσίας για τις αντίστοιχες ασύρματες συσκευές Husqvarna. Για την αποφυγή τραυματισμών, η μπαταρία δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως πηγή τροφοδοσίας άλλων συσκευών. (Σχήμα 2)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Προστατέψτε τη μπαταρία από άμεση ηλιακή ακτινοβολία, θερμότητα ή γυμνή φλόγα. Η μπαταρία ενδέχεται να εκραγεί εάν απορριφθεί σε ανοικτή φλόγα. Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων ή/και χημικών εγκαυμάτων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αποφύγετε την επαφή του υγρού (οξέος) μπαταρίας με το δέρμα. Το υγρό (οξύ) μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος, εγκαυματα ή διαθρωπτικά τραύματα. Σε περίπτωση επαφής του οξέος με τα μάτια, μην τρίβετε και ξεπλύνετε τα μάτια με άφθονο νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά. Επισκεφθείτε ιατρό. Πρέπει να ξεπλένετε το εκτεθειμένο δέρμα με άφθονη ποσότητα νερού και σαπουνιού σε περίπτωση τυχαίας επαφής.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην συνδέετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας σε κλειδιά, νομίσματα, βίδες ή άλλα μέταλλα, καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να βραχυκυκλώσει τη μπαταρία. Ποτέ μην εισαγάγετε αντικείμενα στους αεραγωγούς της μπαταρίας.

Οι μη χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να φυλάσσονται μακριά από μεταλλικά αντικείμενα όπως καρφιά, νομίσματα, κοσμήματα. Μην επιχειρείτε να αποσυναρμολογήσετε ή να συνθλίψετε τη μπαταρία

- Χρησιμοποιείτε τη μπαταρία σε περιβάλλοντα με θερμοκρασία μεταξύ -10 °C και 40 °C.
- Μην απορρίπτετε τη μπαταρία σε μικροκύματα ή σε υψηλή πίεση.
- Ποτέ μην καθαρίζετε τη μπαταρία ή το φορτιστή μπαταρίας με νερό. Δείτε επίσης τις οδηγίες στο κεφάλαιο Συντήρηση.
- Αποθηκεύστε τη μπαταρία μακριά από παιδιά.
- Προστατέψτε τη μπαταρία από βροχή και συνθήκες υγρασίας.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ασφάλεια φορτιστή μπαταρίας

Χρησιμοποιείτε μόνο Φορτιστές Husqvarna QC, για τη φόρτιση των ανταλλακτικών μπαταριών Husqvarna, BLi. (Σχήμα 3)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ελαχιστοποιήστε τους κινδύνους ηλεκτροπληξίας ή δραχυκυκλώματος ως εξής:

Ποτέ μην εισαγάγετε αντικείμενα στις υποδοχές ψύξης του φορτιστή.

Μην επιχειρείτε να αποσυναρμολογήσετε το φορτιστή μπαταρίας.

Ποτέ μην συνδέετε τους ακροδέκτες του φορτιστή σε μεταλλικά αντικείμενα, καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να δραχυκυκλώσει το φορτιστή μπαταρίας.

Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένες και άριστες πρίζες τοίχου.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε το φορτιστή μπαταρίας κοντά σε διαβρωτικά ή εύφλεκτα υλικά. Μην καλύπτετε το φορτιστή μπαταρίας. Σε περίπτωση έκλυσης καπνού ή πυρκαγιάς τραβήξτε το φορτιστή μπαταρίας από την πρίζα. Θυμηθείτε, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.

- Ελέγχετε τακτικά ότι το καλώδιο σύνδεσης του φορτιστή μπαταρίας δεν φέρει βλάβες και δεν παρουσιάζει ρωγμές.
- Ποτέ μην μεταφέρετε το φορτιστή μπαταρίας κρατώντας τον από το καλώδιο και ποτέ μην αποσυνδέετε το φις από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο
- Κρατήστε όλα τα καλώδια και πρίζες μακριά από νερό, λάδι και κοφτερές άκρες. Προσέχετε ώστε το καλώδιο να μην μαγκώνει σε πόρτες, φράχτες ή σε παρόμοια αντικείμενα. Μπορεί διαφορετικά να καταστήσει τα αντικείμενα ηλεκτροφόρα. Επιθεωρήστε τα καλώδια επέκτασης περιοδικά και αντικαταστήστε τα, εάν έχουν υποστεί ζημιά.

Μην χρησιμοποιείτε:

- ελαττωματικό ή ζημιωμένο φορτιστή μπαταρίας ή ποτέ μην χρησιμοποιείτε ελαττωματική, κατεστραμμένη ή παραμορφωμένη μπαταρία. (Σχήμα 4)

Μην φορτίζετε:

- Μη φορτίζετε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με το φορτιστή μπαταρίας ή τις χρησιμοποιείτε με το μηχάνημα.
- Μη χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μπαταρίας για να φορτίσετε την μπαταρία όταν βρίσκεστε σε εξωτερικό χώρο.
- τη μπαταρία σε συνθήκες βροχής ή υγρασίας.

- τη μπαταρία σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

Χρησιμοποιείτε το ψορτιστή μπαταρίας μόνο όταν ε θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι μεταξύ 5 °C και 40 °C. Χρησιμοποιείτε το φορτιστή σε καλά αεριζόμενο, ξηρό και χωρίς σκόνη περιβάλλον.

Κοπτικός εξοπλισμός

Στο μέρος αυτό παρουσιάζουμε τη σωστή συντήρηση και σωστή χρήση του σωστού τύπου κοπτικού εξοπλισμού έτσι ώστε:

- Να έχετε μέγιστη απόδοση κοπής.
- Να έχετε μεγαλύτερη διάρκεια ζωής του κοπτικού εξοπλισμού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Χρησιμοποιείτε τα εξαρτήματα κοπής μόνο με τους προφυλακτήρες που συνιστούμε! Δείτε το κεφάλαιο που αφορά τα Τεχνικά στοιχεία.

Συμβουλευτείτε τις οδηγίες για το εξάρτημα κοπής για το σωστό τρόπο τοποθέτησης του κορδονιού και τη σωστή του διάμετρο.

Αφαιρείτε πάντα τη μπαταρία προτού εκτελέσετε εργασίες σε οποιοδήποτε μέρος του εξοπλισμού κοπής. Συνεχίζει να περιστρέφεται ακόμη και μετά την απελευθέρωση του χειριστηρίου γκαζιού. Ελέγξτε ότι ο εξοπλισμός κοπής έχει σταματήσει πλήρως και αφαιρέστε τη μπαταρία προτού ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία σε αυτό.

Κοπτική κεφαλή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιείτε πάντα το συνιστώμενο καλώδιο χορτοκοπτικού. Δείτε τα τεχνικά στοιχεία. Η μη τήρηση αυτής της οδηγίας μπορεί να προκαλέσει προσωπικό τραυματισμό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Βεβαιωθείτε πάντοτε ότι το κορδόνι του κλαδευτηριού είναι τυλιγμένο σφιχτά και ομοιόμορφα γύρω από το τύμπανο, διαφορετικά το μηχάνημα θα παράγει βλαβερούς κραδασμούς.

- Χρησιμοποιείτε μόνο τις συνιστώμενες κεφαλές χορτοκοπτικού και καλώδια χορτοκοπτικού. Αυτά έχουν ελεγχθεί από τον κατασκευαστή ώστε να ανταποκρίνονται σε συγκεκριμένο μέγεθος κινητήρα. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό κατά τη χρήση πλήρως αυτόματης κεφαλής χορτοκοπτικού. Χρησιμοποιείτε μόνο το συνιστώμενο παρελκόμενο κοπής. Δείτε το κεφάλαιο για τα Τεχνικά στοιχεία. (Εικόνα 25)
- Γενικά τα μικρότερα μηχανήματα απαιτούν μικρότερες κοπτικές κεφαλές και αντιστρόφως. Αυτό συμβαίνει γιατί όταν γίνεται η κοπή των χόρτων χρησιμοποιώντας κορδόνι ο κινητήρας

πρέπει να βγάξει το κορδόνι ακτινικά από τη κοπτική κεφαλή και να υπερνικήσει την αντίσταση από τα χόρτα που κόβονται.

- Το μήκος του κορδονιού είναι επίσης σημαντικό. Ένα μακρύτερο κορδόνι απαιτεί μεγαλύτερη ισχύ κινητήρα από ένα κοντύτερο κορδόνι της ίδιας διαμέτρου.
- Βεβαιωθείτε ότι το μαχαίρι στον προφυλακτήρα κοπής είναι άθικτο. Αυτό χρησιμοποιείται για να κοπεί το κορδόνι στο σωστό μήκος.
- Για να αυξηθεί ο χρόνος ζωής του κορδονιού μπορεί να διαβραχεί με νερό για λίγες ημέρες. Αυτό θα κάνει το κορδόνι ανθεκτικότερο ώστε να κρατήσει περισσότερο. Τα διαφορετικά μήκη καλωδίων μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητους κραδασμούς. Πατήστε την κεφαλή του χορτοκοπτικού για να επιτύχετε σωστά μήκη καλωδίου.
- Για να αυξηθεί ο χρόνος ζωής του κορδονιού μπορεί να διαβραχεί με νερό για λίγες ημέρες. Αυτό θα κάνει το κορδόνι ανθεκτικότερο ώστε να κρατήσει περισσότερο.

Προφυλακτήρας κοπής

- Σύρετε τον προφυλακτήρα χορτοκοπτικού στην κεφαλή. **(Εικόνα 35)**
- Ασφαλίστε τον προφυλακτήρα χορτοκοπτικού πάνω στο περίβλημα στην κεφαλή. **(Εικόνα 36)**

Τοποθέτηση της βροχοειδούς χειρολαβής

- Τοποθετήστε τη βίδα στη χειρολαβή τύπου βρόγχου.
- Σύρετε την χειρολαβή τύπου βρόγχου στην υποδοχή σύνδεσης στον άξονα.
- Σφίξτε τη βίδα που ασφαλίζει τη χειρολαβή τύπου βρόγχου. **(Εικόνα 37)**
- Τώρα προσαρμόστε το χορτοκοπτικό ώστε να επιτύχετε άνετη θέση εργασίας. **(Σχήμα 11)**

Προσαρμογή του προφυλακτήρα φυτών

- Τοποθετήστε το προστατευτικό φυτών στις οπές στην κεφαλή του χορτοκοπτικού. **(Εικόνα 33)**

Κατάστασε μπαταρίας

Η οθόνη εμφανίζει τη στάθμη φόρτισης της μπαταρίας και εάν υπάρχουν προβλήματα με τη μπαταρία. Η στάθμη φόρτισης της μπαταρίας ημφανίζεται για 5 δευτερόλεπτα μετά την απηνηργοποίηση του μηχανήματος ή εάν πατήσητε το κουμπί ένδηξης μπαταρίας (1). Το προηηδοποιητικό σύμβολο στη μπαταρία ανάβηι, όταν προκύψη σφάλμα (2). Δηήτη τους κωδικούς σφαλμάτων. (Εικόνα 27)

Ενδεικτικές λυχνίες LED	Κατάστασε μπαταρίας
Όλες οι ενδεικτικές λυχνίες LED είναι αναμμένες	Πλήρως φορτισμένο (75-100%).
Οι ενδεικτικές λυχνίες LED 1, LED 2, LED 3 είναι αναμμένες.	Η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 50%-75%.
Οι ενδεικτικές λυχνίες LED 1, LED 2 είναι αναμμένες.	Η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 25%-50%.
Η ενδεικτική λυχνία LED 1 είναι αναμμένη.	Η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 0%-25%.
Η ηνδηκτική λυχνία LED 1 αναβοσβήνηι.	Η μπαταρία είναι άδεια. Φορτίστε τη μπαταρία.

Φορτιστής μπαταρίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και βραχυκυκλώματος. Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένες και άρτιες πρίζες τοίχου. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έχει υποστεί ζημιά. Αντικαταστήστε το καλώδιο, εάν εμφανίζει οποιαδήποτε ζημιά.

Σύνδεση φορτιστή

- Συνδέστε το φορτιστή μπαταρίας σύμφωνα με την τάση και συχνότητα που ορίζεται στην πινακίδα στοιχείων. Τοποθετήστε το φις στην πρίζα τοίχου.
- Η μπαταρία δεν φορτίζεται εάν η θερμοκρασία της είναι πάνω από 50 °C.

Συνδέστε τη μπαταρία στο φορτιστή

Ελέγχετε τακτικά ότι ο φορτιστής μπαταρίας και η μπαταρία είναι άθικτα. Δείτε επίσης τις οδηγίες στο κεφάλαιο Συντήρησης.

Η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί, προτού χρησιμοποιηθεί για πρώτη φορά. Κατά την παράδοση, η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά το 30% μόνο.

- Συνδέστε τη μπαταρία στο φορτιστή (Σχήμα 14)
- Όταν η μπαταρία είναι συνδεδεμένη στο φορτιστή, η πράσινη λυχνία φόρτισης επί του φορτιστή είναι αναμμένη. Η διαδικασία φόρτισης είναι συνεχής. (Σχήμα 13)

- Όταν όλες οι ενδεικτικές λυχνίες LED είναι αναμμένες στη μπαταρία, η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. (Σχήμα 12)
- Τραβήξτε το φις από την πρίζα. Ποτέ μην τινάζετε το καλώδιο τροφοδοσίας για να το αποσυνδέσετε από την πρίζα τοίχου.
- Αποσυνδέστε το φορτιστή από την μπαταρία.

Κατάσταση φόρτισης

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου μπορούν να φορτιστούν ανεξάρτητα από τη στάθμη φόρτισής τους. Η διαδικασία φόρτισης μπορεί να ακυρωθεί ή να εκκινηθεί ανεξάρτητα από τη στάθμη φόρτισης της μπαταρίας. Η πλήρως φορτισμένη μπαταρία δεν χάνει το φορτίο της ακόμη και όταν η μπαταρία αφεθεί στο φορτιστή.

(Εικόνα 28)

Οθόνη LED	Κατάσταση φόρτισης
Η ηνδηκτική λυχνία LED 1 αναβοσβήνηι.	Η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 0%-25%.
Η ενδεικτική λυχνία LED 1 είναι αναμμένη, η ενδεικτική λυχνία LED 2 αναβοσβήνηι.	Η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 25%-50%.
Οι ηνδηκτικές λυχνίες LED 1, LED 2 ήναι αναμμένες, η ηνδηκτική λυχνία LED 3 αναβοσβήνηι.	Η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 50%-75%.
Οι ηνδηκτικές λυχνίες LED 1, LED 2, LED 3 ήναι αναμμένες, η ηνδηκτική λυχνία LED 4 αναβοσβήνηι.	Η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 75%-100%
Οι ενδεικτικές λυχνίες LED 1, LED 2, LED 3, LED 4 είναι αναμμένες.	Όταν όλες οι ενδεικτικές λυχνίες LED είναι αναμμένες στη μπαταρία, η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

Μεταφορά και αποθήκευση

- Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου που περιλαμβάνονται υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας περι επικίνδυνων εμπορευμάτων.
- Για την εμπορική μεταφορά, π.χ. από τρίτα μέρη ή πράκτορες προώθησης, πρέπει να τηρούνται ειδικές απαιτήσεις σχετικά με τη συσκευασία και τη σήμανση.
- Για την προετοιμασία του αντικειμένου προς αποστολή, απαιτείται η συμβουλή ειδικού στα επικίνδυνα υλικά. Να τηρείτε επίσης τους εθνικούς κανονισμούς που ενδεχομένως να περιέχουν περισσότερες λεπτομέρειες.
- Καλύψτε τις εκτεθειμένες επαφές με μονωτική ταινία ή άλλο μέσο και συσκευάστε τη μπαταρία με τέτοιο τρόπο ώστε να μην είναι δυνατή η μετακίνησή της μέσα στη συσκευασία.

- Αφαιρείτε πάντα τη μπαταρία κατά τη φύλαξη ή τη μεταφορά.
- Αποθηκεύστε τη μπαταρία και το φορτιστή σε ξηρό, χωρίς υγρασία και προστατευμένο από τον παγετό χώρο.
- Μην αποθηκεύετε τη μπαταρία σε χώρους όπου ενδέχεται να εμφανιστεί στατικός ηλεκτρισμός. Ποτέ μην αποθηκεύετε τη μπαταρία σε μεταλλικό κουτί.
- Αποθηκεύστε τη μπαταρία και το φορτιστή σε χώρο με θερμοκρασία μεταξύ 5 °C και 45 °C και ποτέ σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Αποθηκεύστε το φορτιστή μπαταρίας μόνο σε κλειστό και στεγνό χώρο.
- Βεβαιωθείτε ότι αποθηκεύετε τη μπαταρία ξεχωριστά από το φορτιστή. Να αποθηκεύετε τον εξοπλισμό σε κλειδωμένο χώρο, ώστε να μην είναι προσβάσιμος σε παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Πριν αποθηκεύσετε το μηχάνημα για μεγάλο χρονικό διάστημα, βεβαιωθείτε ότι έχει προηγουμένως καθαριστεί και ότι πλήρες σέρβις έχει πραγματοποιηθεί.
- Ασφαλίστε το μηχάνημα κατά τη μεταφορά.

Απόρριψη μπαταρίας, φορτιστή μπαταρίας και μηχανήματος

Το σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδηλώνει ότι η απόρριψη αυτού του προϊόντος δεν μπορεί να γίνει όπως με τα οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να μεταφερθεί σε κατάλληλο σταθμό ανακύκλωσης για ανακύκλωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων του.

Φροντίζοντας για τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος μπορείτε να συμβάλετε στην αντιμετώπιση τυχόν αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στους ανθρώπους, οι οποίες μπορεί να προκληθούν από την εσφαλμένη μεταχείριση των απορριμμάτων αυτού του προϊόντος. Για πιο αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τη δημοτική σας αρχή, με την υπηρεσία διαχείρισης απορριμμάτων ή με το κατάστημα στο οποίο έγινε η αγορά του.

Ελεγχος πριν από την εκκίνηση

- Ελέγξτε τον κινητήρα για ρύπους και ρωγμές. Καθαρίστε το γρασίδι και τα φύλλα από τη μηχανή χρησιμοποιώντας βούρτσα. Πρέπει να φοράτε γάντια όταν είναι αναγκαίο.
- Ελέγξτε ότι η κεφαλή του χορτοκοπτικού είναι πλήρως συνδεδεμένη στο χορτοκοπτικό.
- Βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα βρίσκεται σε άριστη κατάσταση λειτουργίας. Ελέγξτε ότι τα παξιμάδια και οι βίδες είναι σφιγμένα.
- Ελέγξτε ότι η κοπτική κεφαλή και ο προφυλακτήρας κοπής είναι ακέραιοι και χωρίς ραγίσματα. Αντικαταστήστε την κοπτική κεφαλή ή τον προφυλακτήρα κοπής αν έχουν χτυπηθεί σοβαρά ή παρουσιάζουν ραγίσματα. (Εικόνα 29)
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχανήμα χωρίς προφυλακτήρα ή με ελαττωματικό προφυλακτήρα.
- Όλα τα καλύμματα θα πρέπει να είναι σωστά τοποθετημένα και ακέραιοι πριν θέσετε το μηχανήμα σε λειτουργία.
- Χρησιμοποιείτε το μηχανήμα μόνο για τις εργασίες για τις οποίες είναι σχεδιασμένο.

Συνδέστε τη μπαταρία στο μηχανήμα

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε πλήρως φορτισμένες μπαταρίες. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια μπαταρία Husqvarna στο μηχανήμα σας. Δείτε τα τεχνικά στοιχεία.

- Εισαγάγετε τη μπαταρία στο μηχανήμα. Η μπαταρία πρέπει να ολισθήσει εύκολα στην υποδοχή μπαταρίας του μηχανήματος. Εάν η μπαταρία δεν ολισθαίνει εύκολα, τότε δεν τοποθετείται σωστά. Η μπαταρία θα ασφαλίσει στη θέση της, μόλις ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά στο μηχανήμα. (Σχήμα 15)

Ξεκίνημα και σταμάτημα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άσχετα πρόσωπα στην περιοχή εργασίας, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών. Η απόσταση ασφαλείας είναι 15 μέτρα.

Εκκίνηση

Ενεργοποιήστε το μηχανήμα. Πατήστε και κρατήστε το κουμπί εκκίνησης (>1 δευτ.) μέχρι να ανάψει η πράσινη ενδεικτική λυχνία LED. (Εικόνα 30)

Σταμάτημα

Σταματήστε τη λειτουργία του μηχανήματος απελευθερώνοντας τη σκανδάλη λειτουργίας και απενεργοποιήστε το μηχανήμα.

Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχανήμα, πατώντας τα δύο κουμπιά απελευθέρωσης και τραβώντας τη μπαταρία. (Σχήμα 16)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Αφαιρείτε πάντα τη μπαταρία για να αποτρέψετε ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος.

Γενικές οδηγίες εργασίας

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Αυτή η ενότητα περιγράφει τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για την εργασία με το χορτοκοπτικό γρασιδιού.

Εάν βρεθείτε σε κατάσταση που δεν είσατε βέβαιοι για το πώς να προχωρήσετε πρέπει να συμβουλευτείτε ειδικό. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο ή στο συνεργείο σας.

Αποφεύγετε κάθε χρήση που θεωρείτε ότι είναι πέρα από τις δυνατότητές σας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το μηχάνημα μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας. Μάθετε πώς χρησιμοποιείται το μηχάνημα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αφαιρείτε πάντα τη μπαταρία πριν την εκτέλεση συντήρησης στο μηχάνημα.

Βασικοί κανόνες ασφαλείας

Χρησιμοποιείτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Βλ. τις οδηγίες στο κεφάλαιο "Ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός".

- 1 Προσέξτε τον περίγυρό σας:
 - Για να βεβαιωθείτε ότι άνθρωποι, ζώα ή άλλα αντικείμενα δεν επηρεάζουν τον έλεγχο που έχετε πάνω στο μηχάνημα.
 - Για να βεβαιωθείτε ότι άνθρωποι, ζώα, κλπ., δεν έρχονται σε επαφή με το εξάρτημα κοπής ή με ελεύθερα αντικείμενα που μπορούν να εκσφενδονιστούν από το εξάρτημα κοπής.
 - ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα παρά μόνο εφόσον έχετε τη δυνατότητα να καλέσετε βοήθεια σε περίπτωση ατυχήματος. Όσο εργάζεστε φροντίστε όποιος σας πλησιάζει να σταματάει σε 15 μέτρα απόσταση.
- 2 Ελέγξτε την περιοχή εργασίας σας. Απομακρύνετε όλα τα αδέσποτα αντικείμενα, όπως πέτρες, σπασμένα γυαλιά, καρφιά, ατσάλουρμα, σχοινιά κ.ά. που μπορεί να εκτιναχτούν ή να μπλεχτούν μέσα στον κοπτικό εξοπλισμό.
- 3 Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε κακές καιρικές συνθήκες, για παράδειγμα με ομίχλη, κατά τη βροχή, σε ισχύρο άνεμο, έντονο κρύο, κ.λπ. Η εργασία με κακές καιρικές συνθήκες είναι κουραστική και μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις, πχ. ολισθηρές επιφάνειες.

Οδηγίες ασφαλείας κατά την εργασία

- Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να μετακινηθείτε και να σταθείτε με ασφάλεια. Προσέχετε μην υπάρχουν

εμπόδια στο δρόμο σας (ρίζες, πέτρες, κλαδιά, λακούβες, χαντάκια κλπ.) αν χρειαστεί να μετακινηθείτε απρόσμενα. Δείτε μεγάλη προσοχή αν η εργασία γίνεται σε κατηφορικό έδαφος. **(Σχήμα 17)**

- Μην υπερεκτιμάτε τις δυνατότητές σας. Να πατάτε καλά τα πόδια σας και να διατηρείτε την ισορροπία σας συνέχεια.
- Όταν βρίσκεστε σε πλαγιά, επιδείξτε προσοχή για το που πατάτε. Μην τρέχετε ποτέ.
- Κρατάτε πάντοτε το μηχάνημα και με τα δύο χέρια. Κρατάτε το μηχάνημα στη δεξιά πλευρά του σώματός σας. **(Σχήμα 18)** Μην πιέζετε το μηχάνημα. Θα αποδώσει καλύτερα και με μικρότερη πιθανότητα κινδύνου τραυματισμού, όταν χρησιμοποιείται με το ρυθμό για τον οποίο σχεδιάστηκε.
- Κρατάτε όλα τα μέρη του σώματος σας μακριά από το περιστρεφόμενο παρελκόμενο κοπής. Να έχετε τον κοπτικό εξοπλισμό κάτω από το ύψος της μέσης σας.
- Απενεργοποιήστε το μηχάνημα, όταν πρέπει να μετακινηθεί. Αφαιρείτε πάντα τη μπαταρία όταν παραδίδετε το μηχάνημα σε άλλο πρόσωπο.
- Ποτέ μην ακουμπάτε το μηχάνημα στο έδαφος προτού το απενεργοποιήσετε και αφαιρείτε πάντα τη μπαταρία.
- Σε περίπτωση πρόσκρουσης με ξένο αντικείμενο ή στην περίπτωση κραδασμών, σταματήστε το μηχάνημα αμέσως. Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχάνημα και ελέγξτε ότι το μηχάνημα δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Σε περίπτωση ανεπιθύμητων κραδασμών, απελευθερώστε νέο καλώδιο ώστε το καλώδιο να έχει το σωστό μήκος και οι κραδασμοί θα σταματήσουν.
- Απληθυηρώστε τη σκανδάλη γκαζιού μητά από κάθε χριρισμό ηργασίας Για να ηξοικονομήσητη ισχύ μπαταρίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ούτε ο χειριστής του μηχανήματος, ούτε κάποιο άλλο πρόσωπο πρέπει να επιχειρήσουν να απομακρύνουν το κομμένο υλικό ενώ ο κινητήρας λειτουργεί ή ενώ περιστρέφεται το παρελκόμενο κοπής, καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Απενεργοποιήστε το μηχανήμα και αφαιρέστε τη μπαταρία πριν την απομάκρυνση υλικού που έχει περιελιχθεί γύρω από την κεφαλή του χερτοκοπτικού, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και ένα διάστημα μετά τη χρήση μπορεί ο γωνιακός μηχανισμός μετάδοσης να είναι ζεστός. Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων αν τον ακουμπήσετε.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Προσοχή σε αντικείμενα που μπορεί να πεταχτούν απότομα. Φοράτε πάντοτε ειδικά προστατευτικά γάντια. Μην σκύβετε ποτέ πάνω από το κάλυμμα προστασίας του κοπτικού εξοπλισμού. Πέτρες, σκουπίδια, κλπ. μπορεί να πεταχτούν στα μάτια σας και να προκαλέσουν τύφλωση ή σοβαρό τραυματισμό.

Κρατάτε σε απόσταση πρόσωπα άσχετα με τη δουλειά σας. Παιδιά, ζώα, θεατές και συνεργάτες να βρίσκονται έξω από τη ζώνη ασφαλείας που είναι 15 m. Σταματήστε αμέσως το μηχανήμα αν κάποιος σας πλησιάζει. Ποτέ μην στρέφετε το μηχανήμα γύρω σας χωρίς πρώτα να βεβαιωθείτε ότι πίσω σας δεν υπάρχει κανείς εντός της ζώνης ασφαλείας.

ύθμιση χειρολαβής τύπου θρόγγου και άξονα (άξονας τηλεσκοπικού τύπου)

- Χαλαρώστε τη χειρολαβή ασφάλισης και ρυθμίστε τη στη σωστή θέση. (Σχήμα 11)
- Χαλαρώστε την ασφάλεια στον άξονα, ρυθμίστε τον άξονα στο επιθυμητό μήκος και ασφαλίστε τον ξανά.

Οδηγίες ασφάλειας μετά το τέλος της εργασίας

- Βεβαιωθείτε ότι το παρελκόμενο κοπής έχει σταματήσει πριν τον καθαρισμό, τη διεξαγωγή επισκευών ή επιθεώρησης. Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχανήμα.

SavE mode

Το μηχανήμα είναι εξοπλισμένο με λειτουργία εξοικονόμησης μπαταρίας (SavE). Ενεργοποιήστε τη λειτουργία παντώντας το πλήκτρο SavE. Μια πράσινη ενδεικτική λυχνία LED θα ανάψει για να υποδείξει ότι η λειτουργία είναι ενεργή.

Στις περισσότερες περιπτώσεις, η λειτουργία SavE είναι η βέλτιστη κατά την κοπή και παρέχει το μεγαλύτερο χρόνο λειτουργίας. Απληθυσμένη τη σκανδάλη γκαζιού μητά από κάθε χειρισμό ηργασίας Για να εξοικονομήσετε ισχύ μπαταρίας. (Εικόνα 32)

Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης

Το μηχανήμα είναι εξοπλισμένο με χαρακτηριστικό απενεργοποίησης, το οποίο απενεργοποιεί το μηχανήμα εάν δεν χρησιμοποιείται. Η πράσινη ενδεικτική λυχνία LED και το μηχανήμα απενεργοποιούνται μετά από 1 λεπτό.

Κοπή χόρτου με κεφαλή κοπής



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μερικές φορές κλαδιά ή γρασίδι παγιδεύονται μεταξύ του προφυλακτήρα και του παρελκόμενου κοπής. Αφαιρείτε πάντα την μπαταρία πριν τον καθαρισμό.

Χλοοκοπή

- Κρατήστε την κοπτική κεφαλή ακριβώς πάνω από το έδαφος υπό γωνία. Η κοπή γίνεται από το άκρο του κορδονιού. Αφήστε το κορδόνι να εργάζεται με το ρυθμό του. Μην πιέζετε ποτέ το κορδόνι στην περιοχή κοπής. (Σχήμα 19)
- Το κορδόνι μπορεί εύκολα να κόψει χόρτα και αγριόχορτα σε τοίχους, περιφράξεις, δέντρα και παρυφές, όμως μπορεί επίσης να προκαλέσει ζημιά σε ευαίσθητους φλοιούς δέντρων και θάμνων, και σε στύλους περιφράξεων.
- Περιορίστε τον κίνδυνο πρόκλησης ζημιών σε φυτά μειώνοντας το μήκος του κορδονιού στα 10-12 cm και μειώνοντας την ταχύτητα του κινητήρα.

Κοπή χόρτων

- Η τεχνική κοπής χόρτων απομακρύνει όλη την ανεπιθύμητη βλάστηση. Κρατήστε την κοπτική κεφαλή ακριβώς πάνω από το έδαφος και δώστε της κλίση. Αφήστε το άκρο του κορδονιού να έρθει σε επαφή με το έδαφος γύρω από δέντρα, στύλους, αγάλματα και άλλα παρόμοια. ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτή η τεχνική αυξάνει τη φθορά του κορδονιού. (Εικόνα 20)
- Το κορδόνι φθείρεται ταχύτερα και πρέπει να αντικαθίσταται πιο συχνά όταν χρησιμοποιείται σε πέτρες, πλίνθους, σκυρόδεμα, μεταλλικές περιφράξεις, κλπ., απ'ότι όταν έρχεται σε επαφή με δέντρα και ξύλινες περιφράξεις.

- Κατά τη χλοοκοπή και το καθάρισμα πρέπει να χρησιμοποιείτε λιγότερο από το πλήρες γκάζι έτσι ώστε το κορδόνι να αντέχει για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα και για να περιορίσετε τη φθορά της κοπτικής κεφαλής.

Κοπή

- Το κλαδευτήρι είναι ιδανικό για την κοπή χόρτων που είναι δύσκολο να φτάσει μία συνηθής μηχανή κουρέματος γρασιδιού. Κρατήστε το κορδόνι παράλληλα με το έδαφος κατά την κοπή. Αποφεύγετε να πιέζετε την κοπτική κεφαλή στο έδαφος καθώς αυτό μπορεί να καταστρέψει το γρασίδι και να προκαλέσει ζημία στο εργαλείο. **(Εικόνα 21)**
- Μην αφήνετε την κοπτική κεφαλή να έρχεται συνεχώς σε επαφή με το έδαφος κατά τη διάρκεια συνηθισμένων κοπών. Η διαρκής επαφή τέτοιου τύπου μπορεί να προκαλέσει ζημία και φθορά στην κοπτική κεφαλή.

Κοπή με κυκλικές κινήσεις

- Η καθαριστική δράση του περιστρεφόμενου κορδονιού μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εύκολο και γρήγορο καθάρισμα. Κρατήστε το κορδόνι παράλληλα και πάνω από την περιοχή κοπής και μετακινήστε το εργαλείο από τη μια άκρη στην άλλη. **(Εικόνα 22)**
- Κατά την κοπή και όταν κάνετε κυκλικές κινήσεις πρέπει να χρησιμοποιείτε πλήρες γκάζι για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα.

Επιθεώρηση και συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αφαιρείτε πάντα τη μπαταρία πριν την εκτέλεση συντήρησης στο μηχάνημα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Ποτέ μην καθαρίζετε τη μπαταρία ή το φορτιστή μπαταρίας με νερό. Τα ισχυρά καθαριστικά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη.

Οποιαδήποτε συντήρηση και επισκευή του μηχανήματος απαιτεί ειδική εκπαίδευση. Αυτό ισχύει ειδικά για τον προστατευτικό εξοπλισμό του μηχανήματος. Εάν το μηχάνημα δεν είναι εντάξει σύμφωνα με κάποιον από τους παρακάτω ελέγχους, τότε πρέπει να απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο για το σέρβις. Η αγορά κάποιου από τα προϊόντα μας εγγυάται ότι υπάρχει διαθέσιμο έμπειρο προσωπικό για τις επιδιορθώσεις και το σέρβις. Αν το κατάστημα από όπου αγοράσατε το μηχάνημά σας δεν είναι αντιπρόσωπος του σέρβις, ζητήστε να σας δώσουν την διεύθυνση του πλησιέστερου αντιπρόσωπου για το σέρβις. Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά. **(Εικόνα 31)**

Ελέγχετε τακτικά ότι ο φορτιστής μπαταρίας και η μπαταρία είναι άθικτα. **(Σχήμα 4)**

Καθαρισμός

Καθαρίζετε το μηχάνημα μετά τη χρήση. Για την αποφυγή έλλειψης ισορροπίας και εμφάνισης κραδασμών στις λαβές, πρέπει να καθαρίζετε τακτικά την κεφαλή του χορτοκοπτικού. Επιπλέον, θα πρέπει να ελέγχετε εάν τα άλλα μέρη της κεφαλής και του άξονα χρειάζονται καθαρισμό.

Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία και ο φορτιστής είναι πάντα καθαρά και ότι οι ακροδέκτες στη μπαταρία και το φορτιστή είναι πάντα καθαροί και στεγνοί, προτού τοποθετήσετε τη μπαταρία στο φορτιστή. Διατηρήστε τις ράβδους οδήγησης της μπαταρίας καθαρές.

Καθαρίζετε τα πλαστικά μέρη με καθαρό και στεγνό πανί. **(Εικόνα 34) (Εικόνα 23)**

ύθμιση άξονα (τηλεσκοπικού τύπου)

Ο μοχλός επάνω στον άξονα για την ασφάλιση του άξονα είναι ρυθμιζόμενος.

- Χρησιμοποιήστε το κλειδί τύπου άλεν για να σφίξετε τη βίδα που διατηρεί τη ρύθμιση του άξονα. **(Σχήμα 26)**

Έλεγχος της μεσινέζας

Χρησιμοποιείτε μόνο τις συνιστώμενες κεφαλές χορτοκοπτικού και καλώδια χορτοκοπτικού. Αυτά έχουν ελεγχθεί από τον κατασκευαστή ώστε να ανταποκρίνονται σε συγκεκριμένο μέγεθος κινητήρα. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό κατά τη χρήση πλήρως αυτόματης κεφαλής χορτοκοπτικού. Χρησιμοποιείτε μόνο το συνιστώμενο παρελκόμενο κοπής. Δείτε το κεφάλαιο για τα Τεχνικά στοιχεία.

Χορτοκοπτική κεφαλή

Βεβαιωθείτε ότι η κοπτική κεφαλή δεν έχει ζημιές και δεν παρουσιάζει ραγίσματα. Αντικαταστήστε την κοπτική κεφαλή εάν χρειάζεται. **(Σχήμα 24)**

- Τραβήξτε το συγκρότημα εκτύλιξης καλωδίου.
- Επανατοποθέτηση κεφαλής χορτοκοπτικού.
- Τοποθετήστε την κεφαλή του χορτοκοπτικού.

Επανατοποθέτηση κεφαλής χορτοκοπτικού.

- Περάστε τον ασφαλιστικό πείρο (C) στην οπή έτσι ώστε να ασφαλιστεί ο άξονας. **(Εικόνα 34)**
- Βιδώστε την κεφαλή του χορτοκοπτικού αριστερόστροφα.
- Τοποθετήστε την κεφαλή του χορτοκοπτικού.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Σχεδιάγραμμα αντιμετώπισης προβλημάτων

Η αντιμετώπιση προβλημάτων τελείται από το πληκτρολόγιο.

Πληκτρολόγιο

Πληκτρολόγιο	Πιθανά σφάλματα	Πιθανή ενέργεια
Η ένδειξη προειδοποίησης αναβοσβήνει. Αρ. 3 στην εικόνα (5).	Υπερφόρτωση.	Η κεφαλή του χορτοκοπτικού έχει κολλήσει. Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχάνημα. Απελευθερώστε την κεφαλή χορτοκοπτικού από το γρασίδι.
	Παραβίαση ορίων θερμοκρασίας.	Αφήστε το μηχάνημα να κρυώσει.
Ε συσκευή δεν ενεργοποιείται	Ρύποι στους συνδέσμους μπαταρίας.	Καθαρίστε με συμπιεσμένο αέρα ή μαλακή βούρτσα.
	Η σκανδάλη γκαζιού και το πλήκτρο ενεργοποίησης ενεργοποιούνται ταυτόχρονα.	Απελευθερώστε τη σκανδάλη γκαζιού και το μηχάνημα ενεργοποιείται.
Αναμένει προειδοποιητική λυχνία. Αρ. 3 στην εικόνα (5).	Σέρβις	Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.

Αντιμέτωπη προβλημάτων μπαταρίας ή/και φορτιστή μπαταρίας κατά τη φόρτιση.

Μπαταρίας

Οθόνη LED	Πιθανά σφάλματα	Πιθανή ενέργεια
Η ένδειξη προειδοποίησης αναβοσβήνει. Αρ. 2 στην εικόνα (27).	Η μπαταρία έχει αδειάσει.	Φόρτιση μπαταρίας.
	Παραβίαση ορίων θερμοκρασίας.	Χρησιμοποιείτε τη μπαταρία σε περιβάλλοντα με θερμοκρασία μεταξύ -10 °C και 40 °C.
	Υπέρταση.	Ελέγξτε ότι η ηλεκτρική τάση είναι ίδια με αυτή που αναγράφεται στη πινακίδα που βρίσκεται πάνω στο μηχάνημα.
		Αφαιρέστε τη μπαταρία από το φορτιστή.
Αναμένει προειδοποιητική λυχνία. Αρ. 2 στην εικόνα (27).	Υψηβολική διαφορά κυψέλης (1V).	Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.

Φορτιστής μπαταρίας

Οθόνη LED	Πιθανά σφάλματα	Πιθανή ενέργεια
Κόκκινη λυχνία LED που αναβοσβήνει	Παραβίαση ορίων θερμοκρασίας.	Χρησιμοποιείτε το φορτιστή μπαταρίας μόνο όταν ε θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι μεταξύ 5 °C και 40 °C.
Κόκκινη λυχνία LED αναμμένη	Μόνιμη ζημιά.	Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.

Πρόγραμμα συντήρησης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αφαιρείτε πάντα τη μπαταρία πριν την εκτέλεση συντήρησης στο μηχάνημα.

Παρακάτω ακολουθεί ένας κατάλογος για τη συντήρηση που πρέπει να γίνεται στο μηχάνημα. Τα περισσότερα σημεία περιγράφονται στο κεφάλαιο Συντήρηση. Ο χρήστης επιτρέπεται να κάνει μόνο όσες εργασίες επισκευής και συντήρησης περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Περαιτέρω εργασίες πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο συνεργείο επισκευών.

Συντήρηση	Καθημερινή φροντίδα	Εβδομαδιαία φροντίδα	Μηνιαία φροντίδα
Καθαρίστε το εξωτερικό του μηχανήματος με καθαρό, στεγνό πανί. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε νερό.	X		
Διατηρήστε τις χειρολαβές στεγνές, καθαρές και χωρίς λάδια και γράσο.	X		
Βεβαιωθείτε ότι το πλήκτρο ενεργοποίησης και απενεργοποίησης λειτουργεί σωστά και δεν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια σκανδάλης γκαζιού και η λειτουργία σκανδάλης γκαζιού λειτουργούν σωστά από πλευράς ασφάλειας.	X		
Ελέγξτε ότι όλα τα χειριστήρια δεν παρουσιάζουν βλάβες και είναι σε κατάσταση λειτουργίας.	X		
Βεβαιωθείτε ότι ο προφυλακτήρας δεν έχει ζημιά και δεν είναι ραγισμένος. Αντικαταστήστε τον προφυλακτήρα εάν έχει χτυπηθεί ή εάν παρουσιάζει ραγίσματα.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η κοπτική κεφαλή δεν έχει ζημιές και δεν παρουσιάζει ραγίσματα. Αντικαταστήστε την κοπτική κεφαλή εάν χρειάζεται.	X		
Βεβαιωθείτε ότι τα μπουλόνια και τα παξιμάδια είναι σφιγμένα.	X		
Ελέγξτε ότι η μπαταρία είναι άθικτη.	X		
Ελέγξτε τη στάθμη φόρτισης της μπαταρίας.	X		
Ελέγξτε ότι ο φορτιστής μπαταρίας είναι άθικτος και λειτουργικός.	X		
Ελέγξτε τις συνδέσεις μεταξύ της μπαταρίας και του μηχανήματος και ελέγξτε επίσης τη σύνδεση μεταξύ της μπαταρίας και του φορτιστή.			X

Τεχνικά στοιχεία

	136LiL
Κινητήρας	
Τύπος κινητήρα	PMDC (2 ψήκτρης)
Ταχύτητα άξονα κίνησης, σαλ	7000
Πλάτος κοπής, mm	330
Βάρος	
Βάρος χωρίς μπαταρία, κιλά	3,1
Βάρος μη μπαταρία, κιλά	3,9
Χρόνος λειτουργίας μπαταρίας	
Χρόνος μπαταρίας, λεπτά, (ελεύθερη λειτουργία) με ενεργοποιημένη τη λειτουργία SavE	35
Εκπομπές θορύβου	
(βλ.σημ. 1)	
Μετρημένη ηχητική στάθμη σε dB(A)	91
Εγγυημένη ηχητική στάθμη L _{WA} dB(A)	96
Στάθμες θορύβου	
(βλ. σημ. 2)	
Στάθμη ηχητικής πίεσης στα αφτιά του χειριστή, μετρημένα κατά EN50636-2-91, dB(A)	80
Στάθμες κραδασμών	
(βλ. σημ. 3)	
Ηπίπηδα κραδασμών στις χηρολαβές, μητρημένα σύμφωνα με την EN50636-2-91, m/s ²	
Διαθέτει κεφαλή χορτοκοπτικού (γνήσια), εμπρός/πίσω.	2,6/2,0

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια μπαταρία BLi60, BLi80, BLi110, BLi150 της Husqvarna στο μηχάνημά σας.

Φορτιστές που αντιστοιχούν στις καθορισμένες μπαταρίες, BLi.			
Φορτιστής μπαταρίας	QC80	QC120	QC330
Τάση δικτύου παροχής, V	100-240	230	100-240
Συχνότητα, Hz	50-60	50	50-60
Ισχύς, W	100	125	330

Σημ. 1: Ηκπομπή θορύβου προς το περιβάλλον μετρήθηκε ως ισχύς ήχου (L_{WA}) σύμφωνα με την Οδηγία HK 2000/14/ΕΚ. Η διαφορά μεταξύ της εγγυημένης και της μετρούμενης ηχητικής ισχύος είναι ότι η εγγυημένη ηχητική ισχύς περιλαμβάνει επίσης τη διασπορά στο αποτέλεσμα της μέτρησης και τις αποκλίσεις μεταξύ των διαφορετικών μηχανημάτων του ίδιου μοντέλου σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/ΕΚ.

Σεμείωση 2: Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για την αντίστοιχη στάθμη πίεσης θορύβου για το μηχάνημα έχουν μία τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 2,5 dB (Α).

Σεμείωση 3: Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη κραδασμών έχουν μία τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 1,5 m/s².

Εγκεκριμένα αξεσουάρ	Τύπος	Αρ. υλικού προφυλακτήρα εξαρτήματος κοπής
Κοπτική κεφαλή	(Καλώδιο 2,0 mm)	585 33 92-01

ΕΚ–Βεβαίωση συμφωνίας (Ισχύει μόνο στην Ευρώπη)

Ημείς, η **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία, τηλ.: +46-36-146500, δηλώνουμε ότι τα χορτοκοπτικά **Husqvarna 136LiL** μη αριθμούς σηράς έτους κατασκευής 2014 και μητά (το έτος αναγράφεται ρητά στην πινακίδα στοιχείων, ακολουθούμενο από τον αριθμό σηράς), πληρούν τις προδιαγραφές της ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ:

- μη ημερομηνία 17 Μαΐου 2006 "σχητικά μη τα μηχανήματα" **2006/42/EK**.
- της 15ης Δεκεμβρίου 2004 "σχετικά με ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα" **2004/108/EK**.
- της 8ης Μαΐου 2000 "σχετικά με εκπομπή θορύβου στο περιβάλλον" **2000/14/EK**.
- με ημερομηνία 6 Σεπτεμβρίου 2006 "για τις μπαταρίες και συσσωρευτές και τα απορρίμματα μπαταριών και συσσωρευτών" **2006/66/EC**.

Εφαρμόστηκαν τα εξής πρότυπα:

EN60335-1:2012+A11, EN50636-2-91:2014, EN6233:2008, EN55014-1, EN55014-2

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2 – 90431 Nürnberg, Γερμανία, διεξήγαγε εξέταση τύπου ΕΕ, σύμφωνα με τα όσα ορίζει η Οδηγία περί μηχανημάτων (2006/42/EK) άρθρο 12, σημείο 3b.

Η TÜV Rheinland LGA Products GmbH έχει επίσης επαληθεύσει τη συμβατότητα με το παράρτημα VI της οδηγίας 2000/14/EK του Συμβουλίου. Το Πιστοποιητικό έχει τον αριθμό: **AM 50296384** Για πληροφορίες σχετικά με τις εκπομπές θορύβων, δείτε το κεφάλαιο Τεχνικά χαρακτηριστικά.

Huskvarna 5 Δεκεμβρίου 2014



Tom Söberg, Διευθυντής ανάπτυξης (Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της Husqvarna AB και υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση.)

SEMBOLLERİN AÇIKLANMASI

Makinenin üzerindeki semboller:

Orijinal İşveççe kullanım talimatının çevirisi.

UYARI! Biçiciler tehlikeli olabilir! Bu tür testelerin dikkatsiz veya yanlış kullanımı, kullanıcının veya diğer kişilerin ciddi bir şekilde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir. Kullanım kılavuzunu okuyarak içeriğini iyice anlamanız son derece önemlidir. Makineyi kullanmadan önce kullanım kılavuzunu iyice okuyarak içeriğini kavrayınız.



Her zaman kullanılmasđ gereken malzemeler:

- Onanmış koruyucu kulaklık
- Gözlerin korunması onaylanmıştır



Maksimum hareket eden omuz üzerindeki devir sayısı, rpm.



Bu ürün geçerli CE direktiflerine uygundur.



Üçüncü kişileri yaklaştırmayın.



Her zaman onanmış koruyucu eldivenler kullanılmalıdır.



Kaygan olmayan ve sağlam çizmeler kullanınız.



Ürün veya ambalajı üzerinde bulunan semboller, bu ürünün evsel atık olarak değerlendirilemeyeceğini belirtir. Bu ürün uygun bir geri dönüşüm tesisine gönderilmelidir. (Sadece Avrupa için geçerlidir)



Testereyle çalışmaya başlarken sakın olmaya özen gösteriniz.



Kesme teçhizatı bükülgen özelliğı olan metalden oluşmamalıdır; örn: ayar başlığı ve ayar halatı bu özellikte olmalıdır.



Yağmura maruz bırakmayın.



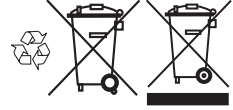
Doğrudan akım.

Çevreye verdiği gürültü emisyonları Avrupa Birliği'nin direktiflerine uygundur. Makinenin emisyonları Teknik bilgiler bölümünde ve etikette belirtilmiştir.



Pil ve/veya pil şarj cihazı üzerindeki semboller:

Bu ürün uygun bir geri dönüşüm tesisine gönderilmelidir. (Sadece Avrupa için geçerlidir)



Arıza emniyetli transformatör



Pil şarj cihazını sadece iç mekanlarda kullanın ve saklayın.



Çift Yalıtım



Makina üzerindeki diğer semboller/etiketler kimi pazarlarda onay almak için gerekli özel koşullarla ilgilidir.

SEMBOLLERİN AÇIKLANMASI

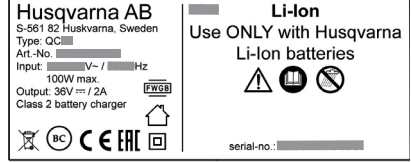
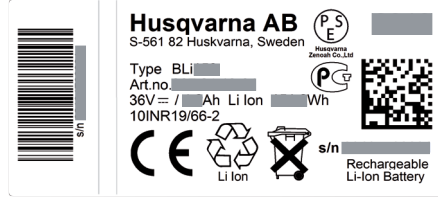
Çim biçici, pil ve pil şarj cihazı üzerinde aşağıdaki etiketleri göreceksiniz:



36V --- 136 LiL
Article No. 587129301
Serial No.



HUSQVARNA AB
SE-561 82 HUSQVARNA
SWEDEN



İÇİNDEKİLER

İçindekiler

SEMBOLLERİN AÇIKLANMASI

Makinenin üzerindeki semboller:	99
Pil ve/veya pil şarj cihazı üzerindeki semboller:	99

İÇİNDEKİLER

İçindekiler	101
Başlamadan önce aşağıdaki konulara dikkat ediniz:	101

GİRİŞ

Değerli Müşterimiz, ...	102
Ne nedir?	102

GENEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

Genel elektrikli alet güvenlik uyarıları	103
Kişisel koruyucu araçlar	105
Makinenin güvenlik donanımı	106
Pil ve pil şarj cihazı	107
Kesici gereçler	107

MONTAJ

Biçme koruyucusu	109
Tutamağın montajı	109
Bitki koruyucusunu takma	109

PİLİN KULLANIMI

Pil	110
Pil şarj cihazı	110
Taşıma ve saklama	110
Pili, pil şarj cihazını ve makineyi atın	111

ÇALIŞTIRMA VE DURDURMA

Başlamadan önce kontrol yapınız.	112
Pili makineye bağlayın.	112
Çalıştırma ve durdurma	112

ÇALIŞMA TEKNİKLERİ

Genel çalışma açıklamaları	113
----------------------------------	-----

BAKIM

İnceleme ve bakım	115
Sorun giderme çizelgesi	116
Bakım şeması	117

TEKNİK BİLGİLER

Teknik bilgiler	118
Uygunluk konusunda AB deklarasyonu	119

Başlamadan önce aşağıdaki konulara dikkat ediniz:

Kullanım kılavuzunu dikkatle okuyunuz.



UYARI! Gürültüye uzun süre maruz kalınması kalıcı işitme rahatsızlığına neden olabilir. Her zaman kulak koruma aygıtı kullanın.



UYARI! İmalatçının izni olmaksızın makinenin orijinal yapısı hiçbir biçimde değiştirilemez. Her zaman orijinal yedek parça kullanılmalıdır. Yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan değişiklikler ve/veya orijinal olmayan parçalar, kullanıcının yaralanmasına ya da ölümüne neden olabilir.



UYARI! Çim biçici hatalı veya dikkatsiz kullanılırsa tehlikeli olabilir ve operatör veya diğer kişiler için ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir. Bu kullanım kılavuzunun içeriğini okumanız ve anlamanız son derecede önemlidir.

Değerli Müşterimiz,

Bir Husqvarna ürünü aldığınız için sizi kutlarız. Husqvarna, İsveç Kralı XI. Karl'ın ağızdan dolma tüfek yapımı için Husqvarna nehri kıyısında bir fabrika kurulmasını emrettiği 1689 yılından bu yana olan birikimin ve geleceğin ürünüdür. Su gücüyle çalışan bir fabrika için Husqvarna nehrinin sularından yararlanmak amacıyla yapılan yer seçimi de son derece mantıklıydı. 300 yılı aşkın ömrü süresince Husqvarna fabrikası, odun sobasından modern mutfak malzemelerine, dikiş makinelerine, bisikletlere, motosikletlere kadar birçok farklı ürün imal etmiştir. İlk motorlu çim biçme makineleri 1956 yılında üretilmeye başlandı ve bunun ardından 1959'da zincirli testereler geldi; Husqvarna'nın bugün uzmanlaştığı alan da bu oldu.

Günümüzde artık Husqvarna, en büyük önceliği kalite olan, dünyanın en önde gelen orman ve bahçe ekipmanı üreticisidir. Misyonumuz, ormancılık ve bahçeciliğin yanı sıra inşaat sektörü için de motorla çalışan ekipmanlar geliştirmek, üretmek ve pazarlamaktır. Husqvarna'nın amacı, ergonomik, kullanılabirlik, güvenlik ve çevre koruması konularında da her zaman en önde olmaktadır.' İşte bu nedenle, çalıştığımız bu alanlarda sizlere farklı özellikleri olan ürünler geliştirmiş bulunmaktayız.

Ürünlerimizi kalite ve performans açısından büyük bir memnuniyetle uzun yıllar kullanacağınıza inancımız tamdır. Ürünlerimizden herhangi birini satın almanız, gerektiğinde profesyonel onarım ve servis hizmetlerine ulaşmanızı sağlar. Makinenizi satın aldığınız yer yetkili bayilerimizden biri değilse, size en yakın servis istasyonunun adresini isteyin.

Dileğimiz, ürünümüzden memnun kalmanız ve uzun yıllar kullanmanızdır. Bu kullanım kılavuzunu değerli bir belge olarak koruyun.' İçinde önerilenleri (kullanım, servis, bakım, vs.) yerine getirerek makinenizin ömrünü uzatabilir ve elden düşme satış değerini artırabilirsiniz.' Bir gün makinenizi satarsanız, yeni sahibine kullanım kılavuzunu da vermeyi ihmal etmeyin.'

Husqvarna ürünlerini kullandığınız için teşekkür ederiz.

Husqvarna AB ürünlerini sürekli olarak geliştirmeye çalışmaktadır, bu yüzden ürünlerin biçim ve görünüşleri konusunda önceden haber vermeksizin değişiklik yapma hakkımız saklıdır.

Ne nedir?

(Şekil 1)

- 1 Kesme başlığı
- 2 Kesme cihazlarının korunması
- 3 Teçhizat borusu
- 4 Mil ayarı (teleskop)
- 5 Tutamak
- 6 Tutamağın ayarlanması
- 7 Tuş takımı
- 8 Güç tetiği kilidi
- 9 Güç tetiği
- 10 Kullanım kılavuzu
- 11 Kordon
- 12 Pil şarj cihazı
- 13 Güç açma ve uyarı göstergesi
- 14 SavE düğmesi
- 15 Etkinleştirme ve devreden çıkarma düğmesi
- 16 Pil
- 17 Pil çıkarma düğmeleri
- 18 Pil gösterge düğmesi
- 19 Pil durumu
- 20 Uyarı göstergesi
- 21 Altılı anahtar
- 22 Bitki koruyucusu

GENEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

Genel elektrikli alet güvenlik uyarıları

Makineyi kullanmadan önce kullanım kılavuzunu iyice okuyarak içeriğini kavrayınız.

(Şekil 1) - (Şekil 37) sayfa 2-3'teki şekillere bakın.

- Makine sadece kırım işlemi için tasarlanmıştır. Kesinlikle metal kesme bileşenleri takmayın. Çim biçiciyi kullanım amacı dışında hiçbir iş için kullanmayın.



UYARI! Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları okuyun. Uyarılar ve talimatlar gözardı edilirse elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

ÖNEMLİ! Tüm uyarı ve talimatları ilerde başyurmak üzere saklayın. Uyarılardaki "elektrikli alet" şebeke akımıyla çalışan (kablolu) elektrikli aletinizi veya pille çalışan (kablesuz) elektrikli aletinizi belirtmektedir.

Başlamadan önce kontrol yapınız.

- Makinenin kazayla çalışmasını önlemek için mutlaka pili çıkarın. Makine üzerinde yapılacak her türlü bakımdan önce mutlaka pili çıkarın.
- Makineyi kullanmadan önce ve herhangi bir darbe sonrasında, yıpranma veya hasar bakımından kontrol edin ve gereken şekilde tamir edin.
- Çalışma alanını inceleyin. Taş, cam kırıkları, çelik tel, kordon, gibi atılmış olabilecek veya testere ya da testere korumasının çevresine dolaşabilecek tüm nesneleri uzaklaştırın.
- İlk kez kullanmadan önce akeyü tamamen şarj edin. Akünün şarj edilmesi başlığı altındaki talimatları okuyun.
- Makine operatörü, çalışma sırasında insan veya hayvanların 15 metreden daha yakında bulunmamasını sağlamalıdır. Aynı çalışma alanında birkaç operatör çalıştığında, güvenli mesafe en az 15 metre olmalıdır.
- Kullanmadan önce makineyi genel olarak kontrol edin ve bakım çizelgesini inceleyin.

Çalışma alanı güvenliği

- Çalışma alanını temiz ve iyi aydınlatılmış tutun. Kalabalık veya karanlık alanlar kazalara neden olabilir.
- Elektrikli aletleri yanıcı maddeler, gazlar veya toz gibi patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın. Elektrikli aletler, toz veya gazı ateşleyebilecek kıvılcımlar çıkarır.
- Elektrikli aletler kullanırken çocukları ve yanınızdakileri uzakta tutun. Dikkatinizin dağılması, kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

Elektrik güvenliği

- Elektrikli aletlerin fişleri prize uygun olmalıdır. Fişi hiçbir şekilde değiştirmeyin. Topraklı elektrikli aletler ile herhangi bir adaptör fiş kullanmayın.

Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik şoku riskini azaltır.

- Boru, radyatör, alan, soğutucu gibi topraklı yüzeylerle vücut temasından kaçının.** Vücudunuz topraklı ise elektrik şoku riski artar.
- Elektrikli aletleri yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın.** Elektrikli aletin içine giren su, elektrik çarpması riskini artırır.
- Kordonu kötü kullanmayın. Kordonu asla elektrikli aleti taşımak, çekmek veya fişini çıkarmak için kullanmayın.** Kordonu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzakta tutun. Hasar görmüş veya dolaşmış kordonlar elektrik şoku riskini artırır.
- Elektrikli aleti dış mekanda kullanırken, dış mekan kullanımı için uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Dış mekan için uygun kordon kullanmak, elektrik şoku riskini azaltır.
- Elektrikli aleti mutlaka nemli bir ortamda çalıştırmamız gerekiyorsa artık akım cihazı (RCD) korumalı elektrikle çalışın.** RCD kullanmak elektrik çarpması riskini azaltır.

Kişisel güvenlik

- Elektrikli alet kullanırken dikkatinizi yaptığınız işe verin ve sağduyulu olun.** Yorgunken veya ilaç, alkol veya tıbbi tedavi etkisi altında iken elektrikli alet kullanmayın. Elektrikli alet kullanırken bir anlık bir dikkatsizlik, ciddi yaralanmaya neden olabilir.
- Kişisel koruyucu araçlar kullanın. Daima koruyucu gözlük takın.** Uygun durumlarda toz maskesi, kaymayan güvenli ayakkabıları, çelik başlık veya kulak koruma aygıtı gibi koruyucu ekipman kullanımı yaralanmaları azaltır.
- İstenmeyen çalıştırmaları önleyin. Güç kaynağına ve/veya batarya takımına takmadan, aracı kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın KAPALI-konumda olduğundan emin olun.** Elektrikli aletleri parmağınız çalıştırma düğmesindeyken taşımak veya açık elektrikli aletlere enerji vermek kazalara davetiye çıkarır.
- Elektrikli aleti açmadan önce ayarlama anahtarlarını veya İngiliz anahtarlarını çıkarın.** Elektrikli aletin dönen kısmına takılı bırakılan İngiliz anahtarı veya anahtar yaralanmaya neden olabilir.
- Makul sınırlar dahilinde çalışın. Her zaman düzgün seviye ve dengeyi muhafaza edin.** Bu, elektrikli aletin beklenmedik durumlarda daha iyi kontrolünü sağlar.
- Uygun giyinin. Bol elbise veya takı giymeyin. Sağınızı, elbisenizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzakta tutun.** Bol elbiseler, takılar veya uzun saç hareketli parçalara takılabilir.
- Cihazlar toz çekme ve toplama takımı bağlantısı ile geldiyse bunların bağlı olduğundan ve düzgün olarak kullanıldığundan emin olun.** Toz toplama kullanımı tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.
- Elektrikli aletin kullanımı sırasında meydana gelen titreşim emisyonu, aletin kullanıldığı şekilde olarak belirtilen toplam değerden farklılık gösterebilir.

GENEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

Operatörler, gerçek kullanım koşullarını ve ortamlarını dikkate alarak kendilerini koruyacak doğru önlemleri belirlemelidir (aletin kapalı kaldığı ve rölandide çalıştığı zamanlar gibi çalışma zamanlarıyla ilgili tüm hususlar dikkate alınmalıdır).

Elektrikli alet kullanımı ve bakımı

- **Elektrikli aleti zorlamayın. Uygulamanız için doğru olan elektrikli aleti kullanın.** Doğru elektrikli alet, tasarlandığı oranda işi daha iyi ve güvenli kılar.
- **Anahtar elektrikli aleti açıp kapatmıyorsa, elektrikli aleti kullanmayın.** Anahtar ile kontrol edilemeyen elektrikli aletler tehlikelidir ve onarılmalıdır.
- **Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuar değiştirmeden veya elektrikli aletleri saklamadan önce elektrikli alettaki güç kaynağı fişini çekin ve/veya pillerini çıkarın.** Bu tür önleyici güvenlik önlemleri, elektrikli aletin kazara çalıştırılma riskini azaltır.
- **Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği yerde saklayın ve elektrikli alete veya elektrikli aleti kullanmak üzere bu talimatlara yabancı olan kişilere izin vermeyin.** Elektrikli aletler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
- **Elektrikli aletlerin bakımını yapın. Hareketli parçaların yanlış konumlandırılması veya bağlanması, parçaların kırılması ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek herhangi bir durum olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı ise, kullanmadan önce elektrikli aleti tamir ettirin.** Çoğu kaza yetersiz bakım yapılmış elektrikli aletlerden kaynaklanmaktadır.
- **Kesme araçlarını keskin ve temiz tutun.** Bakımı düzgün yapılmış kesen taraflara sahip kesme araçlarının takılma ihtimali daha az olup kontrol etmesi daha kolaydır.
- **Elektrikli aleti, aksesuarları ve araç parçalarını, vb. çalışma koşullarını ve yapılacak işi göz önünde tutarak bu talimatlara uygun şekilde kullanın.** Elektrikli aletin düşünülen amaçlar dışında kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.

Akülü alet kullanımı ve bakımı

- **Sadece üreticinin belirttiği şarj aletiyle şarj edin.** Bir akü takımı için uygun olan bir şarj aleti başka bir akü takımıyla kullanıldığında yangın riski doğurabilir.
- **Sadece özel geliştirilmiş akü paketlerine sahip elektrik aletleri kullanın.** Farklı türde akü takımı kullanılması yangın ve yaralanma riski doğurabilir.
- **Akü takımı kullanımda değilken ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya diğer metal cisimler gibi bir ucun diğer uca bağlanmasına neden olabilecek cisimlerden uzak tutun.** Akü uçlarının kısa devre yapması vücudun yanmasına veya yangına neden olabilir.
- **Zorlayıcı koşullarda aküden elektrolit sızabilir; temas etmeyin. Kazayla temas ederseniz bol suyla yıkayın. Gözünüze sıvı gelirse derhal tıbbi yardım alın.** Aküden sızan sıvı cildin tahriş olmasına veya yanıklara neden olabilir.

Tamir

- **Elektrikli aletinizin yalnızca aynı yedek parçalar kullanan uzman bir tamirci tarafından onarılmasını sağlayın.** Bu, elektrikli aletin güvenliğinin sağlanması için gereklidir.

Şu işlemlerden önce her zaman aküyü çıkarın:

- Cihaz kullanıcı tarafından terk edildiğinde.
- Bir tıkanıklığı temizlemeden önce.
- Makine üzerinde yapılacak her türlü bakımdan önce mutlaka pili çıkarın
- Bir yabancı cisme çarpıldığında ya da titreşimler oluştuğunda, makineyi acilen durdurun. Pili makineden çıkarın ve makinenin zarar görmediğini kontrol edin. Cihaz garip şekilde titreşim veriyorsa hemen kontrol edin.

GENEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

ÖNEMLİ!

Kesme aleti makine kapatıldıktan sonra hemen durmaz.

Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından gözetim altında tutulmadıkları ya da cihazına kullanımına ilişkin talimatlar sağlanmadıkça, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan ya da gerekli deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişiler (çocuklar dâhildir) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Çocukların cihaz ile oynamalarını sağlamak için, çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

Çocukların veya makinenin ve/veya pilin kullanımı konusunda eğitilmemiş diğer kişilerin makineyi kullanmasına veya makinede servis işlemleri yapmasına kesinlikle izin vermeyin. Ulusal yasalarda kullanıcı yaşı konusunda bir düzenleme olabilir.

Ekipmanı kilitlenebilir bir yerde tutarak çocukların ve izinsiz kişilerin erişmesini engelleyiniz.

El ve ayakları her zaman ve özellikle motor çalıştırılmaya başlandığı sırada kesme alanından uzakta tutun.

Yorgun ya da içkili iken ya da görüş, karar verme ve bedensel denetim yeteneklerinizi etkileyebilecek olan bir ilaç almışsanız makineyi asla kullanmayınız.

Kişisel koruyucu araçlar kullanınız. Kişisel koruyucu araçlar bölümüne bakınız.

Makinenin taşınması gerektiğinde, makineyi kapatın. Makineyi bir başka kişiye uzatırken mutlaka pili çıkarın.

Bu ürün ile birlikte kullanabileceğiniz tek aksesuar, teknik veriler bölümünde önerdiğimiz kesme donanımdır.

Artık orijinal imalatına benzerliği kalmayacak biçimde yapısal değişikliğe uğratılmış bir makineyi asla kullanmayınız. Makineyi kesinlikle patlayıcı ya da yanıcı maddelerin yakınında kullanmayın.

Hiçbir zaman arızalı bir makineyi kullanmayın. Bu kılavuzda belirtilen güvenlik kontrolleri ile bakım ve servis talimatlarına uyun. Bazı bakım ve servis işlerinin sadece yetkili ve kalifiye teknisyenler tarafından yapılması gerekir. Bakım başlığı altındaki talimatlara bakın. Sadece orijinal yedek parça kullanın.

Her zaman havalandırma deliklerinde moloz olmamasını sağlayın.

Tüm kapak, koruma ve saplar işleme başlanmadan önce takılmalıdır. Makineyi sadece gün ışığında veya başka iyi aydınlatılmış koşullarda kullanın.

Makineyi kesinlikle sis, yağmur altında, nemli veya ıslak yerlerde, kuvvetli rüzgarlar, şiddetli soğuk, yıldırım riski gibi olumsuz hava koşullarında kullanmayın. Aşırı sıcak hava koşulları makinenin aşırı ısınmasına neden olabilir.

Her zaman sağduyulu davranın.

Karşılaşılabileceğiniz tüm olası durumları incelemek mümkün değildir. Her zaman dikkat gösterin ve sağduyunuzu kullanın. Kontrol edemeyeceğinizi düşündüğünüz tüm durumlardan kaçının. Bu talimatları okuduktan sonra çalıştırma prosedürleri konusunda hala emin olmadığınız noktalar varsa devam etmeden önce bir uzmana danışmalısınız.

Önemli



UYARI! Bu makine, çalışması sırasında bir elektromanyetik alan oluşturur. Bu alan, bazı koşullarda aktif veya pasif tıbbi implantlarda girişime neden edebilir. Ciddi veya ölümcül yaralanma riskini azaltmak için, tıbbi implantlar takılı kişilerin, bu makineyi çalıştırmadan önce doktorlarına ve tıbbi implant üreticisine danışmalarını öneririz.



UYARI! Çocukların makineyi kullanmasına veya yakınında bulunmasına kesinlikle izin vermeyin. Makinenin çalıştırılması kolay olduğundan, tam gözetim altında tutulmadıklarında makineyi çalıştırabilirler. Bu da ciddi kişisel yaralanma riski doğurur. Bu nedenle, makine yakın gözetim altında olmadığında pil çıkarılmalıdır.

Kişisel koruyucu araçlar

ÖNEMLİ!

Çim biçici hatalı veya dikkatsiz kullanılırsa tehlikeli olabilir ve operatör veya diğer kişiler için ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir. Bu kullanım kılavuzunun içindekileri okumanız ve anlamanız son derecede önemlidir.

Makineyi her kullandığınızda, onaylanmış kişisel koruyucu araçlar kullanmalısınız. Kişisel koruyucu araçlar sakatlanma tehlikesini ortadan kaldırmasalar da, herhangi bir kazanın meydana gelmesi durumunda yaralanma derecesini azaltırlar. Uygun kişisel koruyucu araçlar seçmekte satıcınızın yardımını isteyiniz.



UYARI! Kulak koruma aygıtı taktığınızda, uyarı sinyalleri veya bağırma seslerini dinleyin. Motor durur durmaz mutlaka kulak koruma aygıtınızı çıkarın.

UYARI! Dışlı kovani çok ısınabildiğinden, yanma riski söz konusudur. Biçici kafasıyla çalışırken eldiven kullanın.

Her zaman kullanılması gereken malzemeler:

- Gürültüye karşı kulaklık
- Koruyucu gözlük ya da yüz siperi
- Eldivenler ihtiyaç duyulduğu zaman kullanılabilir. Örn: kesme cihazlarının monte işlemlerinde mutlaka kullanılmalıdır.
- Kaygan olmayan ve sağlam çizmeler kullanınız.
- Kesme işlemini yaparken yırtılmaya dayanıklı elbiseler kullanınız, çalıklı ve dallara kolayca takılma riski taşıyan geniş elbiseler giymekten kaçınınız. Daima sağlam ve dayanıklı uzun paçalı pantolonları kullanınız. Kesme işlemini yaparken ziynet eşyası takmayınız, kısa pantolon veya sandalet giymeyiniz ve çıplak ayakla çalışmayınız. Saçlarınızın omuzlarınızda doğru sarkmasına özen gösteriniz.
- İlk yardım çantası her zaman kolay ulaşılabir bir yerde olmalıdır.

GENEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

Makinenin güvenlik donanımı

Bu bölümde, makinenin güvenlik donanımı konusunda ayrıntıların neler olduğu, bunların hangi işlevlere sahip bulunduğu ve doğru çalışıp çalışmadığına emin olmak için kontrol ve bakımının nasıl gerçekleştirileceği açıklanmaktadır. Bu teçhizatın makinenin neresinde olduğunu görmek için Ne nedir? bölümüne bakınız.

Makinenin bakımı gereken şekilde yapılmadığı ve servis ve/veya onarımlar profesyonel biçimde gerçekleştirilmediği takdirde, makinenin kullanım veya çalışma ömrü kısalabilir ve kaza riski artabilir. Daha fazla bilgiye ihtiyacı duyarsanız lütfen size en yakın servise başvurun.

ÖNEMLİ!

Makinenin her türlü servis ve onarım özel eğitim gerektirmektedir. Bu, özellikle makinenin güvenli donanımıyla ilgilidir. Eğer makineniz aşağıdaki listede yer alan denetimlerden herhangi birinde takılırsa, servis atelyenize başvurunuz. Ürünlerimizden herhangi birini satın aldığınızda, profesyonel tamir ve servis sunacağımızı garanti ederiz. Makineyi size satan satıcı servis satıcısı değilse, en yakın servis temsilcisinin adresini vermesini isteyiniz.



UYARI! Bozuk güvenlik gereçlerine sahip bir makineyi asla kullanmayınız. Bu bölümde belirtilen kontrolleri ve bakım önlemlerini uygulayınız. Makineniz bu denetimlerden herhangi birisinde takılırsa onarım için servis ajanınıza başvurunuz.

Tuş takımı

Devreye sokma/devreden çıkarma düğmesine (1) basılıp beklendiğinde (>1 san) makinenin açık ya da kapalı olduğundan emin olun. Yeşil LED (2) yanık ya da kapalıdır. Yanıp sönen uyarı sembolü (3) ve yeşil LED'in (2) yanması şunu gösterebilir: **(Şekil 5)**

- tam güç uygulanması ve aynı zamanda makinenin devreye sokulması mümkün değildir. Güç tetiğini bırakın ve makine devreye girer.
- makine bloke olmuştur. Makineyi devreden çıkarın. Pili makineden çıkarın. Biçici kafasının çevresine dolanan çim veya diğer maddeyi çıkarın.
- aşırı kırpmaya nedeniyle makine aşırı yüklenmiştir. Güç tetiğini bırakın ve makine devreye girer.

Uyarı sembolü (3) yanıp sönüyorsa, makine çok sıcak demektir ve makine devreden çıkar. Makine normal sıcaklığa geri getirildiğinde, yeniden çalışmaya hazırdır ve makineyi devreye sokabilirsiniz.

Sabit kırmızı uyarı ışığı (3) servis ihtiyacını gösterir.

Güç tetiği kilidi

Güç tetiği kilidi, güç tetiğinin kazayla çalıştırılmasını önlemek üzere tasarlanmıştır. Kilide (1) bastığınızda (yani, sapı tuttuğunuzda) güç tetiğini (2) serbest bırakır. Sapı bıraktığınızda güç tetiği ve güç tetiği kilidi birlikte geri hareket

ederek ilk konumlarına geri döner. Bu hareket, iki bağımsız döndürülmüş yay tarafından kontrol edilir. **(Şekil 6)**

Güç tetiği kilidi ilk konumunda iken güç tetiğinin kilitli olduğundan emin olun. **(Şekil 7)**

Güç tetiği kilidine basın ve serbest bıraktığınızda ilk konumuna geri döndüğünden emin olun. **(Şekil 8)**

Güç tetiğinin ve güç tetiği kilidinin serbestçe hareket etmediğini ve dönüş yayının düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin. **(Şekil 9)** Başlatma başlığı altındaki talimatlara bakın. Makineyi çalıştırın ve tam güç uygulayın. Güç tetiğini serbest bırakın ve kesme donanımının durup hareketsiz kaldığını kontrol edin.

Kesme cihazlarının korunması

Bu tür bir koruma, çalışma esnasında kullanıcıya herhangi bir maddenin sıçramasını engeller. Koruma önlemi, aynı zamanda kullanıcının makineyle olan ilişkisin de engeller. **(Şekil 10)**

Koruma bölümünün zarar görmemiş olduğundan ve çatlamış veya delinmemiş olduğundan emin olunuz. Koruma bölümünde çatlamalar ve yarıklar meydana gelmişse hemen değiştiriniz.

Özel kesim cihazları için daima tavsiye edilen korumaları kullanınız. Teknik veri bölümüne bakınız.



UYARI! Herhangi bir kesme cihazı için, belli bir takım koşullar oluşmamışsa, o takdirde ilgili cihaz, koruma montajı olmayacak şekilde kullanılabilir. Teknik veri bölümüne bakınız. Yanlış veya aktif olmayan koruma montajı, ciddi bir şekilde insanların yaralanmasına neden olabilir.



UYARI! Makinenin öne çıkan özelliklerinden biri de düşük titreşim yüküdür. Titreşime maruz kalmak, kan dolaşımı rahatsızlığı olan kişilerde damar ve sinir hastalıklarına neden olabilir. Titreşime maruz kalmaktan kaçınılması için olabilecek herhangi bedensel bir belirti duyumsamanız durumunda doktora başvurunuz. Belirti örnekleri şunlardır: uyuşma, duyu kaybı, gıdıklanma, iğnelenme, acı, kuvvet kaybı, deri renginde veya durumunda değişiklik. Bu belirtiler genellikle parmaklarda, ellerde ve bileklerde görülür.

Kesme başlığı

Bitki koruma aparatının amacı bitkilerin alet tarafından kesilmesini önlemektir. Halka çapının, kesme çapından büyük olması sayesinde bitki, kesme hattının dışında kalarak yok edilmekten kurtulur; böylece halka bitkiye doğru bir açıyla kullanılabilir. **(Şekil 10)**

GENEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

Pil ve pil şarj cihazı

Bu bölümde pil ürününüz için pil ve pil şarj cihazının güvenliği konuları açıklanmaktadır

Husqvarna ürünleri için yalnızca orijinal Husqvarna aküleri kullanın ve bu aküleri yalnızca Husqvarna'nın orijinal QC akü şarj cihazında şarj edin. Piller yazılım şifresine sahiptir.

Use only a Husqvarna original BLi battery in your machine.

Pil güvenliği

Şarj edilebilen Husqvarna BLi pilleri, ilgili Husqvarna kablolu cihazlarına güç sağlamak için özel olarak kullanılır. Yaralanmaların önlenmesi için, pil diğer cihazlarda güç kaynağı olarak kullanılmamalıdır. (Şekil 2)



UYARI! Pili doğrudan güneş ışığı, ısı kaynakları ve açık alevden koruyun. Pilin açık ateşe atılması durumunda patlama riski vardır. Yanma ve/veya kimyasal yanık riski vardır.



UYARI! Cildi hiçbir şekilde akü asidine temas ettirmeyin. Akü asidi ciltte tahrişe, yanıklara veya aşındırıcı yaralanmalara neden olabilir. Asit gözlerinize kaçacak olursa, ovmayın ancak gözlerinizi yeterli miktarda suyla en az 15 dakika yıkayın. Bir doktora görün. Kazayla temas durumunda maruz kalan cilt bölgesini bol miktarda su ve sabun ile yıkamanız gerekir.



UYARI! Pilde kısa devre olmasını önlemek için, pil uçlarını kesinlikle anahtar, madeni para, vida veya benzeri metal cisimlere bağlamayın. Pilin hava deliklerine kesinlikle hiçbir cisim sokmayın.

Kullanılmamış piller çivi, madeniz para, mücevher gibi metal nesnelerden uzak tutulmalıdır. Pili parçalarına ayırmaya veya ezmeye çalışmayın.

- Pili sıcaklığın -10 °C ile 40 °C arasında olduğu ortamlarda kullanın.
- Pili mikro dalgalara veya yüksek basınca maruz bırakmayın.
- Pili veya pil şarj cihazını kesinlikle suyla kullanmayın. Bakım başlığı altındaki talimatları da okuyun.
- Pili çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Pili yağmurdan ve ıslak koşullardan koruyun.

Pil şarj cihazı güvenliği

Husqvarna BLi yedek pillerini şarj etmek için yalnızca Husqvarna QC şarj cihazlarını kullanın. (Şekil 3)



UYARI! Elektrik şoku veya kısa devre riskini şu şekilde azaltın:

Şarj cihazının soğutma deliklerine kesinlikle herhangi bir nesne sokmayın.

Pil şarj cihazını demonte etmeye çalışmayın.

Pil şarj cihazında kısa devre oluşmaması için, şarj cihazının terminallerine kesinlikle metal nesneler bağlamayın.

Onaylanmış ve sağlam duvar prizleri kullanın.



UYARI! Pil şarj cihazını aşındırıcı veya yanıcı malzemelerin yakınında kullanmayın. Pil şarj cihazının üzerini kapatmayın. Duman veya ateş çıkması durumunda pil şarj cihazının fişini çekip çıkarın. Yangın tehlikesi olduğunu unutmayın.

- Pil şarj cihazı bağlantı telinin sağlam olduğunu ve üzerinde çatlak olmadığını düzenli olarak kontrol edin.
- Pil şarj cihazını kesinlikle kabloyu kullanarak taşımayın ve fişini asla kabloyu çekerek çıkartmayın.
- Tüm kabloları ve uzatma kablolarını sudan, yağdan ve keskin köşelerden uzakta tutun. Kabloların kapılara, çitlere ve benzer yerlere sıkışmadığından emin olun. Aksi takdirde cismen elektrik yüklenmesine sebep olur. Uzatma kablolarını düzenli olarak kontrol edin ve hasarlıysa değiştirin.

Kullanmayın:

- arızalı veya hasarlı pil şarj cihazı veya arızalı, hasarlı ya da deforme pili kesinlikle kullanmayın. (Şekil 4)

Şarj etmeyin:

- şarj edilemeyen pilleri pil şarj cihazında şarj etmeyin veya makinede kullanmayın.
- pili dışarıda şarj etmek için pil şarj cihazı.
- pili yağmur altında veya ıslak koşullarda kullanmayın.
- pili doğrudan güneş ışığı altında kullanmayın.

Pil şarj cihazını sadece ortamdaki sıcaklık 5 °C ile 40 °C arasında olduğunda kullanın. Şarj cihazını iyi havalandırılan, kuru ve tozsuz bir ortamda kullanın.

Kesici gereçler

Bu bölüm, aşağıdaki amaçları gerçekleştirmek için uygun kesici gereçlerin seçim ve bakımını nasıl yapacağınızı anlatmaktadır:

- En yüksek kesim yeteneğini elde etmek.
- Kesici gereçlerin ömrünü uzatmak.

GENEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

ÖNEMLİ!

Kesim cihazıyla beraber aynı zamanda bizim tavsiye ettiğimiz koruma cihazını birlikte kullanınız. Teknik veri bölümüne bakınız.

Halatların somut bir şekilde doldurulması ve doğru bir halat birimi seçimi için kesim teçhizatları bölümüne bakınız.

Kesme donanımının herhangi bir parçası üzerinde çalışırken mutlaka pili çıkarın. Gaz kontrolü serbest bırakıldıktan sonra bile dönmeye devam eder. Kesme donanımının tamamen durduğunu kontrol edin ve üzerinde çalışmaya başlamadan önce pili çıkarın.

Kesme başlığı



UYARI! Her zaman tavsiye edilen biçici kablolarını kullanın. Teknik verilere bakın. Bu talimatın uygulanmaması yaralanmaya neden olabilir.

ÖNEMLİ!

Kesme halatının, silindiri daima sert ve eşit bir şekilde sarmasına dikkat ediniz, aksi takdirde makineyi tehlikeli bir şekilde yıpratabilecek titreşimler meydana gelebilir.

- Yalnızca tavsiye edilen biçici kafalarını ve biçici kablolarını kullanın. Üretici tarafından bu ürünlerin özel motor boyutuna uygunluğu test edilmiştir. Bu durum özellikle tam otomatik bir biçici kafası kullanıldığında önem kazanır. Sadece tavsiye edilen kesme donanımını kullanın. Teknik verilere ilişkin bölüme bakın. (Şekil 25)
- Genel olarak küçük makinelerde, küçük kesme başlıkları istenmektedir. Kesme halatı nedeniyle, motor, halatı, kesme başlığından dışarıya fırlatmakta ve aynı zamanda kesilen çime karşı koymak zorunda kalmaktadır.
- Halatın uzunluğu da aynı şekilde önem taşımaktadır. Uzun bir halat, aynı çapta olan daha kısa bir halatın gerek duyduğu motor gücünden daha fazla bir motor gücü gerektirir.
- Biçağın kesme koruma bölümüne bozulmayacak bir şekilde oturmasına dikkat ediniz. Bu, halatların doğru bir şekilde kesme işlemlerinde kullanılır.
- Halatların daha uzun bir süreyle kullanılabilmesini sağlamak için birkaç gün suyun içinde tutunuz. Bu şekilde halat daha dayanıklı ve kullanışlı olacaktır. Farklı kordon uzunlukları gereksiz titreşimlere neden olabilir. Kordon üzerinde doğru uzunlukları elde etmek için biçici kafasına hafifçe dokununuz.
- Halatların daha uzun bir süreyle kullanılabilmesini sağlamak için birkaç gün suyun içinde tutunuz. Bu şekilde halat daha dayanıklı ve kullanışlı olacaktır.

Biçme koruyucusu

- Biçici kafasını biçme koruyucusuna kaydırın. (Şekil 35)
- Biçici kafasındaki yuvaya biçme koruyucusunu sıkıca oturtun. (Şekil 36)

Tutamağın montajı

- Vidayı yarım daire şeklindeki tutamağa takın.
- Yarım daire şeklindeki tutamağı mil üzerindeki yerleştirme yerine doğru kaydırın.
- Yarım daire şeklindeki tutamağı sıkıca tutan vidayı sıkın. (Şekil 37)
- Şimdi biçiciyi rahat bir çalışma pozisyonu sağlayacak şekilde ayarlayın. (Şekil 11)

Bitki koruyucusunu takma

- Biçici kafasının üzerindeki deliklere bitki koruyucuyu yerleştirin. (Şekil 33)

PİLİN KULLANIMI

Pil

Ekranda pil kapasitesi ve pil ile ilgili herhangi bir sorun olup olmadığı gösterilir. Pil kapasitesi, makine kapatıldıktan veya pil gösterge düğmesine basıldıktan sonra 5 saniye süreyle görüntülenir (1). Bir hata meydana geldiğinde pil üzerindeki uyarı sembolü yanar (2). Arıza kodlarına bakın. (Şekil 27)

LED ışıkları	Pil
Tüm LED'ler yanmaktadır	Tam şarjlı (%75-100).
LED 1, LED 2, LED 3 yanmaktadır.	Pil %50-%75 şarjlıdır.
LED 1, LED 2 yanmaktadır.	Pil %25-%50 şarjlıdır.
LED 1 yanmaktadır.	Pil %0-%25 şarjlıdır.
LED 1 yanıp sönmektedir.	Pil boştur. Pili şarj edin.

Pil şarj cihazı



UYARI! Elektrik şoku ve kısa devre yapma riski. Onaylanmış ve sağlam duvar prizleri kullanın. Kablonun zarar görmemiş olduğundan emin olun. Kablo herhangi bir şekilde hasarlı görünüyorsa değiştirin.

Pil şarj cihazını bağlayın

- Pil şarj cihazını nominal değerler plakasında belirtilen voltaj ve frekansa uygun olarak bağlayın. Elektrik fişini duvar prizine takın.
- Pil sıcaklığı 50 °C'nin üzerindeyse pil şarj olmaz.

Pili pil şarj cihazına takın.

Pil şarj cihazı ve pilin sağlam olduğunu düzenli aralıklarla kontrol edin. Bakım başlığı altındaki talimatları da okuyun.

Pil ilk kullanımdan önce şarj edilmelidir. Pil teslim sırasında sadece %30 şarjlıdır.

- Pili pil şarj cihazına takın. (Şekil 14)
- Pil şarj cihazına bağlandığında şarj cihazı üzerindeki yeşil şarj ışığı yanar. Şarj etme işlemi devam ediyor. (Şekil 13)
- Pildeki tüm LED'ler yandığında, pil tamamen şarj olmuştur. (Şekil 12)
- Fişi çıkarın. Güç kablosunu duvar prizinden çıkarmak için kesinlikle amiden çekmeyin.
- Şarj cihazının aküyle bağlantısını kesin.

Şarj durumu

Lityum-iyon piller şarj seviyeleri her ne olursa olsun şarj edilebilir. Pilin şarj seviyesi ne olursa olsun şarj işlemi iptal edilebilir veya başlatılabilir. Tam şarj olan pil şarj cihazının içinde kalsa bile şarjını kaybetmez.

(Şekil 28)

LED ekran	Şarj durumu
LED 1 yanıp sönmektedir.	Pil %0-%25 şarjlıdır.
LED 1 yanmakta, LED 2 yanıp sönmektedir.	Pil %25-%50 şarjlıdır.
LED 1, LED 2 yanmakta, LED 3 yanıp sönmektedir.	Pil %50-%75 şarjlıdır.
LED 1, LED 2, LED 3 yanmakta, LED 4 yanıp sönmektedir.	Pil %75-%100 şarjlıdır
LED 1, LED 2, LED 3, LED 4 yanmaktadır.	Pildeki tüm LED'ler yandığında, pil tamamen şarj olmuştur.

Taşıma ve saklama

- Ürünlerin içinde bulunan lityum-iyon piller Tehlikeli Maddeler Kanunu'nun gerekliliklerine tabidir.
- Nakliye acentaları gibi üçüncü parti tarafından yapılan ticari nakliyelerde özel paketleme ve etiketleme kurallarına uyulmalıdır.
- Nakledilecek ürünün hazırlığı sırasında tehlikeli maddeler için bir uzmana danışılması zorunludur. Lütfen daha teferruatlı olabilecek ulusal düzenlemeleri de göz önünde bulundurun.
- Açık temas alanlarını kapatın ve pili paketin içinde hareket etmeyecek şekilde paketleyin.
- Pili mutlaka saklama veya taşıma amacıyla çıkarın.
- Pili ve pil şarj cihazını kuru, rutubetsiz ve donmayan bir yerde saklayın.
- Pili statik elektrik oluşma ihtimalinin olduğu yerlerde saklamayın. Pili kesinlikle metal kutularda saklamayın.
- Pili ve pil şarj cihazını sıcaklığın 5 °C ile 45 °C arasında olduğu yerlerde saklayın ve kesinlikle doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Pil şarj cihazını sadece kapalı ve kuru alanlarda saklayın.
- Pili şarj cihazından ayrı olarak sakladığınızdan emin olun. Ekipmanı kilitlenebilir bir yerde tutarak çocukların ve izinsiz kişilerin erişmesini engelleyiniz.
- Makinenin iyice temizlenmiş olmasına ve onu uzun süreli koruma altına almadan önce tümüyle yetkili servis denetiminden geçmiş olmasına özen gösteriniz.
- Nakliye sırasında makineyi emniyete alın.

Pili, pil şarj cihazını ve makineyi atın

Ürün veya ambalajı üzerinde bulunan semboller, bu ürünün evsel atık olarak değerlendirilemeyeceğini belirtir. Bunun yerine, elektriksel ve elektronik ekipman kurtarma için uygun bir geri dönüşüm istasyonuna gönderilmelidir.

Bu ürüne doğru önemin verilmesini sağlayarak, çevreye ve insanlara olabilecek potansiyel negatif etkisini önlemeye yardımcı olabilirsiniz, aksi takdirde bu ürünün yanlış atık yönetimi olması durumunda negatif etkiler olabilir. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha ayrıntılı bilgi için belediyenize, mahalli atık hizmetinize veya ürünü satın aldığınız mağazaya danışın.

Başlamadan önce kontrol yapınız.

- Motorda kir veya çatlak olup olmadığını kontrol edin. Bir fırça kullanarak motordaki çim ve yaprakları temizleyin. Eldivenler ihtiyaç duyulduğu zaman kullanılabılır.
- Biçici kafasının biçiciye tam olarak bağlanmış olduğunu kontrol edin.
- Makinenin iyi çalışır durumda olduğunu kontrol edin. Tüm somunların ve civataların sıkı olduğunu kontrol edin.
- Kesme başlığı ve kesme başlığı koruyucusunu kontrol ediniz ve çatlakları bulunmadığından veya zarar görmemiş olduğundan emin olunuz. Darbeyi maruz kalmış veya çatlamış olan kesme başlığı veya kesme koruyucuyu hemen değiştiriniz. (Şekil 29)
- Korumasız veya aktif koruması bulunmayan makineyi asla kullanmayınız.
- Kapaklarda aynı zamanda somut bir şekilde monte edilmiş olacak ve makine çalışmaya başlamadan önce hatasız olacaktır.
- Makineyi sadece tasarlandığı amaç için kullanın.

Pili makineye bağlayın.

Tam şarjlı piller kullandığınızdan emin olun. Makinenizde yalnızca Husqvarna orijinal pillerini kullanın. Teknik verilere bakın.

- Pili makineye yerleştirin. Pil kayarak makinedeki pil yuvasına kolayca yerleşmelidir. Pil kolayca kayıp içeri yerleşmiyorsa, doğru yerleştirilmiyor demektir. Bir tık sesi işittiğinizde pil yerine kilitlenmiştir. Pilin makineye doğru şekilde takıldığından emin olun. (Şekil 15)

Çalıştırma ve durdurma



UYARI! Yetkili olmayan kişi veya kişilerin çalışma alanına girmemesine özen gösteriniz, aksi takdirde bu insanların yaralanmaları riski almış olursunuz. Güvenlik mesafesi 15 metre

Çalıştırma

Makineyi açın. Yeşil LED ışığı yanana kadar çalıştırma düğmesini basılı tutun (> 1 san). (Şekil 30)

Stop

Güç tetiğini bırakarak makineyi durdurun ve devre dışı bırakın.

İki ayırma düğmesine basarak ve pili çekip çıkarak pili makineden çıkarın. (Şekil 16)

ÖNEMLİ! Makinenin kazayla çalışmasını önlemek için mutlaka pili çıkarın.

Genel çalışma açıklamaları

ÖNEMLİ!

Bu bölümde çim biçicinin kullanımıyla ilgili temel güvenlik önlemleri açıklanmaktadır.

Cihazın kullanılması esnasında, emin olmadığınız herhangi bir durumla karşılaşırsanız bir bilirkişiye danışınız. Bu durumda satıcıyla veya servisinizle temasa geçiniz.

Yeterli derecede kaliteli olmayan ve çok zor ustalık gerektiren ürünleri kullanmaktan kaçınınız.



UYARI! Makine ciddi yaralanmalara neden olabilir. Güvenlik talimatlarını dikkatle okuyun. Makinenin nasıl kullanılacağını öğrenin.



UYARI! Makine üzerinde yapılacak her türlü bakımdan önce mutlaka pili çıkarın

Temel güvenlik kuralları

Kişisel koruyucu araçlar kullanınız. Kişisel koruyucu araçlar bölümüne bakınız.

1 Çevrenize dikkat ediniz:

- İnsan, hayvan ya da başka birşeyin, makine üzerindeki denetiminizi engelleyemeyeceğinden emin olunuz.
- İnsanların, hayvanların veya diğerlerinin yola bırakılan kesici cihazlarla temasının önlenmesi için, daima dikkatli olunuz.
- **DİKKAT!** Herhangi bir kaza durumunda, yardım olmadan asla bir daha makineyi çalıştırmayınız. Çalışırken hiç kimsenin 15 m'den fazla yaklaşmasına izin vermeyin.
- 2 Çalışma alanını kontrol edin. Taş, cam kırıkları, çivi, tel, ip, vs. gibi etrafa sıçrayabilecek veya kesme donanımına takılabilecek tüm maddeleri temizleyin.
- 3 Makineyi sis, yağmur, kuvvetli rüzgarlar, şiddetli soğuk gibi olumsuz hava koşullarında kullanmayın. Kötü havalarda çalışmak yorucu olur ve tehlikeli durumlar oluşturabilir, örneğin, kaygan zemin.

Çalışmaya ilişkin güvenlik talimatları

- Hareket edebilme ve ayakta durabilme olanağınıza özen gösteriniz. Olası engellere (kök, taş, dal, çukur v.b.) dikkat ediniz. Kapalı bir arazide çalışırken çok dikkatli olunuz. (Şekil 17)
- Aşırı uzak noktalara ulaşmayın. Her zaman sağlam bir dayanak noktası ve dengeyi koruyun.
- Eğimli yerlerde ayağınızın yerde olduğundan emin olun. Yürüyün, koşmayın.
- Makineyi her zaman iki elinizle tutun. Makineyi vücudunuzun sağ tarafında tutun. (Şekil 18) Makineyi zorlamayın. İş daha iyi şekilde ve tasarlandığı hızda daha düşük yaralanma riski olduğu ile gerçekleştirir.

- Vücudunuzun tüm bölümlerini döner kesici parçalardan uzak tutun. Kesme donanımını bel hizasının altında tutun.
- Makinenin taşınması gerektiğinde, makineyi kapatın. Makineyi bir başka kişiye uzatırken mutlaka pili çıkarın.
- Makineyi kapatmadan önce kesinlikle yere koymayın ve mutlaka pili çıkarın.
- Bir yabancı cisme çarpıldığında ya da titreşimler oluştuğunda, makineyi acilen durdurun. Pili makineden çıkarın ve makinenin zarar görmediğini kontrol edin.
- İstenmeyen titreşimler olursa, kordonu doğru uzunluğa getirmek için yeni kordona hafifçe dokunduğunuzda titreşimler duracaktır.
- Her bir çalışma işleminden sonra güç tetiğini serbest bırakın pil gücünden tasarruf etmek için.



UYARI! Motor çalışır durumdayken veya kesme donanımı dönerken operatör ya da onun dışındaki hiç kimse kesilen malzemeyi çıkarmaya çalışmamalıdır, çünkü bu ciddi yaralanmalara yol açabilir.

Bıçıcı kafasının çevresine dolanan maddeleri çıkarmadan önce makineyi kapatın ve pili çıkarın; aksi takdirde, yaralanma riski söz konusudur. Makinenin belli bir süreyle kullanılmasından sonra, dingil açısı ısınabilir. Buna dokunulduğunda yanma sonucunda oluşabilecek yaralanma riski meydana gelebilir.



UYARI! Fırlayan, sıçrayan parçalara dikkat edin. Her zaman onanmış koruyucu gözlükler takın. Kesme donanımı koruyucusunun üstünden sarkmayın. Taş, kıymık, vs. gözlere gelerek körlüğe veya önemli yaralanmalara neden olabilir.

Yetkili olmayan kişileri kesim alanının dışında tutunuz. Çocukları, hayvanları, kesimi izleyen izleyicileri ve kesime yardımcı olan kişileri, kesim esnasında güvenlik bölgesinin 15 metre uzağında tutunuz. Herhangi bir kişi makineye yaklaştığında, hemen makineyi durdurunuz. Güvenlik bölgesinin içinde kesim yaparken, arkanza bakmadan ve herhangi birisinin olup olmadığını kontrol etmeden sağa-sola dönmeyiniz.

Yarım daire şeklindeki tutamak ve mil ayarı (teleskop mili)

- Kilitleme tutamağını gevşetin ve tutamağı doğru bir konuma ayarlayın. (Şekil 11)
- Mil üzerindeki kilidi gevşetin ve istenen uzunluğu ayarladıktan sonra kilitleyin.

İşin bitirilmesinden sonraki güvenlik talimatları

- Temizlik, tamirat veya inceleme yapmadan önce kesme donanımının durduğundan emin olun. Pili makineden çıkarın.

SavE mode

Makine bir pil tasarruf işlevi ile donatılmıştır (SavE). Bu işlevi SavE düğmesine basarak devreye sokun. Yeşil bir LED yanarak işlevin açıldığını gösterecektir.

Çoğu durumda, SavE modu kırma işlemi sırasında en uygun moddur ve en uzun çalışma süresini verir. Her bir çalışma işleminden sonra güç tetiğini serbest bırakın pil gücünden tasarruf etmek için. (Şekil 32)

İşlevselliği otomatik olarak kapatma

Makine kullanılmadığında makineyi devre dışı bırakan bir kapatma özelliği mevcuttur. Yeşil LED ve makine 1 dakika sonra kapanır.

Kesme başlığı ile çim biçme



UYARI! Bazen koruma ve kesme donanımı arasına dal ve çim parçaları sıkışır. Temizlik öncesinde her zaman pili çıkarın.

Kesme

- Kesme başlığını çimlerden uzaklaştırınız ve belli bir açıyla yaslanmış durumda tutunuz. Halatın son kısmı işlemi yerine getirmektedir. Halatın kendi temposunda çalışmasını sağlayınız. Halatın içine herhangi bir maddeyi sokmayınız. (Şekil 19)
- Halat, çimleri ve çim olmayan diğer maddeleri duvarlara, çitlere, ağaçlara ve çiçeklere doğru fırlatır, aynı zamanda ince ağaç kabuklarına, çalılara ve çitlerdeki direklerle zarar verebilir.
- Halat uzunluğunu 10-12 cm civarında kısaltarak ve motor devrini düşürerek ot ve bitki budarken meydana gelebilecek yaralanma riskini azaltınız.

Kazıyarak temizleme

- Kazıma tekniği ile yapılan temizlik, arzu edilmeyen bütün bitkileri temizler. Kesici başlığı toprağın üstüne koyunuz ve yaslayınız. Halatın son kısmını ile, ağacın çevresindeki çubuk ve benzeri şeyleri kesip biçiniz. DİKKAT! Bu teknik, halattaki aşınmayı artırır. (Şekil 20)
- Halat çabuk aşındığından, taş, tuğla, beton, metal direk ve benzeri çalışmalarda, çubuk ve tahtalarla temaslarda malzemeye donatmak gerekir.
- Kesme ve kazıma işlemlerinde (80%), motora tam gaz vermeden çalışma yapınız. Bu şekilde halat daha uzun bir süreyle aşınmadan kullanılabilir ve kesme başlığı da daha az yıpranacaktır.

Kesme

- Tıraş etme işlemi, alışı gelmiş bir çim biçme makinesinin zorlukla yapabileceği kesme işlemleri ve yerleri için ideal

bir uygulamadır. Kesme işlemi sırasında halatı toprağa paralel gelecek şekilde tutunuz. Kesici başlığı aşağıya doğru bastırmaktan kaçınınız, çünkü bu şekilde çimlere ve araç-gerece zarar verebilirsiniz. (Şekil 21)

- Normal bir kesim sırasında, kesme başlığının sürekli toprakla ilişkili olmasını engelleyiniz. Bu tür uygulamalar, kesme başlığının aşınmasına ve bozulmasına neden olabilir.

Süpürme

- Döner halatın hafif rüzgar etkisi, çabuk ve tek yönlü basit temizlik için kullanılabilir. Halatı, temizlik yapılacak yüzeyin ve araçların üstüne paralel gelecek şekilde tutunuz ve ileri geri hareket ettiriniz. (Şekil 22)
- İyi bir sonuç elde edebilmek için motoru tam gaz olarak çalıştırınız.

İnceleme ve bakım



UYARI! Makine üzerinde yapılacak her türlü bakımdan önce mutlaka pili çıkarın

ÖNEMLİ! Pili veya pil şarj cihazını kesinlikle suyla kullanmayın. Güçlü temizlik maddeleri plastik aksama zarar verebilir.

Makinenin her türlü servis ve onarımı özel eğitim gerektirmektedir. Bu, özellikle makinenin güvenlik donanımıyla ilgilidir. Eğer makineniz aşağıdaki listede yer alan denetimlerden herhangi birinde takılırsa, servis atelyenize başvurunuz. Ürünlerimizden herhangi birini satın aldığınızda, profesyonel tamir ve servis sunacağımız garanti ederiz. Makineyi size satan satıcı servis satıcısı değilse, en yakın servis temsilcisinin adresini vermesini isteyiniz. Sadece orijinal yedek parça kullanın. (Şekil 31)

Pil şarj cihazı ve pilin sağlam olduğunu düzenli aralıklarla kontrol edin. (Şekil 4)

Temizlik

Kullandıktan sonra makineyi temizleyin. Tutamaklarda dengesizlik ve titreşimi önlemek için biçici kafası düzenli olarak temizlenmelidir. Ayrıca, kafanın diğer kısmının ve milin temizlenmesi gerekir gerektiğini de kontrol edin.

Pil şarj cihazına yerleştirmeden önce, pil ve pil şarj cihazının temiz olduğundan ve pil ve pil şarj cihazı üzerindeki terminallerin her zaman temiz ve kuru olduğundan emin olun. Pil kılavuz raylarını temiz tutun.

Plastik parçaları temiz ve kuru bir bezle temizleyin. (Şekil 34) (Şekil 23)

Mil ayarı (teleskop)

Mil üzerinde amacıyla bulunan kol ayarlanabilir.

- Mil ayarını sabit tutan vidayı sıkırmak için Alyan anahtarı kullanın. (Şekil 26)

Biçici hattını kontrol etme

Yalnızca tavsiye edilen biçici kafalarını ve biçici kablolarını kullanın. Üretici tarafından bu ürünlerin özel motor boyutuna uygunluğu test edilmiştir. Bu durum özellikle tam otomatik bir biçici kafası kullanıldığında önem kazanır. Sadece tavsiye edilen kesme donanımını kullanın. Teknik verilere ilişkin bölüme bakın.

Kesici başlık

Kesme başlığının zarar görmemiş olmasından ve çatlak veya yarık bulunmadığından emin olunuz. Eğer gerekiyorsa kesme başlığını değiştiriniz. (Şekil 24)

- Kordon kanalı düzeneğini çekip çıkarın.
- Biçici kafasını değiştirin.
- Biçici kafasını takın.

Biçici kafasını değiştirin.

- Kilit çubuğunu (C) cihazın sırt (dingil) kısmını kilitleyecek şekilde deliğin içine iterek sokunuz. (Şekil 34)
- Biçici kafasını saat yönünün tersine sıkın.
- Biçici kafasını takın.

BAKIM

Sorun giderme çizelgesi

Sorun giderme işlemleri tuş takımından yapılır.

Tuş takımı

Tuş takımı	Olası arızalar	Olası işlem
Yanıp sönen uyarı göstergesi. Şekil (5) No:3	Aşırı yük.	Biçici kafası sıkışmış
	Sıcaklık değişimi.	Pili makineden çıkarın. Biçici kafasını çimden kurtarın.
Makine çalışmıyor	Pil konektörlerinde kir.	Makinenin soğumasını bekleyin.
	Güç tetiği ve çalıştırma düğmesine aynı anda basılmalıdır.	Basınçlı hava veya yumuşak bir fırça ile temizleyin.
Sürekli yanan uyarı göstergesi. Şekil (5) No:3	Tamir	Güç tetiğini bırakın ve makine devreye girer.
		Servis noktası ile irtibata geçin.

Şarj işlemi sırasında pil ve/veya pil şarj cihazının sorunlarını giderme.

Pil

LED ekran	Olası arızalar	Olası işlem
Yanıp sönen uyarı göstergesi. Şekil (27) No:2.	Pil bitmiş.	Pili şarj etme.
	Sıcaklık değişimi.	Pili sıcaklığın -10 °C ile 40 °C arasında olduğu ortamlarda kullanın.
	Aşırı voltaj.	Şebeke voltajının, makinenin nominal değerler plakasında belirtilen voltaja uygun olup olmadığını kontrol edin.
Sürekli yanan uyarı göstergesi. Şekil (27) No:2.	Hücre farkı çok fazla (1V).	Pili şarj cihazından çıkarın.
		Servis noktası ile irtibata geçin.

Pil şarj cihazı

LED ekran	Olası arızalar	Olası işlem
Kırmızı LED'in yanıp sönməsi	Sıcaklık değişimi.	Pil şarj cihazını sadece ortamdaki sıcaklık 5 °C ile 40 °C arasında olduğunda kullanın.
Kırmızı LED açık	Kalıcı hasar.	Servis noktası ile irtibata geçin.

BAKIM

Bakım řeması



UYARI! Makine üzerinde yapılacak her türlü bakımdan önce mutlaka pili çıkarın

Ařařıda makinede yapılması gereken bakım işlemlerinin listesi vardır. Konuların çoęu Bakım bölümünde anlatılmıştır. Kullanıcının, Kullanım Kılavuzu' nun yalnız bu bölümünde belirtilen bakım ve servisi yapması gerekir. Daha kapsamlı işlerin yetkili bir servis tarafından yapılması zorunludur.

Bakım	Günlük bakım	Haftalık bakım	Aylık bakım
Makinenin dış kısmını temiz ve kuru bezle temizleyin. Kesinlikle su kullanmayın.	X		
Testere saplarını kuru, temiz, gres ve yağdan arındırılmış halde tutun.	X		
Devreye sokma ve devreden çıkarma düğmesinin doğru çalıştığından ve hasarlı olmadığından emin olun.	X		
Güç tetięi kilidinin ve güç tetięi işlevinin güvenlik açısından doğru çalıştığından emin olun.	X		
Tüm kontrollerin hasarsız ve çalışır durumda olduğunu kontrol edin.	X		
Koruma bölümünün zarar görmemiş olduğundan ve çatlamış veya delinmemiş olduğundan emin olunuz. Koruma bölümünde çatlamalar ve yarıklar meydana gelmişse hemen deęiştiriniz.	X		
Kesme başlığının zarar görmemiş olmasından ve çatlak veya yarık bulunmadığından emin olunuz. Eęer gerekiyorsa kesme başlığını deęiştiriniz.	X		
Vidaların ve somunların sıkışma durumlarını denetleyiniz.	X		
Pilin sağlam olduğunu kontrol edin.	X		
Pilin şarjını kontrol edin.	X		
Pil şarj cihazının sağlam ve işlevsel olduğunu kontrol edin.	X		
Pil ile makine arasındaki bağlantıları kontrol edin ve ayrıca pil ve şarj cihazı arasındaki bağlantıyı kontrol edin.			X

TEKNİK BİLGİLER

Teknik bilgiler

136LiL

Motor

Motor tipi	PMDC (2 fırçalı)
Hareketli dingillerin r/dakika dönme sayısı	7000
Kesme genişliği, mm	330

Ağırlık

Pilsiz ağırlık, kg	3,1
Pilli ağırlık, kg	3,9

Pil çalışma süresi

Pil çalışma süresi, dk, (serbest çalışma) SavE devredeyken 35

Gürültü emisyonları

(1 nolu dipnota bakınız)

Ses gücü düzeyi, ölçülmüş dB(A)	91
Ses gücü düzeyi, garantili L_{WA} dB(A)	96

Ses düzeyi

(2 nolu dipnota bakınız)

Operatörün kulağına giden ses basınç düzeyi, EN50636-2-91, dB(A)'ya göre ölçülmüştür.	80
---	----

Titreşim düzeyleri

(3 nolu dipnota bakınız)

Tutamaktaki titreşim düzeyleri EN50636-2-91, m/s^2 değerlerine uygundur.

Ön/arka biçici kafası (orijinal) ile donatılmıştır. 2,6/2,0

Use only a Husqvarna original BLi60, BLi80, BLi110, BLi150 battery in your machine.

Belirtilen BLi pillerine uygun şarj cihazları.			
Pil şarj cihazı	QC80	QC120	QC330
Şebeke Voltajı, V	100-240	230	100-240
Frekans, Hz	50-60	50	50-60
Güç, W	100	125	330

Dipnot 1: Çevreye verilen gürültü emisyonu AB direktifi 2000/14/EC uyarınca ses gücü (L_{WA}) olarak ölçülmüştür. Garanti edilen ve ölçülen ses gücü arasındaki fark, garantili ses gücünün, 2000/14/AT Sayılı Direktif doğrultusunda, ölçüm sonucundaki dağılımı ve aynı modelden farklı makineler arasındaki değişimleri de içermesidir.

Not 2: Makinenin denk gürültü basınç düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılımı (standart sapma) 2,5 dB (A) şeklindedir.

Not 3: Vibrasyon düzeyi için bildirilen verilerin tipik istatistik dağılımı (standart sapması) $1,5 m/s^2$ şeklindedir.

Onaylı aksesuarlar	Tip	Kesici aletin koruması, çeşit. no.
Kesme başlığı	(2,0 mm ip)	585 33 92-01

TEKNİK BİLGİLER

Uygunluk konusunda AB deklarasyonu (Sadece Avrupa için geçerlidir)

Biz, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, İsveç, Tel: +46-36-146500 olarak, 2014 ve sonrası tarihli ve seri numaralı (yıl ve seri numarası, nominal değerler plakasında açıkça belirtilmiştir) Husqvarna 136LiL çim biçicilerin aşağıdaki KONSEY YÖNERGESİ gereksinimleri ile uyumlu olduğunu belirtiriz:

- 17 Mayıs 2006 tarihli, "makinelere ilgili", **2006/42/EC**.

- "elektromanyetik uygunluk hakkında" başlıklı, 15 aralık 2004 tarih ve **2004/108/EEC** sayılı KONSEY DİREKTİFİ ve geçerli ekler.

- "çevreye gürültü emisyonları hakkında" başlıklı, 8 Mayıs 2000 tarih ve **2000/14/EC** sayılı KONSEY DİREKTİFİ.

- 6 Eylül 2006 tarih ve **2006/66/EC** sayılı "pil, akümülatör ve atık pil ve akümülatörler ile ilgili".

Uygulanan standartlar:

EN60335-1:2012+A11, EN50636-2-91:2014, EN6233:2008, EN55014-1, EN55014-2

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2 – 90431 Nürnberg, Almanya, makineler yönergesinin (2006/42/EC) 12. bendi, 3b maddesi gereğince EC tipi incelemelerde bulunmuştur.

Ayrıca 2000/14/EG numaralı Konsey Yönergesi'nin Ek VI'i ile uyumluluğu onaylanmıştır. Sertifikanın numarası: **AM 50296384**
Gürültü emisyonları hakkında bilgi için, Teknik bilgiler başlıklı bölüme bakınız.

Huskvarna, 5 aralık 2014



Tom Söberg, Geliştirme müdürü (Husqvarna AB yetkili temsilcisi ve teknik dokümantasyon sorumlusu.)

マークの説明

シンボルの説明:

スウェーデン語取扱説明書(オリジナル)の翻訳

警告! 場合によってはトリマーは危険です。不注意な取り扱いや誤った取り扱いは作業者や周囲の人などに深刻な、時には致命的な傷害を引き起こすことがあります。本取扱説明書をよくお読みになり、内容を理解することが非常に重要です。本機をご使用になる前に、この取扱説明書を注意深くお読みいただき、内容を必ずご確認ください。



常に下記のものを着用してください。

- ・ 承認されたイヤマフ
- ・ 認可された視覚保護具



出力シャフト最高速度、rpm



この製品はEC規格適合製品です。



離れて傍観しておく



常に承認された保護手袋を着用してください。



丈夫で滑らないブーツを着用してください。



製品やパッケージ上のマークは、本製品が家庭ゴミとして取り扱われてはならないことを示します。本製品は適切なリサイクル施設に廃棄しなければなりません。(ヨーロッパにのみ適用)



飛び散ったり跳ね返ってくる物体に気をつけてください。



トリマーのヘッドとトリマー用コードなど、金属製でない柔軟なカッティングアタッチメントのみを使用してください。



雨が当たらないようにしてください。



直流。

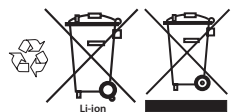


環境に対する騒音レベルはEC指令に準拠しています。本機の騒音レベルは、主要諸元の章とステッカーに記載されています。



バッテリーとバッテリー充電器のシンボルマーク:

本製品は適切なリサイクル施設に廃棄しなければなりません。(ヨーロッパにのみ適用)



安全装置付き変圧器



バッテリー充電器は室内でのみ使用および保管してください。



二重絶縁



本機に付いている他のシンボル/銘板はそれぞれの市場地域に向けた特別な認定条件を示します。

マークの説明

芝生用トリマー、バッテリー、バッテリー充電器には以下のラベルが貼ってあります。



567 28401

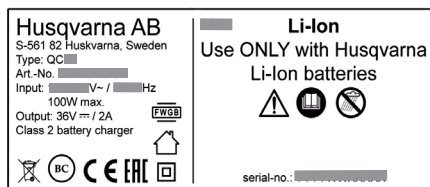
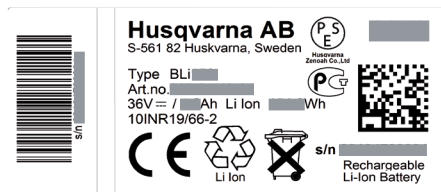
36V --- 136 LiL
Article No. 587129301
Serial No.

EAC c UL US



CE

HUSQVARNA AB
SE-561 82 HUSQVARNA
SWEDEN



目次

目次

マークの説明

シンボルの説明: 4

バッテリーとバッテリー充電器のシンボルマーク: ... 4

目次

目次 6

始動時には以下の注意点を守ってください: 6

はじめに

お客様へ 7

各部分の説明 7

安全な使用について

パワーツールの一般的な安全上の警告 8

使用者の身体保護具 10

製品の安全装置 11

バッテリーとバッテリー充電器 11

カッティング装置 13

組み立て

トリマーガード 14

ループハンドルの取り付け 14

ブラントガードの取り付け 14

バッテリーの取り扱い

バッテリーステータス 15

バッテリー充電器 15

搬送と保管 15

バッテリー、バッテリー充電器および製品の廃棄 16

始動と停止

始動前の点検 17

本機へのバッテリーの接続 17

始動と停止 17

作業技術

一般的な作業方法 18

メンテナンス

点検とメンテナンス 20

トラブルシューティング 21

メンテナンススケジュール 22

主要諸元

主要諸元 23

EC 適合性宣言 24

始動時には以下の注意点を守ってください:

操作説明書に注意深く目を通してください。



警告! 長時間騒音にさらされることは、恒久的な聴覚障害の原因になることがあります。本機を使用する際は、イヤマフを必ず着用してください。



警告! いかなる理由であれ、製造者の承認を得ることなく本機の設計に変更を加えないでください。常に純正の部品をお使いください。不認可の設計変更や付属品は、使用者やその他の人の重傷や致命傷の原因となることがあります。



警告! 不注意な取り扱いや誤った取扱いにより、作業者や周囲の人などに、重傷や致命傷を引き起こすことがあります。この取扱説明書をよくお読みになり、内容を理解することが非常に重要です。

お客様へ

ハスクバーナの製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。ハスクバーナの歴史は、スウェーデン王のカール11世がハスクバーナ川の岸辺にマスケット銃の製造を目的とした工場の建設を命じた1689年に遡ります。その立地は、ハスクバーナ川の水力を動力源とする工場を建設するために適していました。その後、300年以上に渡り、ハスクバーナ社の工場は薪ストーブから最新のキッチン用品、ミシン、自転車、オートバイに至る製品の数々を生産してきました。1956年に最初のエンジン式芝刈機が登場し、それが1959年のブロワーへと続き、これが現在のハスクバーナの取り扱う製品分野になっています。

今日、ハスクバーナは品質を最優先として、林業や造園業務用機器のメーカーとして世界をリードしています。ハスクバーナは、建築や建設産業の他、農林および造園向けのエンジン駆動製品を開発し、製造販売しています。ハスクバーナ社は人間工学、有用性、安全性、さらには環境保護において業界の最先端に位置づけることもその使命にあげています。様々な機能を開発しこれらの分野で当社の製品を皆様に提供するのはこの概念が根底にあるからです。

弊社はお客様が弊社の製品の品質および性能にいつまでもご満足いただけることと確信を持っております。弊社の製品をご購入いただくことにより、必要なときにプロの修理および整備をご利用いただけます。お買い上げになった販売店が正規代理店でない場合は、その販売店に最寄のサービスショップの所在地をお問い合わせください。

本製品にご満足いただき、未永くご愛顧いただけることを願っております。取扱説明書は大切な書類です。説明書の記載内容(使用方法、サービス、メンテナンスなど)に従うことにより、本機の寿命を延ばし、転売時の価値を高く維持することができます。本機を販売する場合、取扱説明書を購入者に必ず渡してください。

ハスクバーナの製品をご購入いただき誠にありがとうございます。お客様に安心して製品をお使いいただくため、製品登録をお願いいたします。製品をお使いいただくために欠かせないサポートサービスや緊急情報の提供は、登録されたお客様のみ対象となります。ご利用の前に必ずご登録ください。 <http://www.jp.husqvarna.com/node1587.asp>

ハスクバーナ社は継続的に製品の開発を行っています。そのため、設計や外見などが予告なく変更されることがあります。

各部分の説明

(図1)

- 1 トリマーヘッド
- 2 カッティングアタッチメントガード
- 3 シャフト
- 4 シャフト調整(テレスコプ)
- 5 ループハンドル
- 6 ハンドル調整
- 7 キーパッド
- 8 パワートリガーロック
- 9 パワートリガー
- 10 取扱説明書
- 11 コード
- 12 バッテリー充電器
- 13 電源オン/警告インジケータ
- 14 SavE ボタン
- 15 始動・停止ボタン
- 16 バッテリー
- 17 バッテリー解放ボタン
- 18 バッテリーインジケータボタン
- 19 バッテリーステータス
- 20 警告インジケータ
- 21 六角レンチ

安全な使用について

パワーツールの一般的な安全上の警告

本機をご使用になる前に、この取扱説明書を注意深くお読みいただき、内容を必ずご確認ください。

2-3 ページの (図 1) から (図 37) を参照してください。

- 本機はトリミング専用です。金属切断用部品は絶対に取り付けしないでください。芝生用トリマーを本来の目的以外に使用しないでください。



警告！警告および指示はすべて読んでください。警告や指示に従わない場合、感電、火災、あるいは深刻な傷害を招くことがあります。

重要事項！すべての警告や説明は、以後の参考のために保管してください。警告の「パワーツール」とは、電源で作動（コード付）のパワーツールまたはバッテリー駆動（コードレス）のパワーツールを指します。

始動前の点検

- 本機が誤って始動しないように、バッテリーは常に取り外してください。本機のメンテナンスを行う前には、必ずバッテリーを外してください。
- 本機の使用前および何らかの衝撃を受けた後は、磨耗や破損の兆候がないか確認の上、必要があれば修理してください。
- 作業エリアを点検します。石や割れたガラス、くぎ、スチールワイヤー、ひもなど、飛んだりカッターやカッターガードにからまりそうな固定されていないものをすべてどけてください。
- バッテリーは最初使用する前に、フルに充電してください。詳細は、「バッテリーの充電」を参照してください。
- 本機の作業者は、作業中に人や動物が 15 メートル以内に近づかないように注意する必要があります。同じエリアに数人の作業者がいる場合、安全距離が 15 メートル以上とする必要があります。
- 使用前に本機全体の点検を実施してください。メンテナンスのスケジュールに目を通してください。

作業エリアの安全

- 作業場所を清潔に、照明を明るく保ちます。乱雑な、あるいは暗い場所では、事故が起こりやすくなります。
- 可燃性の液体や気体、塵がある所など、爆発性雰囲気の中でパワーツールを動作させないでください。パワーツールは、塵やガスを発火させる火花を発生させます。
- パワーツールの操作中は子供やそばにいる人たちと十分な距離を置いてください。注意が散漫になって、操作ミスを引き起こす可能性があります。

電気保安

- パワーツールのプラグはコンセントに適合しなければなりません。決してプラグを改造しないでください。アダプタープラグをアースの付いた（接地された）パワーツールとともに使用しないでください。改造されていないプ

ラグおよび型の同じコンセントを使用すれば、感電のリスクが低くなります。

- パイプやラジエーター、レンジ、冷蔵庫など、アースの付いた表面または接地された表面に触れないようにしてください。体が接地していたりアースされていると、感電のリスクが高くなります。
- パワーツールを雨露や湿潤な環境に曝さないでください。パワーツール内に水が入ると、感電のリスクが高まります。
- コードを本来の目的以外に使用しないでください。コードを持ってパワーツールを移動したり、引っ張ったり、電源を抜いたりすることのないようにしてください。熱やオイル、とがった先端や稼働部品にコードを近づけないでください。コードが破損したり絡まると、感電のリスクが高くなります。
- 屋外でパワーツールを操作する場合は、屋外での使用に適した延長コードを使用してください。屋外での使用に適したコードを使用することで、感電の危険性は少なくなります。
- 湿気のある場所でパワーツールを操作せざるを得ない場合、電源を保護するために残留電流装置(RCD)をご利用ください。RCDの使用は感電の危険性を低減します。

個人の安全

- パワーツールを操作するときは、十分に気をつけて慎重に行動し、常識に従ってください。疲れているときや、医薬品およびアルコールの影響が残っている状態でパワーツールを使用しないでください。パワーツールの操作中は、一瞬の不注意が重大な傷害につながる可能性があります。
- 身体保護具を使用してください。常に眼の保護具を着用してください。防塵マスクや滑り止め用の安全靴、ヘルメット、イヤマフを使用すると、負傷の危険性が少なくなります。
- 予期せぬ始動を防止します。電源およびバッテリーパックを接続したり、ツールを拾ったり運ぶ前に、必ずスイッチがオフの位置にあることを確認してください。スイッチに指を置いてパワーツールを運んだり、スイッチが入った状態でパワーツールに圧力をかけると、事故につながります。
- パワーツールをオンにする前に、調整キーとレンチを外してください。パワーツールの回転部にレンチやキーが取り付けられたままになっていると、怪我の原因となります。
- 無理な体勢で作業しないでください。常に、安定した足場とバランスを保つようにしてください。こうすることで、予期しない事態でもパワーツールを安定した状態に保つことができます。
- 適切な服装を心がけてください。ゆったりした衣服や装身具を身につけないでください。稼働部品に髪の毛や衣服、手袋を近づけないでください。ゆったりした衣服や装身具、長髪は稼働部品に絡まる恐れがあります。

安全な使用について

- ・ 集塵装置の接続用装備が提供されている場合、それらが接続されて正しく使用されているか確認してください。集塵装置を使用すると、塵に関連する危険を回避できます。
- ・ パワーツールの使用で発生する実際の振動は、公称合成振動値と異なり、ツールの使用方法に依存します。作業者は、自分自身を保護する目的で、実際の使用状況（ツールの電源をオフにする回数および、トリガー動作やアイドル運転の回数など、運転サイクルのあらゆる部分を考慮）における振動暴露予測を基本にした安全対策を確認する必要があります。

パワーツールの使用と手入れ

- ・ パワーツールを無理に使用しないでください。用途に合った正しいパワーツールを使用してください。正しいパワーツールを使用した方が、意図された速度でより良く安全に作業を行います。
- ・ スイッチが機能しない場合はパワーツールを使用しないでください。スイッチで制御できないパワーツールは危険なため、修理する必要があります。
- ・ 調整やアクセサリの変更を行ったり、パワーツールを保管する前に、電源プラグを外し、パワーツールからバッテリーパックを取り外してください。予防的な安全対策を行うことで、誤ってパワーツールを始動させる危険性が少なくなります。
- ・ 使用していないパワーツールは子供の手の届かない所に保管して、パワーツールやこの取扱説明書に詳しくない人間がパワーツールを操作しないように注意してください。不慣れたユーザーがパワーツールを扱うと危険です。
- ・ パワーツールのメンテナンスを行ってください。可動部品の誤調整やバインド、部品の破損やパワーツールの動作に影響する他の状態がないかどうか確認します。破損している場合は、使用する前にパワーツールを修理してください。ほとんどの事故は、正しいメンテナンスを受けていないパワーツールが原因です。
- ・ 切削工具は研いだ状態で清潔に保ちます。正しくメンテナンスされて研いである切削工具は、バインドすることも少なく、制御が簡単です。
- ・ パワーツール、アクセサリ、工具ビットなどは、これらの取扱説明書に従って使用し、作業条件および行う作業を考慮してください。意図されていない作業でパワーツールを使用すると、危険な状況を招くことがあります。

バッテリーツールの使用と手入れ

- ・ メーカー指定の充電器のみを使って充電してください。1種類のバッテリーパックのみに適合する充電器は、それ以外のバッテリーパックの充電で使用した場合、火災を起こす恐れがあります。

- ・ 仕様で指定されたバッテリーパックのみでパワーツールを使用してください。それ以外のバッテリーパックを使用すると、怪我や火災を招く危険があります。
- ・ バッテリーパックを使用しないときは、ペーパークリップ、コイン、キー、爪きり、ネジなどの金物、あるいは端子間を短絡する恐れがある他の小さな金物から遠ざけるようにしてください。バッテリー端子の短絡は、火傷や火災を引き起こす恐れがあります。
- ・ 劣悪な環境では、液体がバッテリーから漏れ出すことがあります。そのような場合、液体には触れないようご注意ください。もし万が一誤って触れてしまった場合、水で洗い流してください。液体が目に入ってしまった場合、医師の診察を受けてください。バッテリーから漏れ出した液体は、炎症や火傷を引き起こすことがあります。

サービス

- ・ パワーツールのサービスは、資格のある修理担当者が同じ交換部品を使って行うようにしてください。こうすることで、パワーツールの安全性を維持できます。

安全な使用について

重要事項!

切断ツールは、本機を停止した後もすぐには停止しません。

本機は、正常な体力や感覚、精神力がなかったり、経験や知識のない人(子供を含む)の使用を想定していません。ただし、使用者の安全に責任を持つ人物が本機の使用に関して監督や指導をする場合を除きます。子供が本機で遊ばないように、監視する必要があります。

子供や本機またはバッテリーの扱いに不慣れな人に、本機を使用させないようにしてください。居住地の法律によっては、使用者の年齢制限がある場合があります。

装置を鍵のかかる場所に保管し、子供や、承認を受けていない人が触れることのないようにします。

常に切断エリアから手足を離し、特にモーターのスイッチをオンにするときは注意してください。

疲労時や飲酒後、視野・判断力・動作に影響を及ぼすような医薬品を服用している場合は、絶対に本機を使用しないでください。

身体保護具を着用してください。「使用者の身体保護具」の項の説明を参照してください。

本機を移動するときは停止してください。本機を別の人に渡すときは、必ずバッテリーを外してください。

本製品に使用可能な付属品は、「主要諸元」の章で推奨するカッティングアタッチメントのみです。

オリジナルの仕様を変更した機械は、それがどのような変更であっても絶対に使用しないでください。爆発物や可燃性物質のそばで本機を使用しないでください。

欠陥のある製品は絶対に使用しないでください。この取扱説明書の内容に従って、安全点検、メンテナンス、サービスを行ってください。メンテナンスやサービスの内容によっては、専門家でなければできないものもあります。詳細は、「メンテナンス」を参照してください。純正の交換部品のみを使用してください。

空気口に破片などがないように常に注意してください。

始動する前に、すべてのカバーやガード、ハンドルを取り付ける必要があります。本機は日光や照明が十分な状態でのみ使用してください。

霧や雨、強風、厳寒、雷など気象条件の悪いときや濡れていたり湿気の多い場所では、本機を使用しないでください。また、気温が極めて高いときは、本機がオーバーヒートすることがあります。

いつも常識のある取り扱いを

起こり得る状況をすべて予測し、対応することは不可能です。常に注意を払い、常識に合った使用方法で操作してください。使用者の能力範囲外であると思われる場合は、操作を行わないでください。これらの注意事項を読んだ後でも、不明点などがある場合は、使用を続けずに専門コンサルタントにご相談ください。

重要



警告! 本機は、運転中に電磁場を生成します。この電磁場は、場合によって能動あるいは受動的な医療用インプラントに影響を及ぼすことがあります。深刻なまたは致命傷の危険を避けるため、医療用インプラントを使用している人が本機を操作する前に、主治医およびペースメーカーの製造元に相談することをお奨めします。



警告! 本機を子供に使用させたり、本機の付近に子供を近づけたりしないでください。本機は簡単に始動できるため、十分に監視していなければ子供が始動することも可能です。重大な身体的傷害を引き起こす危険があります。そのため、本機が十分な監視下でない場合はバッテリーを外してください。

使用者の身体保護具

重要事項!

不注意な取り扱いや誤った取り扱いは、作業者や周囲の人などに、重傷や致命傷を引き起こすことがあります。この取扱説明書をよくお読みになり、内容を理解することが非常に重要です。

本機を使用するときは、認可のある身体防護具を必ず着用してください。身体防護具で負傷の危険性を排除できるわけではありませんが、万が一事故が起こった場合、負傷の度合いを軽減することができます。身体保護具の選択については、本機の販売店にご相談ください。



警告! イヤマフを着用している間、警告信号や叫び声に気を付けてください。モーターが停止したら、すぐにイヤマフを外すようにしてください。

警告! ギアハウジングは高温になることがあるため、やけどする危険性があります。トリマーヘッドを取り扱う場合は、手袋を使用してください。

常に下記のものを着用してください。

- 防音マフラー
- 保護メガネまたはバイザー
- カッティングアタッチメントを取り付けるときなど、必要なときは手袋を着用してください。
- 丈夫で滑らないブーツを着用してください。
- 丈夫な布でできた服を着用し、小枝や枝が引っかかるようなゆつたりした服装は身につけないでください。必ず厚手の長ズボンを着用してください。装身具や半ズボン、サンダルは着用せず、はだしにならないでください。髪の毛は肩より上になるように留めてください。
- 常に救急箱を身近に備えてください。

安全な使用について

製品の安全装置

この項目では、本機の安全装置について説明しており、その目的、本機の正確な動作を確保するための検査とメンテナンスの方法を記載しています。安全装置の配置については「各部名称」を参照してください。

本機のメンテナンスを適切に行わなかったり、整備・修理を専門技術者に依頼しなかったりすると機械の寿命や使用時間を縮め、事故発生の危険性が高まります。詳しくは、お近くのサービスショップにお問い合わせください。

重要事項!

本機に関するすべてのサービス、修理には、特別な研修が必須です。本機の安全装置には、特にこのことが該当します。本機が下記の検査のいずれかに不合格であったときは、サービス代理店に連絡してください。弊社の製品を購入された場合、専門的な修理とサービスの提供が保証されています。本機を販売した小売店がサービス代理店ではない場合、最寄りのサービス代理店の住所を小売店にお尋ねください。



警告! 安全装置に欠陥のある機械は決して使用しないでください。本項目の記載に従って、本機の安全装置の点検、メンテナンスを行ってください。お持ちの機械がこれらの点検項目を一点でも満たさない場合は、お近くのサービス代理店に修理を依頼してください。

キーパッド

オン/オフボタン(1)を押し続けたとき(1秒以上)に、本機のスイッチがオンまたはオフになっていることを確認します。緑のLED(2)が点灯またはオフになります。

警告インジケータ(3)が点滅して緑のLED(2)が点灯しているとき、以下のことを示します。(図5)

- ・ パワーを最大限にした状態では本機を作動させることができません。パワートリガーを開放すると、本機は作動状態になります。
- ・ 本機の動作がブロックされています。本機をオフしてください。本機からバッテリーを外します。トリマーヘッドの周りにあるガラスや他のものを取り除きます。
- ・ 過剰なトリミングによって、本機が過負荷になっています。パワートリガーを開放すると、本機は作動状態になります。

警告マーク(3)が点滅する場合、本機が高温のためにオフになっていることを示します。本機が通常の温度に戻れば、再び稼働の準備ができて本機を作動させることができます。

赤の警告灯(3)はサービスを示します。

パワートリガーロック

パワートリガーのロックは、パワートリガーの操作ミスを防ぐためのものです。ロック(1)を押さえる(ハンドルを握る)

とパワートリガー(2)が開放されます。ハンドルから手を放すと、パワートリガーとパワートリガーロックアウトはともに元の位置に戻ります。この動作は、2つの独立したリターンスプリングが制御しています。(図6)

パワートリガーのロックが元の位置にあるときに、パワートリガーがロックされていることを確認します。(図7)

パワートリガーを押し、指を放すと元の位置に戻ることを確認します。(図8)

パワートリガーとパワートリガーのロックがスムーズに動き、リターンスプリングが正しく機能していることを点検します。(図9) 詳細は、「始動」を参照してください。本機を始動し、フルパワーにします。パワートリガーを放すと、カッティングアタッチメントが停止してそのままの状態になることを確認します。

カッティングアタッチメントガード

このガードは、固定されていないものが作業者に向かって飛んでくるのを防ぐためのものです。また、このガードはカッティングアタッチメントが作業者に誤って当たるのを防ぎます。(図10)

ガードが損傷しておらず、ひび割れが無いことをチェックします。衝撃を何度でも受けていたり、ひびが入っている場合は、ガードを交換します。

使用するカッティングアタッチメントに推奨のガードを必ず使用してください。「主要諸元」の章を参照してください。



警告! 認可されたガードのないカッティングアタッチメントは絶対に使用しないでください。「主要諸元」の章を参照してください。間違ったガードや故障したガードを取り付けると、重傷事故の原因となる恐れがあります。



警告! 本機は低振動荷重が特徴です。循環器系に障害のある人が振動を長期間受け続けると、循環器障害や神経障害を起こすことがあります。過度の振動を受け続けたために症状が現れた場合は、医師の診断を受けてください。症状にはしびれ、感覚まひ、うずき、ちくちくする痛み、刺すような痛み、力が入らない、皮膚の色や状態の変化などがあります。これらの症状は通常、指や手の甲、手首に現れます。

バッテリーとバッテリー充電器

本セクションには、バッテリー製品に関するバッテリーおよびバッテリー充電器について記載されています。

ハスクバーナ製品向けのハスクバーナ純正バッテリーのみを使用して、ハスクバーナ製のバッテリー充電器でのみ充電してください。バッテリーはソフトウェアで暗号化されています。

本機にはハスクバーナの純正 BLi バッテリーのみを使用してください。

安全な使用について

バッテリーの安全

ハスクバーナ充電バッテリー BLi は、ハスクバーナ製の関連コードレス機器専用電源としてのみ使用できます。傷害事故を避けるために、バッテリーは他の機器には決して使用しないでください。(図2)



警告! バッテリーは直射日光や熱、焚き火から保護してください。火の中にバッテリーを入れると、爆発する恐れがあります。熱や化学薬品によるやけどの危険性があります。



警告! バッテリーの酸に肌が一切触れないようにしてください。バッテリーの酸で肌が炎症を起こしたり、やけどや腐食による負傷の原因となることがあります。目に酸が入った場合、目をこすらずに十分な水で15分以上洗浄し、医師の診察を受けてください。誤って酸が肌に触れた場合、肌を十分な量の水と石鹸で洗浄する必要があります。



警告! バッテリーの端子を鍵や硬貨、ネジや他の金属に接続しないでください。バッテリーがショートする恐れがあります。バッテリーの通気口に物を入れないでください。

未使用のバッテリーは、くぎや硬貨、装身具などの金属に近づけないでください。バッテリーを分解したり粉砕しないでください。

- -10 °C ~ 40 °C の温度環境でバッテリーを使用してください。
- マイクロ波や高圧にバッテリーをさらさないでください。
- バッテリーまたはバッテリー充電器を水分を含んだ布で拭いたり、水で洗浄したりしないでください。詳細は、「メンテナンス」も参照してください。
- バッテリーは子供の手の届かない場所に保管してください。
- バッテリーは雨から保護して濡れない状態に維持してください。

バッテリー充電器の安全性

ハスクバーナの交換バッテリー BLi の充電には、充電器 Husqvarna QC のみを使用してください。(図3)



警告! 次の内容を実施することで、感電または短絡の危険性を最小限に抑えてください。

充電器の冷却スロットには、いかなる物も挿入しないでください。

バッテリー充電器を分解しないでください。

バッテリー充電器が短絡するため、充電器の端子を金属物体へ接触させないでください。

認証を受けていて、損傷のない壁コンセントを使用してください。



警告! 腐食性または可燃性物質の近くでバッテリー充電器を使用しないでください。バッテリー充電器にカバーをかけないでください。煙や火災が発生した場合、バッテリー充電器の電源プラグをコンセントから引き抜いてください。火災発生の危険があることを忘れないでください。

- バッテリー充電器の接続線に損傷や割れ目がないか定期的に検査してください。
- コードを持ってバッテリー充電器を運ばないでください。また、コードを引っ張ってプラグを抜かないでください。
- すべてのケーブルと延長コードが、水や油、または尖った物に接触しないようにしてください。ドア、フェンスその他にコードが挟まらないようにしてください。充電器への漏電を引き起こす可能性があります。定期的に延長コードを調べ、破損している場合は交換してください。

以下を遵守すること:

- 故障または破損したバッテリー充電器、あるいは破損したり変形したバッテリーは使用しない。(図4)

充電してはならない状況または環境:

- バッテリー充電器または本機で充電不可能なバッテリーを充電もしくは使用しない。
- 屋外ではバッテリー充電器でバッテリーを充電しない。
- 降雨時または湿潤な環境でバッテリーを充電しない。
- 直射日光の中でバッテリーを充電しない。

5 °C ~ 40 °C の温度環境でのみバッテリー充電器を使用してください。換気が良く、乾燥して塵埃のない環境で充電器を使用してください。

カッティング装置

この章では、下記の点を達成するためのカッティング装置の選び方、手入れの方法について説明しています。

- ・ 最大限の鋸断性能を引き出す。
- ・ カッティング装置の耐用年数を延ばす。

重要事項!

当社推奨のガードが付いたカッティング装置のみを使用してください。「主要諸元」の章を参照してください。

コードを装着する正しい方法や適切なコードの直径については、カッティングアタッチメントの説明を参照してください。

カッティング装置のどの部分を取り扱う場合でも、必ず先にバッテリーを外してください。スロットルコントロールを解放した後も、回転し続けます。いかなる作業を始める前でも、カッティングアタッチメントが完全に停止したことを確認し、バッテリーを外してください。

トリマーヘッド



警告! 推奨のトリマーコードを必ず使用してください。主要諸元を参照してください。この指示に従わない場合、人的障害の原因となることがあります。

重要事項!

トリマーのコードがドラムにしっかり均等に巻き取られていることを常に確認します。そうでなければ、本機から有害な振動が発生します。

- ・ 推奨されたトリマーヘッドとトリマー用ラインのみを使用してください。これらはメーカーがテスト済みの、特定のモーターサイズに合ったものです。完全自動のトリマーヘッドを使用する場合、これは特に重要です。推奨のカッティングアタッチメントのみを使用してください。「主要諸元」の章を参照してください。(図25)
- ・ 一般的に小型の本機では、より小さいトリマーヘッドが必要で、大型の本機ではその反対になります。これは、コードを使用して作業するときに、エンジンがコードをトリマーヘッドから放射状に出し、刈る芝生の抵抗に耐える必要があるためです。
- ・ コードの長さも重要です。コードが長い場合、同じ直径の短いコードを使用する場合よりもエンジンの馬力が大きくなければなりません。
- ・ トリマーガードのカッターが破損していないか確認してください。これはコードを正しい長さに切るために使用します。
- ・ コードの寿命を長くするには、使用する前に水に2〜3日浸します。こうすることで、コードが丈夫になって長持ちします。ラインの長さが異なると、不要な振動が発生します。トリマーヘッドを開いて、ラインの長さが正しくなるようにします。
- ・ ラインの寿命を長くするには、水に2〜3日浸します。こうすることで、ラインが丈夫になって長持ちします。

トリマーガード

- トリマーガードをトリマーヘッドの位置にスライドさせます。(図35)
- トリマーガードをトリマーヘッドのハウジングに固定します。(図36)

ループハンドルの取り付け

- ネジをループハンドルに取り付けます。
- ループハンドルをシャフトの取り付け具にスライドさせます。
- ループハンドルを固定するネジを締め込みます。(図37)
- トリマーを調整して、快適に作業できる位置に合わせます。(図11)

プラントガードの取り付け

- プラントガードをトリマーヘッドの穴に取り付けます。(図33)

バッテリーの取り扱い

バッテリーステータス

ディスプレイには、バッテリー容量やバッテリーに関する問題が表示されます。バッテリー容量は、機器の電源がオフになった後あるいはバッテリーインジケータボタン(1)が押された後に 5 秒間表示されます。エラーが発生すると、バッテリー上で警告マークが点灯します(2)。エラーコードをご覧ください。(図27)

LED ランプ	バッテリーステータス
すべての LED が点灯	フルに充電(75-100%)。
LED 1、LED 2、LED 3 が点灯。	バッテリーは 50%-75% 充電済み。
LED 1、LED 2 が点灯。	バッテリーは 25%-50% 充電済み。
LED 1 が点灯。	バッテリーは 0%-25% 充電済み。
LED 1 が点滅	バッテリーは空です。バッテリーを充電してください。

バッテリー充電器



警告！感電または短絡の危険性があります。
認証を受けていて、損傷のない壁コンセントを使用してください。ケーブルに損傷がないことを確認してください。損傷を受けていることが視認された場合、ケーブルを必ず交換してください。

バッテリー充電器の接続

- 定格プレートで指定されている電圧と周波数を持つ電源にバッテリー充電器を接続してください。電源プラグを接地された壁コンセントに差し込みます。
- バッテリーの温度が 50 °C を越える場合、バッテリーは充電されません。

バッテリーとバッテリー充電器の接続

バッテリー充電器とバッテリーに損傷がないことを定期的に検査してください。詳細は、「メンテナンス」も参照してください。

バッテリーは最初に使用する前に、充電しなければなりません。バッテリーは納入時、30% だけ充電されています。

- バッテリーとバッテリー充電器の接続(図 14)
- バッテリーがバッテリー充電器に接続されていれば、バッテリー充電器で緑色の充電ランプが点灯します。充電が実行されます。(図13)
- バッテリーの LED がすべて点灯したら、フルに充電されています。(図12)
- 電源プラグを引き抜きます。壁コンセントから引く抜く際、電源コードを絶対に引っ張らないでください。
- バッテリーから充電器を取り外します。

充電の状態

リチウムイオンバッテリーは、充電レベルに関係なく充電可能です。充電は、バッテリーの充電レベルに関係なくキャンセルまたは開始することができます。フルに充電されたバッテリーは、充電器に入れたままにしても電力が失われることはありません。

(図28)

LED 表示	充電の状態
LED 1 が点滅	バッテリーは 0%-25% 充電済み。
LED 1 が点灯、LED 2 が点滅	バッテリーは 25%-50% 充電済み。
LED 1、LED 2 が点灯、LED 3 が点滅	バッテリーは 50%-75% 充電済み。
LED 1、LED 2、LED 3 が点灯、LED 4 が点滅	バッテリーは 75%-100% 充電済み
LED 1、LED 2、LED 3、LED 4 が点灯	バッテリーの LED がすべて点灯したら、フルに充電されています。

搬送と保管

- 同梱のリチウムイオンバッテリーは危険物の規制に関する規則の対象となります。
- 民間の運送業者による商用輸送においては、梱包およびラベル付けに関する特別な要件を遵守する必要があります。
- 出荷品目の準備においては、危険物処理の専門家によるコンサルティングが必要です。また、国によってはより厳密な、現地の規制事項を遵守してください。
- テープなどで覆って直接の接触を避け、バッテリーが梱包内に固定されるように梱包してください。
- 保管するときや搬送時は常にバッテリーを外してください。
- バッテリーおよびバッテリー充電器は、乾燥して湿気や結露のない場所に保管してください。
- 静電気が発生するような場所にはバッテリーを保管しないでください。バッテリーは金属製の箱に保管しないでください。
- バッテリーとバッテリー充電器は、5 °C ～ 45 °C の温度環境に保管し、直射日光にさらさないでください。
- バッテリー充電器は密閉かつ乾燥した場所へ保管してください。
- バッテリーとバッテリー充電器は、必ず別に保管してください。装置を鍵のかかる場所に保管し、子供や、承認を受けていない人が触れることのないようにします。
- 長期間保管する際は、必ず事前に本機を清掃し入念なサービスを行ってください。
- 搬送の間、機器をしっかりと固定してください。

バッテリー、バッテリー充電器および製品の廃棄

製品やパッケージ上のマークは、本製品が家庭ゴミとして取り扱われてはならないことを示します。電気・電子機器の再利用を行うため、適切なリサイクル営業所に引き渡す必要があります。

以上を遵守することで、本製品は正しく処理され、本製品を不適切に廃棄した場合に環境や人に与えられる悪影響を防止することができます。本製品のリサイクルについての詳細は、あなたの所在する地区の地方自治体、廃棄物処理サービス、本製品を購入した代理店に連絡してください。

始動前の点検

- ・ 汚れやヒビがないかモーターを点検します。ブラシを使用してエンジンから草や葉を落とします。必要に応じて、手袋を着用してください。
- ・ トリマーヘッドが完全にトリマーに装着されているか確認します。
- ・ 本機が正常に動作することを確認してください。すべてのナットとネジが確実に締められているかどうかを確認します。
- ・ トリマーヘッドとトリマーガードに損傷やひびのないことを確認します。トリマーヘッドやトリマーガードが衝撃を受けたり、ひびが入っている場合は交換します。(図29)
- ・ ガードの付いてない本機あるいは破損したガードが付いている本機は、絶対に使用しないでください。
- ・ 本機を始動する前に、すべてのカバーに破損がなく、正しく取り付けられている必要があります。
- ・ 機械の意図された目的でのみ、本機を使用してください。

本機へのバッテリーの接続

必ず完全に充電されたバッテリーを使用してください。本機にはハスクバーナの純正バッテリーのみを使用してください。主要諸元を参照してください。

- ・ 本機にバッテリーを取り付けます。バッテリーは、本機のバッテリーホルダーに簡単に入ります。バッテリーが簡単に入らない場合、正しく挿入されていません。カチッという音が聞こえたら、バッテリーはロックされます。バッテリーが本機に正しく装着されているか確認してください。(図15)

始動と停止



警告! 作業エリアに許可なく人が立ち入らないようにしてください。重傷事故の恐れがあります。安全距離は 15 メートルです。

始動

本機をオンにします。緑の LED が点灯するまで、始動ボタンを押し続けます (1 秒以上)。(図30)

停止

パワートリガーを解放して本機を停止し、本機をオフにします。

2 つのリリースボタンを放し、バッテリーを引き出して、本機からバッテリーを外します。(図16)

重要事項! 本機が誤って始動しないように、バッテリーは常に取り外してください。

一般的な作業方法

重要事項!

この項では、芝生トリマーで作業する際の基本的な安全注意事項を説明します。

どうしてもいかならない状況になった場合は、専門家に問い合わせてください。販売店またはサービスワークショップに連絡してください。

技術的に難しいと思える操作は行わないでください。



警告! 使い方によっては深刻な傷害を発生させることがあります。安全注意事項を十分に理解してください。本機の使用法を学んでください。



警告! 本機のメンテナンスを行う前には、必ずバッテリーを外してください。

安全に関する基本事項

身体保護具を着用してください。「使用者の身体保護具」の項の説明を参照してください。

- 1 周囲を確認してください。
 - 近くの人や動物、または他の物が本機の操作に影響しないことを確認します。
 - 人や動物などがカッティングアタッチメントや、カッティングアタッチメントによって飛んでくる固定されていない物に近づかないように注意します。
- 2 作業エリアを点検します。石や割れたガラス、くぎ、スチールワイヤー、ひもなど、飛んだりカッティングアタッチメントにからまりそうな固定されていない物をすべてどけてください。
- 3 霧や雨、強風、厳寒など、気象条件の悪いときは本機を使用しないでください。悪天候下での作業は疲れやすい上、地面が滑りやすいなど危険です。

作業中の安全注意事項

- 身体の動きが自由に取れ、足場が良いことを確認してください。とっさに身をかわさなければならない場合に邪魔になる物(木の根、岩、枝、溝など)が周囲にあるかどうか確認してください。斜面での作業は特に注意してください。(図17)
- 無理な体勢で作業しないでください。常に、安定した足場とバランスを保つようにしてください。
- 本機は常に両手で持ってください。本機が体の右側になるように持ってください。(図18)本機に無理な力を加えないでください。意図された速度で使用した方が、仕事もやりやすくなり、負傷する可能性が低下します。

- 体のすべての部分を、回転するカッティングアタッチメントから離してください。カッティングアタッチメントは腰から下の位置のままにしてください。
- 本機を移動するときは停止してください。本機を別の人に渡すときは、必ずバッテリーを外してください。
- 本機を降ろすときは必ず先にオフにして、常にバッテリーを外してください。
- 異物が当たったり振動が発生した場合は、すぐに本機を停止してください。本機からバッテリーを外して、本機が破損していないか確認します。
- 異常な振動が発生した場合、ラインの長さが正しくなるように新しいラインを引き出せば振動が止まるはずです。
- 操作が終了することにパワートリガーを解放して、バッテリーを長持ちさせます。



警告! モーターの稼働中やカッティングアタッチメントが回転している際は、本機の利用者も含めて誰も切断する材料を取り除かないようにしてください。重傷事故の原因になる可能性があります。

トリマーヘッドの周囲に絡まった材料を取り除く前に、本機を停止してバッテリーを外してください。事故につながる恐れがあります。使用中に面取ギアの温度が上がり、その後しばらく高温のままとなる場合があります。触るとやけどする恐れがあります。



警告! 飛んでくる物に気をつけてください。常に認可された視覚保護具を着用してください。カッティングアタッチメントガードの上に身を乗り出さないでください。石やごみなどが目に入って、失明や重傷となる可能性があります。

許可のない人が一定の距離以上近寄らないようにしてください。子供や動物、見物人、助手は15メートルの安全ゾーンに立ち入らないようにしてください。誰かが近づいたら、すぐに本機を停止してください。本機を持って向きを変えるときは、まず後ろを確認して、安全ゾーンに誰もいないように徹底してください。

ループハンドルとシャフトの調整 (テレスコープシャフト)

- ロックハンドルを緩め、ハンドルが正しい位置に来るように調整します。(図11)
- シャフトのロックを緩め、シャフトを目的の長さに設定してロックします。

作業を終えた後の安全注意事項

- ・ 掃除や修理、点検の前にカッティングアタッチメントが停止していることを確認してください。本機からバッテリーを外します。

SavE モード

本機にはバッテリー節約機能(SavE)が備わっています。この機能をオンにするには、SavE ボタンを押します。緑のLED が点灯して、機能がオンであることが示されます。

ほとんどの場合、トリミング中は SavE モードが最適で、稼働時間が最も長くなります。操作が終了することにパワートリガーを解放して、バッテリーを長持ちさせます。(図32)

自動停止機能

本機には、未使用時にオフになる停止機能が備わっています。緑のLED が点灯すると、1 分後に本機が停止します。

トリマーヘッドを使用した芝生のトリミング



警告! 枝や草がガードとカッティングアタッチメントの間にはさまることがあります。クリーニングの前に、必ずバッテリーを外してください。

トリミング

- ・ 地表すれすれのところで斜めになるようにトリマーヘッドを持ちます。作業を行うのはコードの末端です。コードのペースで作業してください。コードを切断するエリアに押し付けしないでください。(図19)
- ・ コードを使用すれば、壁やフェンス、木や境界に沿った芝生や雑草を簡単に取り除くことができます。ただし、敏感な木の表皮やブッシュを傷めたり、フェンスの支柱を破損する可能性もあります。
- ・ 植物を傷める危険性を低くするには、コードの長さを10~12cm に抑えて、エンジンの速度を落とします。

刈り払い

- ・ 刈り払いのテクニックを使用して、不要な草木を取り除きます。地表すれすれのところでトリマーヘッドを持ち、少し傾けます。コードの末端が木や支柱、像などの周りの地面に当たるようにします。注意! この方法を使用すると、コードの磨耗が激しくなります。(図20)
- ・ 石やレンガ、コンクリート、金属製フェンスに対して作業する場合は、木や木製のフェンスに対してよりもコードが早く磨耗するため、コードを多めに先送りする必要があります。
- ・ トリミングおよび刈り払いを行う際は、トリマーヘッドの磨耗を軽減し、コードが長持ちするように、フルスロットル以下 (80 %) で使用してください。

鋸断

- ・ トリマーは、通常の芝刈り機では難しい芝生をカットするのに理想的です。カットするときはコードが地面と平行になるようにしてください。トリマーヘッドを地面に押し付けないようにします。芝生が傷んで本機が破損する可能性があるためです。(図21)
- ・ 通常のカットを行う場合は、トリマーヘッドが絶えず地面に触れないようにしてください。このように常時触れていると、トリマーヘッドが破損したり磨耗する可能性があります。

スウィーピング

- ・ 回転するコードのファン効果を使用して、迅速かつ簡単に刈り払いを行います。コードをスウィーピングするエリアと平行または少し上に持ち、本機を横方向に動かします。(図22)
- ・ カットとスウィーピングを行う際、最高の結果を達成するにはフルスロットルを使用してください。

点検とメンテナンス



警告! 本機のメンテナンスを行う前には、必ずバッテリーを外してください。

重要事項! バッテリーまたはバッテリー充電器を水分を含んだ布で拭いたり、水で洗浄したりしないでください。強力な洗剤はプラスチックを傷めることがあります。

本機に関するすべてのサービス、修理には、特別な研修が必須です。本機の安全装置には、特にこのことが該当します。本機が下記の検査のいずれかに不合格であったときは、サービス代理店に連絡してください。弊社の製品を購入された場合、専門的な修理とサービスの提供が保証されています。本機を販売した小売店がサービス代理店ではない場合、最寄りのサービス代理店の住所を小売店にお尋ねください。純正の交換部品のみを使用してください。(図31)

バッテリー充電器とバッテリーに損傷がないことを定期的に検査してください。(図4)

清掃

使用後は本機を掃除してください。バッテリーとバッテリー充電器が清潔であること、そしてバッテリーをバッテリー充電器へ組み込む前に、バッテリーとバッテリー充電器の端子が常に清潔で乾燥していることを確認してください。バッテリーガイドトラックは清潔さを保ってください。プラスチック部品は清潔で乾燥した布できれいにしてください。(図23)

シャフト調整(テレスコープ)

シャフトのロックに使用する、シャフト上のレバーは調整可能です。

- 六角レンチを使って、シャフト調整を固定するネジを締め込みます。(図26)

トリマーのライン

推奨されたトリマーヘッドとトリマー用ラインのみを使用してください。これらはメーカーがテスト済みの、特定のモーターサイズに合ったものです。完全自動のトリマーヘッドを使用する場合、これは特に重要です。推奨のカッティングアタッチメントのみを使用してください。「主要諸元」の章を参照してください。

トリマーヘッド

トリマーヘッドが損傷しておらず、ひび割れが無いことをチェックします。必要があればトリマーヘッドを交換してください。(図24)

- ライン送り口のアセンブリを引き出します。
- トリマーヘッドを交換します。
- トリマーヘッドを取り付けます。

トリマーヘッドを交換します。

- ロックピン(C)を穴に挿入し、シャフトをロックします。(図34)
- トリマーヘッドを半時計方向に締め込みます。
- トリマーヘッドを取り付けます。

メンテナンス

トラブルシューティング

トラブルシューティングはキーパッドから行います。

キーパッド

キーパッド	想定される障害	対応措置
警告インジケータが点滅。 図 (5) の No. 3	バッテリーが消耗しています。	バッテリーの充電
	過負荷	トリマーヘッドが引っ掛かりました。 本機からバッテリーを外します。トリマーヘッドを芝生から解放します。
	温度の逸脱	本機が冷えるまで待ちます。
本機が作動しない	バッテリーコネクタが汚れている。	圧縮空気あるいは柔らかいブラシで掃除する。
	パワートリガーと作動ボタンが同時に押されている。	パワートリガーを開放すると、本機は作動状態になります。
警告インジケータが点灯。 図 (5) の No. 3	サービス	サービス代理店に問い合わせてください。

充電中のバッテリーとバッテリー充電器もしくはそのいずれかに関するトラブルシューティングです。

バッテリー

LED 表示	想定される障害	対応措置
警告インジケータが点滅。 図 (27) の No. 2	バッテリーが消耗しています。	バッテリーの充電
	温度の逸脱	-10 °C ~ 40 °C の温度環境でバッテリーを使用してください。
	過電圧	本線の電圧が、本機の定格プレートに記載された電圧と一致することを確認してください。 バッテリー充電器からバッテリーを外します。
警告インジケータが点灯。 図 (27) の No. 2	電池の電位差が大きすぎる (1 V)	サービス代理店に問い合わせてください。

バッテリー充電器

LED 表示	想定される障害	対応措置
赤い LED の点滅	温度の逸脱	周囲温度が 5 °C ~ 40 °C の場合にのみ、バッテリー充電器を使用してください。
赤い LED の点灯	永続的な破損	サービス代理店に問い合わせてください。

メンテナンス

メンテナンススケジュール



警告！ 本機のメンテナンスを行う前には、必ずバッテリーを外してください。

本機で実施すべきメンテナンス手順のリストは以下の通りです。ほとんどの項目は、メンテナンスのセクションで説明されています。使用者は本取扱説明書に記載されているメンテナンスとサービスだけを実施してください。本書に記載されている内容以外のメンテナンスは、必ずお近くのサービス代理店(販売店)に依頼してください。

メンテナンス	毎日行うメンテナンス	毎週行うメンテナンス	毎月行うメンテナンス
本機の外側を清潔で乾燥した布を使用して掃除します。水は絶対に使用しないでください。	●		
ハンドル部は乾燥させて、オイルや油が付着しないようにきれいな状態を保ってください。	●		
始動・停止ボタンが破損しておらず、正しく機能することを確認します。	●		
パワートリガーのロックとパワートリガー機能が安全面から見て正しく作動することを確認します。	●		
すべてのコントロールが破損しておらず、正常な状態であることを確認します。	●		
ガードが損傷しておらず、ひび割れが無いことをチェックします。衝撃を何度も受けていたり、ひびが入っている場合は、ガードを交換します。	●		
トリマーヘッドが損傷しておらず、ひび割れが無いことをチェックします。必要があればトリマーヘッドを交換してください。	●		
ナットおよびネジが確実に締められているかどうかを確認します。	●		
バッテリーに破損がないことを確認します。	●		
バッテリーの充電を確認します。	●		
バッテリー充電器に破損がなく、正常に機能することを確認します。	●		
バッテリーと本機の接続、およびバッテリーとバッテリー充電器の接続をそれぞれ確認します。			●

主要諸元

主要諸元

136LiL

モーター

モータータイプ	PMDC (ブラシ x 2)
出力シャフト速度、rpm	7000
切削幅、mm	330

質量

バッテリーを除いた質量 (kg)	3.1
バッテリーを含む質量 (kg)	3.9

バッテリー稼働時間

SavEをオンにした状態のバッテリー稼働時間、分、(自走) 35

騒音排出

(注記 1 を参照)

音響パワーレベル、測定値 dB (A)	88
音響パワーレベル、 L_{WA} dB (A) により保証	93

ノイズレベル

(注記 2 を参照)

使用者の耳での音圧レベル、EN15503 dB (A) に従って計測: 76

振動レベル

(注記 3 を参照)

ハンドルにおける振動レベル (a_h)、EN876 に従って計測、 m/s^2 :

トリマーヘッド (純正) を装着した状態、左/右 1.9/1.3

本機にはハスクバーナの純正 BLi60, BLi80, BLi110, BLi150 バッテリーのみを使用してください。

指定バッテリー BLi に適合する認定充電器			
バッテリー充電器	QC80	QC120	QC330
主電源電圧、V	100-240	230	100-240
周波数、Hz	50/60	50	50/60
パワー、W	80	125	330

注記 1: 環境における騒音の排出は、EC 指令 2000/14/EC に従って、音響パワー (L_{WA}) として測定。保証音響と計測音響の違いは、保証音響に計測結果のばらつきと、同じモデルの異なる刈払機間の変動が含まれているためです。これは指令 2000/14/EC に則っています。

注記 2: 報告データによれば、製品の等価騒音レベルの一般的な統計上のばらつき (標準偏差) は 1 dB (A) です。

注記 3: 報告データによれば、等価振動レベルの一般的な統計上のばらつき (標準偏差) は $1m/s^2$ です。

認定済み付属品	型式	カッティングアタッチメントガード、部品番号
トリマーヘッド	(2.0 mm コード)	585 33 92-01

主要諸元

EC 適合性宣言 (ヨーロッパのみ適合)

ハスクバーナ社 (Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden、電話番号: +46-36-146500) は2014年以降のシリアル番号の芝生用トリマー **Husqvarna 136LiL** (年号は銘板上にシリアル番号とともに明記) が、以下の評議会指令の規格に適合することを宣言します。

- 2006 年 5 月 17 日付「機械類に関する」**2006/42/EC**
- 2004 年 12 月 15 日付け「電磁波適合性に関する」**2004/108/EC**
- 2000 年 5 月 8 日付け「環境への騒音排出に関する」**2000/14/EC**
- 2006 年 9 月 6 日「バッテリーと蓄圧器、廃棄バッテリーおよび蓄圧器に関する」**2006/66/EC**。

次の標準規格にも適合しています: **EN60745-1:2009+A11、EN786+A2、EN62133、EN55014-1、EN55014-2**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH (Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg, Germany) は、Husqvarna AB の代理として自発的テストを実施しました。機械類に関する EC 指令 Directive 2006/42/EC への適合を示す証明書。本機の製造場所と製造国は、製品に明記されています。納品された刈払機は、実施されたテストに適格のサンプル品に相当するものです。承認証番号:

騒音排出に関する詳細は「主要諸元」の章を参照してください。

2014 年 9 月 27 日 ハスクバーナ



Per Gustafsson (ハスクバーナ AB 正式代表兼技術文書担当)

기호 설명

장비에 사용되는 기호:

스웨덴어 사용자 설명서 원본의 번역본.

경고! 예초기는 위험할 수 있습니다!
부주의하거나 잘못 사용하면 사용자나
동료 작업자에게 심각한 또는 치명적인
사고를 유발할 수 있습니다. 이 사용자
설명서를 읽고 내용을 이해하는 것이
매우 중요합니다. 장비를 사용하기 전에
사용자 설명서를 주의 깊게 읽고,
지침을 반드시 이해하십시오.



항상 착용해야 할 장구

- 인가된 청각 보호 장구
- 인가된 시각 보호 장구



출력 샤프트의 최대 속도, rpm



이 제품은 적용 가능한 모든
지침 조항을 준수합니다.



멀리 구경꾼 유지.



항상 인가된 보호용 장갑을
착용하십시오.



견고하고 미끄럼 방지된 작업화를
착용하십시오.



제품 및 그 포장의 기호는 본 제품을
가정용 폐기물로 취급해서는
안됨을 의미합니다. 본 제품은
적절한 재활용 시설에서 폐기해야
합니다 (유럽에만 해당).



튀겨지거나 스쳐 날아가는 물체를
주의하십시오.



비금속적이고 신축성 있는 절단용
부품 즉, 예초기 줄이 있는 예초기
헤드와 같은 장비를 사용하십시오.



빗물에 노출시키지 마십시오.



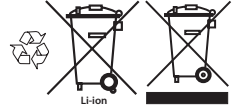
직류.

EC 지침에 따른 환경에 대한
소음 배출량. 본 장비의 소음
배출량은 기술 정보 장 및
라벨에 명시되어 있습니다.



배터리 및/또는 배터리 충전기의 기호:

본 제품은 적절한
재활용 시설에서
폐기해야 합니다
(유럽에만 해당).



페일 세이프(Fail-safe) 변압기



배터리 충전기는 실내에서만 사용
및 보관하십시오.



이중 절연



장비에 대한 여타 기호/도안은 특정 시장의 특수 인증
요구사항을 나타냅니다.

기호 설명

예초기, 배터리 및 배터리의 충전기에서 다음과 같은 라벨을 볼 수 있습니다.



567 29-01

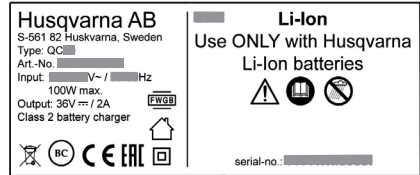
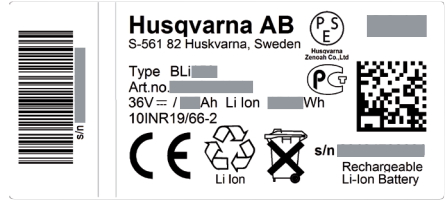
36V --- 136 LiL
Article No. 587129301
Serial No.

EAC c UL US



CE

HUSQVARNA AB
SE-561 82 HUSQVARNA
SWEDEN



목차

기호 설명

장비에 사용되는 기호: 4

배터리 및/또는 배터리 충전기의 기호: 4

목차

목차 6

시동 전에 아래 사항에 유의하십시오. 6

지침

제품 구매 고객께 7

구성도 7

일반 안전 지침

일반 전동 공구 안전 경고 8

개인 보호 장구 10

장비의 안전 장치 11

배터리 및 배터리 충전기 11

절단 장치 13

조립

예초기 보호대 14

루프 핸들 장착 14

식물 보호대 장착 14

배터리 취급

배터리 상태 15

배터리 충전기 15

이동 및 보관 15

배터리, 배터리 충전기 및 장비의 폐기 16

시동 및 정지

시동 전 점검 17

장비에 배터리 연결 17

시동 및 정지 17

작업 기술

일반 작업 지침 18

유지 보수

검사 및 유지 보수 20

고장 수리 일정 21

유지 보수 일정 22

기술 정보

기술 정보 23

EU 준수 선언문 24

시동 전에 아래 사항에 유의하십시오.

사용자 설명서를 자세히 읽으십시오.



경고 ! 영구적 청각 장애를 초래할 수 있습니다. 항상 청각 보호 장구를 착용하십시오.



경고 ! 제조사의 인가 없이는 어떤 경우에도 장비의 설계를 변경할 수 없습니다. 항상 정품 부품을 사용하십시오. 인가받지 않은 개조 및/또는 부품은 사용자나 동료 작업자에게 심각한 인명 사고 또는 사망을 초래할 수 있습니다.



경고 ! 예초기는 잘못 사용하거나 부주의하게 사용하면 위험한 도구가 될 수 있으며 사용자나 동료가 치명적인 부상을 입을 수 있습니다. 이 사용자 설명서를 읽고 내용을 이해하는 것이 매우 중요합니다.

제품 구매 고객께

Husqvarna 제품을 선택해 주셔서 감사합니다!
Husqvarna의 전통은 1689년으로 거슬러 올라갑니다.
스웨덴의 카를 11세 왕은 머스켓 총의 생산을 위해
Husqvarna 강변에 공장 설립을 명령했습니다. 이는
Husqvarna 강의 수력으로 공장을 세울 수 있었다는
점에서 합리적인 지역 선정이었습니다. 300년 동안
Husqvarna사는 장작 난로에서부터 현대 주방용품,
재봉틀, 자전거, 오토바이 등에 이르는 다양한 제품을
생산해왔습니다. 1956년 최초로 모터가 장착된 잔디
깎기 기계를 선보인 후, 1959년에 체인 톱을 출시하여
오늘의 Husqvarna에 이르게 되었습니다.

오늘날 Husqvarna는 삼림 및 정원용 제품을 생산하는
세계적인 선두업체로서 품질을 최우선 목표로 하고
있습니다. 사업 분야는 삼림, 정원 및 건축용으로 모터가
장착된 장비의 개발, 제조 및 판매입니다. Husqvarna는
인체 공학, 사용성, 안전 및 환경 보호를 모두 고려하는
최첨단 업체가 되는 것을 목표로 하고 있습니다. 이것이
해당 영역에 제품을 공급하기 위해 다양한 기능을
개발해오고 있는 이유입니다.

구입 후 오랜 시간 동안 저희 제품의 품질과 기능에
만족하시리라 확신합니다. 제품 구입 시 필요할 때마다
언제든 지 전문적인 수리 및 서비스의 도움을 받으실 수
있습니다. 제품을 판매한 대리점이 공인 판매점이 아닌
경우, 가장 가까운 서비스 센터에 문의하십시오.

구입하신 제품에 만족하시기를 바라며 해당 제품을
앞으로 오랫동안 사용하시길 바랍니다. 본 사용자
설명서를 소중히 다루어 주십시오. 설명서의 내용(사용,
수리, 유지 보수 등)을 준수하면 장비의 수명을 연장하고
중고품 판매 시 가치를 증가시킬 수 있습니다. 장비를
판매하려면 구매자에게 설명서도 함께 제공해주셔야
합니다.

Husqvarna 제품을 구입해주셔서 감사합니다.

Husqvarna AB는 지속적인 제품 개발 정책을 갖고
있으므로 사전 통지 없이 제품의 설계 및 외관을
변경할 수 있는 권리를 보유하고 있습니다.

구성도

(그림 1)

- 1 예초기 헤드
- 2 절단용 부품 보호대
- 3 축
- 4 축 조정(긴 일자 형태)
- 5 루프 핸들
- 6 핸들 조절기
- 7 키패드
- 8 파워 트리거 로크아웃
- 9 파워 트리거
- 10 사용자 설명서
- 11 코드
- 12 배터리 충전기
- 13 전원 커짐 및 경고 표시등
- 14 SavE 버튼
- 15 활성화 및 비활성화 버튼
- 16 배터리
- 17 배터리 해제 버튼
- 18 배터리 표시등 버튼
- 19 배터리 상태
- 20 경고 표시등
- 21 알렌 키

일반 안전 지침

일반 전동 공구 안전 경고

장비를 사용하기 전에 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고, 지침을 반드시 이해하십시오.

(그림 1) - (그림 37) 2-3페이지 그림을 참고하십시오.

- 이 장비는 다듬기 전용입니다. 금속 절단 부품을 절단 끼우지 마십시오. 원래 용도를 제외하고는 다른 작업에 예초기를 사용하지 마십시오.



경고! 안전 경고 및 지침을 모두 읽어 보십시오. 경고 및 지시 사항에 따르지 않을 경우 전기 감전, 화재 등으로 인해 중상을 입을 수 있습니다.

중요! 나중에도 참조할 수 있도록 모든 경고와 지침을 보관하십시오. 경고에 있는 "전동 공구"라는 용어는 주전원으로 작동하는(유선) 전동 공구 또는 배터리로 작동하는(무선) 전동 공구를 말합니다.

시동 전 점검

- 항상 배터리를 분리하여 장비가 실수로 작동되지 않도록 하십시오. 장비를 유지 보수하기 전에는 항상 배터리를 분리하십시오.
- 장비를 사용하기 전과 충격 발생 이후에는 마모나 손상 징후가 있는지 점검하고 필요한 경우 수리하십시오.
- 작업 구역을 검사하십시오. 돌, 깨진 유리, 못, 강선, 끈 등 절단기나 절단기 보호대 주위로 감기거나 튕겨져 나갈 수 있는 느슨한 물체를 모두 제거하십시오.
- 처음 사용하기 전에 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 충전 절의 지시사항을 참고하십시오.
- 장비 사용자는 작업 중에 15미터 이내로 접근하는 사람이나 동물이 없도록 확인하여야 합니다. 몇 명의 작업자가 같은 구역 내에서 일하고 있는 경우 안전거리는 최소한 15미터여야 합니다.
- 장비를 사용하기 전에 전반적인 검사를 수행하십시오. 유지 보수 일정을 확인하십시오.

작업 영역의 안전

- 작업 영역을 깨끗하고 밝게 유지합니다. 어수선하거나 어두운 곳에서 사고가 발생합니다.
- 전동 공구를 가연성 액체나 가스 또는 먼지 등이 있는 폭발 가능한 지역에서 작동시키지 마십시오. 전동 공구는 먼지나 증기에 점화시킬 수 있는 불꽃을 발생시킵니다.
- 전동 공구를 조작할 때에는 아이들과 구경꾼들이 멀리 떨어지게 하십시오. 방심할 경우 통제력을 잃을 수 있습니다.

전기적 안전

- 전동 공구 플러그는 소켓에 맞아야 합니다. 플러그를 어떠한 경우에도 개조하지 마십시오. 접지시킨 전동 공구에 대해서는 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오. 개조하지 않은 플러그 및 꼭 맞는 소켓을 사용하면 전기 감전의 위험을 줄일 수 있습니다.

- 파이프, 라디에이터, 전자레인지, 냉장고 등과 같이 접지된 표면에 신체를 접촉시키지 마십시오. 접촉하는 경우에는 전기 감전 위험이 증대됩니다.
- 전동 공구를 비가 내리거나 젖어 있는 곳에 노출하지 마십시오. 전동 공구에 물이 유입되면 전기 감전의 위험이 증대됩니다.
- 코드를 무리하게 당기지 마십시오. 절대로 코드를 당겨서 전동 공구를 운반하거나 끌어당기거나 플러그를 빼지 마십시오. 코드를 열, 오일, 날카로운 모서리나 움직이는 부품에서 멀리하십시오. 코드가 손상되거나 영기는 경우 전기 감전의 위험이 증대됩니다.
- 전동 공구를 실외에서 작동하는 경우 실외용으로 적합한 연장 코드를 사용하십시오. 실외용으로 적합한 코드를 사용하면 감전의 위험이 줄어듭니다.
- 어쩔 수 없이 습한 장소에서 전동 공구를 작동해야 하는 경우에는 누전 차단기(RCD)로 보호되는 전원 공급 장치를 사용하십시오. 누전 차단기(RCD)를 사용하면 감전의 위험이 줄어듭니다.

개인 안전

- 전동 공구를 조작할 때에는 방심하지 말고 작업에 주의하며 상식에 어긋난 행동을 하지 마십시오. 피곤하거나 약물, 알코올 또는 의약품의 효과가 나타나는 동안에는 전동 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구를 조작하는 동안 한 순간의 방심이 심각한 인명 사고를 일으킬 수 있습니다.
- 개인 보호 장구를 이용하십시오. 항상 시각 보호 장구를 착용합니다. 적절한 작업 조건을 위해 사용되는 방진 마스크, 미끄럼 방지 안전화, 안전모 또는 청각 보호 장구 등과 같은 보호 장비는 부상의 위험을 줄여줍니다.
- 엔진에 실수로 시동이 걸리지 않도록 하십시오. 공구에 전원 및/또는 배터리 팩을 연결하거나, 공구를 들어 올리거나 운반하기 전에 스위치가 오프(OFF) 위치에 있는지 확인하십시오. 스위치 위에 손가락을 올려 놓고 전동 공구를 운반하거나 스위치가 켜져 있는 전동 공구에 전기를 흐르게 할 경우 사고를 일으키게 됩니다.
- 전동 공구의 전원을 켜기 전에 조정 키나 렌치를 제거합니다. 전동 공구의 회전하는 부품에 부착된 렌치나 키는 인명 사고를 일으킬 수 있습니다.
- 몸을 무리하게 앞으로 뻗지 마십시오. 항상 발 딛는 곳에 적절한 균형을 유지하십시오. 이렇게 하면 예상치 못한 상황에서 전동 공구를 더 잘 제어할 수 있습니다.
- 적절한 복장을 갖추십시오. 헐거운 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락, 의복, 장갑은 움직이는 부품에서 멀리 떨어지게 하십시오. 헐거운 의복, 장신구나 긴 머리카락이 움직이는 부품에 끼일 수 있습니다.
- 먼지 추출 및 집진 설비를 연결하기 위해 제공된 장비의 경우 연결 상태와 제대로 사용되고 있는지 여부를 확인하십시오. 집진 설비를 사용할 경우 먼지와 관련된 위험을 줄일 수 있습니다.

일반 안전 지침

- 전동 공구를 실제로 사용하는 동안 발생하는 진동 방출은 공구를 사용하는 방법에 따라 규정된 총 진동 값과 다를 수 있습니다. 작업자는(트리거 뿐만 아니라 공구 전원을 끄는 시점, 공회전하는 시점과 같이 작동 주기의 모든 측면을 고려하여) 실제 사용 조건에서의 노출 예측을 기초로 스스로를 보호하기 위해 안전 조치를 파악해야 합니다.

전동 공구 사용 및 주의사항

- 전동 공구에 무리한 힘을 가하지 마십시오. 용도에 맞는 올바른 전동 공구를 사용하십시오. 올바른 전동 공구는 설계된 속도로 사용할 때 더 안전하고 효율하게 작업을 수행합니다.
- 스위치로 전동 공구를 켜고 끄지 못할 경우에는 전동 공구를 사용하지 마십시오. 스위치로 조작이 불가능한 전동 공구는 위험하며 수리해야 합니다.
- 조정, 부품 교체 또는 전동 공구를 보관하기 전 전원 및/또는 전동 공구의 배터리 팩에서 플러그를 빼십시오. 그러한 안전 예방 조치는 전동 공구에 실수로 시동을 거는 위험을 줄여 줍니다.
- 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 전동 공구를 보관하고 전동 공구나 이 지침에 대해 잘 모르는 사람이 전동 공구를 작동하지 못하도록 하십시오. 전동 공구가 혼란되지 않은 사용자의 손에 들어갈 경우 위험합니다.
- 전동 공구를 안전하게 유지 관리하십시오. 움직이는 부품의 오정렬이나 고착, 부품의 파손 및 기타 전동 공구의 작동에 영향을 줄 수 있는 상태를 점검하십시오. 전동 공구가 손상된 경우 사용하기 전에 수리합니다. 전동 공구의 유지 보수가 불량한 경우 많은 사고가 발생할 수 있습니다.
- 절단 공구는 날카롭고 청결하게 관리하십시오. 날카로운 절단 날을 갖추도록 제대로 관리된 절단 공구는 고착될 가능성이 적고 제어하기가 쉽습니다.
- 작업 조건 및 수행해야 할 작업을 고려하면서 이 지시 사항에 따라 전동 공구, 부속 및 공구 바이트 등을 사용하십시오. 그러한 목적과 다른 작업에 전동 공구를 사용할 경우 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.

무선 전동 공구 사용 및 주의사항

- 제조업체에서 지정한 충전기만으로 충전하십시오. 지정된 배터리 팩 유형에 적합하도록 설계된 충전기에 다른 유형의 배터리 팩을 사용하면 화재의 위험이 있을 수 있습니다.
- 전동 공구에는 특별히 지정된 배터리 팩만 사용하십시오. 다른 유형의 배터리 팩을 사용하면 화재 및 화재의 위험이 있을 수 있습니다.

- 단자의 단락을 야기할 수 있으므로 배터리 팩을 사용하지 않을 때는 클립, 동전, 열쇠, 못, 나사 등 각종 금속 물체로부터 멀리 하십시오. 배터리 단자가 단락되면 화재 또는 화상을 일으킬 수 있습니다.
- 너무 심하게 사용하면 배터리에서 배터리액이 누출될 수 있으므로 신체에 닿지 않게 하십시오. 만일 실수로 신체에 닿은 경우 물로 세척하십시오. 만일 배터리액이 눈에 닿은 경우 추가로 의료적인 도움을 받으십시오. 배터리에서 누출된 배터리액은 자극 또는 화상을 일으킬 수 있습니다.

서비스

- 정품 교체 부품만을 사용하는 유자격 수리 기술자에게만 전동 공구 수리를 맡기십시오. 이렇게 하면 전동 공구의 안전을 확실히 관리할 수 있습니다.

일반 안전 지침

중요!

절대 공구는 장비가 꺼진 직후에 정지하지 않습니다.

신체적, 감각적 또는 정신적 기능이 떨어지거나 경험이나 지식이 부족한 사람(어린이 포함)이 안전 담당자로부터 기기의 사용에 관련하여 감독이나 지시를 받지 않은 경우에는 본 기기를 사용할 수 없습니다. 어린이가 기기를 가지고 장난하지 않도록 감시해야 합니다.

아이들이나 장비 사용에 관하여 교육을 받지 못한 다른 사람이 장비를 사용하고/배터리를 사용하거나 서비스하지 않도록 하십시오. 현지 법에 따라 사용자의 연령이 규정될 수 있습니다.

잠금 장치가 있는 장소에 장비를 보관하여 어린이나 허가 받지 않은 사람의 손에 닿지 않게 합니다.

항상, 특히 모터의 스위치를 켤 때 절단 구역에 손과 발을 가까이 하지 마십시오.

피로를 느낄 경우, 음주 후 또는 시력이나 판단력, 몸 상태에 영향을 줄 수 있는 약물을 복용한 후에는 절대 장비를 작동하지 마십시오.

개인 보호 장구를 착용하십시오. "개인 보호 장구" 절의 지침을 참고하십시오.

장비를 옮겨야 하는 경우 전원을 끕니다. 장비를 다른 사람에게 전달하는 경우 항상 배터리를 분리하십시오.

본 제품에는 기술 정보에 관한 장에서 당사가 추천하는 절단 부착물만을 사용하셔야 합니다.

초기 사양을 변경한 장비는 절대 사용하지 마십시오. 장비를 폭발성 또는 인화성 물질 가까이에서 절대 사용하지 마십시오.

결합이 있는 장비는 절대 사용하지 마십시오. 본 설명서에 나온 점검, 유지 보수 및 서비스를 실시하십시오. 일부 유지 보수 서비스는 훈련을 받은 전문가만이 할 수 있습니다. 유지 보수 절의 지침을 참고하십시오. 정격 예외 부품만 사용하십시오.

환기구에 파편이 없고 깨끗한지 항상 확인합니다.

사용하기 전에 모든 덮개, 보호대 및 핸들을 장착해야 합니다. 닳 또는 빛이 잘 드는 상태에서만 장비를 사용합니다.

예를 들어 안개, 비, 축축하거나 젖은 곳, 강풍, 추위, 천둥번개 등 기후가 나쁠 때는 절대로 장비를 사용하지 마십시오. 날씨가 너무 더운 경우에는 장비가 과열될 수 있습니다.

상식에 준한 판단

작업자가 직면할 수 있는 상상할 수 있는 모든 상황에 대응하는 것은 불가능합니다. 항상 사용에 조심하며 상식에 근거해 판단합니다. 자신의 능력 밖이라고 판단되는 상황은 피하도록 하십시오. 본 설명서를 읽은 후에도 사용 방법에 대해 확실히 이해가 되지 않는 경우 사용 전에 전문가와 상의하십시오.

중요



경고 ! 본 장비는 작동 중 전자기장을 발생시킵니다. 일부 상황에서 전자기장 발생은 심박 능동적 또는 수동적 의료 삽입물을 방해합니다. 의료 삽입물을 사용하는 경우, 심각한 또는 치명적인 부상의 위험을 줄이기 위하여 본 장비를 작동하기 전에 전문의 및 의료 삽입물 제조사와 상담하실 것을 권장합니다.



경고 ! 어린이가 장비를 사용하거나 장비 근처에 있지 못하도록 하십시오. 장비는 사용하기 쉬우므로 완벽히 감시하지 않고 보관하는 경우 어린이가 사용할 수도 있습니다. 이것은 심각한 인명 사고를 당할 수 있는 위험을 의미합니다. 그러므로 장비를 긴밀히 감독하지 않는 경우에는 배터리를 분리하십시오.

개인 보호 장구

중요!

예초기는 잘못 사용하거나 부주의하게 사용하면 위험한 도구가 될 수 있으며 사용자나 동료가 치명적인 부상을 입을 수 있습니다. 이 사용자 설명서를 읽고 내용을 이해하는 것이 매우 중요합니다.

장비를 사용할 때마다 인가된 개인 보호 장구를 착용하십시오. 개인 보호 장구가 부상 위험을 제거할 수는 없지만 사고가 발생할 경우 부상의 정도를 줄일 수 있습니다. 올바른 보호 장구를 선택하려면, 판매점에 문의하십시오.



경고 ! 청각 보호 장구를 착용하고 있을 때는 경고 신호나 고함을 주의해서 들으십시오. 모터가 멈추면 항상 즉시 청각 보호 장구를 벗으십시오.

경고 ! 기어 하우징의 과열로 인한 화상 위험이 있습니다. 예초기 헤드로 작업 시에는 장갑을 사용하십시오.

항상 착용해야 할 장구

- 청각 보호 장구
- 보안경 또는 가리개
- 장갑이 필요한 경우 즉, 절단용 부품을 장착하는 경우 등에는 장갑을 착용하십시오.
- 견고하고 미끄럼 방지된 작업화를 착용하십시오.
- 질긴 천으로 만든 옷을 착용하고 잔가지나 나뭇가지에 걸릴 수 있는 느슨한 옷은 입지 마십시오. 항상 튼튼하고 긴 바지를 착용하십시오. 보석이나 짧은 샌들을 착용하거나 맨발로 작업하지 마십시오. 머리카락은 어깨 아래로 내려오지 않도록 꼭 묶으십시오.
- 항상 구급함을 가까이 비치해 두십시오.

일반 안전 지침

장비의 안전 장치

이 절에서는 장비의 안전 장치 및 그 기능, 이 장치를 올바르게 작동시키기 위한 점검 및 유지 보수 등에 대하여 설명합니다. 각 장치의 위치를 확인하려면 "구성도" 부분을 참조하십시오.

장비의 유지 보수가 적절히 이루어지지 않거나, A/S 및/또는 수리가 전문가에 의해 이루어지지 않는 경우 수명 또는 실행 시간이 감소할 수 있으며, 사고의 위험이 늘어날 수 있습니다. 추가 정보가 필요하신 경우 가까운 서비스 센터에 문의합니다.

중요!

장비를 서비스하고 수리하기 위해서는 특별한 교육을 받아야 합니다. 장비의 안전장치와 관련해서는 특히 그렇습니다. 만약 사용자의 장비가 아래 나열된 점검 사항 중에서 지적되는 부분이 있다면 반드시 서비스 대리점을 찾으셔야 합니다. 당사 제품을 구입하시면 당사의 전문 수리 및 서비스를 이용하실 수 있습니다. 장비를 구입한 판매점에서 서비스를 제공할 수 없는 경우에는 가장 가까운 서비스 센터의 주소를 문의하십시오.



경고! 안전 장치에 결함이 있는 장비는 사용하지 마십시오. 장비의 안전 장치는 이 절에 기재된 대로 점검하고 유지 보수되어야 합니다. 만약 사용자의 장비가 이 점검 사항 중에서 만족하지 않는 부분이 있다면 서비스 대리점을 찾아 수리해야 합니다.

키페드

작동/정지 버튼(1)을 누르고 있을 때(1초 이상) 장비가 켜지거나 꺼지는지 확인합니다. 녹색 LED(2)가 점등되거나 소동됩니다.

깜박이는 경고 표시등(3)과 녹색 LED(2)가 켜지면 다음을 나타낼 수 있습니다. **(그림 5)**

- 충분한 전력을 공급할 수 없으며 또한 장비를 작동할 수 없습니다. 파워 트리거를 놓으면 장비가 작동합니다.
- 장비가 막혔습니다. 장비를 정지시키십시오. 배터리를 장비에서 분리합니다. 예초기 헤드 주위에 감긴 잔디나 기타 물질을 제거합니다.
- 과도한 다듬기 작업으로 인해 장비가 과부하되었습니다. 파워 트리거를 놓으면 장비가 작동합니다.

경고 기호(3)가 깜박이는 경우 장비가 과열되어 장비의 작동이 정지되었음을 나타냅니다. 장비가 정상 온도로 복원되면 다시 작동 준비가 되므로 장비를 작동할 수 있습니다.

적색 경고등(3)이 계속 켜져 있으면 서비스를 받아야 합니다.

파워 트리거 로크아웃

파워 트리거 로크아웃은 파워 트리거가 우연히 작동되는 것을 방지하기 위한 것입니다. 록(1)을 누르면(즉 핸들을 잡으면) 파워 트리거(2)가 풀립니다. 핸들을 놓으면 파워 트리거와 파워 트리거 로크아웃이 둘 다 원래 위치로

돌아갑니다. 이 동작은 두 개의 독립된 리턴 스프링에 의해 제어됩니다(**그림 6**).

파워 트리거 록이 초기 위치에 있을 때 파워 트리거가 잠겨 있는 것을 확인하십시오(**그림 7**).

파워 트리거를 누르고 난 후 그것을 놓으면 원래 위치로 돌아오는 지 확인하십시오(**그림 8**).

파워 트리거와 파워 트리거 로크아웃이 부드럽게 움직이는지, 리턴 스프링이 정상적으로 작동하는지 점검하십시오(**그림 9**). 동 절의 지시사항을 참고하십시오. 장비의 시동을 걸고 전력을 충분히 공급하십시오. 파워 트리거를 풀고 절단 부착물이 정지 상태에 있는지 확인하십시오.

절단용 부품 보호대

이 보호대는 느슨한 물체가 사용자에게 튕겨져 나가는 것을 방지하기 위한 용도로 사용됩니다. 이 보호대는 사용자가 실수로 절단 부착물에 접촉하지 않도록 보호하기도 합니다(**그림 10**).

보호대가 손상되지 않았는지, 균열이 없는지 확인하십시오. 충격에 노출되거나 금이 간 경우 보호대를 교체하십시오.

여러분이 사용하고 있는 절단 부착물에 대하여 권장되는 보호대를 항상 사용하십시오. 기술 정보에 관련된 장을 참고하십시오.



경고! 인가된 보호대 없이 절단 부착물을 절대로 사용하지 마십시오. 기술 정보에 관련된 장을 참고하십시오. 잘못된 또는 결함이 있는 보호대를 끼우면 심각한 인명 사고가 발생할 수 있습니다.



경고! 본 장비는 저 진동 부하로 유명합니다. 진동에 너무 많이 노출되면 순환계가 약한 사람은 순환계 장애 또는 신경계 장애를 일으킬 수 있습니다. 진동에 과도하게 노출되어 나타나는 증상을 느끼면 의사의 진단을 받으십시오. 그와 같은 증상에는 마비, 감각 상실, 욕신거림, 따끔함, 통증, 무력감, 피부색 또는 몸 상태의 변화 등이 포함됩니다. 이는 일반적으로 손가락, 손, 손목 등에 잘 나타납니다.

배터리 및 배터리 충전기

이 절은 배터리 제품의 배터리 및 배터리 충전기 안전을 다루고 있습니다.

Husqvarna 제품에는 Husqvarna 정품 배터리만 사용하고 Husqvarna 정품 배터리 충전기로만 충전하십시오.

배터리는 소프트웨어 암호화되어 있습니다.

장비에 Husqvarna 정품 BLi 배터리만 사용하십시오.

일반 안전 지침

배터리 안전

충전식 Husqvarna 배터리 BLi는 관련 Husqvarna 무선 장비의 전용 전원으로만 사용됩니다. 상해를 입지 않으려면 배터리를 다른 장치의 전원으로 사용해서는 안 됩니다(그림 2).



경고 ! 배터리를 직사광선, 열 또는 화염으로부터 보호하십시오. 화염에 노출되면 배터리가 폭발할 위험이 있습니다. 화상 및/또는 화학물로 인한 화상의 위험이 있습니다.



경고 ! 피부가 배터리 산과 절대 닿지 않도록 합니다. 배터리 산이 피부 자극, 화상 또는 부식 손상을 일으킬 수 있습니다. 눈에 산이 들어가면 문지르지 말고 충분한 물로 최소 15분 동안 눈을 씻어내십시오. 의사와 상담하십시오. 실수로 접촉한 경우에는 다량의 물과 비누를 이용하여 노출된 피부를 씻어야 합니다.



경고 ! 배터리 단자를 열쇠, 동전, 나사 또는 기타 금속에 연결하면 배터리가 누전될 수 있으므로 절대로 연결하지 마십시오. 물체를 배터리의 통풍구에 절대 끼워 넣지 마십시오.

사용하지 않은 배터리는 못, 동전, 보석 등 금속 물체로부터 멀리해야 합니다. 배터리를 분해하거나 부수지 마십시오.

- 주변 온도 -10°C ~ 40°C에서 배터리를 사용하십시오.
- 배터리를 전자레인지나 고압에 노출시키지 마십시오.
- 배터리 또는 배터리 충전기를 절대 물로 청소하지 마십시오. 유지 보수 절의 지시사항도 참고하십시오.
- 배터리에 어린이의 손이 닿지 않도록 보관하십시오.
- 배터리가 비에 맞거나 젖지 않도록 보호하십시오.

배터리 충전기 안전

Husqvarna 교체용 배터리 BLi를 충전하려면 Husqvarna QC 충전기만 사용하십시오(그림 3).



경고 ! 다음과 같은 조치를 통해 감전 또는 누전 위험을 최소화하십시오.

충전기의 냉각 슬롯에 어떠한 물체도 절대 삽입하지 마십시오.

배터리 충전기 분해를 시도하지 마십시오.

배터리 충전기의 누전을 유발할 수 있으므로 충전기 단자를 금속 물체에 절대 연결하지 마십시오.

승인되고 문제가 없는 벽면 소켓을 사용하십시오.



경고 ! 부식성 또는 가연성 물질 근처에서 배터리 충전기를 사용하지 마십시오. 배터리 충전기를 덮지 마십시오. 연기가 나거나 불이 나는 경우에는 배터리 충전기 플러그를 분리하십시오. 화재 위험이 있음을 기억하십시오.

- 배터리 충전기 연결선에 문제가 없는지 또한 균열이 없는지 정기적으로 점검하십시오.
- 절대로 코드를 사용하여 배터리 충전기를 옮기지 말고 절대로 코드를 당겨 플러그를 뽑지 마십시오.
- 모든 케이블 및 연결선을 물, 기름 및 날카로운 모서리로부터 멀리하십시오. 케이블이 문, 펜스 같은 곳에 걸리지 않도록 하십시오. 그렇게 하지 않으면 충전기에 전기가 통할 수 있습니다. 연장 코드를 주기적으로 검사하고 손상된 경우 코드를 교체하십시오.

다음과 같은 경우 사용하지 마십시오.

- 결함이 있거나 손상된 배터리 충전기 또는 결함이 있거나 손상되거나 변형된 배터리를 절대 사용하지 마십시오(그림 4).

다음과 같은 경우 충전하지 마십시오.

- 일회용 배터리가 배터리 충전기에 삽입되어 있거나 장비에 사용되는 경우.
- 배터리 충전기에 있는 배터리가 실제로 노출된 경우
- 비가 내리거나 젖어 있는 환경에 배터리가 노출된 경우
- 직사광선이 닿는 곳에 배터리가 노출된 경우

주변 온도가 5°C ~ 40°C인 경우에만 배터리 충전기를 사용하십시오. 환기가 잘 되고 건조하며 먼지가 없는 환경에서 충전기를 사용하십시오.

일반 안전 지침

절단 장치

이 절은 아래 목적을 위한 절단 장비를 어떻게 선택하고 유지관리 하는가에 대하여 설명합니다.

- 최대 절단 성능을 얻습니다.
- 절단 장비의 수명을 연장합니다.

중요!

반드시 당사가 권장하는 보호대와 함께 절단 부착물을 사용하십시오! 기술 정보에 관련된 장을 참고하십시오.

라인을 로드하는 바른 방법과 라인 직경을 점검하기 위하여는 절단용 부품에 대한 지시사항을 참고하십시오.

절단 장비의 부품에 작업하기 전에는 항상 배터리를 분리합니다. 장비는 스로틀 제어장치가 해제된 이후에도 계속 회전합니다. 절단 장비가 완전히 정지되었는지 확인하고 배터리를 제거한 후에 작업을 시작하십시오.

예초기 헤드



경고! 권장되는 예초기 라인만 사용하십시오. 기술 정보를 참고하십시오. 이 지침을 따르지 않으면 인명 사고가 발생할 수 있습니다.

중요!

항상 예초기 라인이 드럼에 단단히 그리고 고르게 감겨 있는가를 확인하십시오. 그렇지 않으면 장비가 해로운 진동을 발생시키게 될 것입니다.

- 권장되는 예초기 헤드와 예초기 라인만 사용하십시오. 이는 제조업체에서 특정한 모터 규격에 맞게 시험한 것입니다. 완전 자동 예초기 헤드를 사용하는 경우에 특히 중요합니다. 권장되는 절단 부착물만 사용하십시오. 기술 정보에 관련된 장을 참고하십시오(그림 25).
- 일반적으로 소형 장비는 소형 예초기 헤드를 필요로 합니다. 그 반대도 마찬가지입니다. 이것은 코드를 사용하여 깎을 때 엔진이 코드를 예초기 헤드로부터 방사형으로 던져서 깎이는 풀의 저항을 줄여야 하기 때문입니다.
- 코드의 길이도 역시 중요합니다. 코드가 길수록 같은 지름의 더 짧은 코드보다 더 큰 엔진 동력이 요구됩니다.
- 예초기 보호대의 절단기가 손상되지 않았는지 확인하십시오. 이것은 코드를 정확한 길이로 자르는 데 사용됩니다.
- 코드의 수명을 연장시키기 위하여 사용하기 전에 며칠 간 물속에 담가 둘 수 있습니다. 그렇게 하면 코드를 더 강하게 하여 오래 사용할 수 있게 해줍니다. 라인 길이가 다르면 불필요한 진동을 일으킬 수 있습니다. 예초기 헤드를 가볍게 두들겨 라인 길이를 정확하게 맞춥니다.

- 라인의 수명을 연장시키기 위하여 며칠 간 물속에 담가 둘 수 있습니다. 그렇게 하면 라인을 더 강하게 하여 오래 사용할 수 있게 해줍니다.

예초기 보호대

- 예초기 보호대를 예초기 헤드에 밀어 넣습니다 (그림 35).
- 하우스징에 있는 예초기 보호대를 예초기 헤드에 조입니다(그림 36).

루프 핸들 장착

- 나사를 루프 핸들 내에 끼웁니다.
- 루프 핸들을 축에 밀어 넣어 장착합니다.
- 루프 핸들을 고정하는 나사를 조입니다(그림 37).
- 이제 예초기를 조정하여 작업 위치를 편안하게 합니다(그림 11).

식물 보호대 장착

- 예초기 헤드에 있는 구멍에 식물 보호대를 설치합니다(그림 33).

배터리 취급

배터리 상태

표시창에는 배터리 용량과 배터리에 문제가 있는지 여부가 표시됩니다. 장비의 전원을 끈 후 또는 배터리 표시등 버튼 (1)을 누른 후 5초 동안 배터리 용량이 표시됩니다. 오류가 발생하면 배터리에 경고 기호가 커집니다(2). 결합 코드를 참조하십시오(그림 27).

LED 표시등	배터리 상태
LED가 모두 켜짐	충전 완료(75-100%).
LED 1, LED 2, LED 3이 켜짐	배터리가 50%-75% 충전되었습니다.
LED 1, LED 2가 켜짐	배터리가 25%-50% 충전되었습니다.
LED 1이 켜짐	배터리가 0%-25% 충전되었습니다.
LED 1이 깜박임	배터리 잔량이 없습니다. 배터리를 충전하십시오.

배터리 충전기



경고! 감전 및 누전 위험이 있습니다. 승인되고 문제가 없는 벽면 소켓을 사용하십시오. 케이블이 손상되지 않았는지 확인합니다. 어떤 식으로든 케이블이 손상된 것처럼 보이면 교체합니다.

배터리 충전기 연결

- 배터리 충전기를 명판에 기재된 전압 및 주파수에 맞게 연결합니다. 전기 플러그를 지면 소켓에 연결합니다.
- 배터리 온도가 50°C를 초과하면 배터리가 충전되지 않습니다.

배터리 충전기에 배터리 연결

배터리 충전기와 배터리에 문제가 없는지 정기적으로 점검합니다. 유지 보수 절의 지시사항도 참고하십시오.

처음 사용하기 전에는 배터리를 반드시 충전해야 합니다. 출고 시 배터리는 30%만 충전되어 있습니다.

- 배터리를 배터리 충전기에 연결합니다(그림 14).
- 배터리가 배터리 충전기에 연결되어 있으면 충전기의 녹색 충전 표시등이 켜집니다. 충전 프로세스가 계속됩니다(그림 13).
- 배터리의 LED가 모두 켜지면 충전이 완료된 것입니다(그림 12).
- 플러그를 당겨 빼냅니다. 벽면 소켓에서 전원을 분리할 때 절대로 전원 공급 케이블을 잡아당겨 빼내지 마십시오.
- 배터리에서 충전기를 분리합니다.

충전 상태

리튬 이온 배터리는 충전 레벨에 관계 없이 충전할 수 있습니다. 충전 프로세스는 충전 레벨에 관계 없이 취소 또는 시작될 수 있습니다. 완전히 충전된 배터리는 배터리가 충전기에 남아 있더라도 방전되지 않습니다(그림 28).

LED 디스플레이	충전 상태
LED 1이 깜박임	배터리가 0%-25% 충전되었습니다.
LED 1이 켜지고 LED 2가 깜박임	배터리가 25%-50% 충전되었습니다.
LED 1, LED 2가 켜지고 LED 3이 깜박임	배터리가 50%-75% 충전되었습니다.
LED 1, LED 2, LED 3이 켜지고 LED 4가 깜박임	배터리가 75%-100% 충전되었습니다.
LED 1, LED 2, LED 3, LED 4가 켜짐	배터리의 LED가 모두 켜지면 충전이 완료된 것입니다.

이동 및 보관

- 내장된 리튬 이온 배터리는 위험 물질 규제를 준수합니다.
- 제삼자나 운송 중개인에 의해 이루어지는 상용 운송에 대해서는 포장 및 라벨링에 대한 특수 요구사항이 준수되어야 합니다.
- 운송할 품목 준비 시 필요한 경우 위험 물질 전문가와 상담하십시오. 보다 구체적인 국가별 규제가 있을 수 있으므로 주의 깊게 살펴 보십시오.
- 열린 접점을 테이프를 붙이거나 마스킹하고 포장이 움직이지 않도록 배터리를 포장합니다.
- 보관하거나 운반할 때 항상 배터리를 분리합니다.
- 배터리와 배터리 충전기를 건조하고 습기 발생 염려 및 동파 염려가 없는 장소에 보관합니다.
- 정전기가 발생할 수 있는 장소에 배터리를 보관하지 마십시오. 배터리를 금속 상자에 절대 보관하지 마십시오.
- 배터리와 배터리 충전기를 온도가 5°C ~ 45°C이며 직사광선이 전혀 없는 장소에 보관합니다.
- 밀폐되고 건조한 장소에만 배터리 충전기를 보관합니다.
- 배터리와 배터리 충전기를 별도로 보관해야 합니다. 잠금 장치가 있는 장소에 장비를 보관하여 어린이나 허가 받지 않은 사람의 손에 닿지 않게 합니다.
- 장기간 보관할 때는 장비를 청소하고 전체적인 서비스를 마치는 것을 잊지 마십시오.
- 이동할 때 장비를 단단히 조여 주십시오.

배터리, 배터리 충전기 및 장비의 폐기

제품 및 그 포장의 기호는 본 제품을 가정용 폐기물로 취급해서는 안됨을 의미합니다. 대신 이 제품은 전기전자 장비의 회수를 위한 적절한 재활용 처리장에 맡겨야 합니다.

본 제품을 올바르게 관리하면 환경과 인류에 미칠 수 있는 부정적인 영향을 최소화할 수 있으며 그렇지 못할 경우 본 제품의 폐기물 관리가 잘못될 수 있습니다. 본 제품의 재활용에 관한 자세한 정보는 해당 지자체, 가정용 폐기물 서비스 센터 또는 제품을 구입한 매장에 문의하시기 바랍니다.

시동 전 점검

- 모터에 먼지와 균열이 없는지 점검합니다. 브러시를 이용하여 엔진에서 잔디와 나뭇잎을 제거합니다. 필요한 경우 장갑을 착용해야 합니다.
- 예초기 헤드가 예초기에 완전히 부착되었는지 점검하십시오.
- 장비에 이상이 없는지 확인합니다. 너트와 나사가 모두 단단히 조여졌는지 확인합니다.
- 예초기 헤드와 예초기 보호대가 손상되거나 균열이 있는지 확인하십시오. 예초기 헤드나 예초기 보호대가 충격에 노출되거나 균열된 경우 교체하십시오(그림 29).
- 절대로 보호대 없이 또는 결함이 있는 보호대와 함께 예초기를 사용하지 마십시오.
- 장비를 시동하기 전에, 모든 덮개는 올바르게 부착되고 손상이 되지 않아야 합니다.
- 장비를 용도에 맞게 사용합니다.

장비에 배터리 연결

완전히 충전된 배터리를 사용합니다. 장비에 Husqvarna 정품 배터리만 사용합니다. 기술 정보를 참고하십시오.

- 배터리를 장비에 삽입합니다. 배터리는 장비의 배터리 홀더 내에 쉽게 미끄러져 들어가야 합니다. 배터리가 쉽게 미끄러져 들어가지 않는 경우 올바르게 삽입되지 않는 것입니다. 딸깍 소리가 들리면 배터리가 제자리에 들어가 잠기게 됩니다. 배터리가 장비에 올바르게 끼워졌는지 확인합니다(그림 15).

시동 및 정지



경고 ! 인가되지 않은 사람이 작업 구역 내에 들어오지 못하도록 합니다. 그렇지 않으면 심각한 인명 사고의 위험이 있습니다. 안전거리는 15미터입니다.

시동

장비를 컵니다. 시동 버튼을 녹색 LED가 점등될 때까지 (1초 이상) 길게 누릅니다(그림 30).

정지

파워 트리거를 놓아 장비를 정지시키고 장비를 비활성화합니다.

2개의 해제 버튼을 누르고 배터리를 당겨 빼내 장비에서 배터리를 제거합니다(그림 16).

중요! 항상 배터리를 분리하여 장비가 실수로 작동되지 않도록 하십시오.

일반 작업 지침

중요!

이 절은 예초기로 작업할 때 기본적인 안전 주의사항을 다룹니다.

어떻게 해야 하는지 잘 모르는 경우에는 전문가에게 문의해야 합니다. 대리점이나 서비스 센터에 문의하십시오.

자신의 능력 밖이라고 판단되는 모든 조작은 하지 마십시오.



경고! 장비가 심각한 인명 사고를 유발할 수 있습니다. 안전 지침을 주의 깊게 읽으십시오. 장비 사용 방법을 익히십시오.



경고! 장비를 유지 보수하기 전에는 항상 배터리를 분리하십시오.

기본 안전 규칙

개인 보호 장구를 착용하십시오. "개인 보호 장구" 절의 지침을 참고하십시오.

- 1 다음 사항을 고려하여 주변을 점검하십시오.
 - 사람, 동물 또는 여타 물건이 장비 취급 시 방해하지 않는가 확인하십시오.
 - 사람, 동물 등이 절단용 부품 또는 절단용 부품에서 튕겨져 나갈 수 있는 물체에 접촉되지 않도록 확인하십시오.
 - 주의! 사고 발생 시 도움을 청할 수 있는 상황이 아닌 경우에는 장비를 사용하지 마십시오. 작업 중에는 아무도 15미터 이내로 접근하지 않도록 하십시오.
- 2 작업 구역을 검사하십시오. 돌, 깨진 유리, 못, 강선, 끈 등 절단 부착물 주위로 감기거나 튕겨져 나갈 수 있는 느슨한 물체를 모두 제거합니다.
- 3 안개, 호우, 강풍, 폭한 등과 같이 기후가 좋지 않을 때는 장비를 사용하지 마십시오. 악천후에서 일을 하게 되면 쉽게 피로를 유발하고, 작업장 표면이 미끄러워지는 등 위험한 상황을 초래할 수 있습니다.

작업시 안전 지침

- 작업자가 순간 이동할 수 있고 안전하게 서 있을 수 있는지 확인하십시오. 갑자기 움직여야 할 경우 지면에 장애물(뿌리, 바위, 가지, 도랑 등)이 있는지 주변 지역을 점검하십시오. 경사 지면에서 작업할 때는 특히 주의하십시오(그림 17).
- 몸을 무리하게 앞으로 뻗지 마십시오. 항상 발 딛는 곳에 적절한 균형을 유지하십시오.
- 장비를 잡을 때는 항상 양손을 사용하십시오. 장비를 몸의 오른쪽에 고정하십시오(그림 18). 장비에 힘을 가하지 마십시오. 작업을 효과적으로 수행할 수 있고 설계된 정격에서 부상 위험 가능성이 줄어듭니다.

- 신체 모든 부분을 회전하는 절단 부착물로부터 멀리하십시오. 절단 부착물을 허리 아래로 유지하십시오.
- 장비를 옮겨야 하는 경우 전원을 끕니다. 장비를 다른 사람에게 전달하는 경우 항상 배터리를 분리하십시오.
- 장비를 반드시 먼저 끈 다음 내려 놓아야 하며 항상 배터리를 분리합니다.
- 이물질이 부딪히거나 진동이 발생하면 즉시 장비를 정지시키십시오. 장비에서 배터리를 분리하고 장비가 손상되지 않았는지 확인하십시오.
- 원치 않는 진동이 발생하는 경우 새 라인을 두드려 라인이 올바른 길이가 되도록 하면 진동이 멈추어야 합니다.
- 배터리 전원을 절약하려면 작업이 끝날 때마다 파워 트리거를 해제합니다.



경고! 장비 작동자나 다른 누구도 모터가 가동 중이거나 절단 부착물이 회전 중일 때 절단된 물체를 제거하려고 하여서는 안 됩니다. 그럴 경우 큰 부상을 초래할 수 있습니다.

장비를 끄고 배터리를 분리한 후에 예초기 헤드 주변에 감긴 물질을 제거해야 하며 그렇지 않으면 부상의 위험이 있습니다. 사용 중에는 베벨 기어가 뜨거워질 수 있으며 이후에도 금방 식지 않을 수 있습니다. 손을 대면 화상을 입을 수 있습니다.



경고! 튕겨져 나가는 물체에 주의합니다. 항상 인증된 시각 보호 장구를 착용하십시오. 절단 부착물 보호대에 절대로 기대지 마십시오. 돌, 쓰레기 등이 눈에 튀어 들어가면 눈이 멀거나 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

허가 받지 않은 사람이 가까이 가지 않도록 하십시오. 어린이, 동물, 관람자 및 보조자는 안전 거리 15미터 밖에 있어야 합니다. 누군가 다가가면 즉시 장비를 정지시키십시오. 아무도 안전거리 내에 있지 않도록 하고 사용자의 뒤편을 확인하지 않고 장비를 휘두르지 마십시오.

루프 핸들 및 축 조정(긴 일자 형태 축)

- 잠금 핸들을 풀고 핸들을 올바른 위치로 조정합니다 (그림 11).
- 축의 록을 풀고 축과 록에서 원하는 길이를 설정합니다.

작업 완료 후 안전 지침

- 청소, 수리 또는 검사 전에 절단 부착물이 정지되었는지 확인합니다. 배터리를 장비에서 분리합니다.

SavE 모드

장비는 배터리 절전 기능(SavE)을 갖추고 있습니다. SavE 버튼을 눌러 기능을 활성화합니다. 녹색 LED가 점등되어 기능이 켜졌음을 표시합니다.

대부분의 경우 다듬기를 할 때는 SavE 모드가 최적이며 이 모드에서 작동 시간이 가장 길어집니다. 배터리 전원을 절약하려면 작업이 끝날 때마다 파워 트리거를 해제합니다(그림 32).

자동 스위치 꺼짐 기능

장비를 사용하지 않을 때 비활성화되는 차단 기능이 있습니다. 녹색 LED와 장비가 1분 후 꺼지게 됩니다.

예초기 헤드로 풀 다듬기



경고 ! 때로는 보호대와 절단 부착물 사이에 가지나 잔디가 걸립니다. 청소할 때에는 항상 배터리를 제거하십시오.

다듬기

- 예초기 헤드를 지면 바로 위로 비스듬히 유지하십시오. 코드 끝단은 다듬기에 사용되지 않습니다. 코드가 공전하도록 내버려 두십시오. 절대로 코드를 절단될 수 있는 구역으로 밀어 넣지 마십시오(그림 19).
- 코드는 쉽게 풀과 잎을 벽, 담장, 나무 및 긴 화단에서 제거할 수 있습니다. 그러나 동시에 나무나 풀에 민감한 상처를 내거나 담장 기둥에 손상을 입힐 수 있습니다.
- 코드를 10cm에서 12cm로 줄이고 엔진 속도를 줄여서 식물에 피해를 입히는 위험성을 줄이십시오.

클리어링

- 클리어링 기법은 모든 불필요한 식물을 제거합니다. 예초기 헤드를 땅 바로 위에 위치시켜 약간 기울이십시오. 코드의 끝부분이 나무, 기둥, 임상 등의 주위 땅에 부딪치도록 하십시오. 주의! 이 기법은 코드를 보다 많이 마모되게 합니다(그림 20).
- 바위, 벽돌, 콘크리트, 금속 담장 등에 작업을 할 때는 나무나 목재로 된 담장과 접촉할 때 보다 코드가 더 빨리 마모되며 보다 자주 앞으로 밀어줘야 합니다.
- 다듬기나 클리어링을 할 때는 스로틀을 최대(80%)로 사용하지 않아 코드가 더 오래 가도록 하고 예초기 헤드가 마모되는 것을 줄여야 합니다.

절단

- 예초기는 일반 잔디 깎기 기계를 사용할 때 달을 수 없는 풀을 깎을 때 이상적입니다. 절단을 할 때는 코드가 땅과 평행이 되도록 유지하십시오. 예초기 헤드가 땅을 누르지 않도록 하십시오. 그렇게 하면 잔디가 손상되고 장비가 고장 날 수 있습니다(그림 21).
- 일반적인 절단 시에는 예초기 헤드가 항상 땅과 접촉하지 않도록 하십시오. 이와 같은 형태로 오래 접촉이 유지되면 예초기 헤드가 손상되고 마모됩니다.

정리

- 신속하고 용이하게 청소하기 위하여 회전 코드의 팬 효과를 이용하십시오. 정리할 장소와 평행하게 코드를 두고 도구를 좌우로 이동시키십시오(그림 22).
- 절단과 정리 시, 좋은 결과를 얻기 위하여 스로틀을 최대한으로 사용하십시오.

검사 및 유지 보수



경고 ! 장비를 유지 보수하기 전에는 항상 배터리를 분리하십시오.

중요! 배터리 또는 배터리 충전기를 절대 물로 청소하지 마십시오. 강력한 세척제는 플라스틱을 손상시킬 수 있습니다.

장비를 서비스하고 수리하기 위해서는 특별한 교육을 받아야 합니다. 장비의 안전장치와 관련해서는 특히 그렇습니다. 만약 사용자의 장비가 아래 나열된 점검 사항 중에서 지적되는 부분이 있다면 반드시 서비스 대리점을 찾으셔야 합니다. 당사 제품을 구입하시면 당사의 전문 수리 및 서비스를 이용하실 수 있습니다. 장비를 구입한 판매점에서 서비스를 제공할 수 없는 경우에는 가장 가까운 서비스 센터의 주소를 문의하십시오. 정격 예비 부품만 사용하십시오(그림 31).

배터리 충전기와 배터리에 문제가 없는지 정기적으로 점검합니다(그림 4).

청소

장비를 사용한 후 청소합니다. 배터리와 배터리 충전기가 깨끗한지 확인해야 하며 배터리를 배터리 충전기에 삽입하기 전에는 항상 배터리 단자와 배터리 충전기 단자가 깨끗하고 건조한지 확인해야 합니다. 배터리 가이드 트랙을 청결히 관리합니다. 깨끗하고 마른 헝겊으로 플라스틱 부품을 닦으십시오(그림 23).

축 조정(긴 일자 형태)

축을 잠그기 위해 축의 레버를 조정할 수 있습니다.

- 알렌 키를 사용하여 축 조절을 유지하는 나사를 조입니다(그림 26).

예초기

권장되는 예초기 헤드와 예초기 라인만 사용하십시오. 이는 제조업체에서 특정한 모터 규격에 맞게 시험한 것입니다. 완전 자동 예초기 헤드를 사용하는 경우에 특히 중요합니다. 권장되는 절단 부착물만 사용하십시오. 기술 정보에 관련된 장을 참고하십시오.

예초기 헤드

예초기 헤드가 손상되지 않았는지, 균열이 없는지 확인하십시오. 필요한 경우 예초기 헤드를 교체합니다.(그림 24).

- 라인 슈트 어셈블리를 당겨 빼냅니다.
- 예초기 헤드를 교체하십시오.
- 예초기 헤드를 끼웁니다.

예초기 헤드를 교체하십시오.

- 잠금 핀(C)을 구멍에 끼워서 축을 잠그십시오.(그림 34).
- 예초기 헤드를 시계 반대 방향으로 돌려 끼웁니다.
- 예초기 헤드를 끼웁니다.

고장 수리 일정

키패드에서 고장 수리를 합니다.

키패드

키패드	발생 가능한 결함	가능한 조치
경고 표시등이 깜박입니다. 그림 (5)의 3번.	배터리가 방전되었습니다.	배터리 충전
	과부하가 걸렸습니다.	예초기 헤드가 걸렸습니다. 배터리를 장비에서 분리합니다. 잔디에서 예초기 헤드를 빼냅니다.
	주변 온도가 너무 낮거나 높습니다.	장비가 식도록 둡니다.
장비가 작동하지 않음	배터리 커넥터가 오염되었습니다.	압축 공기나 부드러운 브러시로 청소합니다.
	파워 트리거와 작동 버튼을 동시에 눌렀습니다.	파워 트리거를 놓으면 장비가 작동합니다.
경고 표시등이 켜집니다. 그림 (5)의 3번.	서비스	서비스 담당자에게 문의하십시오.

충전하는 동안 배터리 및/또는 배터리 충전기 문제를 해결합니다.

배터리

LED 디스플레이	발생 가능한 결함	가능한 조치
경고 표시등이 깜박입니다. 그림 (27)의 2번.	배터리가 방전되었습니다.	배터리 충전
	주변 온도가 너무 낮거나 높습니다.	주변 온도 -10 °C ~ 40°C에서 배터리를 사용하십시오.
	과전압	주 전원 전압이 장비의 명판에 기재된 전압과 일치하는지 확인하십시오. 배터리를 배터리 충전기에서 분리합니다.
경고 표시등이 켜집니다. 그림 (27)의 2번.	전압 차가 너무 큼니다(1V).	서비스 담당자에게 문의하십시오.

배터리 충전기

LED 디스플레이	발생 가능한 결함	가능한 조치
빨간색 LED가 깜박임	주변 온도가 너무 낮거나 높습니다.	주변 온도가 5 °C ~ 40°C일 때만 배터리 충전기를 사용합니다.
빨간색 LED가 켜짐	영구 손상	서비스 담당자에게 문의하십시오.

유지 보수

유지 보수 일정



경고 ! 장비를 유지 보수하기 전에는 항상 배터리를 분리하십시오.

다음은 장비에 반드시 행해야 하는 유지 보수 단계 목록입니다. 대부분의 항목은 유지 보수 부분에 설명되어 있습니다. 사용자는 본 설명서에 나와 있는 유지 보수 및 A/S를 실행해야 합니다. 더 광범위한 작업은 인가된 서비스 센터에서 수행해야 합니다.

유지 보수	일일 유지 보수	주간 유지 보수	월간 유지 보수
장비 외부는 깨끗하고 마른 천으로 닦아 청소합니다. 절대로 물을 사용하지 마십시오.	X		
핸들의 물기를 없애고 오일 및 그리스가 묻어 있지 않도록 깨끗이 유지하십시오.	X		
시작 및 정지 버튼이 올바르게 작동하고 손상이 없는지 확인하십시오.	X		
파워 트리거 록과 파워 트리거 기능이 안전상 올바르게 작동하는지 확인하십시오.	X		
모든 제어 기능에 손상이 없고 이상이 없는지 확인합니다.	X		
보호대가 손상되지 않았는지, 균열이 없는지 확인하십시오. 충격에 노출되거나 금이 간 경우 보호대를 교체하십시오.	X		
예초기 헤드가 손상되지 않았는지, 균열이 없는지 확인하십시오. 필요한 경우 예초기 헤드를 교체합니다.	X		
너트와 나사가 단단히 조여졌는지 확인하십시오.	X		
배터리가 손상이 없는지 확인합니다.	X		
배터리가 충전되었는지 확인합니다.	X		
배터리 충전기가 손상되지 않았는지 또한 올바르게 작동하는지 확인합니다.	X		
배터리와 장비 간 연결부를 확인하고 배터리와 배터리 충전기 간 연결도 확인합니다.			X

기술 정보

136LiL

모터

모터 유형	PMDC(2-브러시)
출력 축의 속도, rpm	7000
절단 너비, mm	330

무게

배터리를 제외한 중량(kg)	3.1
배터리를 포함한 중량(kg)	3.9

배터리 작동 시간

SavE가 활성화된 상태에서 배터리 작동 시간, 분 (프리 런)	35
-------------------------------------	----

소음 방출

(주 1 참조)

소음 출력 수준, 측정 dB(A)	88
소음 출력 수준, 보장 L_{WA} dB(A)	93

소음 수준

(주 2 참조)

EN786, dB (A)에 의거하여 측정된 사용자 청각에서의 음압 수준.	76
--	----

진동 수준

(주 3 참조)

EN786, m/s ² 에 의거하여 측정된 핸들에서의 진동 수준(a_h):	
--	--

예초기 헤드(정품) 장착, 좌/우	1,9/1,3
--------------------	---------

장비에 Husqvarna 정품 BLi60, BLi80, BLi110, BLi150 배터리만 사용하십시오.

명시된 배터리 BLi에 승인된 충전기			
배터리 충전기	QC80	QC120	QC330
주전원 전압, V	100-240	230	100-240
주파수, Hz	50-60	50	50-60
출력, W	80	125	330

주 1: EC 지침 2000/14/EC에 의거 소음 출력(L_{WA})으로 측정된 소음 방출. 보장 소음 출력과 측정된 소음 출력 간의 차이는 측정 결과의 분산과 Directive 2000/14/EC에 따른 동일 모델의 각기 다른 장비 간의 편차가 보장 소음 출력에 포함되어 있기 때문에 나타납니다.

주 2: 장비의 등가 음압 수준에 대해 보고된 데이터에 따르면 일반적인 통계 분산(표준 편차)은 1 dB (A)입니다.

주 3: 등가 진동 수준에 대해 보고된 데이터에는 일반적인 통계 분산(표준 편차)인 1m/s²입니다.

인가된 부품	유형	절단용 부품 보호대, 품목 번호
예초기 헤드	(2.0mm 코드)	585 33 92-01

기술 정보

EC-준수 선언문(유럽에만 해당)

당사, **Husqvarna AB**(주소: SE-561 82 Huskvarna, Sweden, 전화: +46-36-146500)는 2014년도 일련 번호부터 그 이후 예초기 **Husqvarna 136LiL**(연도는 일련 번호가 매겨진 형식판에 평문으로 명시되어 있음)이 다음의 위원회 지침에 포함된 요건을 준수함을 당사의 전적인 책임 아래 선언합니다.

- 2006년 5월 17일 "기계류 관련" **2006/42/EC**.
- 2004년 12월 15일 "전자기 호환성 관련" **2004/108/EC**.
- 2000년 5월 8일 "환경에 대한 소음 배출 관련" **2000/14/EC**.
- 2006년 9월 6일 "배터리, 축전지 및 폐 배터리, 축전지 관련" **2006/66/EC**.

다음 표준이 적용되었습니다. **EN60745-1:2009+A11, EN786+A2, EN62133, EN55014-1, EN55014-2**

TÜV Rheinland LGA Products GmbH(주소: Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg, Germany)는 Husqvarna AB를 위하여 임의의 형식 검사를 실시하였습니다. 기계류에 대한 EC 협의회 지침 2006/42/EC의 준수 인증서. 이 제조 위치 및 원산지 국가는 제품에 표기되어 있습니다. 공급된 예초기는 검사를 통과한 견본과 부합합니다. 인증서 번호는 다음과 같습니다.

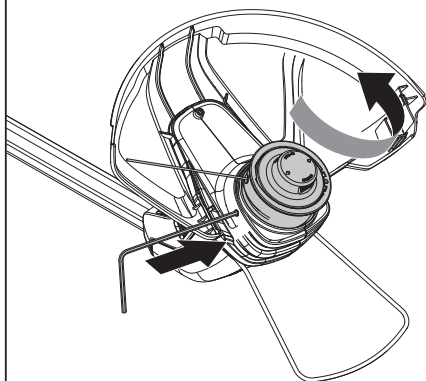
소음 배출에 관련된 내용은 기술 정보에 대한 장을 참고하십시오.

Husqvarna 2014년 9월 27일

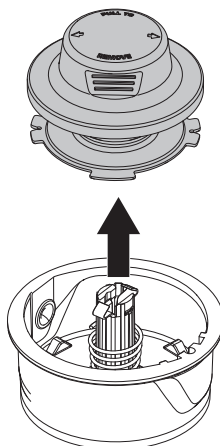


Per Gustafsson, (승인된 Husqvarna AB 담당자 및 기술 문서 책임자).

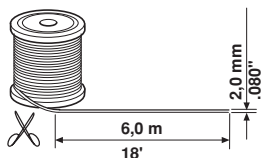
1



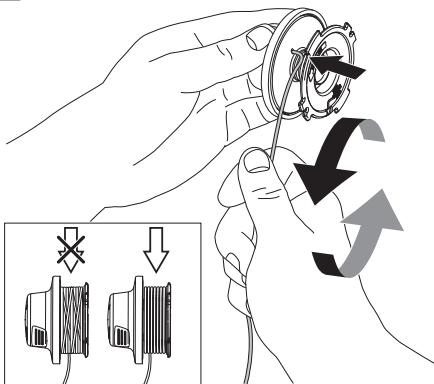
2



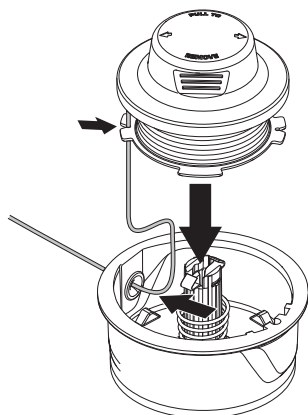
3



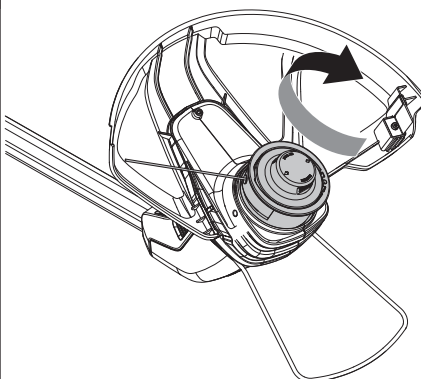
4



5



6



www.husqvarna.com

1156932-93



2014-11-26